imburgs agblad
Asjebrief!
rdag 10 november 1979.
61e jaargang nr. 266.
e: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100

Studenten dreigen gegijzelden te doden

Veiligheidsraad: stop gijzeling



NEW YORK – De veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft vrijdag „in de krachtigste bewoordingen" aangedrongen op de onmiddellijke vrijlating van de gijzelaars die sinds zondag in de Amerikaanse ambassade in Iran worden vastgehouden. De voorzitter van de veiligheidsraad, de Boliviaan Sergia Palacios de Vizzio, zei in zijn verklaring namens de raad dat „in de krachtigste bewoordingen wordt aangedrongen op onmiddellijke vrijlating van het diplomatieke personeel dat in Iran wordt vastgehouden, en op waarborging van hun veiligheid".

De veiligheidsraad had tevoren twee uur achter gesloten deuren vergaderd, op verzoek van de Amerikaanse VN-ambassadeur Donald MCHenry. Voorzitter Palacios zei dat alle leden het in principe eens waren over de verklaring, maar hij antwoordde niet op de vraag of de tekst unaniem is goedgekeurd. Eerder had de ambassadeur van Koeweit, Abdulla Bishara, de enige vertegenwoordiger van het Midden-Oosten in de veiligheidsraad, gewaarschuwd tegen overhaaste actie. Maar hij zei ook dat hij niet wilde verhinderen dat de raad in deze crisis zou optreden.

In de verklaring wordt VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim verzocht zijn goede diensten te blijven verlenen. Waldheim heeft de afgelopen week via tal van persoonlijke contacten geprobeerd de vrijlating van de gijzelaars te bewerkstelligen. Het zou niet de bedoeling zijn dat Waldheim persoonlijk naar Teheran gaat.

Iraanse studenten die al zes dagen de Amerikaanse ambassade bezet houden, hebben gedreigd hun 100 gijzelaars, onder wie 60 Amerikanen, te doden als Washington de sjah niet aan Iran uitlevert.

President Sadat van Egypte heeft aangeboden de sjah met zijn Amerikaanse artsen te verwelkomen in Egypte, om zo de levens van de gijzelaars te redden. De afgezette sjah wordt in een Newyorks ziekenhuis behandeld aan zijn galblaas en een kankeraandoening. Donderdag liet de sjah via een woordvoerder weten dat hij bereid is uit de Verenigde Staten te vertrekken, als dat bijdraagt tot oplossing van het drama.

President Sadat kenschetste de gijzeling in de ambassade als een „misdaad tegen de Islam". Na Sadats voorstel liet een naaste medewerker van president Carter weten dat de Verenigde Staten niet van plan zijn de sjah te verzoeken het land te verlaten, zolang zijn medische situatie een verblijf in een Amerikaans ziekenhuis noodzakelijk maakt.

Protest

WEST-BERLIJN – Enkele honderden milieu-demonstranten liepen gisteren vast op een eenheid oproerpolitie, toen zij bij het gemeentehuis van West-Berlijn wilden protesteren tegen het kappen van een compleet bos in de buurt van de RAF-luchtbasis Gatow. Zij droegen uit het bos afgehakte takken mee. De Britse commandant van Gatow heeft het kappen van 30.000 bomen bevolen, omdat zij de vliegveiligheid in gevaar zouden brengen.

De milieu-organisaties vinden dat onzin; bovendien protesteren zij ertegen dat op deze manier een belangrijk stuk recreatiegebied van West-Berlijn verloren gaat.

Van Agt vergat brief

HEERLEN – Pogingen van premier Dries van Agt om ƒ 1,10 uit te sparen op de nationale uitgaven zijn mislukt. Premier Van Agt had bij zijn werkbezoek aan de Oostelijke Mijnstreek twee brieven meegenomen voor het Stadsgewest en het Industrieschap Oostelijke Mijnstreek. Hij bood deze brieven aan de voorzitters aan, maar in de agitatie rond zijn bezoek heeft de premier ze ook weer mee terug genomen. Gisteren zijn ze daarom toch maar per post uit Den Haag verstuurd en zodoende wachten de besturen van Stadsgewest en Industrieschap nog steeds met stijgend ongeduld op de inhoud van deze regeringsboodschappen.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...n zo vaak intensief bezig ...iteraard) belangrijke za... ...t we andere evenzeer be... ...ke zaken een beetje drei... ...erwaarlozen. Het is daar... ...r goed dat we in Limburg ...n VVV beschikken, provin... ...owel als plaatselijk in vele ...en dorpen, anders zouden ...ngen van de toeristenin... ...wel eens minder aandacht ... krijgen dan zij verdie... ...n er leven ten onzent nog ...25.000 mensen die direct ... indirect werk vinden in ...ristische sector. Over een ...iële motor gesproken.... ...npuls aan het toerisme ge... ...is dus van groot bealng ...len. Voor de tweede keer in ...jd is er op dit terrein goed ... te melden. Onlangs was ... samenwerking in Eure...band, die na vele jaren ...eizaam vallen en opstaan, ...k gestalte krijgt. Vandaag ...et initiatief van de Provin... VVV in Limburg om een ...e boekingscentrale van de ...te tillen voor de verhuur ...akantiewoningen in onze ...cie. En dan praten we over ...drijven met vakantiewo..., die een totale capaciteit ... van 20.000 gasten. Veel ...e bedrijven zijn erg klein, ... zeggen nog geen tien wo..., en zijn dus niet bij ... voldoende aandacht aan ...ving te besteden. De boe...ntrale van de Provinciale ...eemt dan ook de hele pro...p zich en gaat bovendien ...inistratieve en financiële ...fwikkelen voor de betrok...drijven. Volkomen terecht ...or deze activiteiten midde...chikbaar gesteld uit de her...eringsgelden. Uit het oog...an werkgelegenheid im...het toerisme van groot ...voor deze streek. Goede ... Provinciale VVV, deze ...g waar versnippering ...s weer een stap op de weg ...e eenheid die uiteindelijk ...et heilzaam is voor Lim...s toeristengebied.

...t weer

...d bewolkt met af en toe ...et hagel of natte sneeuw ...elijk onweer. Morgen ...klaringen, later weer re...atige noordwestenwind. ...temperatuur rond 7 gra-

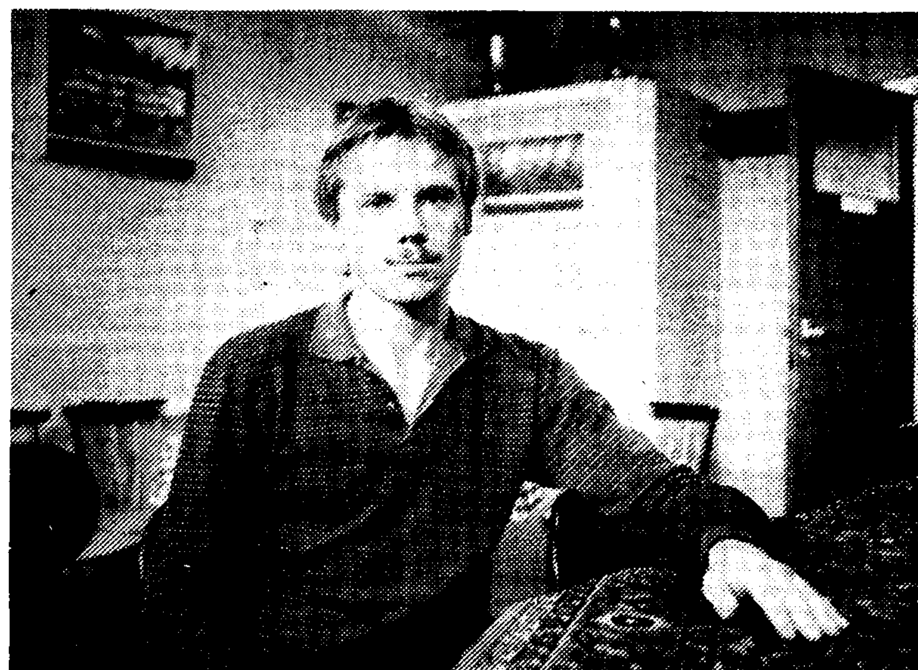
...AAG:
...: 7.50 onder : 16.57
...p: 22.43 onder : 13.17
...EN:
...: 7.52 onder : 16.56
...p: 23.44 onder : 13.51

...op

Het Baltimore Symphony Orchestra heeft 28.800 dropjes uitgedeeld in een poging de vijand no. 1 van musici – de concerthoester – te verslaan. Woordvoerder John Braan zei dat vóór ...concert 400 doosjes hoest...es in de hal van het con...ebouw waren neergelegd ...deze in een mum van tijd ...verdwenen. Hij gelooft ...e actie zeer geslaagd is en ...ensen niet zomaar de drop...eggristen, maar dat zij zich ...erdege van bewust waren, ...dat in een concertzaal hun ...koest moeten houden. Een ...derend kuchje voor degene ...it idee gedropt heeft.

Vaticaan heeft miljoenentekort

TEKOOP



● *Tiny Ruys, na zes weken rust terug in de Baandert-formatie.*

Foto: PETER ROOZEN

Familie Vonken wint hoofdprijs

WIJLRE – Mevrouw Truus Vonken (37) keek op toen zij hoorde, dat zij ineens duizend gulden rijker was geworden. Ze was namelijk deze week de winnares van de hoofdprijs in de puzzelaktie van het L.D. voor het Mijnmuseum. Onomwonden vertelde zij echter na het grote nieuws, dat haar man Harrie (36) van beroep machinebankwerker bij de ENBI, zijn steentje tot de grote winst had bijgedragen. „We puzzelen altijd samen", aldus mevrouw Vonken. „Tot nu toe hebben we echter nog nooit iets gewonnen. Het geld komt goed van pas, want we willen de huiskamer vernieuwen met van die steenstrips". Even later deelden dochtertje Birgitta (9) en zoon Ralph (11) in de vreugde van hun moeder, na de terugkomst uit school. Zodra ook zij ietwat zijn bekomen van de verrassing zegt mevrouw Vonken: „We moeten natuurlijk ook heeroom Vonken hiervan iets geven. Hij is in de zeventig en vertrekt binnenkort weer naar Malawi, waar hij het grootste gedeelte van zijn leven als missionaris heeft doorgebracht"...

HET WEEKJE WEL...

onder redactie van max schmeetz en breur loffeld

Het vege lijf

BILBAO – De politie heeft in het centrum van Bilbao een blote man aangehouden die vertelde dat hij in die staat 13 kilometer had afgelegd nadat zijn kleding was gestolen. De man had bij zijn aanhouding alleen schoenen aan, wat de elegance ook niet ten goede zal zijn gekomen. Het was die dag in Bilbao koud, maar droog weer...

Hoge „touwtruc"

STOCKHOLM – Bij de Zweedse stad Huskvarna aan het Vaetternmeer staat sinds woensdag een enorm beeldhouwwerk. Het beeld, dat de „Indiase touwtruc" heet, is 102 meter hoog en stelt een fakir voor, die een touw rechtop laat staan. Langs het touw klimt een jongen omhoog. De sculptuur is gemaakt van spoorbielzen en ijzer. Volgens de maker van het werk, de Zweed Calle Oernemark, moet het werk de oneindigheid symboliseren.

● *Met zulk een dicht te ritsen wolletje rond het huis, zou ook een massa energie gespaard kunnen worden. Maar in werkelijkheid gaat het hier slechts om een fraai beschilderde lelijke, hoge muur in het Berlijnse stadsdeel Charlottenburg: een creatie waarmee de kunstenaar er in elk geval in geslaagd is het akelige metselwerk een alternatief aanzicht te geven.*

Doden in Spanje staatseigendom

MADRID – Sinds 6 november is het stoffelijk overschot van iedereen die in Spanje overlijdt staatseigendom. Alleen een voor het overlijden op schrift gestelde weigering kan daar wat aan veranderen. De deze week in de Spaanse staatscourant gepubliceerde maatregel heeft tot doel de beschikking te krijgen over organen voor transplantaties bij zieken en gewonden. Aangezien het besluit niets zegt over nationaliteit lijkt het voor de veertig miljoen buitenlanders die jaarlijks Spanje bezoeken verstandig ervoor te zorgen dat zij een in de taal van het land gestelde verklaring bij zich hebben als zij er iets op tegen hebben dat er na hun overlijden organen of weefsels door de Spanjaarden worden verwijderd.

De nieuwe wet op transplantaties is geboren uit een initiatief van de Socialistische Arbeiderspartij (PSOE) en in september met algemene stemmen goedgekeurd. Een afgevaardigde van de Unie van het Democratisch Centrum, de regeringspartij van premier Adolfo Suarez, zette toen de puntjes op de i met de opmerking dat het enige recht dat de doden hebben is te worden begraven. Alleen van de kant van uiterst rechts werd toen tegen de nieuwe maatregel geprotesteerd. Het rechtse blad el Alcazar sprak toen van gesocialiseerd sterven. Enkele tegenstanders vroegen zich af of de miljoenen arbeiders en boeren, van wie een niet te verwaarlozen aantal lezen noch schrijven kan, in staat geacht mag worden te zorgen voor de vereiste schriftelijke verklaring als zij bezwaar hebben tegen het wegnemen van weefsels of organen na hun overlijden. De nabestaanden kunnen daar kennelijk niets tegen doen. De wet bepaalt dat de betrokkene voor zijn dood en in het volledig bezit van zijn geestvermogens een dergelijke verklaring moet hebben ondertekend.

● *Deze wat ongewone passanten zijn gekiekt in Bulgarije, waar berekunstjes nog altijd erg populair zijn. Vooral in het begin van deze eeuw waren gedresseerde beren, die met zigeuners van dorp tot dorp en van stad tot stad trokken, erg in trek. Maar ook in Bulgarije zijn dansende beren in deze dagen erg zeldzaam geworden. De exemplaren op de foto nemen er overigens uitgebreid hun gemak van. Waarom lopen als je gereden kunt worden?*

Alleen voor heren?

DEN HAAG – Het PvdA-Kamerlid Meinie Epema-Brugman wil van minister Van Aardenne (Economische Zaken) weten, of het binnen het emancipatiebeleid van de regering past dat hij in zijn woonplaats Dordrecht een bankbijkantoor opent, kennelijk alleen bestemd voor heren. In een schriftelijke vraag verwijst het kamerlid naar een advertentie van de betrokken bank, waarin slechts van de heren wordt gevraagd het telefoonnummer van het bijkantoor te noteren...

„Solidariteit van de weg geschonden"

BELGRADO – De politie heeft twee jonge Joegoslaven gepakt die op de grote weg van Belgrado naar Zagreb automobilisten aanhielden en om wat benzine vroegen „omdat zij droog stonden".

Dat leverde aardig wat gratis litertjes op. Tot een politieman in burger stilhield en ontdekte dat de tank van de auto van de jongelui meer dan halfvol was en hij ingreep „wegens het schenden van de solidariteit van de weg". Benzine is zeer duur in Joegoslavië en de twee jongelui, aldus is bekendgemaakt, „waren wat gaan vergaren voor het weekeinde".

Uit het LD

Heerlen V[redacted]500 – k.k.

[redacted]

Te k. WONING in klein dorp bij Brunssum, i.z.g.st. best. uit woonk. grote keuk., compl. inrichting, badk. m. ligbad, bijkeuken, garage 13 meter diep, gr. zolder, 3 ruime slaapk., c.v., krachtstroom. Pr. ƒ 112.000

[redacted]

● *Wij willen wedden dat u de naam van dit kleine dorp kent. Wij horen u hem al noemen: duidelijk en oorverdovend.*

Tragisch verscheiden

EAST KILBRIDE – Een vrouw wier hart het tijdens haar zwagerschap driemaal begaf is elf dagen na de geboorte van een gezonde jongen aan een hartstilstand overleden. De 32-jarige mevrouw Anne Murphy overleed een aantal uren nadat artsen haar baby per ziekenauto uit een naburig kraamziekenhuis hadden laten komen zodat zij hem kon vasthouden en de borst geven. „Ze is zo dapper geweest en was al zo ver", zei echtgenoot Terry. „Waarom moet het nu gebeuren? Ze was gelukkig. Ze zag alleen maar uit naar de dag waarop ze naar huis zou mogen gaan." De rooms-katholieke mevrouw Murphy kreeg tijdens haar zwagerschap drie hartaanvallen, maar zij weigerde de abortus die de artsen aanbevalen. Haar derde kind, Derek John, kreeg zij door middel van de keizersnede. Enkele uren voor haar dood, vroeg ze of ze de baby zien mocht. Een verpleegster vertelde dat mevrouw Murphy tijdens het knuffelen en voeden van Derek had gehuild. „Ondanks de schijn van dapperheid had Anne een voorgevoel dat ze het niet zou halen", aldus zuster Flora Mackie. „Zij was een opmerkelijke vrouw."

Verzen van Trijntje Fop

OP DRIE PINKEN

Drie pinken gingen met hun moe
van Laren soms naar Soeren toe.
Veel boeren waren daar te Laren
die aardig bij de pinken waren
en daarom waren dus te Soeren
die pinken aardig bij de boeren.

Paupulair

LONDEN – In Ierland zijn meer platen van paus Johannes Paulus II verkocht dan van popster John Travolta. De grammofoonplaat met hoogtepunten van het bezoek, dat de paus eind september aan Ierland bracht is bestseller in de platenwinkels. Men verwacht dat de verkoop van de grammofoonplaat volgende week de 100.000 zal overtreffen.

IN GESPRE

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst zijn voórzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

Acon 4

Allereerst mijn lof voor het feit dat het LD door de heer Tomadesso steeds vaker iets over de autosport brengt; er zijn tenslotte genoeg liefhebbers van deze sport, of het nu om grote internationale evenementen als oa. de 24-uren van Francorchamps gaat of om de ACON-races. Om op het laatste terug te komen, ik ben het toch wel enigermate met de heer Kerstgens eens geweest: als er ondoorzichtigheid is over het bestraffen van de één en het niet-bestraffen van de ander, krijg je gauw een mentaliteit van „Ik word gepakt, ik pak terug". Onsportief natuurlijk, maar het gebeurt nu eenmaal.

Net als wat er gebeurt in de Stock-car categorie; daar moeten de wagens geheel standaard zijn, maar bepaalde mensen gebruiken toch zwaar opgevoerde motoren, terwijl bv. in Hot Rods zwaar verstevigde auto's rijden die ook onreglementair zijn. Het artikel van de heer Tomadesso sprak van „ACON in de lift", hetgeen een opbouwfase aanduidt. Laten we hopen dat bestuur en coureurs van ACON verstandig te werk gaan en zich verre houden van onreglementaire zaken, anders zou de lift wel eens naar de kelder kunnen blijken te gaan. Tenslotte: de heer Kerstgens had natuurlijk éérst ook wel met het bestuur kunnen spreken, alvorens de vuile was buiten te hangen.

UBACH OVER WORMS

J.H.C. Hanssen

Bewapening

Minister-president Van Agt verklaarde zaterdag 3 november in een radiogesprek niet te geloven dat het kernwapendebat tot een mogelijke crisis in Nederland zou leiden en dat wel een oplossing uit de bus zou komen die voor het parlement aanvaardbaar zou zijn. Maar komt er dan ook een oplossing uit die ook voor onze bevolking aanvaardbaar is? Straks hebben we overal munitiedepots en zware wapens in onze mooie gebieden, overal verboden toegang. De mijnen eerst gesloten wat ons honderdduizend werkplaatsen kostte. Onze Mergellandplateaus willen ze afgraven en dan die rommel nog allemaal, worden we dan nooit wakker? Er moet geluisterd worden naar de bevolking, naar wat die wil en dan moet er onderhandeld worden met de omliggende landen: geen nieuwe wapens opstellen en alle atoomwapens het land uit. We moeten een einde maken aan de kernwapenwedloop. Uit allerlei acties ervaren we toch dat de mensen van de atoomwapens af willen. Van Agt heeft zich druk gemaakt over de abortuskwestie: eerbied voor het ongeboren le… ten we dan geen eerbied he… het leven dat er al is? En da… om miljoenen en miljoenen… worden er wel over voorgeli… die wapens weggeschoten… worden, hoe groot ze zijn… andere mooie eigenschapp… bevolking maar eens goed… wordt wat de gevolgen zijn… gebruik van atoomwapens… we dan niets geleerd van… Dat er nog generaties lang… kinderen geboren worden?… de eerbied voor déze levens… juist de christelijke partijen… deze wapens zijn. Door de… heen is de geschiedenis van… met bloed geschreven en in… het geloof zijn er massa's… omgebracht. Waarom laten… opjutten door de omringende… waarom kunnen we niet o… en zelfstandig onze zaken op…

Amerika oefent druk uit op… en andere landen om zich te… nen. Daarmee probeert het e… ramp voor de Verenigde S… voorkomen door de Europe… ervoor te laten opdraaien: e… pese atoomparaplu voor de… ten dat de atoomoorlog wil… tot Europa. En Amerika is… lachende derde. Wat er dan… ons over is, kan het mooi m… andere Marshall-hulp weer op… helpen. De bewapening eist… jarden op en in de wereld… miljoenen mensen van hong… lende. Hoe willen we dat o… woorden? Is dat christelijk?… kinderen zijn we vroeger… maakt met St-Nicolaas en Zw… als volwassenen worden we… maakt voor de Russen. Maar… net mensen zoals wij, die mo… werken voor hun boterham… nen ons toch nog wel herinn… aan het eind van de oorlog… nen en Russen elkaar aan… troffen en elkaar omhelsden… roerend moment. Iedereen… blij dat deze zware strijd ac… lag, maar het schijnt dat we… vergeten zijn. Korte tijd late… bepaalde mensen weer onrus… zaakt en begon de haatc… weer. Daarom moeten we ons… nen. Zolang deze haat en on… zitten de wapenfabrikanten… en met hen allerlei lieden… lachtige salarissen. En als e… nieuw oorlog komt, hebben… sufferds die voor hen de kas… het vuur halen. Als alles wee… komen ze uit hun „ballingsch… om de lakens weer uit te del… te vertellen wat het beste v… ons bewapenen...

HEERLERHEIDE

puzzel van de dag

vrucht / onstoffelijk	▼	bijb. figuur	deel v. e. boom	▼	snuivend	▼
►		▼	▼			
►					vreemde	
vogel / bijenhouder ►					▼	maal
te keer gaan			Japanse drank ►			▼
►						
►			ontkenning ►			
graafdiertje		en dergelijke ►			rhenium ►	

oplossing gist

- g - g -
g e r e g
- o a s e
a l l e m
- o - l s
e g g e -
- i o n -
b e d - i

de Pompenplanters

Suske & Wiske

Panda en de meesterheld

Niertjes in koolblad

Breng water met wat zout aan de kook en leg er ongeveer 750 gr kalfsniertjes in. Temper het vuur als het water weer gaat koken en laat de niertjes 5 minuten sudderen. Schep ze uit het water, laat ze uitlekken en snijd ze in plakken. Snijd gave bladeren van een groen kooltje en kook deze 10 minuten in een bodempje water met een half theelepeltje kummelzaadjes. Laat de bladeren goed uitlekken. Bestrooi de plakken nier met zout, versgemalen peper en enkele fijngedrukte jeneverbessen en bak ze 5 minuten aan in boter, boven laag vuur. Neem ze uit de pan, wikkel ze in de koolblaadjes en leg ze in de pan terug. Vermeng 2 bekertjes voorverwarmde zure room met 2 theelepels mosterd en schep dit over de gevulde koolblaadjes. Leg een deksel op de pan en laat het geheel nog 20 minuten sudderen boven uiterst laag vuur.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Da…
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafdeli…
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerle…

beda: 'Uitkeringen gekoppeld aan minimumloon'

Bejaarden en WAO'ers circa 45 gulden meer

HAAG – De trekkers van sociale uitkeringen en de umloners krijgen volgens minister Albeda (Sociale geen dreun via kortingen op hun uitkeringen, zoals de nlangs bekendmaakte. De uitkeringen blijven gekoppan het wettelijk minimumloon. Alleen de in de afgeloren opgetreden systeemfouten zullen er geleidelijk n uitgehaald.

staatssecretaris De Graaf (Soken) is dat mogelijk, omdat in le sociale wetten bepalingen enomen, die dit mogelijk manister en staatssecretarissen ciale Zaken, CRM en Finannu gezamenlijk wetsvoorstelen ingediend stellen voor om akte systeemfouten zeer geleite bouwen voor degenen die et bezit zijn van een sociale g. In 1980 zullen mensen die r een uitkering in aanmerking bedragen krijgen uitgekeerd de systeemfouten meteen al ijn verdwenen.

Albeda, die bij de presentatie wetsvoorstellen bijzonder bleek te zijn op de publikaties FNV, zei, dat een lid van de persoonlijke titel als lid van nmissie het concept wetsonthanden heeft gekregen via het rie van CRM.

IV als zodanig heeft het stuk ontvangen. In dit concept g uitgegaan van berekeningen d van de macro-economische ningen van september. In het liggende wetsontwerp zijn die aangepast aan de situatie van g, waarbij is uitgegaan van de handhaving van de koopkracht tot en met modaal."

Onzin

„Zo'n stuk als een concept kan de FNV niet in de publiciteit brengen. Dit is in strijd met de manier waarop we met elkaar omgaan, vooral omdat het kabinet niets kon zeggen op dat moment. Het wetsvoorstel lag op dat moment nog voor advisering bij de Raad van State", aldus Albeda, die zich volledig stelde achter de kwalificatie „onzin" die Van Agt aan de FNV-publikatie gaf.

Albeda en De Graaf benadrukten, dat bij de sociale uitkeringen een welvaartsvaste koppeling met de minimumlonen gehanteerd blijft. De uitwerking van het weghalen van de systeemfouten worden gecompenseerd met toeslagen, waardoor de uitkeringstrekkers volgend jaar slechts enkele guldens minder aan stijging van hun uitkeringen zullen ontvangen. Wanneer deze toeslagen zullen vervallen, konden minister en staatssecretaris niet zeggen. „Dat hangt samen met de koopkracht van ieder jaar", zo zeiden zij.

In het wetsvoorstel wordt voorgesteld de vorig jaar ontstane optrekking van de bouw- en uitzend-cao's definitief niet mee te laten tellen voor de berekening van het wettelijk minimumloon en de sociale uitkeringen. Ook wordt voorgesteld de netto-AOW-uitkeringen nu te koppelen aan de nettominimumlonen. Hierdoor krijgen de bejaarden er per 1 januari ƒ 9,50 meer bij, waardoor de totale verhoging per die datum op ƒ 43,62 komt.

Na verloop van tijd zullen werkenden en niet-werkenden dezelfde premies voor de sociale uitkeringen moeten betalen. Doordat de niet-werkenden een aantal premies niet meer behoeften te betalen, werd hun netto-uitkering hoger dan het nettoloon van een actieve. Hiervoor heeft het kabinet een zogenaamde vereveningsbijdrage ingevoerd.

Ook op belastingtechnisch gebied worden enkele maatregelen voorgesteld. „Niet-werkenden krijgen soms belastingvoordelen, die alleen voor werkenden gelden. Deze ongelijkheid willen we er nu ook uithalen", zo zeggen de bewindslieden. Bovendien willen de bewindslieden de bejaarden- en arbeidsongeschiktheidsaftrek gaan afschaffen.

Meer

Al deze maatregelen hebben tot gevolg dat een AOW'er die thans ƒ 1374,08 per maand krijgt, per 1 januari ƒ 1417,70 ontvangt. Dat is ƒ 43,62 meer. Zonder de te treffen maatregelen zou de AOW'er nog ƒ 6,– meer ontvangen. Een modale WAO'er krijgt nu netto ƒ 1614,08 per maand. Dat wordt per 1 januari ƒ 1661,–, ƒ 46,92 netto per maand meer. Bij ongewijzigd beleid zou deze WAO'er ƒ 5,– meer ontvangen hebben. De WAO'er die een maximumuitkering heeft, krijgt nu ƒ 2822,19. Dat wordt ƒ 2895,–, ƒ 72,81 meer. Bij ongewijzigd beleid zou de man nog ƒ 9,– meer hebben ontvangen.

Volgens de bewindslieden zal de koopkracht van de minimuminkomens en uitkeringen nog met 0,3 procent stijgen. De modalen komen precies op 0 uit. De maximum WAO-uitkering (bruto ƒ 49.000,–) levert 1,1 procent in en de maximum WWV-uitkering (bruto ƒ 46.000,–) krijgt 1,2 percent minder meer.

Teleurstelling

Met het wetsontwerp aanpassing uitkeringsmechanismen breekt het kabinet-Van Agt de meermalen gedane belofte dat in elk geval de sociale minima zouden worden ontzien. Dit zegt de PvdA in een eerste reactie op het betreffende wetsontwerp.

De PvdA wijst erop dat alle ontvangers van sociale uitkeringen de komende jaren ƒ 20,– tot ƒ 60,– per maand zullen moeten inleveren in vergelijking met de loonontwikkeling van de actieven. Met deze „omgekeerde" solidariteit volgt het kabinet een suggestie van de CDA-Tweede-Kamerfractie en een verlangen van de werkgevers, aldus de PvdA.

De Federatie Nederlandse Vakbeweging en het Christelijk Nationaal Vakverbond blijven het wetsontwerp afwijzen.

● Morgen wordt het einde van de Eerste Wereldoorlog herdacht. Het is dan 61 jaar geleden, dat de wapenstilstand werd afgekondigd. Een van de laatste getuigen is de 90-jarige Leon Bouderlique uit het Franse Saint Quentin, die zondag zijn gesneuvelde kameraden zal herdenken.

Steeds meer Nederlanders in verzet tegen kernwapens

Van onze correspondent

DEN HAAG – Steeds meer Nederlanders vinden dat kernwapens uit ons land zouden moeten verdwijnen. Dat blijkt uit de eerste resultaten van een enquête waar het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) mee bezig is. De peiling van twintig van de honderd kernen is inmiddels bewerkt. De conclusie hieruit is dat het aantal atoompacifisten vergeleken met begin dit jaar met 10 procent is gestegen tot 68 procent. In januari hield het NIPO in opdracht van het ministerie van Defensie een peiling, waarbij 58 procent van de bevolking zich uitsprak tegen de aanwezigheid van kernwapens in ons land.

De enquête door de plaatselijke kernen van het IKV ging om een antwoord op de vraag „Wilt u dat de politieke partij van uw keuze in het verkiezingsprogramma opneemt dat de kernbewapening in de komende kabinetsperiode uit Nederland verwijderd moet worden? Het IKV wil de uitkomsten van de enquête gebruiken op plaatselijk niveau. De kernen gaan, gewapend met de onderzoeksresultaten, gesprekken aan met de plaatselijke afdelingen van de politieke partijen. Om te peilen hoe dit bij de politieke partijen valt, heeft het IKV tevoren contact opgenomen met de landelijke voorzitters hiervan. Deze bleken de opiniepeiling en het contact daarover met hun bases zonder uitzondering een goed idee te vinden. Over het algemeen is er bij de peiling weinig verschil gebleken in opvattingen over de kernbewapening tussen PvdA- en CDA-kiezers. De kwestie leeft in deze partijen ook erg sterk.

Volgens de voorlopige bevindingen - nog niet alle plaatselijke onderzoeken zijn afgesloten - maakt de VVD hierop nog een uitzondering. IKV-stafmedewerker Gied ten Berge: „In die partij bestaat er tot dusverre vrij weinig behoefte om de discussie te starten of de kernwapens al dan niet Nederland uit moeten.

Definitieve breuk in ambtenarencentrales

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De drie centrales van overheidspersoneel ACOP, CCOP en RKCOP hebben de samenwerking met het Ambtenarencentrum en de Centrale van Middelbare en Hogere Ambtenaren (CMHA) definitief verbroken. Ook de drie centrales, die wel blijven samenwerken, zullen dat in een losser verband doen.

ABVA-voorzitter J. Dutman verklaarde gisteren op een persconferentie dat de vijf centrales ook in de toekomst heus nog wel vooroverleg in bepaalde zaken zullen voeren. „Bij nieuwe aanslagen op de positie van het overheidspersoneel zullen we elkaar heus wel vinden en een gesloten front vormen", aldus Dutman.

Het Ambtenarencentrum en de CMHA zijn van mening dat de eenzijdige opzegging van de samenwerking door de drie andere centrales niet in het belang is van de ambtenaar. Voorzitter F.J. Roefs van het Ambtenarencentrum wil de handschoen opnemen om duidelijk te maken dat Dutman (ABVA) en Wieringa (CCOP) niet de alleenvertegenwoordigers van de ambtenarenorganisaties zijn. Hij beticht die twee van het bedrijven van machtspolitiek.

Secretaris drs. A.A.J. Meijer van de CMHA bestrijdt de reden die Dutman voor het verbreken van de samenwerking geeft. Volgens de ABVA-voorzitter bestaan de drie centrales voornamelijk uit bonden die zijn aangesloten bij vakcentrales die tot doel hebben de algemene werknemersbelangen te behartigen. Dat zou bij de andere twee ambtenarencentrales niet het geval zijn, waardoor eigenlijk een gezonde gespreksbasis ontbreekt.

Meijer: „De CMHA, aangesloten bij de vakcentrale MHP, stelt zich uitdrukkelijk verantwoordelijk voor het algemeen sociaal-economische beleid". Hoewel het een eenzijdige beslissing was van de kant van de drie centrales hoopt Meijer overigens dat de goede collegiale verhoudingen behouden kunnen blijven.

Hoogleraar: mensen zelf salaris laten vaststellen

AMSTERDAM – Werknemers moeten een grotere invloed krijgen op de vaststelling van hun salaris. Zij zouden zelf de criteria kunnen vaststellen. Eenheden van bijvoorbeeld honderd man zouden een salarisbedrag dat van tevoren voor een jaar wordt vastgesteld onderling moeten kunnen verdelen.

Dit stelde prof. dr. H. Thierry tijdens een lezing aan de Vrije Universiteit in Amsterdam. In zo'n groep zouden de mensen zelf criteria kunnen aanleggen voor het vaststellen van de hoogte van de verschillende salarissen.

Bepaalde voorwaarden zouden daar echter wel aan moeten worden verbonden. Onderscheid naar ras of naar sexe zou uitgesloten moeten zijn. Als voordeel van zijn plan zag prof. Thierry dat de salarissen ter plekke zouden worden vastgesteld, waardoor er sprake zou zijn van een sterk gedecentraliseerd systeem. Een groep zou ook collectief een deel van het salaris kunnen inleveren om bijvoorbeeld nieuwe arbeidsplaatsen mee te scheppen, aldus prof. Thierry.

ederlandse ergeant in id-Libanon erongelukt

AAG – De 22-jarige dienstsergeant P.W. Koning uit erk van het Nederlandse Unitement in Zuid-Libanon, is ochtend rond zes uur Nedertijd om het leven gekomen. De r, waarin hij met een 23-jarige zat, reed bij het dorpje Bou-l Sayed op een landmijn. De werd zwaar gewond. Dit het ministerie van Defensie eeld.

Limburg zorgt oor problemen in kabinet

HAAG – Het kabinet is ag op grote problemen it bij de voorbereiding het gesprek met GS van burg, volgende week vrijover de Perspectieven-. Premier Van Agt zei na op van het kabinetsbe- (dat hierdoor enkele uitliep) dat „enkele bedslieden beladen met werk zijn vertrokken, de nog sipper dan de ander. tom, de problemen zijn niet opgelost", aldus Van

Agt verklaarde dat Limg tientallen problemen aan rde heeft gesteld voor het rleg van volgende week, nu eenmaal veel tijd vravan het kabinet. Ook de nciële problemen waarin kabinet zit, maken de zaak niet eenvoudiger. Van Agt noemde als onderwerpen voor het overleg onder meer: het Academisch ziekenhuis in Maastricht - waarvan hij de financiëring „een moeilijke zaak" noemde - de wens van Limburg uitverkoren te worden voor de Open Universiteit; de voortgang van de spreiding rijksdiensten.

Ten aanzien van dit laatste punt zei Van Agt dat vóór 1 januari 1981 een plan op tafel moet liggen met wat het kabinet in 1981 precies wil. Voor de mogelijke vestiging van de Open Universiteit in Zuid-Limburg, merkte Van Agt badinerend op dat vrijwel alle zich respecterende steden in Nederland zich inmiddels al kandidaat hebben gesteld als vestigingsplaats.

Bevriezing van aftrek arbeidsongeschiktheid, bejaardenaftrek omlaag

DEN HAAG – Met ingang van 1980 wordt de arbeidsongeschiktheidsaftrek. voor de loon- en inkomstenbelasting bevroren met ingang van 1981 wordt de bejaardenaftrek in twee stappen verlaagd tot het bevroren niveau van de arbeidsongeschiktheidsaftrek. Een voorstel hiertoe is gisteren door de minister en de staatssecretaris van financiën aan de Tweede Kamer voorgelegd in de vorm van een nota van wijzigingen op het wetsontwerp tot wijziging van de inkomstenbelasting en de loonbelasting in het kader van het loonbelastingplan 1980.

De voorgenomen verlaging van de gehuwden/bejaardenaftrek bedraagt zowel voor 1981 als voor 1982 438 gulden. De voorgenomen verlaging van de ongehuwden/bejaardenaftrek is voor 1981 en 1982 telkens 307 gulden.

Bevriezing van de arbeidsongeschiktheidsaftrek en van de bejaardenaftrek is aangekondigd in de nota Bestek 81. Tot nu toe was alleen de bejaardenaftrek bevroren. De bewindslieden vinden, dat een algemene bejaardenaftrek en een arbeidsongeschiktheidsaftrek, zoals die nu bestaan, niet meer juist functioneren. Er zullen regelingen komen, waardoor aftrekken alleen zullen worden toegekend aan hen, die door hulpbehoevendheid enz. een duidelijke geringere draagkracht hebben in vergelijking met de overige belastingplichtigen, zo kondigen de bewindslieden in de nota aan.

Jacht op sigaretten

RUSSEL – De Belgische politie eft een onderzoek in naar de ogelijkheid hoe sigaretten, beeld om in een verbrandingsven vernietigd te worden, toch in nloop zijn geraakt. Het gaat om n ton Amerikaanse sigaretten die oor de douane van Antwerpen in slag genomen waren en die geestookt moesten worden in de ndvulloven in Deurne. In die zaak zijn al 22 mensen rhoord. Het betreft personeel n de verbrandingsoven en douanepersoneel. Huiszoekingen ebben al sigaretten voor een arde van 35.000 gulden te voorschijn gebracht. De zaak kwam an het rollen toen de politie van erksaam een tip kreeg.

Dr. J. Huber bij aanvaarding lectorschap kinderpathologie:

Onderzoek moet oorzaak wiegedood ontsluieren

UTRECHT – In ons land overlijden ieder jaar 200 baby's bij wie de artsen geen duidelijke doodsoorzaak kunnen vinden. Wiegedood, zegt de volksmond. De plotselinge, onverwachte dood van een schijnbaar normaal en gezond kind. In de medische wetenschap is al enkele jaren de overtuiging groeiende dat er geen sprake is van een soort stille moordenaar, maar dat plotseling overlijden van een pasgeborene het gevolg kan zijn van een reeks van factoren. Eén ding staat vast, het wordt de hoogste tijd dat er een gedegen, landelijk opgezet onderzoek op poten wordt gezet om de werkelijke oorzaken van wiegedood te achterhalen.

Dat is de mening van dr. J. Huber, die gisteren aan de Rijksuniversiteit in Utrecht het eerste Nederlandse lectorschap kinderpathologie aanvaardde.

Volgens hem worden er in ons land teveel onverwacht gestorven baby's begraven zonder dat een patholoog anatoom sectie heeft kunnen verrichten. Een landelijk opgezet onderzoekproject waarbij in alle gevallen van wiegedood automatisch sectie wordt uitgevoerd, kan volgens dr. Huber de medische wetenschap in staat stellen het geheim van deze plotselinge dood volledig te ontsluieren.

Dr. Huber, die zes jaar als patholoog aan het kinderziekenhuis in Toronto in Canada verbonden is geweest en die als hoogleraar in die periode aan de universiteit van Toronto kinderpathologie doceerde, is dan ook van plan in ons land een dergelijk onderzoek te gaan opzetten. Hij is zich ervan bewust dat het niet gemakkelijk zal zijn, waarbij hij onder meer denkt aan de weerstanden die bij ouders moeten worden overwonnen om sectie op een overleden kind te kunnen verrichten.

Kwetsuren

In zijn oratie die dr. Huber bij zijn ambtsaanvaarding uitsprak, zei hij dat het wel eens zo zou kunnen zijn dat wiegedood het gevolg is van vele kleine kwetsuren in het babylichaam. Deze voorzichtige conclusie trok hij na een uitgebreid onderzoek in Groot-Brittannië waaraan hij deelnam en waarbij de medische gegevens van 1000 overleden baby's zijn vergeleken met die van 1000 gezonde leeftijdgenootjes.

Nauwkeurige analyse van de gegevens bracht volgens hem in veel gevallen een veelheid aan afwijkingen boven tafel.

Aangeb. betrekkingen

Klein maar zeer goed ACCOUNTANTSKANTOOR zoekt medewerk(st)er om op free-lance-basis behulpzaam te zijn bij het opmaken van de jaarstukken e.a. Br.o.nr. SH 436 LD Hln.

Bar 't Poortje vraagt met spoed nog enkele BARDAMES. Tel. 045-217245.

Dames zoekt u BIJVERDIENSTE bel dan, tel. 04402-2803. tussen 18.00 en 19.00 uur.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor zeer goed lopend privéhuis en privéclub in centrum Maastricht. Zeer goede voorwaarden. Inl. tel. 043-624278.

Annemersbedrijf Zijlstra B.V. vraagt met spoed METSELAARS, aanm. iedere dag v.a. 9 uur. Tel. 045-318154.

Nog 2 goeduitz. BARMEISJES gevr. niet ouder dan 28 jaar en slank. Bellen 04446-1960 of na 20.00 uur 045-220444. Palomnino Bar Hoensbroek. Werktijd van 20.00 tot 02.00 uur.

BARDAMES gevr. Postillion-bar, Linne, tel. 04746-1329.

Voor onze nachtclub en saunaclub zoeken wij nog enkele GASTVROUWEN en dansefesses. Inl. tel. 043-10111 of 11537.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS, hoog loon, goede soc. voorz. Demstr. 269, Hoensbroek, tel. 045-210010.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd voor bar-bistro Bacardy, tel. 045-213295, 045-215876, Stationsstraat 116, Hoensbroek.

WERKSTER gevraagd voor vier ochtenden per week van 8.00 tot 11.00 uur. Bar-bistro Bacardy, Stationsstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215876, 045-213295.

FILMSTUDIO vraagt paren voor het maken van sexfilms, goede beloning. Br.o.nr. S 650 LD Sittard.

Bekwame CHAUFFEURS gevr. t.b.v. rijbewijs BCDE, enige ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger is vereist. Sol. van ma. t/m vrij. van 9.00 tot 18.00 uur. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641.

In Club G.S. te Maastricht is nog plaats voor enige MEISJES, die goed geld willen verdienen. Tel. 043-16305. Bellen na 14.00 uur.

Gevr. TIMMERLIEDEN. Timmersbedrijf P. Bezel, Bosstraat 10, Echt, tel. 04754-2742.

BUFFETMEISJE en barmeisje gevr. voor enkele dagen. Nieuwstraat 134, Hoensbroek, tel. 045-214453.

Hub Michiels aannemersbedrijf van grond- en straatwerken te Susteren zoekt dringend: 2 all-round STRATENMAKERS, 3 goede handlangers, 1 JCB-machinist, 2 kipperchauffeurs (DAF), 1 timmerman, 1 dieselmonteur bekend met DAF en JCB, 1 administratieve kracht bekend met typediploma, kennis van BTW en loonadministratie. Hoog loon en vast werk. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Aanmelden na tel. afspraak Handelsweg 12, Susteren, tel. 04499-1786.

Gevr. allround METSELAARS en leerl.-metselaars inl. 045-316271 na 18 uur 04402-6638.

CALOTHERM GmbH, Dr. Adenauerstr. 42, Geilenkirchen, tel. 09-4924511388, zoekt vakbekwame loodgieters, c.v.-monteurs, pijpfitters. A- en E-lasser. Hoog loon + reisgeld. Aanmelden dagelijks van 9-16 u. aan bovengenoemd adres. Na kantoortijd tel. 045-723533.

Leuk MEISJE gevr. voor goedlopend privéadres, zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Tel. 045-222537.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd EERSTE-MONTEUR. Talbot-Simca-dealer Coumans, Stationstraat 46, Beek, tel. 04402-1243.

Suche ab sofort KOCH u. 3 Jungköche. Restaurant Mostardtöpfchen, Mostardstr. 20, Aachen, Tel. 09-4924122451.

Nette BARDAMES gevraagd, garantieloon 300 DM. Aanmelden tel. 045-317763.

Fa. Cerfontaine vraagt: CONSTRUCTIEBANKWERKERS, montagebankwerkers, autogeenlassers, argonlassers, pijpfitters. Tel. 045-223888 Zat. van 10.00 tot 12.00 uur.

PIJPFITTERS, draaiers, productieonderw., controleurs, spuiters, melden in de werkplaats. Schelsberg 94a. Heerlen.

Inr. voor FYSIOTHERAPIE v. Neerven en Dorren. Pastoor Kuilenweg 3, Hoensbroek, vraagt op korte termijn een ass. v. adm. en licht huish. werk. Tel. 045-213045.

HULP i.d. huishouding gevr. maand. en donderd. v. 9.00 tot 12.00 uur. Mevr. Rocchi. Cortenbacherdreef 5, Voerendaal. Tel. 04446-1346.

Voor ons Horecabedrijf in Sittard zoeken wij een BEHEERDER of een beheerders-echtpaar in bezit v. een vakdiploma. Sollicitatie na tel. afspr. bellen tussen 14.00 en 14.30 uur, tel. 04490-2593.

4=6 Supermarkt Hoofdstr. 360, Hoensbroek vraagt flinke JONGEMAN v. magazijn en winkelwerkzaamh. Leeft. ± 17 jr., evt. opleiding tot verkoper. Tel. 045-212752.

WEEKENDKAPSTER gevraagd, moet goede föhntechniek hebben. Tel. 045-317621.

Gevr. ervaren TEGELZETTER, hoog loon, evt. premie, Looyens, Julianastr. 6, Gronsveld, tel. 04408-2014.

Per 1 jan. gevr. brood- en BANKETBAKKER. Bakkerij v. Montfort, Wilhelminalaan 9 Maasbracht, tel. 04746-1577.

Wouters-Sanders Delicatessen en Wijnen B.V. Dautzenbergstraat 23 Heerlen vraagt voor dir. part-time VERKOPSTER, met ervaring in de levensmiddelenbranche. Sollicitaties na tel. afspraak op 045-714116.

LOPERS gevr. voor huis-aan-huis bezorgen voor Bocholtz, Simpelveld, Waubach, Eygelshoven, Bleijerheide en Kerkrade, Spekholzerheide. Inl. Kerkrade, de Eglantierstr. 13, Kerkrade-West. Tel. 045-416521.

Drogisterij vraagt VERKOOPSTER in parttime-dienst, werktijden nader overeen te komen. Verkoop ervaring op gebied van cosmetica vereist. Br.o.nr. KE 4528 LD Kerkrade.

Exclusieve BAR heeft nog plaats voor 1 à twee dames. Tel. 04745-312.

BUFFETMEISJE en werkstudent gevr. Dancing Kiss. Tel. 211324 of 211449.

Full-time VERKOOPSTER slagerij gevr. leeft. 18-22 jr., liefst m. enige erv. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspr. Keursslagerij v. Melik, winkelcentr. Stein. Tel. 04495-2139.

Jongeman gevr. v.h. verzorgen van PAARDEN intern, in mooi liggende manege Würselen bij Aken (Duitsland), tel. 09-4924052262 of 09-4924076560.

Ochtendblad de Telegraaf vraagt met spoed BEZORGERS/STERS voor diverse wijken te Heerlen, ruime verdiensten. Inl. tel. 045-219534.

Gevraagd POMPBEDIENDE liefst gepens. Mobile-Tankstation, Hompertsweg Schaesberg, tel. 045-311490.

Met spoed 1e KAPSTER(ER) gevr. voor vrijdags en 's zaterdags. Haute Coiffure Frans, Hoofdstraat 83, Schaesberg, tel. 045-315072.

Ongehuwde VROUW gevr. v. hele dagen met telefoon privé doeleinden. Brieven onder postbus 2029 Kerkrade.

HULP in de huish. gevr. 2 halve dagen in de week, liefst dinsdag en vrijdag, werkt. 9 tot 13 of 13 tot 17 uur. Tel. 045-454662, bellen na 17.00 uur.

VROUWELIJKE hulp gevr. v. friture v. de weekends. Melden 045-455149.

Voor direct gevr. LOODGIETERS c.v.-monteurs en CO2-lassers omg. Geilenkirchen. Tel. 045-420073.

Gevr. vrouwelijke parttime HULP voor banketuitgifte i.d. vroege morgenuren plm. 5 tot 8.30-9.00 uur. Erkens Bakkerijen, Bouwbergstraat 5 Brunssum, tel. 045-252272.

Fa. Industrie Anlagen Bau, Hansaring 87-5 Köln 1. Vr. voor Wuppertal konstructiebankwerkers, plaatwerkers met ervaring, lassers en CO2-laserv. Iedere dag thuis en vervoer is aanw. Aanm. Brunahildestr. 33, Brunssum, tel. 045-257720.

Gevraagd per 1 jan. WINKELJUFFROUW, in onze drog. Parf. voor halve dagen. P. wk. leeft. plm. 20 jr. Ongehuwd en m. verkoopefv. Soll. alleen schriftelijk. Drogisterij Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum.

Met spoed MEISJES gevr. voor Pam-Pam, Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 045-458486.

L. Zanetti B.V. Heerlen Heesbergstr. 73, tel. 413626 vr. TEGELLEGGERS en aankomend tegelleggers.

RESTAURANT Alberts Konditorei gelegen in het winkelcentrum het Loon heeft plaats voor part-time serveersters, donderdagavond en zondag. Leeft. vanaf 18 jr. Inl.: J. Jedelo, Honnerpassage 8, Heerlen, tel. 045-716422.

Eerlijke Amerikaanse FIRMA zoekt ambitieuze dames en heren. Goede verd. Ook parttime. Bijverd. tot f 500,– per week. Vereist, goede omg.vormen, rijbew. BE, auto, telefoon. Leeft. v.a. 21 jr. Meer inl.: telef. 045-420233. Uitsluitend tussen 18.00 en 19.00 uur.

Voor onze snij-afdeling hebben wij voor direct nodig, mnl. of vrwl. kracht voor het inkeren van MODELLEN en het vergroten en verkleinen van patronen, met ervaring. Limb. Conf. Industrie, Kissel 53, Heerlen, tel. 045-724848.

ARBEIDERS gevr. voor Hoveniersbedr., inl. zaterdag tussen 10 en 12 uur, Breinder 3A, Schinnen, tel. 04493-2988.

OPPERLIEDEN gevr., vast werk, goed verz., hoog loon. Bocbouw, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

METSELAARS gevr. Bocbouw, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Aankomend TIMMERMAN gevr. Boc-bouw, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

WERKSTER gevr. v. 1 ocht. p. week, voor kantoor e.d. schoonhouden. Aanm. na 18.00 uur, Venn. Treverweg 27, Passart-Zuid - Heerlen.

Gevraagd een vakbekwame brood- en BANKETBAKKER. Brood en Banketbakkerij Aroma. Op de Heugden 42, Schaesberg, tel. 045-313225.

Gevr. TIMMERMAN en handl. als bijverdiensten geen avondwerk. Melden tel. 045-413861. Bellen na 19.00 uur.

Gevr. betrekkingen

SCHILDERSBEDRIJF heeft nog tijd voor alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 043-50198 of na 17 uur 04447-2808.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

C.V., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en stralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

Kikken of 'n een hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiborden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiborden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

Dans- en STEMMINGSTRIO heeft nog enkele datums vrij. Tel. 045-310890.

!!! HOUTWORM en boktorbestrijding, zwam- en schimmelbestrijding d.m.v. vloeistoffen onder aangepaste lage druk. Vergunning van Ministerie van Volksgezondheid aanwezig. Afd. Houtbestrijding van Renovabouw B.V. Tel. 045-256920 of 045-255813. Na 18 uur 04494-47027.

VOEGERSBEDRIJF kan nog voegwerk aannemen. Ailbertusl. 158, Kerkrade. Ook part. tel. 459440.

VOCHT in kelder, in muren, in gevels, in vloeren. Geen probleem door Renova Bouw BV. die maakt alles waterdicht. 045-256920 of 255813.

Mobiel STRAALBEDRIJF Van meesterhand! Voordeliger dan u denkt. Alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Ook markeringslijnen en verflagen in zwembaden. Butchineren van beton en gevels. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813, na 18 uur 04494-47027.

GEVELREINIGING. Van meesterhand! Voordeliger dan u denkt. Alle steensoorten en oude monumentale panden. Onder aangepaste hoge druk. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813, na 18 uur 04494-47027.

Voor al uw platte daken of REPARATIE. Vlug en Goedkoop, met garantie, 04494-48236.

Aannemer kan nog werk aannemen o.a. RUWBOUW, metselwerk plus grote en kleine verbouwingen, tel. 045-316271, na 18 uur 04402-6638.

STUCADOOR kan nog werk aannemen, evt. nieuwbouw met verbouwingen. Tel. 04446-2863.

GEVELREINIGING, verwijderen v. verflagen, uitkappen en voegen v. ook opnieuw zetten, impregneren. Proef gratis. Tel. 045-259492.

Fa. Ferdie, tel. 045-222783 voor metsel, grond, riool, sloop, oppitten, terrassen, ook SIERBESTRATING en verbouwingen. b.g.g. 04494-42097.

Voor uw TIMMERWERK, daken, plafonds, wanden en aftimmerwerk Buckx Timmerwerken Sittard 04490-11301.

Fa.Ph.Boumans voor alle DAKWERK en rep.,tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM tijd. f 300,– zonder FM f 250,– all in. 100 pct. gar. en service. Tevens dakreparaties. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

TIMMERMAN vraagt werk v. halve dagen. Br.o.nr. HO 976 LD Hoensbroek.

Gevr. werk als LOODGIETERSWERK en c.v. Na 18 uur 045-258745.

Voor OPRIT, terras, afrast. tuin en metselwerk, bel tijdig 045-216722.

Voor een goede WINTERBEURT of verandering in de tuin. Bel tijdig 045-216722.

SCHILDER kan nog werk aannemen, tel. 045-720716.

Jonge BLOEMIST 20 jr. m. diploma zoekt werk. Tel. 045-720716.

Eenma bedrijf: J. de Boer, biedt zich aan voor alle voorkomende LASWERKZAAMHEDEN. Oude Maar 38, Kerkrade-W.

Te koop aangeboden

Contant GELD geven wij u voor uw oude stereoapparatuur, tegen overlegging van aankoopnota. Inruil ook mogelijk, niet telefonisch. Cuvos, Annastr. 32, Geleen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 045-214253.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hernia matrassen enz. Alle soorten deuren, lijsten, bats, gips, kalk, cement, Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurpapier enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl. plastic dakgoten. Tel. 045-721601. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en bruine bitumen platen. Kantoorboekbeveiligingen. Bouwsum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr.-Kuyperstr. 8a, Haansberg, JéWé-dealer.

Te k. hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen-Korling, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

VOORTUINPLANTEN en oa. heide in soorten van 60-75 cent, Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Voor GASHAARDEN en gevelkachels: De kachelspecialist sinds 1925. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555, v.a. 10 u. vm.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops, Autoshop annex Essoservicestation, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

RADIO-AMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver, 27 MC experimentapparatuur, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00, of op tel. afspraak. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

KINDERKOPJES in versch. soorten v.a. f 36,– per m2. Meuris Olgistr. 6, Tuddern Dld. Tel. 09-49-2456-1387.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Te k. WINTERAARDAPPELS Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15.00 uur.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN 6.15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs f (100,– (ook per stuk). Veestr. 2. Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Schoenverkoop goedkope KINDERSCHOENEN, dames- en kinderlaarzen enz., nieuwe pumsmodellen. Kampstr. 178. Heerlerheide-Hrl. tel. 045-216588.

Stevige AARDAPPELKISTEN goedkoop, Houthandel J. Rinkens BV, Nieuwenhagen. 045-313905.

SITTARD Putstraat 56 totaal gerenoveerd pand. Ind. beg. gr.: keuken 14 m2, berging c.q. bijkeuken 13 m2, toilet, kelder; le verd.: 4 sl.k. v. vorm 30 m2; 2e verd.: 2 slaapk. en badk.; 3e verd.: zolder. Pr. f 129.000 v.o.n. L.A.J.M. Schreurs, beëdigd makelaar, taxateur o.g., Ophoven 1, 6133 XP Sittard, tel. 04490-11093, b.g.g. 04490-14419.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direct uit voorraad leverbaar, 20x10 rood f 12,– p. m2. 20x10 roodgevlamd f 15.50 p. m2. 20x20 beige, geel, groen en bruin gevlamd f 27.50 p. m2. 20x20 bruin, groen, geel gevlamd f 35,– p. m2. 30x20 groen gevlamd f 25,–. Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van f 80,– voor f 50,– p. m2; wandtegels 15x15 rood gevlamd f 8.50 p. m2, 15x15 beige f 9.50 p. m2, 15x15 geel-groen gevlamd f 12.50 p. m2. Verder diverse soorten en formaten wandtegels. Tevens ook vloerbedekking, Onder Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch. Ubach over Worms.

Prima KL.TV te k. wegens bijzondere omstandigheden. Spotprijs. 04406-12875.

Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182. Hoensbroek. Tel. 045-217687, kleurenfotoen v.a. f 69,– KINDERFIETSEN v.a. f 99,– dames- en herenfietsen v.a. f 179,– met 3 versnellingen f 209,– racefietsen m. 10 versn. f 269,– omafietsen f 179,– alle fietsen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten do. koopavond.

Makita BANDSCHUURMACHINE, type 9924 DB, adv.pr. f 566,– nu f 399,–. Smezo B.V., Akerstraat 288. Hoensbroek.

De grootste sortering tuin- en KAMERPLANTEN vindt u bij Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 150 verschillende soorten steenstrippen. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

PLAKTAFEL 3 meter f 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Goed idee... voor BONT eerst even kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, lage prijzen. Met garantie, desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (zijstr. Rechterstr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld betaald, bij geen aankoop reisgeld terug. Ned. v. 2 pers. terug. koopavond tot 21 uur geopend.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM. 10 Farbfernsehgeräte 190 DM. 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Diese Geräte sind teilweise mit Fernbedienung. Sämtliche Geräte sind voll funktionsfähig. Garantieeert sicherer Kundendienst ist seit 25 Jahren selbstverständlich. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Jacobstraße 14, tel. 22231.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en KINDERJASSEN vanaf f 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten en motorkleding. Elvis Jacks Dankers, Willem Prinsestr. 190, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie. Grundig 8 kan. tiptronic all-transistor f 895,–; Philips k9 z.g.a.n., Nord Mende Prestige II zeer mooi, Saba 67 cm grootb. f 498,–, Philips 66 cm grootb. f 545,–, Telefunken 66 cm smalle kast f 475,–. Blaupunkt 8 kan. all-transistor zeer smal f 598,–, Philips 37 cm kl., portable nieuw, Philips 3 st. 66 cm grootb. f 298,- f 345,–. f 395,–, zw.wit t.v. v.a. f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

KLEUREN TV's meer dan 100 st., pr. spelend m. gar. Nog enkele st. Philips en Blaupunkt v.a. f 295,–; 15 st. Philips 66 cm f 395,– en f 445,–; 5 st. Philips plat model f 575,–, 15 st. Voltrans. f 645,– en f 695,–; 7 st. rec. Blaupunkt Tiptron f 745,–. Verder nog rec. Nord-Mende, Saba ITT etc. Grote sort. zwart/wit v.a. f 85,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760/317662.

GRINDTEGELS en marmersplittegels voor terras, oprit of tuinpad in diverse maten en kleuren, tegen concurende prijzen bij Betonwarenfabriek Gebr. Creugers B.V., Economiestraat 46, Hoensvroek. Tel. 045-213877.

Te k. massief eiken TOOGKASTEN, broodkasten, aanbouwwanden, kaaskasten, eetkamers, kleinmeubelen, lampen, slaapkamers enz. Deze meubelen staan reeds enige tijd in onze toonkamers en kunnen daarom niet meer aan de meubelhandel geleverd worden. Echt een buitenkansje. Op werkdagen geopend tot 17.00 uur. 'sZaterdags van 10.00 tot 14.00 uur. Danbac, meubelfabriek, de Nolenslaan 122, Sittard (naast Gamma bouwmarkt).

Te k. le kwal. WINTERAARDAPPELS, rode en bintjes. Hazen, Etzenrade 2 bij Jabeek. Tel. 045-251202.

Te k. GEBRUIKTE kl. Tv.'s met garantie, o.a. Philips f 550,–, Blaupunkt f 850,–, Philips K9 f 900,–, Nordmende met afstandsbediening f 1098,–, Telefunken f 650,–. tevens de laatste nieuwe modellen van Loewe Opta. Tv.-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Te k. aangeb. gebr. KTV's met garantie bij Fa. van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek.

Te koop aangeboden nog 15 wollen TAPIJTEN, welke even in onze showroom gebruikt zijn. Deze vloerkleden liggen 50% onder de inkoopprijs. Afmetingen 250x350 cm vanaf DM 280,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-40240521041, Würselen.

Handgeknoopte Perzische Khamseh's TAPIJTEN 150x100 cm vanaf DM 290,–, restant: handgeknoopte Perzische Karadja's tapijten ca. 150x100 cm van DM 265,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Restant handgeknoopte Perzische HAMADAN'S en Khamseh's tapijten ca. 200x100 cm vanaf DM 320,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Perzische TEBRIZ ca. 300x200 cm vanaf DM 2980,–, Perzische Heriz 350x250 cm vanaf DM 4500,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Te k. GASHAARD merk Dru, 7500 k/cal., gashaard m. Dru, 3250 k/cal., mini gashaard Etna 2500 k/cal. zijn nog in bedrijf tot 20 nov. Marsstr. 8, Treebeek, tel. 045-212917.

ANTIEK, klokken, kasten en kleingoed. Esculaap, Willemstr. 50, Hrl.

Weekend Parijs

Elke vrijdag, 3 dagen Hotel Mediterrane **f 175,00**

Kerstreizen:

4 dagen **Parijs** **f 295,00**

Karnavalsreizen:

3, 4 en 5 dagen **Parijs** v.a. **f 195,00**

4 dagen **London** **f 280,00**

Folders, informaties, reserveringen:

Tel. 04406-15252

HET ZUIDEN TOURINGCARS

Plenkertstraat 44, Valkenburg

(dagelijks geopend tot 20 uur)

SPRUITEN, wortelen, prei, glaskoolrabi, boeren-, savooie-, rode- en wittekool. Dagelijks vers verkrijgbaar! V. Laar Heerlerweg 23 Voerendaal.

Te k. KERSTBOMEN opname minimaal 100 stuks. Inl. tel. 045-412657.

Te k. 3000 BAKSTENEN voor schoonmetselwerk, kleur goudgeel pr. n.o.t.k. Tel. 04406-13447.

Te k. INBOEDEL: stereo, filmapp., fotoapp., doka, antiek, enz. Markt 26 Treebeek. Tel. 045-220889.

Te k. eiken OMAKAST ± 475,–. Commode, en div. oude en antieke meubels 045-317715.

KLEUREN-TV 60,– p. mnd. Wasautom. 30,– p. mnd. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

NIEUW. Langzaamw. met verw. 525,–, wasautom. 625,–. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Opa- en OMAFIETS, d.- en herenfiets. Peugeot jongensrenfiets. Europalaan 177, Brunssum. Na 14 uur.

Te k. AARDAPPELEN le kwal. 30 ct. p. kg, hooi, kip, haantjes en kieren. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

14.000 VELDBRANDSTENEN hele en 5000 halve te k. Inl. 045-258528. Na 18 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes, eiken balken v. open haard, blauwsteen, franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

Te k. KARREWIELEN en gaskachel en houtbeits, tel. 045-213563.

Enkel voor de liefhebber van écht modern MEUBILAIR! Bijzonder mooie hagelwitte eetbar te koop. L-vormig, afm. 165 x 150 x 60 x 110 cm. Incl. 6 beuken barkrukken, f 1600,– te bevr., Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. 4 st. bijzonder goede TUIMELRAMEN met kozijnen en afm. 150x150 cm met glas, scharnieren, sluiting etc. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Grote sortering nieuwe brommers, rijwielen, onderdelen, kleding, kinderfietsen, fiets bij aankoop BROMFIETS. Peugeot & Batavus Kerkraa-Union, alle occasions in. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 251225.

FIETSEN f 199,– met 3 versn. f 259,– Gazelle, Peugeot, Union, Batavus, Rivel, vanaf f 299,–. Rijklaar met service en garantie. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. div. maten KARREWIELEN, dwarshout, trekhaak voor Ford Transit. Wilhelminaplein 3 Schinveld.

Te k. AANHANGWAGEN, z.g.a.n. lengte 1,50, br. 0,95, vaste pr. f 800,–. Te bevr. Platenweg 10, Baanheide-Bocholtz, na 17.00 uur.

Te k. electr. ORGEL merk Fair Lady m. ingeb. ritme, 8 wkn. oud, nog nieuw, te bevr. Prins Hendrikstr. 44, Eygelshoven.

Te k. eiken BANKSTEL. Tel. 04494-42729.

Dames-, heren- en DERAILLEURFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Super aanbieding bloemenhuis MANUELA: 2 bossen witte chrysanten voor f 2,99, verder alle bloemen spotgoedkoop. Willems Diamantstr. 7, Hrl. Tel. 045-722786, (vlakbij rotonde Loven).

SALONTAFEL extra zw. uitvoering met zw. Marmerenpl. v. f 580,– voor f 200,– z.g.a.n. Mirkes Hamstr 107 teg CAJA.

Te k. wandmeubel, dressoir, eethoek, bankstel, gasconvector, vloerkl., Meubelen, kast, slaapkamer, kroonlamp, stofzuiger, matras, boekenwand, salontafel, tv.-tafel. Alles weinig gebruikt. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. WANDELWAGEN, z.g.a.n. Te bevr. Elbereveldstr. 324, Kerkrade, tel. 420708.

Te k. prof. DISCOTHEEK met o.a. 2 Peavey SP1 boxen en Lenco draaitaf. m. uitst. mooi discomeubel ech iets voor cafe's en in, café, bars, discotheken etc. etc. Inl. Ganzeweide 175, Hrl. na 15.30 uur. Zat. de hele dag.

BANKSTELLEN, wandmeubels, huiskamers, eigen financiering, inruil mogelijk. Limatic, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. 35 ct. p. kg. Afgehaald met 100 kg 30 ct. p. kg., rode bieten 5 kg f 2,–, wortels 5 kg f 2,–. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. STUDIEBOEKEN Duits vele ongebruikt. Tussen 12.00 en 14.00 uur en 19.00 en 20.00 uur. Dr. Huntjensstr. 1 Ransdaal.

Te k. v. de diepvries: SPRUITEN f 1,– p. kg, p. kist, wit kool 35 ct. p. kg, p. kist, mandarijnen 2 kg v. f 4,50, bloemkool, andijvie en spinazie f 4,50 p. kist, witlof f 1,50 p. kg, wortelen f 1,– p. kist en aardapp., Jonathan Golden Delicious f 6,50 p. kist. Bij aardappelen voor f 1,– Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

le kwal. VELOURSGORDIJNENSTOF, winkelprijs f 35,– nu v.a. f 20,75, vele kleuren. Gratis opmeten. Prima naaister, f 11,– per baan. Kleine Loonstraat 32c, Heerlen, tel. 714161.

Te k. weg. overcompl. Barokstil EETKAMER en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Te k. AQUARIUM m. aanbouw, 1,00x50x40, m. toebeh. De Negenstr. 27, Brunssum, Rozengaard.

Te k. KAPSALONINRICHTING, 2 wasbakken op zuil, 4 kaptaf. pl. wandverl., 2 jr. oud. Te bevr. tel. 04442-2179.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren salontafel. Tel. 045-458324.

Te k. ECHOAPP.. Copycat. i.z.g.st. f 300,–. Tel. 045-417042.

Te k. a. zwart fluwelen PRINSPAK (mt. 48), Papenweg 79, Bunde, tel. 04461-1296.

ANTIEK 2-drs. kasten f 475,–, f 550,–, f 875,–, f 950,–, broodkasten f 395,–, f 775,–, secretaire f 475,–, div. halkastjes, spiegels, bloemtafeltjes, nachtkastjes, bidstoelen en staande kapstok. Paardestr. 69, Sittard, tel. 15803.

Te k. Bulthaupt KEUKEN, kunststof, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Dalstr. 9, Brunssum, tel. 045-243824.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerkeplavuizen, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en ijzeren tuinmeubelen. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Te k. FILMCAMERA Eumig 5x200 m en macro. Te bevr. Franckstr. 31, Kerkrade.

Te k. KLEUREN-TV, pr. f 400,–. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

H.H. frituurhouders: gesschrapte en gepitte AARDAPPELEN, 70 ct. per kg. ook 's zondags bezorgd. Tel. 045-316096 of 045-318232.

Te k. ORGEL Riha-Synthon m. ritme, Rijksweg-nrd. 201, Geleen, tel. 04494-42914.

Goed onderh. OLIEKACHEL merk Kusters, 75.000 cal. voor garage of werkpl. Carosseriebedr. Lemmens-Hover, Stationsstr. 16, Beek. Tel. 04402-1485.

Te k. POSTZEGELVERZAMELING, Nederland en W.-Duitsland en prachtig secretaire. W. Alexanderstr. 11, Puth. Tel. 04493-2432.

SLAAPKAMER te k. aangeb. 1 jr. oud. Platanenstr. 15, Kerkrade-Chevremont.

Te k. propaan GASKACHEL oudmodel, model 1 jaar oud, nw.pr. f 1200,– nu f 750,–. Bedrijfsstof. en waterzuiger, 1 jaar oud, nw.pr. f 1500,– nu f 750,–. Prachtige antieke smeedijzeren 9-lichtskroon f 450,–. Gemeentebroek 6, Meerssen 04403-2161.

Te koop klassieke SL.KAMER, bureautjes, toiletafels, lampen, nieuw sanitair en vloerbedekking en div. Hotel Schaepkens Nieuweweg 44 Valkenburg.

Te k. ant. POTKACHEL f 75,–, bronzen hanglamp f 150,–, eiken kast f 150,–. 04742-1501.

Te k. weg vertr. naar bej.huis kostbare INBOEDEL o.a. enkele Perzische tapijten, Loodwijkstijl bankstel en leren bankstel, wortelh., Vlaamse stoelen, antiek ijzeren rekken, antieke noten kastje, eetkamer, fluwelen gordijnen en 40 m2 wollen vloerbedekking (ook apart te k.) Tel. 04750-18902.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, bruin ribcord, tel. 04454-3058.

Te k. nieuwe AANBOUWKEUKENS v.a. f 850,–. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. KLEERKAST 4-deurs, tel. 04447-1898.

Te k. VISAQUARIUM kompl. 110x60x50 te bevr. Boerhaavestr. 8, Heerlen.

Te k. Inca LINTZAAGMACHINE compl. met motor, afzuiginstall. merk Dewaldt, Paracestr. 12, Limbricht, tel. 04490-16425.

Te k. electr. ORGEL met ritme-registers f 650,–; knopaccordeon 5-korig f 425,–. Alles i.z.g.st. Heistraat 38 Overhoven-Sittard.

METAALDETECTORS voor beroep en vrije tijd. Jac Kohlen 04490-13228-14862.

OPENHAARDHOUT te k. per zak f 2,25 stookklaar. R. Linden, Stationsstr. 18, Klimmen, na 17 uur.

Te k. weg. verh. compl. KEUKEN, div. warme slaapmeubels, merboukozijnen, binnendeuren, sant. spiegel, kleerkast, voorplanken, balkhout enz. Tel. 04446-2933.

Te k. MIJNMUSEUM, stuttenelefooninstall., seinstall.-mijnwagen op rails, mijnfiets. Heemskerkstr. 5, Heerlen, tel. 045-720495.

Massief eiken BOEKENKAST t.e.a.b. Mucherveldstr. 32, Kerkrade.

Te k. wegens nieuwe: Norus FILMPROJECTOR 24-18-slom. en stilst. beeld. f 125,–. Tel. 045-213265.

Te k. mod. KINDERWAG., ½ jr. oud en babyuitzet. Aquarium m. houten ombouwkast - inhoud plm. 100 l. m. toebeh. z.g.a.n. compl. met hanglampen, Pr. n.o.t.k. Potgieterstr. 35, Molenberg Hrl., tel. 045-418359.

Te k. massief eiken EETK., 2 jr. oud, tafel, 4 stoelen, toebehoren en zware eiken hangkastje, troffout tegels 30 ct. p. st. Te bevr. Pronsenbroekweg 7, Heerlerheide, na 18 uur.

Rollei DIAPROJECTOR volautom. autofocus. Ridderstraat 30, Schaesberg.

Te k. STEREOINSTALLATIE met boxen, merk Schneider en eiken TV-kastje. Tel. 045-314504.

Te k. wegens verhuizing, 2 mtr. br. keuken met afzuigkap, kookpl., verlichting. 2 spoelbakken enz. f 1500,–, gashaard en middenhaarskachel. Quartz badkamerverw. elk f 50,–, 1-persoons bed met matras f 75,–, babyommode, bedje en hemel f 250,–, kinderwagen f 50,–, el.grill f 75,–, tuinhobbelpaard f 25,–, 2 Warfelde of watt boxen f 125,–, el.spiegel f 25,–, handcirkelzaag f 100,–, el.schrijfmachine f 175,–, 1-pers. el.deken f 100,–, doka foto-toebeh., f 65,–, harmonica LP koffer f 10,–. Mamelierlaan 65, Heerlen na 18.00 uur.

Te k. grind- en BETONTEGELS, patioblokken, klinkers, bandjes en kinderkoppen. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. mooie GASHAARD f 130,–. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te koop AQUARIUM 150x60x50 cm. Biologische filter en toebehoren Heerlenerstraat 15, Kerkrade-West.

Te k. 2-drs. gr. BOERENKAST, zacht hout, moet schoongem. worden f 550,–. Palenbergstraat 18, Palemig-Heerlen. Tel. 723906.

Te k. ORGEL Solina SL 110, boeken en bank. Luxaflex 2.45 m. Tel. 045-255650 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. electrisch KINDERORGEL met ritme boxen, merk Bont Empi., tel. 045-253407. Rozenstr. 6, Schinveld.

Te k. radio en pickup in salonkast, goed spelend. Panhuisstr. 11, Amstenrade.

Te k. 2 houten GARAGEDEUREN met kozijn voor garageruim. Afm. kozijn (incl. raam) b. x h. 2.34 x 2.40 m. Pr.n.o.t.k. Trichterweg 181, Treebeek, tel. 045-211407.

Te k. mod. BANKSTEL 1-2-3-zitscomb. met hoek- en telefoonstoel f 750,–, ijskast tafelmodel f 75,–, stofzuiger Philips f 50,–, salontafel, Thais houtsnijwerk f 750,–, prachtig schoongem. veldbrandst. ± 350 st. f 125,–. Te bevr. Winnerplein 5 (markt), Heerlerheide.

Te k. HERENFIETS. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Weg. omst. te k. RIAS Symphonie de luxe en Sharma Lesliebox, 1 jr. oud. 045-210470.

Te k. a. SPIEGELREFLEXCAMERA Zenit-E, vr.pr. f 175,–. Tel. 045-221076, na 18.00 u.

Te k. grote staande HALKLOK, kersenhout en 1 grote gevelkachel en 30 gew. friettegels 60x40x6 cm en 30 trottoirtegels 30x30, 5 beste autobanden maat 6.00x13. Bevr. tel. 04406-40385.

Te k. droog eiken OPENHAARDHOUT afgehaald f 40,– m. Kruisstraat 27 Broekstittard, vrijdag na 5 uur, zaterdag hele dag.

4000 BOUWSTENEN te k. Neptunesstr. 1, Geleen, tel. 04494-50811.

Te k. AANHANGWAGEN 97 bij 227 cm. Binnenmaat moet opgeknapt worden f 275. Tel. 045-317715.

Te k. BANKSTEL, salontafel en wandmeubel f 250, tel. 420562 tussen 19 en 20.30 uur.

Achterruitverwarming, ruiten SLOTONTDOOIERS, accu's, excluders, hulpstartkabels, antievries enz. Koffers alles voor uw auto in de winter. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Te k. LASTRAFO 125 amp. 220 V, Molenex grill bakoven, 4-pits gasstel merk Atag. Laurastraat 117, Eygelshoven.

Te k. OMAFIETS merk Gazelle en herenfiets merk Batavus. P. Vaesenstr. 28, Hoensbroek.

Te k. OPENHAARDHOUT. Kan bezorgd worden. Huppener. Valkenburgerweg 80a, Wijlre. Tel. 04459-2204.

Verenigingen en prinsen 20% korting. 1000 STICKERS v.a. f 150,–, sportbekers v.a. f 15,–. Olympia p/a Wilgenstr. 7, Heerlen bij mijn Emma.

Te k. FRITUREINVENTARIS. Tel. 045-250571.

8 VOLIÈRES, ijzeren geraamte met parkietengaas bespand. Alleen tijdens het weekend. Kühne, Molenweg 97, Eygelshoven.

Te k. zwart-witte KAST m. salontafel pr. f 300,–. Beekstraat 7 Brunssum. Tel. 255163.

HiFi Master Studio Tuner m. cass. tijd. opn. m. klok en HiFi boxen 70 W. Koopje, tel. 045-418823.

Uw bankstel stoelen enz. binnen 1 week als nw. bekleed kussens van uw bankstel binnen 2 dagen met eventl. vervanging schuimrubber. Prachtig collectie meubelstoffen. Fa. Kloprogge & zn. Akerstr. 70, Kerkrade-West. Belt u 045-457705 en wij zijn u vrijblijvend bezoeken.

Te k. 1 geheel houten bank m. losse kussens f 75,–, ant. harmonium, 4 houten armstoelen met, losse kussen en tafel. mod. slaapkamer, f 250,–, oude klokken en kleingoed enz. Onderstr. 9, PALEMIG-Heerlen.

Te k. tweedehands BROMFIETSEN, Mer. Peugeot Kamoya mobilette. Peugeot, Batavus, Gogo Puch. Alles inruil en financiering mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. tweedehands BROMFIETSONDERDELEN. Vespa, Peugeot, Mobilette, Batavette, Gogo, Puch, Maxi Kreidler. Renkens Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. I.z.g.st.z. PIANO Reinhold-Schröder. Tel. 045-253101 b.g.g. 257622.

Te k. MÄRKLIN seinen, bruggen en K-rail en wissels. Pandectendonk 3, M'richt, tel. 31070.

Te k. eigen uitsch. TAFEL, 4 bekl. stoelen, 2 tuinstoelen, 3 wintersjassen m. 48, bontcape, werkschoenen. m. 43, tel. 045-253078.

Te k. 6 vol eiken STOELEN, boerenstijl en ant. halkist, Bautscherweg 110, Heerlen-Baak.

Te k. SCHAAFBANK combicircelzaag. Timmerfabriek Lahey, Heerlerbosnerweg 48, Valkenburg, tel. 13551.

Te k. KINDERW. groen compl. babyuitzet, div. toebeh. pr. f 200,–. Te bevr. Parmenterstr. 47, Hrl. (Douwe-Weien).

Te k. electr. ORGEL type SOLINA B 106 f 2300,–. i.z.g.st.m. P. Rosenthaler, Hudsonstr. 9, Hrl., tel. 218517.

Te k. GAZELLE RACEFIETS 59 cm f 750,–. 04446-1453.

Te k. zware gelooid eiken KAST, klassiek-Romaans. Tel. 04492-2374.

Te k. MÄRKLIN trein m. toebeh. M. Aldebeligenstr. 31, Heerlen na 17.00 uur.

Te k. 'Lima' TREIN op plank 6 mtr. lang 1.20 mtr breed geh. compl. met huisjes, lampjes etc. Heggenstraat 63, Schaesberg. Tel. 045-317613.

Te k. een partij TAXUS baccata voor haag of solitair hoogte 80 cm. z. goedk. 045-316061.

Te k. z.g.a.n. PIANOACCORDEON 120 B 14 en 6 reg. Veldhoven Doornkampstr. 2 Nieuwenhagen.

Te k. Märklin TREIN m. toebeh. 5 locs. Vorstenstr. 37, Eigelshoven-Heerlen.

Eiken TAFEL en 6 stoelen v. keuk. antieke keukenkast en commode, Hoofdstr. 80, Hoensbroek.

Te k. 3 ant. CLUBJES, 1 ant. 1 drs. klkst. (kaaskast) ant. naaikastje, 3 nw. stijlklokken, 2 el. hout bl. vuren m. verwarming. Ruys de Beerenbroucklaan 20 Hrl.

Te k. een ONDERZOEKTAFEL of sportmassagetafel m. opklapbaar bovenstuk. z.g.a.n. Tel. 713620.

Te k. TYPEMACHINE f 55,–. 8 track f 45,–. Tuner f 75,–. Brunsummerweg 145, Ubach o Worms, voor 16.00 uur.

Antieke MECHELSE tafel te koop Kerkstr. 122, Doenrade, tel. 04492-3457.

Te k. eiken KAST, 2.50 br. Nog geen jaar oud. Past. Kisselstr. 14, Ulestraten, tel. 04403-4593.

4 BANDEN Fulda met velg 165xR.15, winterbanden, 1 trekhaak v. Peugeot 204, koehuisklepjes Ø 90+100, alles extern. v. Gronsveldstr. 51, Kerkrade-Chèvremont. Tel. 452848.

Electr. ORGEL te k. rythme. Dorotheagracht 10, Kerkrade-de-West, 414152.

Modern grijs velours BANKSTEL, 2 en 3-zits, pr. f 400,– Oude Maar 38, Kerkrade-West.

Te k. zw. essen WANDMEUBEL 3.15 mtr., zw. essen eethoek, 6 st. groene bekleding. Annastr. 23, Kerkrade, 045-455255.

Te k. eiken KAST, 2,50 mtr., Eindestr. 7, Schinveld, tel. 251405.

Te k. FOSSIELEN gr. ammonieten en vissen enz. verzamelaar. Tevens oude en ant. munten. Mettebos 94, Brunssum.

Te k. Allman C.V.-KETEL, olie m. warmwaterboiler 26.400 kal. en Etna butagaskachel. Willemsweg 40, Merkelbeek.

Klassiek rond KARPET te k. z.g.a.n. 2.50 m, nwpr. f 2000,– vr.pr. f 500,–. Tel. 045-213003.

Te k. 4 EETK.STOELEN, als nw. en trapnaaimach. Singer, Paadweg 54, Hoensbroek voor 12.00 u.

POSTZEGELVERZ. Ned Kat. 3700, FDC's, overzee, Berlijn, ETB, tel. 04492-2241.

Te k. uit verzameling NACHTKASTJES, div. hangende klokken v.a. f 350,–, kussens voor nw. meer. Columbusstr. 67, Heerlerheide (De Weier) tel. 045-212678.

Weg. plaatsingsmoeilijkheden te k. aangeb. 2 nieuwe RADIATOREN met mod. eethoek, tel. 045-220328.

Te k. RADIATOREN, verschillende maten. J.v. Maerlantstr. 59, Hrl. (Molenberg).

Te k. antieke BAJONETSABEL 1877, en div. andere bajonetten, tel. 045-218204.

Te k. AQUARIUM, 1.50x50x50, m. vissen, planten en toebehoor, Keerweg 32, Heerlen.

Te k. van part. antieke eiken SECRETAIRE f 550,–, 1-drs. eiken kast f 550,–, compl. slaapkamer f 1375,–, Mechelse TAFEL en 6 stoelen f 2000,–. Valkenburg. Tel. 04490-19293.

Te k. BANKSTEL, salontafel, kast en eethoek. Roebroekweg 61, Heksenberg-Heerlen.

Te k. rustieke WOONKAMERKAST 1,80x1,70, t.e.a.b. Dr. Philippsstr. 36, Hoensbroek.

Gr. OLIEHAARD Hoenson, dubbele pot, f 95,–, gasfornuis f 50,–, gashaard f 225,–, ligbad f 50,– Meerstraat, Ubach over Worms.

Eiken DRESSOIR, teak. eethoek, hand gekn. loper, Karolingenstr. 26, M'str. Tel. 043-620056.

Te k. AANBOUWKEUKEN, groenkunststof, i.z.g.st. Te bevr. tel. 04454-2574, 's avonds.

Te k. TYPEMACHINE, camera plus projector m. toebeh., dames-herenfiets, accordeon. Tel. 045-221047.

Te k. SOLARIUM, z.g.a.n. f 350,–. Tel. 045-715909.

Te k. zwart-wit TV, Groenendaal 89, Ubach over Worms, tel. 313882.

Te k. AQUARIUM 130x50x60 m. ombouw en toebeh. f 550,–. Pr. Lorentzstr. 35, Hoensbroek.

Te k. eiken Henri II-kast, 6 deurs, 3 laden, prachtig uitgesn. m. kuif. Weg. plaatsgebr., t.e.a.b. Dr. M.L. Kinglaan 145, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 100x50x50, compl. met vissen. Kerkstr. 69, Nieuwenhagen.

Echte BONTJASSEN, i.pr.st. Prijs f 200,– tot f 300,–. St.-Bernadettestr. 57, Kerkrade-de-West (Gracht).

Te k. electr. ORGEL, merk Solina, met pedalen, antieke koperen en nieuwe bromfietshelm. Binsfeldstr. 18, Schaesberg-Dormig.

Te k. Sunflex ZONWERING diverse maten. Asterstraat 3, Bocholtz, tel. 04442-1839.

Te koop Teleton TUNER/VERSTERKER met boxen, te koop. Jan Palmastr. 21, Heerlen, Sjoppenbuyk, Koperstraat 36, Vaals.

Te k. ronde glazen TAFEL met 4 stoelen, nw.pr. f 895,–, vr.pr. f 400,–, 2 mnd. oud. Clemens, Vaals, Seffenderstraat 4.

Te k. AQUARIUM afm. 100 x 40 x 40 met omb. en gem. vissen. Tel. 045-719211. Weg. verh. Onderstr. 3, Hrl. Grasbroekerveld.

Te k. 2 ORGEL. ORGEL dr. Böhm 2 x 4 oct. 32 reg. ritme etc. weg. vr. 14.000 Wirnaggen. Tel. 045-2806.

Te k. KAMPEERAUTO Fiat 238 compleet, tel. 313088, Dr. Calsstraat 17, Schaesberg.

Te k.a. SM... en ballustrades ... maat te koop, tel.

Te k. KINDER... i.g.st. 6-10 jaar ... boeken jaar ... 312752.

Te k. BANKST... bevr. Bosheide ... hagen.

Te koop ge...

Fa. Swinkels ... ste prijzen voor KOPER, alum., lood en oud ijzer ... 100, Heerlen, te...

Trix EXPRESS ... Wagons en toe... geen bezwaar. ...

Hoe groter de p... poen. Wij zoe... STRIPVERHALE... werken en bet... Ratje Toe. Geleen, tel. 045-715...

Wij betalen de ... v. oude stoep... metalen. Wolte... Tel. 045-411480.

VERZAMELAA... blikspeelgoed, ... machines, auto... plein 15, Schin... 045-1261.

Voor oude me... Dekkers de HOO... betalen, Kamp... Schaesberg, tel.

Te k. gevr. alle ... uitneembare ho... WEN. Tevens ... groen en sloo... den aan concur... Tel. 043-629...

SLOOPAUTO'S ... 04492-42785.

Te k. gevr. LEGO... Tel. 045-716226.

Te k. gevr. elek... of ¾ pk 1400 to... Tel. 04492-1377.

Barok DRESSOI... gevr. te k. gevr.

Te k. gevr. OMA... gasbijzetkachel ... Hoogstens ... 045-317715.

Te k. gevr. FIAT ... 2288.

Te k. gevr. GAS... oliehaard. Brieve... opgave postbus ...

Te k. gevr. LEGO ... 3435.

Te k. of te huur ... PIANO voor stude... MA 644 M'str.

Te k. gevr. CONTAINER ... Aanb. aan fa. H... Frechen, W-Du... Seegerstrasse ... 49223412751 ... over o. tel. 04454-...Jansen.

Te huur aan...

Een GASBOILE... HESI. Voor inl. ...

Te h. VRIJSTA... SEN. Halfvrijstaa... bj. 1977 met garag... woonk. m. opg... keuken en toile... slaapkamers, ...

Weg. plaatsingsmoeilijkheden ... TERREIN ... buitenterrein ... ...

Te h. ZAKEN... ...

Te h. AAN... ...

Te h. KAMERS ...

BRUNSSUM ...

SLAAPKAMERS ...

INWONING ...

Meer aandacht voor kwesties ten aanzien noord/zuid-relatie

...vdA legt fundament voor ...ieuw verkiezingsprogram

...HAAG – Vrede en veilig... emancipatie, economie ...atschappelijke strategie ...e punten waarop de dis... binnen de Partij van de ... zich de komende ...en gaat toespitsen.

...komstig de wens van het partijcongres hebben vier ...es discussienota's over deze ...en van beleid geproduceerd. ...ende maanden zullen de par... ...gen zich ermee gaan bezig... Als in de loop van volgend ...reacties uit de afdelingen bin... ...zal aan de universiteit van ...en een inhoudsanalyse wor... ...aakt aan de hand waarvan het ...ingsprogramma voor de ka... ...iezingen van 1981 zal worden ...steld.

...oelichting zette PvdA-voorzit... van den Berg donderdag uit... ...in de nota's niet is geprobeerd ...te maken. Geen indoctrinatie ... signaleerde hij een verschil ...beginselprogramma van 1976. ...de nadruk op de individuele ...en de ongelijkheidsbestrij... ...hebben de thema's duidelijk ...n met congresuitspraken. ...a – vrede en veiligheid – zijn, ...stelling tot vroeger, de vraag... ...ten aanzien van de ...uid-verhouding voorop ge...

beïnvloeding van het onderhandelingsproces van werknemers en werkgevers. Wie moet er over beslissen, alleen de sociale partners, of is het een politieke zaak en wie betaalt er voor.

In het onderdeel maatschappelijke strategie worden vraagstukken behandeld, die verband houden met de dubbele loyaliteit, de grenzen van het actievoeren en een voorwaardenscheppend beleid. Partijsecretaris Wim van Velzen vertelde over het

Man moet zich meer bemoeien met het huishouden

dilemma waarin bestoker en bestuurder komen te verkeren als ze tot dezelfde partij behoren.

Onderzocht zal worden hoe het komt dat zo weinig leden nog de boer op gaan, de deur uit om te proberen nieuwe leden te werven, mensen te overtuigen of aan het lezen te zetten. De scholing en vorming en de voorlichting zal gericht moeten zijn op een grotere deelneming van leden aan de partijdiscussies en het overige partijwerk.

Vandaag zal de partijraad van de PvdA de vier nota's voor de eerste keer bespreken.

...AX VAN DEN BERG
...geen indoctrinatie...

...n het verleden lag te veel de ...op de oost-west-verhouding en ...van de NAVO, zei de secretaris ...and van Traa. Tot de opgewor... ...agpunten behoort die of Ne... ...door moet gaan met het zetten ...zijdige stappen tot ontwape... ...ook als zo'n stap geen reactie ...van het Oostblok. ...wordt het dilemma aangesne... ...arin de PvdA komt te verkeren ...uitspraken doet om Nederland ...VO te doen verlaten en als ...daarvan de kans op regerings... ...e voor de socialisten vermin...

...ancipatie

...uk over emancipatie worden ...de maatregelen tot herver... van de arbeid voorgesteld, die ...erkomen dat de mannen een ...n hun werk moeten afstaan en ...antwoordelijkheid voor een ...an het huishouden moeten ...nen. Invoering van de vijfu... ...rkdag maakt daarvan een on... ...uit. Doorstroming van de ...en naar hogere funkties, onder ...door een voorkeursbehande... ...hoort eveneens tot de verlan... ...an de Rooie Vrouwen in de ...van de Arbeid.

...de discussienota over economie ...en als keuzepunten gelanceerd ...ings- en planningspolitiek, ar... ...marktbeleid en inkomenspoli... ...en overheidsfinanciën. In het on... ...arbeidsmarktbeleid wordt ...andacht besteed aan de arbeids... ...verkorting. Hier wordt als vraag ...of de arbeidstijdverkorting per ...telijk moet worden voorge... ...en of dat het overheidsingrijpen ...moet blijven tot een positieve



In de Verenigde Staten raken de gemoederen steeds verhitter, nu met de dag duidelijker wordt hoe precair de situatie van de zestig gegijzelden in de VS-ambassade in Teheran wel is. Op verscheidene plaatsen vinden anti-Iraanse betogingen plaats. FOTO: tijdens een anti-Chomeini-betoging in Houston trachten twee furieuze Amerikaanse meisjes een Iraanse student veilig langs opgewonden demonstranten te loodsen. In de VS studeren naar schatting 4500 Iranezen.

Einde Kenyatta-tijdperk in Kenia

Nederlaag voor vier ministers

NAIROBI – Zeker vier ministers zijn verslagen bij de nationale parlementsverkiezingen van donderdag in Kenia, waarbij veel politieke figuren van de oude garde het veld moesten ruimen.

Ongeveer vijf miljoen mensen - een derde van Kenia's bevolking - ging naar de stembus. Het was de vierde sedert Kenia in 1963 onafhankelijk van Groot-Brittannië werd, dat er verkiezingen werden gehouden. Ruim 700 kandidaten waren er door de enige politieke partij - de KANU - aanvaard om te strijden voor 158 parlementszetels.

In feite maakten de verkiezingen een einde aan het zogenaamde Kenyatta-tijdperk. Jomo Kenyatta, de stichter van Kenia, een van de stabielste en welvarendste landen in zwart Afrika, stierf 15 maanden geleden. Maar de regering van president Daniel arap Moi handhaafde veel ministers uit de periode-Kenyatta. Mbiyu Koinga, een van de machtigste politici van het land, voormalig minister voor natuurlijke hulpbronnen, minister van staat en eens vertrouweling van wijlen president Kenyatta, was de prominentste die bij de verkiezingen viel. Ook verslagen werden de minister van onderwijs, Taitta arap Toweett en minister van arbeid James Nyamweya.

In het Westkeniase gebied van de grote Luo-stam, waartoe de voormalige vice-president Oginga Odinga behoort, werd het bewind van Moi een belangrijke klap toegebracht. Moi's minister van energie en verbindingen, Isaac Amolo Okero werd vierkant verslagen door de zakenman Otieno Ambala die een aanhanger van Odinga is.

Odinga, die eens gevangen gezet werd wegens vorming van een oppositiepartij, mocht zich niet kandidaat stellen, omdat hij zich nog niet geschaard had achter de politiek van de eenheidspartij KANU.

Eerste blanke

Het tellen van de stemmen is nog aan de gang in het kiesdistrict Nairobi waar Philip Leakey, zoon van de bekende antropoloog Louis en Mary Leakey, naar het er naar uitziet, de eerste blanke zal zijn die sedert de onafhankelijkheid van Kenia in de nationale vergadering gekozen wordt. Een andernieuw gezicht is de Aziatische advocaat Krishna Gautama.

Amerikaanse technologie voor Russen

WASHINGTON – De Sovjetunie heeft in de U.S. en andere Westerse landen aangeschaft materiaal en technologische kennis gebruikt om belangrijke verbeteringen aan te brengen in militaire uitrustingsstukken en wapens. Een functionaris van het Amerikaanse ministerie van defensie heeft dit in het congres gezegd.

De functionaris zei dat „naar redelijkheid kon worden aangenomen" dat bij de ontwikkeling van het geleidesysteem van de SS-18 raket, het grootste nucleaire wapen in het Russische arsenaal, in Amerika gekochte precisiemachines ter vervaardiging van kogellagers zijn gebruikt. De v.s. hebben vanaf 1973 aan de sovjetunie 164 van deze zeer verfijnde machines verkocht.

De defensiespecialist zei dat de machines een voorbeeld waren van westers materiaal dat wordt aangewend om „een opvallende bijdrage te leveren aan de Russische militaire inspanningen".



Bezoek

Minister-president Van Agt is met een „verzwaarde verantwoordelijkheid" (wat dat dan ook moge betekenen) en met meer kennis over het leed dat in de Oostelijke Mijnstreek heerst teruggekeerd naar Den Haag. De premier was een dagje wezen luisteren in Limburg. Volgende week komt de goede man terug. Hij is met gastvrijheid ontvangen, er zijn vriendelijke woorden tot hem gericht en de premier - zoals te doen gebruikelijk - heeft alles minzaam aanhoord. Dat hebben we dan voorlopig weer gehad. Wij koesteren zelfs niet de illusie dat we dankzij dit bezoek iets wijzer worden in het herstructureringsgebied.

Wanneer de minister-president na twee jaar nog niet weet wat er in het Zuiden te koop is, dan is dat een droeve zaak. Uitspraken als „ik draag een verzwaarde verantwoordelijkheid" en „ik ben getroffen door het leed", zijn cliché-uitdrukkingen die te veel politici te vaak hebben gebruikt op bezoek in de voormalige mijnstreek en omringende gebieden. Waar we op zitten te wachten zijn concrete maatregelen om de werkgelegenheid te bevorderen. Dat is bijvoorbeeld de toestemming om een academisch ziekenhuis te bouwen: dat is een reddingsplan voor de Globon- dat is een financiële redding van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied en dat is een versterking van het LIOF.

We zitten in Limburg te springen om goede en aantrekkelijke werkgelegenheid.nWe hoeven geen industriële motor, maar wel kleine kwalitatief hoogstaande bedrijven die over voldoende kiemkracht beschikken om uit te groeien. En daar hoort beslist een legerdepot niet bij. Dit depot moet dan ook niet naar Heerlen of Kerkrade gehaald worden onder het motto van versterking van de werkgelegenheid. Heeft overigens iemand daar Van Agt op gewezen?

De premier komt volgende week dus terug. Het zal ons benieuwen welke nietszeggende uitspraken hij dan weer doet.

H.Th.



Vasco

Terugblikkend op vier roerige Vasco-weken zijn een paar conclusies te trekken. Allereerst, dat de aanvankelijke terughoudendheid van het gemeentebestuur van Heerlen in het verstrekken van alle informatie eerder nadelig is geweest voor de manier, waarop over de Vasco-affaire is gepraat en geschreven. Vooral ook het laat op de hoogte brengen van de gemeenteraad, terwijl de overdrachtsbesprekingen toch al bijna een jaar aan de gang waren, is niet juist geweest.

Een tweede conclusie is dat, ondanks de geweldige taak, die een gemeentebestuur heeft bij de huisvesting van haar inwoners, zij in een zakelijke strijd met een makelaar of belegger te weinig ruimte heeft om zakelijk te kunnen manoeuvreren. Een particulier bedrijf kan vrijer opereren op de geldmarkt, onmiddellijk op veranderingen reageren en is niet zo gebonden aan allerlei beperkende bepalingen, die de gemeente wel in acht heeft te houden. Gemeentebesturen zullen dan ook bijna altijd als verliezer uit de bus komen

Verheugend voor het gemeentebestuur moet de ontdekking zijn, dat veel mensen liever te maken hebben met „de gemeente" dan met een particuliere beleggingsfirma. En dat ondanks de vele keren, dat huurders negatief praten over „de gemeente" wanneer het gaat over huur of onderhoud. Zelfs wil men liever van de gemeente kopen dan van een belegger, hoewel men van beide partijen geen prijs weet.

Een laatste conclusie is, dat op politieke motieven gebouwde pogingen om onrust onder de huurders van de Vasco-woningen te zaaien, in eerste instantie wel die onrust hebben veroorzaakt, maar dat de meeste mensen daar na enig nadenken toch niet op ingegaan zijn. Het feit dat slechts 39 procent van de huurders hun handtekening onder een petitie tot afwijzing van de overeenkomst heeft gezet is een aanwijzing, dat men het met de inhoud van de petitie niet unaniem eens was.

M.H.

Aan vooravond van synode

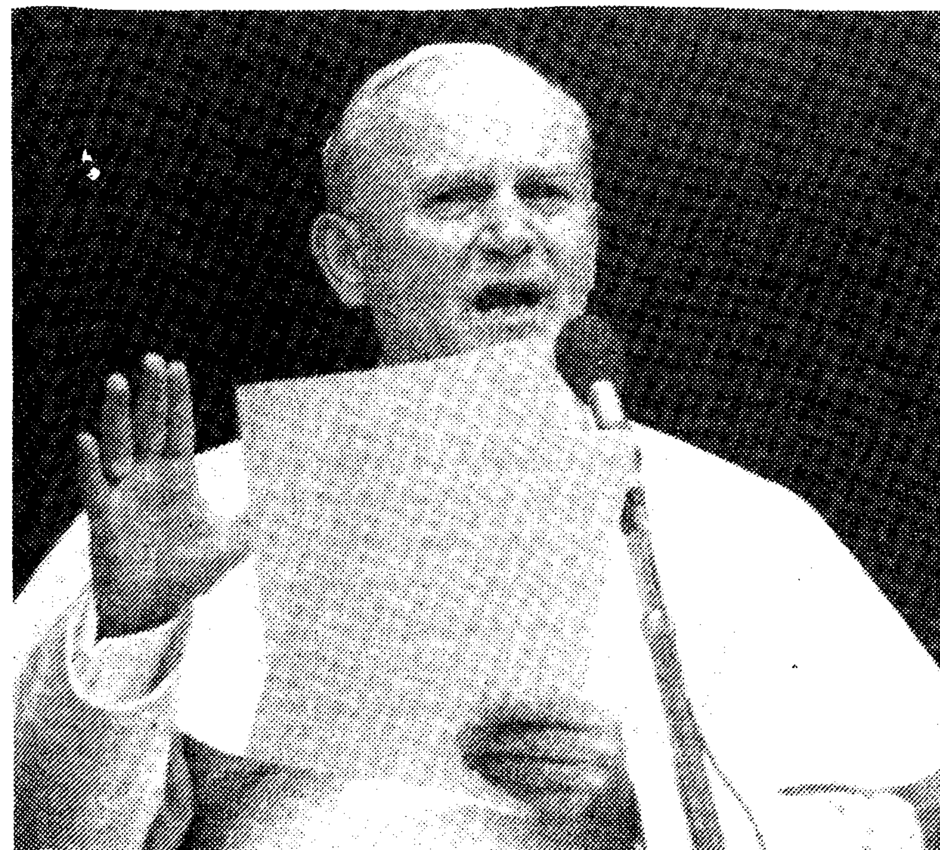
door jan ros

Nu de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen rondom de paus naderbij komt, neemt de betrokkenheid van de Nederlandse katholieken in de breedte toe. Dat heeft vermoedelijk te maken met hetgeen men van de synode meent te verwachten.

Vanaf de aankondiging van de synode is er een stuk (landelijke) publiciteit geweest, dat trachtte de geesten gerust te houden: 't zou in feite alléén maar gaan over de vraag hoe de bisschoppen in goede collegialiteit zouden kunnen samenwerken – en dàt eenmaal geregeld zijnde zouden de uiteenlopende stromingen in dit land dan onveranderd verder kunnen gaan met hun eigen opvattingen over de kerk, het geloof en de leer uit te dragen en in eigen kring in praktijk te brengen.

Met nog zo'n maand of twee voor de boeg is deze nogal algemene misvatting van het begin wel nagenoeg verdwenen: men voorziet thans wel, dat het in Rome straks over nog wel een paar àndere dingen zal gaan dan uitsluitend over de collegialiteit der bisschoppen. En zowel per bisdom als vanuit landelijke corporaties krijgen de leden van het episcopaat menige aanbeveling mee. Een van de duidelijkste daarvan was onlangs die welke vanuit het bisdom Den Bosch aan mgr. Bluyssen werd gepresenteerd en waarin de vrees doorklonk, dat op een aantal hete punten (priestercelibaat, abortus, oecumene, sexuele moraal inclusief homofilie) aan de gezamenlijke Nederlandse bisschoppen een nogal orthodox dictaat zal worden opgelegd.

Verwonderlijk hoeft men deze reacties niet te noemen. Immers, paus Johannes-Paulus II heeft – met name tijdens zijn spectaculaire rondreizen in Polen, Ierland en de Verenigde Staten – voortdurend opgeroepen tot trouw aan de overgeleverde leer en tot een rechtzinnige beleving ervan. Welnu, om te menen dat de paus straks bij de Nederlandse bisschoppen bereid zou zijn de touwtjes te laten vieren moest men wel een héél levendige fantasie hebben. Vandaar in brede kring verontrusting. En ook wel enige verwarring, want nadat men vele jaren in eigen kring de „rekkelijkheid" met hoge goedkeuring, althans begrip, had mogen bedrijven hoorde men nu via radio en TV een totaal verschillend geluid. Een geluid dat men in Nederland al nauwelijks meer kende. Er waren er die onthutst reageerden en zeiden: „Hoe kan zò'n fijne man nu zò praten!"



JOHANNES-PAULUS II
...trouw aan leer...

* * *

De Brabantse groep van 150 verontrusten, die dezer dagen aan alle synodedeelnemers, inclusief de paus, een brief zond en daarin heeft gesproken van een snel en omvangrijk verval van het katholieke geloof in Nederland onder de titel van vernieuwing, heeft niet ten onrechte de sterk gegroeide afstand die hierboven werd aangeduid, gesignaleerd. En nu mag het inderdaad dan wel zò zijn, dat hun brief in eerste instantie een reactie is op de eerder gepubliceerde Brabantse brief aan mgr. Bluyssen met het verzoek het eerder binnen het kader van een nieuwe pluriformiteit verworvene straks in Rome niet prijs te geven – onmiskenbaar is toch, dat zij de zaken die katholiek Nederland momenteel verdelen in de kern raken.



MGR. J. BLUYSSEN
...brief ontvangen...

Rugdekking voor de toekomst?

Tegen deze achtergrond is de reactie, die in eerste instantie is gekomen van de katholieke theologische faculteit in Tilburg (dr. W. Goddijn), toch opmerkelijk. Voornamelijk omdat zij gematigd en behoedzaam is en in feite de kernpunten van de 150 omzeilt – het is wel eens ànders geweest! Zeer opmerkelijk is in de reactie de argumentering, dat crisisverschijnselen in het Nederlandse katholicisme eigenlijk al vanuit de dertiger jaren bestaan en verband houden met ontwikkelingen in het maatschappelijke vlak. Op zichzelf is dat niet onjuist, maar de doorbraak waarom het nu gaat dateert toch in feite uit de jaren zestig. Hoe dan ook: dat is een ànder verhaal dan wat er nu, aan de vooravond van de synode, aan de orde is.

* * *

Het is daarnáást opmerkelijk, dat juist op dit ogenblik in het tijdschrift voor Practische Theologie van de hand van dr. W. Goddijn een artikel is verschenen waarin de schrijver aan de hand van voorbeelden uit tal van landen signaleert, dat de godsdienstige situatie daar eigenlijk niet verschilt met die in Nederland. Het Tweede Vaticaans Concilie sloeg de weg in naar vernieuwing en dat had overal verdeeldheid als gevolg, zo wordt gezegd. Genoemd worden: West-Duitsland, Frankrijk en de Verenigde Staten. Waar prof. Goddijn deze constateringen neerlegt tegen de achtergrond van de komende Nederlandse synode, is men geneigd te denken dat er in deze dagen in het kamp der progressieven enigermate gewerkt wordt aan rugdekking voor de toekomst. Wellicht, omdat reeds te voorzien valt dat in januari in Rome het (beslissend!) woord van de paus in de lijn zal vallen van de „conservatieven" in dit verdeelde land....?

...urgemeester ...an Nabloes ...et heengaan

...AVIV – De Israëlische regering ...esloten de Palestijnse burge... ...r van Nabloes, dat op de door ...bezette westelijke Jordaanoe... ...t, te verwijderen vanwege ...recente instemmende uitlatin... ...et een Palestijnse terreuractie tegen een Israëlische bus, waarbij vorig jaar 34 doden vielen.

Het kabinet, met name premier Menachem Begin en minister van defensie Eser Weizman, negeren hiermee een uitspraak van het hooggerechtshof, dat donderdag bepaalde dat een dergelijke maatregel tegen de burgemeester eerst aan de rechter dient te worden voorgelegd.

De andere burgemeesters in het bezette gebied hebben gedreigd dat zij en bloc zullen aftreden als de regering haar zin doorzet.

De burgemeester van Nabloes, Bassan el-Shaga, zei het gisteren door Israëlische kranten en de radio gemelde besluit dat hij er niet door verrast was en dat hij van mening is dat de Israëliërs dit al enige tijd van plan waren.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te h. met of zonder kost. Tel. 045-352428.

Te h. WOONH. m. friture in Hrl. Br.o.no. P 155 LD Hrl.

Te h. FRITURE op goede stand in Hrl. Br.o.no. M 155 LD Hrl.

KAMERS te h. met vol pension. Nieuwstraat 106, Kerkrade.

KAMERS te h. met voll. pension v.a. f 125,- per week. Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur gemeub. KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. OPSLAGLOODS 14x4 mtr. met stroom, brandvrij. Kastelstr. 44, Brunssum.

Te h. 2 gemeub. KAMERS m. c.v., te H'heide. Uterweg 108, Heerlerheide.

HOENSBROEK in het centrum te huur grote loods. Huurprijs n.o.t.k. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. dir. een luxe APPARTEMENT v.d. wintermaanden, liefst aaneensluitend tot apr. '80. Geheel inger., 70% korting. Rand Valkenburg. 04406-12460.

Luxe FLAT te huur aangeb. Beek, huur incl. gas-water-elect. f 925,- p.mnd., overn. stoff., lamp. verpl., alleen voor echt. z. kind., geen prive. tel. 04494-48412.

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Ruime KAMERS te h. nabij centr. Heerlen. c.v., douche, gemeensch. keuken. Gem. of ongemeub. Tel. 04490-11494 na 18.00 uur.

Te h. voor j. man of heer gem. zit-SLAAPKAMER, kost en inwoning incl. was en strijk. f 150,- p. wk. Te bevr. Semmelweisstr. 1, Heerlen, tel. 045-723833.

Te h. ruime half gem. ZITSLAAPKAMER met gebr. v. keuk., douche en c.v. Kerkraderweg 42, Hrl.

Te k. of te h. in centr. Hrl. Nobelstr. 56, met tuin c.v., parket, badk. Bevr. Molenberglaan 16, Hrl.

GEM.KAMER m. c.v., gebr. v. keuken en douche, eig. opgang, v. een heer, f 300,- p. mnd., tel. 045-212755.

Huurovername, karakteristiek goed onderhouden HERENHUIS, 5 kamers, geheel gestoffeerd, gelegen in rustig dorp, ca. 10 km van Roermond. Alleen serieuse gegadigden. Br.o.nr. 400 LD Roermond.

Te huur in Engeland centraal gelegen FLAT gem. en inger. o.a. linnengoed, bestek, kookgerei etc. Tegen lage huurprijs voor korte periode. Inl. tel. 045-255280.

KAMER te h. voor heer, 55-60 jr. Geen bartype, m. huisel. verkeer. Br.o.nr. B 703 LD Brunssum.

Ruimte te huur voor OPSLAG of stalling. Gelegen Moorveld-Geulle. Te bevr. 04461-1297.

Te huur in Nieuwstadt boven Sittard, riant vrijgelegen WONING op 2000 m² grond, garage, c.v., 5 slaapk. en event. als kantoor te gebruiken ruimte. f 850,-. Inl. tel. 072-333972.

Te h. CENTRUM-MAASTRICHT, geh. gerenoveerde bovenwoning met dakterras en voorzien van exquisite stookte c.v. Ligging midden in winkelcentrum met uitz. op een schilderachtig pleintje. Indeling: 1e verd.: woonk. met open haard en voll. ingerichte keuken m. afwasautomaat, koelkast, met oven, afzuigkap en aut. afzuiginr. 2e verd.: 2 slpk met inb.kastjes, badkamer met wast. en douche, koud en warm water, toilet en bergruimte. 3e verd.: hobbyruimte en aparte c.v.-ruimte. Prijs boven f 1000,-. Br. on. nr. Ma 646 M'str.

KAMERS te huur, Heerderweg 49a, Maastricht, te bevr. dgl. tussen 12.00 tot 16.00 uur.

Te huur gevraagd

ALLEENSTAANDE dame zoekt etage of bovenwoning, met eet- zit- slaapk., douche en kookgel. in omg. Heerlen-Welten-Schaesberg. Ind. mog. binnen ½ jr. te aanvaarden. Br.o.no. SH 548 LD Heerlen.

Jonge DAME zoekt woonruimte, huur tot f 400,-. Tel. na 19.30 uur 045-725684.

Te huur gevr. KAMER of bovenwoning voor nette heer in Geleen. Br. o. nr. GE 227 LD Geleen.

Te h. gevr. vrijstaande WONING, geschikt voor privédoeleinden. Hoge huur geen bezwaar. Reakties aan: postbu 121, Heerlen.

Te h. gevr. in Roermond of omg. WOONHUIS, huurpr. tot f 400,-, tel. v. 9.00-16.00 uur 04758-2152, na 17.00 uur 04750-26355.

Jong ECHTPAAR z. kind beiden werkz. zoekt woning, flat of appartement. Omg. Sittard, Geleen, Born. Huur tot f 500,-. Br.o.nr. 1463, L.D. Hrl.

Jongeman vast werk zkt. met spoed boven of BENEDENWONING ongemeubileerd of appartement woonk., slaapk., keuken, bad. Huur tot f 550,-. omg. Kerkrade-Heerlen, tel. 045-412191 na 18.00 uur.

Nette man zkt. ZIT-SLPK. liefst in Heerlen of omg. Br. o.nr. Q 155 L.D. Heerlen.

JONGEDAME 22 jr. zoekt wegens omstandigh. kleine woning of kamer m. eigen ingang. In bezit v. een vaste baan. Woning of kamers liefst i.d. omg. v. oostelijke mijnstreek. Graag zou ik ouders daarne als verhuurster zien. Br.o.nr. VA 427, LD Valkenburg.

T. s. m. droge OPSLAGRUIMTE gevr. voor het opbergen van kleingoed. Brieven aan Postbus 1252, Kerkrade-West.

Ruilen

Te ruil mooi gelegen BUNGALOW tegen flat of kleine eengezinswoning. Br. on. nr. KE 4530 LD Kerkrade.

Te ruil BETONMOLEN tegen aanhangwagen voor personenwagen, eventueel bijbetaling. Tel. 04454-1560.

Te ruil FLAT Rodenbachstr. 3-II, Sittard tegen grotere flat of woning in Sittard, Heerlen of Maastricht.

Te ruil EENGEZINSWONING (nieuwbouw) te Gracht met 3 slpk., parketvloer in woonkam., eikenplaf. en schrootjes wand, ligbad enz. Huur f 582,- p.m. tegen eengezinswoning te Heilust of directe omgeving. Geen nieuwbouw. Inl. br.o.nr. 1464, L.D. Hrl.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, hetelucht-kanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alludadders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Diamantboorbedrijf Diamoulaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Fa. Straten Voerendaal, officiel dealer Hormann KANTELDEUREN. Prijs vanaf f 275,-, opmeten gratis. Tel. 04446-1387.

Pierre Boels bv. verhuurcentrum met het grootste assortiment van Zuid-Nederland. Wij verhuren MACHINES, steigermat. en handgereedschap voor alle bedrijfstakken en particulieren o.a. steenschraapmachines, tuinfrezen, compressoren, dubbele toiletwagens (D en H), verwarming voor (feest-)tenten enz. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960. Paralelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

BASISTEENSTRIPPEN af fabriek, plm. 150 verschillende soorten steenstrippen. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

STEIGERS, rolsteigers, montage, verhuur, verkoop. Stauder/Smeets B.V. Tel. 04494-46395, na 17.00 uur, en weekeinde tel. 04497-1310 of 1267.

CALCULATIES, toezicht en/of coördinatie van bouwkundige werken. Tel. 04446-1583.

Verkoop, montage, verhuur Hormann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad leverbaar vanaf f 299,-, evt. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140 en 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. Traploos regelbaar (1,5 kW). Mijnwerkerspot enz. Vrijblijvende demonstratie. Fa. Stratel, Heiweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Voor verhuren in het WINTERSEIZOEN, bieden wij voor uw bouwwerken speciaal aan: verwarmings- en verl.materialen, schaft-, directie- en toiletwagens. Brouwers B.V. uw speciaalzaak voor het huren van machines en steigermaterialen. Maastricht, tel. 043-628444 (Willem Alexanderweg 2) Beatrixhaven Wijlre tel. 04450-2220 (Industrieweg 5a).

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te koop: RIJ- en SPRINGPAARDEN m. pap. Handelsstal De Rousch, Kloosterkensweg 17, Heerlen, Tel. 714483.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. poedeltjes en tekkeltjes, rotweiler en groenedalerpups met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Duitse Herderkennel biedt te koop aan jonge D. HERDERS uit kamp.afst. Achter de Kerk 35, Broeksittard, 04490-10652.

Groot en klein RIJPAARD 5 en 6 jr. te koop of te ruil en compl. rijzadel. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Kleur KANARIES te k. intensief en alm. fets moois Heestr. 46 Heerlerheide, Heksenberg. Tel. 045-218213.

BOXERKENNEL v. Cléantes heeft momenteel pups. Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Gemalen diepvries KIP voor hond en kat p. kg. f 1.50 10 kg. f 12.50 compl. maaltijd diepvries p. kg. f 1.70 10 kg. f 15,-. Dierenspeciaalz. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Hrl. Tel 725260.

Te k. ZANGKANARIES, mannen en pop, putterbastaards, Chin. dwergkwartels en dwergkonijntjes. Te bevr. Abdijhof 20, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Zeldzaam in Nederland maar nu bij dierenspeciaalz. Cobbenhagen jonge handtamme DWERGPAPAGAAIEN t.k. Grasbroekerweg 42, Hrl. Tel 725260.

Weer voorradig dwergkonijntjes en CAVIA's in alle kleuren, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. pracht. oranje KEESJE en jonge bouvier. 2,5 mnd oud, Tel. 04404-1439.

HONDENKAPPER, knippen, scheren, trimmen, wassen. Hondenspec.zaak Esculaap, Willemstr. 50, Hrln., 045-725468.

KANARIES te k. zebravinken, muskaatvinken. Te bevr. Frederikagracht 62, Kerkrade-W., tel. 045-414144.

Te k. DOBERMANN m. pap., reu, 3 jr. Te bevr. Wolfsestr. 14, Voerendaal, tel. 04446-3054.

Te k. prachtige langh. en ruwh. TECKELPUPS met pr. stamb. en geënt Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Te k. Duitse DOG blauw, 1½ jr. teef, tel. 045-421823.

Te k. Glosters en gele KANARIES, Julianastr. 45, Schinveld.

Te k. gevr. jonge Siamese of Havanna POES, tel. 045-452073.

Jonge Duitse HERDER te koop, 7 wk. oud met stamboom. Tel. 045-456936.

PAPEGAAIEN stuntaanbieding: jonge blauwvoorhoofd, amazonepapegaaien f 225,- met voll. spreekgarantie. Kooien tegen spotprijzen, Flamingo Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. nest COCKERSPANIELS, goudkl., zeldz. mooi ingeënt en ontw., goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, ingeënt met st.bm., kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. nest Duitse HERDERSHONDEN met stamb. pap. Prov.weg 38 Limbricht 04490-19567.

Prima ZANGKANARIES mannen en poppen. Karolingenstr. 26, Maastricht, Tel. 043-620056.

HONDENLIEFHEBBERS: kennel heeft pups voorradig van: grijze en zwarte dwergpoedels, maltheser leeuwtjes, dwergpinchers, dwergkeesjes, pekingeesjes, fox-terriers, keesjes, cockerspaniels, Duitse staande hondjes en speelhondjes. H. Aerdts, Gening 31, Afferden Lb. Tel. 08853-1452.

GEELKUIFKAKATOE te k. Cauberg 15, Valkenburg, tel. 12934.

Te k. gevr. KONIJNENVELLEN, gr. en kl. partijen, tevens te k. stalen konijnenhokken. Guido Gezellestr. 41 Molenberg Hrl.

Een RASHOND kopen is een zaak van vertrouwen. Daarom uitsluitend bij de bonafide fokker. Stichting Dier in Nood Maastricht.

Uw huisdier loopt GEVAAR in verkeerde handen te komen als u het afstaat aan onbekenden. Noteer altijd naam en adres en houdt contact gedurende een langere periode. Stichting Dier in Nood Maastricht.

Wij respecteren het huisdier en doen er alle moeite voor om het in een goede conditie af te leveren. Ontwormt, geënt, met 10 dagen gezondheidsgarantie. DIERENTEHUIS Eugène Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht en dierentehuis De Reddingsboei, Geleen, St.-Jorisstraat 25.

Te k. Perzische POESJES, m. stamb., div. kleuren. Kerkstr. 32, Merkelbeek.

Te k. 100 T.T. KOOIEN. Nog niet gebr. Bovenderstr. 23, Merkelbeek.

Wegens omstandigh. te k. BOUVIER met papieren ½ jr. oud, tel. 045-219652.

Mooie 1-jarige DWERGGEITJES te k. 04490-11899.

Weggelopen: BASSET, driekleurig, zwart-bruin-wit, teefje, oud 9 jr., t.b.t.t.b. Ambyerweg 30, Rothem Meerssen, tel. 04403-3994.

3½-jr. Duitse HERDER te k. m. papieren, wegens plaatsgebrek, lief v. kinderen. Tel. 04494-50414.

Te koop Duitse staande JACHTHONDJES met stamboom. Houben Muldermolen, Thull Schinnen, tel. 1344.

Te k. Amazone PAPEGAAI met kooi, roodstaardgrijs f 325. Amerstr. 1, Beersdal Hrl.

Te k. Drentse PATRIJS pup, reu. V. Nederl. en Luxemb. kampioen en 8 jachtdiploma's. Gefokt op karakter. Tel. 045-216694.

DWERGPOEDELS te k. geënt en ontwormt met stamboom. Dr. Ackensweg 22, Gulpen.

Weg. omst.hed. mooie JACHTHOND te k. Engelse springer, 2½ jr., m. stamb., reu. Seringenstr. 4, Schinveld.

BROEDKOPPELS Port-Lincoln, groene Twenty-Eight en geelbuik-parkieten f 55,- koppel. Kühne, Molenweg 97, Eygelshoven.

ROODVLEES f 1,50 p. kg.; kippevlees f 1,30 p. kg.; koppvlees f 3,40 p. kg., hart f 5,50 p. kg. Hele pens f 12,50 p.st. Nanouk Dierenhotel, Locht 70 Heerlen.

Te k. 4-jarige merry Pools-Arab. bloed, inger. Zadelmak. pr. n.o.t.k. Te bevr. Kampstr. 30, Schinveld.

Te k. Splendid-gr., rood. ruggele roodrug PARKIETEN. Kamillestr. 15, Sittard-Sanderbout.

Engels HUSH PUPPIE 6 jr. m. papieren, gratis af te halen. Lief v. kind. Benzenraderweg 94, Hrl.

Alleen vandaag nog 10 kg PENS voor f 13,-. Nanouk dierenhotel, Locht 70, Heerlen.

Te k. geelkop-KAKARIKI'S, rosei-colly's, pracht Rosella's, kweekpaar, Nieuwenhofstr. 14, Hoensbroek.

KANARIES, voliérevogels, grasparkieten, kwartels, Butjesstraat 30, Ubach o. Worms.

Weg. omst. te k. gr. w. POEDEL, teef, 1 jr., en br. dw. teef ½ jr., te bevr. Leemkuil 37, Munstergeleen.

Mooi nest FOKJES, ontwormd en kamerzindelijk. Goedkoop, tel. 04458-1362.

Te k. GOUDFAZANTEN 1-1 of ruil voor rose collies. Colmont 6, Ubachsberg, tel. 04446-2485.

Te k. KANARIES Waterslagers, Irenestr. 14, Munstergeleen.

RASHONDJES. Prachtige jonge Beagles, Pekingeesjes, Rottweilers, Fox-terriers, Mechelse herders, Duitse steenbakken, Cocker-spaniels, St.-Bernardhonden, Chow-chows, Boxers, Duitse staanders, Ierse setters en diverse kleuren Dwergpoedeltjes. Ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Alle dagen open, 's zondags tot 18.00 uur. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (Achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES. Rembrandtstr. 5, Sittard.

Te k. Duitse HERDERPUPS uit KLZ. te bevr. Dalestr. 28, Banholt. Tel. 04457-1223.

Te k. jonge Siamese POESJES. Tel. 04454-1373.

Te k. 2 jonge SCHAPEN prima afstamming. Lindelaan 56, Oirsbeek.

Gratis af te halen 2 VALKPARKIETEN. (wegens aanschaf poes). Tichelbeekstr. 8, Heerlen, tussen 8.00 tot 12.00 uur.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sortering en 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN, 6.15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs f 100,- (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West. tel. 045-413046.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en BUSSEN van recent bouwjaar. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

2 kg POLYESTERPLAMUUR pl. verharder f 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 47, Palemig, Heerlen. Tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Wij betalen de hoogste prijzen voor schade- en SLOOPAUTO'S, oude metalen koper, lood enz. Joep Wolters Sportstr. 30, Kerkrade West, tel. 045-411480.

MINI Special 1100 nov. '76, f 3000,-. Tel. 045-418114, na 18 u.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's. Tel. 045-214929.

Te k. weg. omst. OPEL Rek. 2-drs. met 17 N.-motor, metall. brons, 1978, compl. m. gasinstall., z.g. onderh. Dunckellaan 49, Sittard, 04490-17259.

Automatic type DATSUN 1200 '76 vr.pr. f 6250,- auto is nw. Tel. 045-414045.

Door omstandigheden te k. v. part. PEUGEOT 504 in uitst. st. van onderh., km.st. 56.000. Pr. f 10.000,-. Tel. 714315 b.g.g. 412430.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k.a. RENAULT 4TL bwj. 76 en 78, Ren. 4 Safari bwj. 77, Ren. 4GTL bwj. 78, Ren. 5TL bwj. 73, 75 en 77, Ren. 5GTL bwj. 77, Ren. 6TL bwj. 78, Ren. 6L bwj. 76, Ren. 6TL bwj. 72, 73, Ren. 12TL bwj. 75, 75 en 76, Ren. 12TS bwj. 75, Ren. 14TL bwj. 77, 77, 77 en 78, Ren. 14 Safrane bwj. 78, Ren. 15GTL 78 18.000 km, Ren. 17TS bwj. 77, Ren. 20L bwj. 77, Ren. 20TS bwj. 77, Ren. 16TL bwj. 75 en 76, Ren. 16TX autom. bwj. 77, Ren. 20L bwj. 77, Ren. 20TS bwj. 77 Alfasud 5 versnell.bak bwj. 77, Audi 50LS bwj. 75, Simca 1100LS bwj. 74, Simca 1307 bwj. 76, Daf 66 bwj. 73, Fiat 127 spec. bwj. 76 Ren. 1600L stationwagen bwj. 77, Honda Civic bwj. 77, 77 en 78, Mazda 323ES5 bwj. 77, Mini 1000 bwj. 76, Opel Kadett bwj. 77, Peugeot 504GL bwj. 74 en 78, Toyota 30SR bwj. 75, VW Golf bwj. 75 en 76, VW Derby bwj. 77. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlerheide. Tel. 045-213366. Zie ons uitgebreid programma van 9-18 uur, zaterdag van 10-17 uur. Koopavond tot 21 uur. Auto's met Bovag-garantie/Bovag-keuring. Event. met ANWB-keuring. Tel. 045-713600.

Te k. MATRA Simca Bagheera S, bj. '76, i.z.g.st. Past. Greymanstr. 9, Schinveld.

Te k. GOLF GTI, zwart, 8 mnd. oud, 14.600 km gelopen. Vr.pr. f 19.000,-. De Tichel 127, Heerlen. tel. 045-419885.

Te k. weg. vertr. naar het buitenl. TOYOTA Hi-ace combi, i.z.g.st., bj. '77. Voorstr. 17, H'broek. tel. 045-219659.

Te k. RENAULT R4, bj. '75, i.z.g.st. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Kadett, prijs f 500,-. Granaatstr. 5, Heerlen.

Te k. DATSUN 160B de luxe, bj. 1974, i.z.g.st., kl. oranje, radio, nw. banden, 4 nw. Pirelli. Tel. 045-316429, na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1100 TI '75, groenmet, zuinig, snel, klein en groot, roestvrij à f 6000,-. Tel. 045-411934.

Te k. CITROEN GS X2 bwj. '77, getint glas, schuifdak, Eur. kleur. R. Visser, Malle Ziep 18 Mechelen, tel. 04455-1910.

Te k. BMW 525 kleur groenmetal. bwj. aug. '76. Kouvenderstr. 183, Hoensbroek, tel. 212537.

Te k. FIAT 128CL 4-drs., 43.000 km. 1977, schadevrij i.z.g.st., kleur geel. Kouvenderstr. 183, Hoensbroek, tel. 212537.

Te k. OPEL GT 1900 bwj. '73 m. Wolfracevelgen, als nw. Pr.n.o.t.k. Wiegelraderweg 12, Bingelrade, tel. 04492-2196.

Te k.a. EEND aug. '74, i.z.g.st. met radio. Pr. f 1950,-. Marshallsingel 21, Heerlen.

Te k. BMW 316 bwj. '76, wit. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-713347.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe, bestelauto's, bussen en stationcars in alle typen en prijsklassen. Inr. dir. fin. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. BMW 316 '76, Oldsmobile diesel 8 cyl. aut. '79, 2x Opel Kadett '76, VW Kever '76, VW Golf '76, '75, Allegro '77, Escort '76, Datsun 120A FII coupé '78, Cherry coupé '76, Honda Accord '77, Civic '75, Ford 1300 L '77, Simca 1100 LE '77, 5x stationcars: Ford 1600 L, 1300 L '77, '76, '75, '74, VW Golf '76 f 5950,-, Datsun 120Y '75 f 4750,-, Allegro 1300 L type '77 f 4750,-, Escort '75 f 2950,-, Opel Rekord f 850,- enz. Bussen en bedrijfsauto's: 6x Mercedes 307 D bestel type '78, 306 D bestel '76, 306 open laadb. '77, VW bestel '77, '76, '74, Ford Transit diesel bestel, type '78, Transit bussen '76, '74, VW bussen '75, '76, '74, Saviem Renault diesel meubelauto, apart '75. Div. kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alleen Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569, Maastricht.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500TC '77, Dr. Poelsstraat 23, Klimmen, tel. 04405-2409.

Te k. a. MITSUBISHI Lancer, 37.000 km, bj. '77. Emmastraat 2b, Heerlen.

OPEL Kadett type '72, kl. goud metal. 80.000 km f 1750,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Carina type '72, kl. groen f 950,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Weg. omst. te k. TOYOTA Celica GT liftback, bj. '78, km 17.000, kl. groenmetal. als nieuw, vrpr. f 15000 na 18 uur, tel. 04406-12733, Kloosterweg 26, Valkenburg.

Unieke kans die u niet mag missen, nog enkele nieuwe HONDA Civics 1979 nu met f 1000,- korting. Alleen bij uw Honda dealer garage Central Geleen, Rijksweg c 97.

FORD Capri II XL '76 oranje, Ford Ghia 2000 zilver '76, Ford Escort GL '78 rood, Scirocco LS '75 geel, Mazda 929 Coupé '77, metalliegoud, Mazda 616 4-deurs '76 groen, Datsun 120Y '78 20.000 km, jubileumuitvoering, Citroën 3 deurs blauw '76, Simca 1308 S bruin '77 45.000 km, Honda Civic automaat 4-deurs zilver, Corolla 30 L '75 geel, Fiat Mirafiori 131 4-deurs geel, Kadett GL '74 blauw, Escort 1100 '73 f 1250,-, Fiat 132 '73 f 750,-. Alle auto's boven f 6000,- halfjaar voll. garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. of te ruil zeldzaam mooie CHEVROLET type Camaro '76, te bevr. Lod. v. Deyselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

Ingeruild: BMW 733 IA; BMW 728 '77, BMW 525 '78; BMW 2500 aut. '76; BMW 520 '78; BMW 520 aut. '78; BMW 323 I, '78; BMW 320 '78 en '75; BMW 318 '78; BMW 2002 '74, Audi 100 GLS '77, Peugeot 504 GL '77 met garant.; Mitsubishi Celeste '77; Simca 1307 GLS '77; Toyota Carina '76 met garant. Chevrolet Caprice '79 diesel. Autobedrijf Kerra b.v., Kerkraderstrweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Donderdags geopend tot 21.00 uur.

T.k. MANTA 1900 GTE bj. '76 zeer mooi Kromstr. 41 Sittard.

T.k. CITROEN Dyane 6 bj. '76, i.pr.st. na 18 u. Raambouwstr. 72 Hoensbroek. Tel. 045-219793.

FORD 1600 L.m. radio a.nw. bj. '77 f 6500,-, Ford Capri 2300 GXL m. AMC uitv. bj. '74 f 2500,- Chevrolet Caprice m. lpg. aut.stuurbekr. bj. '77 a.nw. Vr.pr. f 42.750,- na 17 u. Belliestr. 94 Hrl. Tel. 417890.

T.k. PEUGEOT 504 bj. '72 motor prima plus carrosserie 5 nw. banden pr f 2000. te bevr. Zeegers, Frankenstr 152A, Maastricht.

T.k. RENAULT 16 TX bj. '76 i.z.g.st. Tel 04492-1968 Voldereweg 28, Doenrade.

T.k. zw. gele langh d.h. met goede stmb. 2 jr oud. Lief voor kind. Goed waaks. 04494-40883.

T.k. FORD ESCORT 1300L '77 (30.000 gel.) en kuipst. nwe accu, uur zn. 2 t.e.a.b. Tulpstr. 31 Nw. Einde (Hrl).

T.k. TOYOTA Celica ST 5 speed. bj. '72 zuinig. i.z.g.st.Vr.pr. f 2900,-. Tel. 045-722000.

T.k. TOYOTA Celica ST 5 speed bj. '72 zuinig, i.z.g.st.Vr.pr. f 2900,-. Tel. 045-722000.

Te k. FORD CAPRI bj. '71 te bevr. Buysroggestr. 4 Simpelveld.

PEUGEOT 404, '74, leder interieur f 3.800,-, Peugeot 504, '71 autom., leder interieur, lak def f 1.200,-. Kissel 46, Hrl. 722840. Na 12.00 uur.

Te k. M.G.A. bwj. '59. Zeldz. mooie wagen, pr.n.o.t.k. Tel. 04442-2094.

Te k. FORD Consul coupé 6 cyl., Fiat 127 f 500,-, Ford motor 50 cc. Buitenb. motor 50 PK. Heerenweg 248, Heerlen.

Te k. v. part. VW Kever 1300 bj. '70 motor carrosserie 100%. vr.pr. f 650,-. tel. 045-721081.

Te k. BEDFORD bwj. '73, i.st.v.nw. met zij uitlaten, spoilers en vele extra's. Kmst. 50.000, inl. Ganzeweide 175, Hrl. na 15.30 uur. Zat. de hele dag.

Te k. PONTIAC Firebird, bwj. '76, i.g.st., vraagpr. f 9.000,-. Tel. 045-215518, Elandstr. 23, Heksenberg-Hrl.

Te k. FIAT 128 f 1250,-, zeer goed. Dorpsstraat 46, Bingelrade.

Te k. FORD Taunus GXL 4-drs., vrpr. f 2400,- KSG-str. 6, Heerlen-Vrieheide (watertoren).

Te k. AUDI 80 de Luxe, bj. '75. Paulus Potterstraat 7, Heerlen.

Te k. VOLVO 121, te bevr. Kaldebornweg 129, Heerlen, 's zaterdags te bevr.

Te k. BMW 316 i.pr.st., aug. '76, met.blauw, Rienstraat 8, Urmond.

HAMERS HEERLEN biedt te koop aan: Chevrolet Caprice '78; Chevrolet Nova '78; Chevrolet Malibu '76; Dodge Aspen Wagon '78; Ford Granada 2.6 GL autom. '75; Honda Civic 4-drs. m. gas '77; Fiat 127 '75; Toyota Carina m. gas '74; Toyota 2000 Mark II m. gas '77. In de Cramer 1, Heerlen.

Te k. CITROEN GS 1220 CL halfautomaat, bwjr. '73, f 750,-. Na 16 uur, Markt 13a, Simpelveld.

Te k. FORD Escort 1300 XL '74 oranje zeer mooi. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. Kerk).

Te k. PEUGEOT 504GL '76 (z.g.a.n.), schuifd., radio. Tel. 04490-16182.

Zuinig... zuinig... zuinig. FIAT 500L '72 z.g.a.n. 04490-16182.

Te k. FORD Granada Consul type coupé '74, 4 cyl. Verk. in zeldz. g.st. f 3450,-. Tel. 043-17246.

FORD Taunus 1300 1974 f 2750,-, Austin 2200 automaat '74 f 1900,-, Audi 60 '71-'72 f 750,-, Alfasud '74 opknapper f 1250,-, Sunbeam 1500lc '74 f 950,-, Simca 1501 '75 f 2500,-, Sunbeam Rapier '73 f 1750,-, Simca 1301 Special f 650,-, Fiat 128 Rally '74-'75 v.a. f 2600,-, Skoda coupé '75 f 1900,-, Renault R5 '75 f 3000,-, Audi 80 '73 f 2250,-, Fiat 127E '73 f 1500,-. Autobedrijf Ploemen-Schols BV, Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 04403-2951.

Te k. aangeb. met volledige gar. AUDI 80 va. '73-'77, Audi 100 va. '74-'76, Audi 100 nw. model '76-'77, Golf benzine '75-'77, Golf Diesel '77-'78, Fiat 128 '75, Mazda 616 '75, Mercedes 200 Diesel '75, Mini 1000 '74-'76, Peugeot 304 '76-'77, Peugeot 304 Diesel '76, Renault R5L '75, Renault 20L '77, Chrysler 1308S '77, Toyota Corona 2000 '76, Toyota Corolla 30 '76, Toyota Carina '75, Vauxhall Chevette '77. Div. goedkope inruilauto's. Autobedrijf Ploemen-Schols BV, Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 04403-2951.

RENAULT 5TL en DAF 66L 12-'73 f 1750, Datsun Cherry L '75 en Fiat 127 L '76 f 4250,-, Lancia Beta 11-'76, Citroën GS 1220 Club, DAF '73 f 1000 en nog enkele goedkopere inr. Finanz. mog. Bevr. 043-72150.

Te k. CX2200 type '76 m. zeer vele acc. i.st.v.nw. Schoebrigenstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457777.

OPEL Rekord 1700S '75, kl. okergeel, z. mooi f 5250, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Rekord '74 goudmet. m. radio, 70.000 km f 4250,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Carina '75 rood, 70.000 km f 3750,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. mooie OPEL Kadett spec. bwj. mei '76. Brunssummerweg 146, Ubach over Worms, naast Betoncentrale.

Te k. van part. prachtige FORD 1.6 de luxe incl. radio, leren dak, kleur geel, i.z.g.st., weinig gelopen bwj. eind '74, type '75, vr.pr. f 3250,-. Inr. mog. Dämkesstraat 23, Schaesberg-Leenderveld.

Te k. weg. omst. FORD 1.6 luxe XL kleur lichtgroen, leren dak, radio, trekh. enz., weinig mooi, bwj. '74, vr.pr. f 3450,-. Schroederstraat 26, Schaesberg-Leenderveld.

VW Passat variant, in st. v. nw. van part. nov. '75, met nieuwe trekh., accu, banden, sportstuur, prachtige stationcar, zien is kopen, moet weg, vr.pr. f 5950,- de Lirp 14, Hrl. Tel. 045-712346.

Te k. SIMCA 1100 LE '73, beige, z.g.st. pl. cass.rec., etc. Tel. 045-417042, vr.pr. f 1500,-.

Te k. FIAT 850 Spider (Cabr.) in pr. st., kl. oranje, f 2150,-. Gaardstr. 1, hoek Anjelierstr., Heerlerheide.

Te k. TRIUMPH 2000, zeer mooi. Notarisstraat 20, Susteren.

Te k. ALFA Romeo Sud 1.5 TI, 5 versnellingen met sportvelgen, cassetterec., enz. Bj. '78, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. JEEP Lada Niva '78, f 14.000,-. Tel. 04492-2922.

Te k. COOPER Clubman Special, bj. '77, met schade voor doe-het-zelver. Tel. 045-712661.

Autobedrijf H.W. Janssen, Mgr. Mannenstr. 43, Merkelbeek, tel. 045-253270. Te k. SIMCA 1100 TLX '77, Toyota Corolla '76, Corolla coupé '76, Opel Ascona '73, Mini Cooper '74, Simca 1000 SR '73, Datsun 160B '75.

Te k. OPEL Kadett f 500,-. Granaatstr. 5, Heerlen.

Te k. SIMCA 1301 special, bwj. 1975, vrpr. f 3500,-. Hyacinthenln. 12, Geleen, tel. 04494-40980.

Te k. VOLVO 244 DLE, 1 jr. oud, inr. mog., Burg. Maesenstr. 83, Elsloo.

Te k. OPEL Ascona, 4-drs. 1900 SL, type '79, Burg. Maesenstr. 83, Elsloo.

VW-Kever 1300 te k. met radio, bj. '69 f 450,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, 456666.

Te k. MITSUGISHI Galant Sigma, bj. '79, kl. met.rood, 5 mnd. garantie. Magdalenastr. 22, Heerlen.

Te k. Golf DIESEL '78 kl. park. schade, kmst. 32000, inr. mog. Clemensstr. 17, tel. 045-317032

Te k. YAMAHA XT 500, i.z.g.st. f 2900,-. Te bevr. Weyenweg 165, Treebeek.

Weg. omst. te koop MINI Clubman 1100 bwj. '75, i.z.g.st. Hovenstr. 136, Ubach o. Worms, na 14 uur.

Te k. TOYOTA Carina de luxe 1977, als nieuw, 3 mnd. gar. Dormansberg 24, Schaesberg, na 18 uur en zaterdag de geh. dag. Tel. 045-314871.

Te k. ALFASUD TI, i.z.g.st. bwj. 1977, met radio, te bevr. P. Visscherstr. 36, Sweikhuizen.

Te k. HONDA 750 cc. i.pr.st. Veldstr. 4, Brunssum. Rozengaard.

Te k. BMW 1602, bj. juli 1975, kmst. 64000, incl. radio, magvelgen, sportstuur e.d., kleur topasbruin, Bekerbaan 35, Schimmert. 04404-1650.

Te k. SIMCA Matra Bagera, bwj. '75, inruil mog. Meistr. 8, Geleen, tel. 51467 of 47729.

HONDA Accord 4-drs. Sedan, deze niet van nieuw te onderscheiden auto f 4000,-. Bevr. den nieuwprijs. Bij uw Hondadealer, garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

HONDA Civic '77. Deze auto verkeerd in uitstekende staat van onderhoud voor slechts f 7250,-. Bij uw Hondadealer, Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. BMW 3.0 S aut.onderdelen. Irenestr. 30, Beek, na 18.30 uur.

Te k. MERCEDES 230 6 cil. bwj. '73, i.z.g.st. na 17.00 uur. Koolmeesstr. 18, Hrl.

Te k. ond. garantie MANTA S '77, 20.000 km, Kadett coupé '76, Kadett spec. '78, '76 en '74, City '76, Escort 1100 L '76, Rekord 1900 '77, Ascona 16 N '76, Kadett automaat '71, autobedr. H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 04446-1501.

FORD Capri 2 1 uitgeb. met brede velgen en banden, spuiter enz. 045-456666, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. FORD Escort met radio i.z.g.st., bwj. '77, pr. f 4750,-. Heilusstr. 2 Kerkrade-West.

VW Passat variant, in st.v.nw. van part. nov. '75, met nieuwe trekhaak, accu, banden, sportstuur, prachtige stationcar, zien is kopen, moet weg, vr.pr. f 5950,- de Lirp 14, Hrl. Tel. 045-712346.

Te k. MAZDA 1300 i.pr.st. bj. '71 Vijverlaan 4, Brunssum.

Te k. ALFASUD bj. '74 t.e.a.b. na 18 uur 045-258745.

Te k. PONTIAC Trans AM Targa Gold met. '78, alle extra's als nieuw. Tel. 045-317032.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. *«f% f 4600,-. Dorpstraat 28 Nieuwenhagen.

HONDA Civic de luxe automatic 5 maanden oud f 3000,- onder nieuwprijs, BMW 2002 automatic bwjr. '75 als nieuw; Kadett speciaal bwj. '77, Kadett 1200 S coupé bwjr. '76; Ascona 16 N luxe bwjr. '76, Ascona 12 S luxe bwjr. '76 als nieuw, BMW 1502 bwjr. '75 mint groen, Escort 1300 luxe bwjr. '76 metraalgroen, Mini de luxe bwjr. '77 blauw, Renault R4 TL '75 groen, Mini Stationcar bwjr. '77, Kadett Stationcar bwjr. '72. Inruil - Garantie - Financiering G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen. Tel. 722145.

FORD Escort L '77 eerste eigenaar 30.000 km f 7900, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort 1100GXL kl. metal. groen f 1250,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Commodore 2500 bj. '71 m. leren dak f 950,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FIAT 128 special '75, metal. bruin 50.000 km f 3750,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

VW 1300 L '74 m. schuifdak eerste eigenaar kl. wit f 3950,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort 1100L '73 70.000 km. geel f 2500,- Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. MERCEDES 220 D bj. '70, i.g.st., pr. f 2500,-. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade.

Te k. AUSTIN Allegro Estate, '77, ANWB gekeurd, 25-10-'79 km.st. 18.000, tel. 04499-2575.

Te k. V.W. Passat Stationcar bj. '75. Inr. mogel. 04490-20048.

Te k. OPEL Ascona type 79 10.000 km. R. v. Gelrestraat 45, Nieuwstadt.

Te k. PEUGEOT 504 GL bj. '76. Tel. 04490-10541.

Te k. OPEL Rekord bj. '75 4-drs i.z.g.st. Prijs f 5.000,-. Oude Heerlenerweg 15 Sittard. Tel. 04490-10541.

Te k. DATSUN 1200 de L. bj. '73. P. Ecrevissestr. 17, Sittard.

Te k. van 1ste eigen. VOLVO 244 DL autom. met LPG bj. '76 km.st. 64.000 i.st.v.nw. Hoensbroek.

Te k. SUNBEAM 1250 TC. bwj. juli '74 te bevr. Herderweg 23, Hoensbroek.

POLO de Luxe '77, nog in nw.staat, evt. inr. mog. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas 77 m. elektr. schuifdak, weinig gelopen. Citroën CX2200 Super 76 m. stuurbekrachtiging, weinig gelopen. Tel. 725088.

Wegens milit. dienst te k. FORD Taunus 1300L, bj. 72, i.z.g.st. f 1050. Benzenrade 38 Heerlen, achter De Weverziekenhuis.

GOLF LS 1500 cc, 1976 blauw, Golf L 4 drs. 1976 geel, Golf GTI 1977 zilver. VW Derby S wijnrood. Derby LS goud 1978, Audi 100 LS groen 1977, Scirocco LS zilver 1978. Scirocco S wijnrood 1977-12, Mazda 1300 4 drs. bruin 1976. Toyota Corolla 30 Luxe beige 1975, Austin Allegro 1300 cc 4 drs. zilver 1978, Simca 1000 SR groen 1975. Bedrijfswagens: Ford Transit Diesel, geel 1975, VW bestelwagen 1975. VW twee schuifdeuren, oranje kmst. 48.000 bwj. 1975. Wij verzorgen tevens al uw autoverzekeringen tegen de laagste premies en berekenen alle benodigde formaliteiten. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47 (achter de Herenhof). Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. SUZUKI 750 cc GT model '77, i.p.st., weinig gel. f 3500,- te bevr. Palenbergerweg 1, Rimburg-Ubach o. Worms. Tel. 045-351324, vóór 19.00 uur.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen, automaat '79, Dodge stationwagon 6-cyl. autom., Opel Kadett automatic 1,6 S '78, Opel Kadett SR type '78, Opel Rekord 1900 type '73, Peugeot 304 de luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74, Renault R6 '74, Renault R16 type '73, Vauxhall Viva type '73. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V. off. dealer Simca Talbot, Nullandstr. 102, Kerkrade-centrum. Tel. 045-454545.

Te koop AUDI 100 GL 5 cylinder-type 4 drs. Demonstratie-auto kleur: groen metallic, kmst.: 4.500, bwjr.: 1979-5. Incl. volledige fabrieksgarantie. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, (achter de Herenhof) tel. 045-220955.

Gevr. 2 erv. HULPEN v. friture. Br.o.no. K 155 LD Hrl.

Te k. 4 st. Wolfracevelgen compl. m. banden 215/70/14 m. wit opschrift. tel. 721882.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 2000 GXL 2 ltr. bwj. '75, kmst. 68.000 in st. v. nieuw, pr.n.o.t.k. Froweinstr. 37, Eys-Wittem.

Te k. BMW 2002, bwj. eind '72. Meisstr. 8 Geleen. Tel. 51467 of 47729.

Te k. OPEL Manta 1900 SR, bwj. 1976, inruil mog. Meisstr. 8 Geleen. Tel. 51467 of 47729.

Te k. weg. verh. naar buitenl. GOLF S '78, 28.000 km. Te bevr. Kerkraderweg 91, Molenberg-Heerlen.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, bwj. juni '77, prijs f 9.500,-. Kantstraat 1G, Ubach over Worms. Tel. 045-317596.

Te k. FIAT 128, 1100 cc. Const. Huygensstr. 58, Brunssum.

Autobedrijf Kousen BV biedt te koop aan: CITROEN GS Club '73, '74, '75; Citroën GS '73, '74, '75; Opel Kadett stat. '76; Alfa sud '75; Alfa Guilia '75; Datsun 160B de luxe '76; Datsun 120 Y de luxe '77; Simca 1005 '77; Simca 1100 GLS '75; Renault 16 TL '76; Renault 5 TL 1300 aut. '78; Renault 6 TL '77; Mini 850 '77; Mini 1000 special '75; Peugeot 304 '73; Fiat 128 1100 '77; Allegro 1500 '75; Opel Ascona '78; Citroën CX 2400 Pallas '78. Dominaliemijnstr. 25, Kerkrade. Tel. 045-457065.

Te k. OLDTIMER Rover 90, bwj. '54, moet opgeknapt worden. Palenbergstr. 18, Palemig-Heerlen. Tel. 723906.

Te k. KARMAN Chia 1600 L, bwj. '67, i.z.g.st. te bevr. Zat. en zo. na 15.00 uur. Rothkranslaan 16, Nieuwenhagen, tel. 313179.

Te k. FIAT 128, 4 drs., bwj. '76, pr.n.o.t.k. Achter den Winkel 310, Schaesberg.

Te k. LANDROVER type 88 bj. '74 f 13.500,-. Tel. 04451-812.

Te k. v. part. RENAULT R5 GTL type '77 duurste uitv., veel acces., weinig gel., zeer mooie auto. Te bevr. Wannerplein 5 (markt), Heerlerheide.

Te k. MINI 1000 automatic 1977. Eurenderweg 14A, Heerlen.

Te k. BMW MOTOR 750 cc type 6. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-215345.

Te k. FORD Escort 1300 sport, bwj. '71. Pesterkplein 10, Treebeek.

Te k. HONDA Civic bj. '76, Audi 100 bj. '73, m. gasinstall. Inr. mog. Treebeekstr. 111, Treebeek.

Te k. CITROEN GS Club, bj. mei '75, i.z.g.st., kl. blauwmetall. Treebeekpl. 45, Treebeek.

Te k. TRIUMPH Spitfire bwj. 1977, kmst. 20.000, i.z.g.st. pr. f 11.000,-. Br.o.nr. HO 978 LD Hoensbroek.

Te k. FIAT 850 Spider, i.pr.st., kmst. 81.000, rood, Schutterstr. 22, Schin op Geul, 04459-1271.

Te k. PEUGEOT 504 GL, autom. bj. '77. Schoolstraat 37, Hulsberg.

Te k. van 1e eigenaar, ALFETTA GTV 2000, bj. '78, i.st.v.nw. Tel. 04406-12420.

Te k. CITROËN spec. GS Break, bj. '79, wegens omst. Zeshunderveld 14, Gulpen.

Te k. FIAT 127 1050 CL met radio en trekhaak, 23 mnd. oud, 44.000 km. Raadhuisweg 6A Susteren tussen 17.30 en 18.30 uur.

Automobielbedrijf Havé, Industriestr. 31 Sittard, tel. 04490-15195, biedt de volgende goede occasions aan: Ford Taunus 20 L 1977, Opel Ascona 16S 1973, Mazda 1300 1977, Vauxhall Chevette 1976, Vauxhall Viva 1976, Citroën GS 1220 Club 1974, Opel Ascona Voyage 16S aut. 1976, Datsun 180B coupé 1975, Toyota 30 Corolla 1976, Peugeot 504 GL aut. 1975, Opel Commodore coupé aut. 1975. Verder div. goedkope inruilers. Alle auto's boven f 4000,- met Bovaggarantie. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S, meteen cont. geld. 043-621861.

Spotgoedk., moet weg weg. omstand.h. HONDA Accord, nog geen 2 jr. oud, 3 versn., autom., weinig gelopen, nieuwprijs f 24.000,-. vraagpr. e.ig. f 9.600. Tel. 04447-3726.

Te k. v. part. MERCEDES 300D, heel weinig gel., z.g.a.n. 043-11472, na 6 u. 04461-5207.

PORSCHE Targa Coupé 71 f 9750, Mercedes 200XB 73 f 5750, BMW 316 76 f 12.250, BMW 1602 74 f 6500, Honda Civic 77 f 7250, Honda Accord 76 f 4750, Mazda Coupé 929 met revisiemotor f 5750, Datsun 120Y 78 f 7250, Kadett 1200 75 f 4750, Escort Automaat 75 f 6250. Meidoornstr. 21 Geleen Lindenheuvel bij DSM.

Te k. OPEL Manta, '72 Julianastraat 12, Eygelshoven.

American Cars Schimmert. Keuze uit 55 nieuwe USA-CARS. Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.

Te k. extra aanbiedingen FORD Escort 75 zeer mooi f 4200. VW Passat 4 drs. 74 i.z.g.st. f 3250, Audi 80 i.z.g.st. 73 f 2250, Ford Taunus 1600 L met leren dak 72 f 1950. Toyota Corolla 75 i.z.g.st. f 2950. Volvo Amazone 2x goed onderh. v.a. f 2800. Klimmenderstr. 110 Klimmen, tel. 04405-2896.

OPEL Commandor GL 2800 automaat, Ford Capri 2000 GL 78 als nw., Toyota Celica 2000 ST Liftback 78, Opel Kadett City 77, Opel Kadett 76, Ford Capri 1600 GT XL 74, Mazda 818 Coupe 76, Ford Taunus 1600 L 78, Peugeot Familial 76, Toyota Corolla 73, Simca 1501 75, Opel Ascona 1600 S op gas 75, Ford Taunus 1600 73, Austin Allegro 75, Opel Manta 1600 S 72, Datsun 120 Coupé 72, VW Golf LD 77 diesel, Ford Escort automaat 1300 L 77, Opel Ascona 1600 SR 76. Diverse goedkope auto's van f 1000 t.m. f 3000. Auto Weber Brugstr. 38 (bij markt). Tel. 314175 Schaesberg, inr. fin. en garantie.

Te koop van eerste eigenaar en schadevrij FORD Taunus 2.3 S type 77, Ford Taunus 1.6 Chia type 77, 3 maanden garantie. inruil en financ. mogelijk. Slagerij Moonen, Schelsberg 33, Heerlen 045-721670.

Koop nu een occasion CARAVAN voor winterprijzen Kip 440 LQ, Kip 440, Kip 450LQ, Wilk 560TL, Knaus 650, Constructam, Adria 380TL, Adria 305, Elisabedh 450, Hobby 580TP, Chateau 390TL, Rodaland 410, Mardom Veluwe maat, IT %500. Stacaravans Continental 750, Mirace 850 met staplaats en schuur, Apollo 700, Bleu Birt. Financiering en inruil mogelijk. Corvam BV Heerlen, In de Cramer 1, tel. 045-717868.

Te koop TABBERT Diadem type 660 met schade, nieuwprijs f 32.000 nu voor f 8500. Corvam, In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-717868.

PEUGEOT 501TI automatic 75. Laanderstr. 26, Heerlen t.o. kerk.

Te k. OPEL Kadett, bj. 74, pr. f 1350. Aan het Broek 99, Broeksittard.

Weg. omst. te k. blauwe RENAULT 12 TS, bj. '73 i.z.g.st. Vrpr. f 2900,-. ANWB-keuringsrapport aanwezig. Haghenstr. 73, Kerkrade 455985.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheiderstenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916. FIAT-dealer biedt te koop aan: Fiat 133 '76, Fiat 127 1972 '77, 2- en 3-deurs, Fiat 128 1972 '77, 2- en 3-deurs, Fiat 131 Spec. '75 2- en 4-deurs, Fiat 124 1973, Fiat 132 GLS 1600 5 versn. 1975. Autobianchi A112 E 1974 en 1979, Austin Allegro 1976, Citroën GS Club break 1974, Ford Taunus 1600 4-deurs '74, Ford Taunus 1300 2-drs. '75, Ford Taunus Coupé 3-deurs '75, Lada 1200 '74, Lada Niva '78, Mazda 323 3-deurs '77, Opel Kadett 1200 S '75, Opel Rekord Combi '76, Peugeot 104 GL 5-drs. '77, Simca 1000 GLS '72 en '74, Simca 1100 Pick-Up '76, VW Polo '77, Mercedes 220 benzine 1970, Mitsubishi Colt 77 coupé Celeste '78. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's. Auto's boven f 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. 100% garantie op onderdelen en arbeidsloon door heel Nederland. Inruil, pl. en fin. mogelijk. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk, ook gasinstallaties.

Problemen met LPG? BOVAG-Garage Vitesse helpt u ermee! Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen (7 minuten v. Heerlen). Tel. 045-313744.

PEUGEOT 304 GL bj. nov. '74 m. schuifdak. Jagerspad 38 Ubach o. Worms, vrijdag na 17 uur.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 Speciaal bwj. 1975, Brunssummerweg 148 Ubach o. Worms naast Betoncentrale.

G.J. KEMPEN B.V. biedt aan: VW Polo bwjr. 1978, Renault R5 bwjr. 1976, Renault R14 bwjr. 1977, Citroën 2 CV 6 bwjr. 1977, Hyundaidealer. Tevens levering van alle merken nieuwe auto's. Ons adres: Nieuwenhagerheidestr. 30 Ubach over Worms. Tel. 045-312398.

Te k. AUSTIN Allegro bwjr. '75, vr.pr. f 1250,- en bromfiets Kreidler, Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms - Abdissenbosch.

Te k. AUTOBIANCHI 1973 t.e.a.b. Doornkampstraat 6 Nieuwenhagen.

Quadvlieg - TON B.V. - Schuyven biedt aan: Opel 20 N 4 deurs rie, '80 km. st. 11.000, metallic blauw; Mitsubishi Galant '79, km.st. 9.000, kl. blauw; Mitsubishi Sapporo, '78 2000 GSR, kl. rood met.; Mazda 323, 30. 5 versn. '78, kl. geel metal; Opel Manta 19 N '78, kl. bruin met.; Mitsubishi Galant '77, kl. bruin met.; Lada jeep Niva '78, kl. geel; Mazda 818 coupé '77, kl. geel; Mazda 818 Sedan, '73, kl. groen; Datsun 120 A FII '73, kl. groen; Datsun 120 A F II coupé, '77, kl. goudmet.; Volvo 242 DL, '75, kl. groen; Ford 2.0 Chia, '76, kl. goud.; Morris Marina coupé '77, kl. geel; Motor Honda 500 Four '75 koopje! Honda Acc. Sedan '78, kl. bruin; Honda Acc. 3 drs '78, kl. blauw; Honda Acc. 3 drs. '77, automaat; Honda Civic '78, kl. rood; Honda Civic '76, kl. blauw; Honda Civic '76, kl. grijs. Nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Occasions met 6 mnd. Bovag-garantie. Rötscherweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-313588.

Te k. MAZDA 616. Wilhelminalaan 212, Echt.

Te k. OPEL Commodore met gasinst. bwj. '72, nieuw type. Vr.pr. f 2950,- Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Commodore GS coupé, bwj. '73 mag.velgen. Vr.pr. f 4250,- Geranistr. 19, Kerkrade-West.

Te k. aangeb. RENAULT 20 TL bwj. '77, km.st. 59.000, getint glas i.z.g.st. alle keuringen toegest. Tulpenstr. 2, Kerkrade-West. Tel. 045-455154.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '71, pr. f 600,-, i.g.st. tel. 045-412395.

Te k. FIAT 12[…] i.pr.st. kost […] gerstr. 499, Roe[…]

Zeer mooie P[…] bwj. 6-6-'73. Rij[…] f 1950,- Oliesla[…] Roermond.

Te k. 2CV6 een[…] Ruyterstr. 12, B[…]

Te k. FORD Cap[…] bwj. 71, kl. g[…] Hoofdstr. 41, S[…]

BESTEL-EEND […] nig, type Citr[…] laadv. 600 kg, i.g[…], Putstr. 31, Bor[…]

Te k. RENAULT […] i.z.g.st., Putstr. […]

Te k. VOLVO […] nw., pr. f 3750[…] Born.

ANWB-OK-inrui[…] pas zekerheid. […] 78 vanaf f 5850,- […] vanaf f 10.950,- […] vanaf f 12.250,- […] 4-drs. f 18.000,- […] ca 1308S 77 f 10[…] 2- en 3-drs. 7[…] Viva 13 Super 7[…], Fiat 131 Mira[…] f 8200,-. Fiat 1[…] Ford Taunus 16[…] f 11.950,-. Gran[…] 78 f 17.250,-. Tau[…] GL 5-drs. autom[…] Rekord 1900 4-dr[…], Renault R6 7[…] 18 75 f 5650,- […] vanaf f 8700,- […] f 7250,-. Peuge[…] Diesel 4-drs. 78 […] ota Sportwagon […] VW Polo 75 f 7[…] 78 f 17.650,- […] f 13.750,-. Alfetta […] f 16.450,-. Giu[…] f 17.250,-. Divers[…] waaronder Chev[…] Oldsmobile 76 7[…] zen. Garantie i[…] land op onderde[…] loon. 14 dagen […] daarna omruil[…] inruilmogelijkhe[…] GMAC-financier[…] se. Canton Reiss […] met service koop[…] delijke zaak. U […] recht bij ons […] nieuwe Alfa R[…] maar dat u het […] graag. Afd. OK-[…] Honingmanstra[…] tel. 045-714441 […] 8.30 tot 17.00 uur […] koopavond tot 2[…]

Te k. HONDA […] 4-d. metall.bruin […] bwj. jan. '79. V[…] Te bevr. Parmen[…] (Douve-Weien).

Te k. HARLEY […] cc, bwj. '43 knu[…] Steenstr. 5, Hrl.

Te k. HARLEY […] cc met zijspan, […] Jan Steenstr. 5, […]

Te k. OPEL […] bwj. '70, f 850,- […] met schuifd. H. […] 26, Treebeek, tel[…]

CHEVROLET […] linder automa[…] km. f 17.500,- […] prijs. Garage Ko[…] weg 50, Schaes[…] 311088.

ROVER 3500 […] Garage Kozole b.[…] Schaesberg, tel. […]

ALFA Romeo […] uitvoering met […] en inspuit. '78, […] b.v., Pasweg 50[…] tel. 045-311088.

CHEVROLET […] automaat, '78, […] 16.000 km. f 1[…] nieuwprijs. G[…] b.v., Pasweg 50 […] tel. 045-311088.

GIULIA Super 1[…] km. Garage Ko[…] weg 50, Schaes[…] 311088.

Te k. SAAB 99, […] pr. f 4.900,-. T[…] Hrl.

MINI 1100 spec. […] bl., sportw. Te […] scherweg 110, H[…]

Te k. RENAULT […] 41.000. Vraagpr. […] winkelstr. 59, S[…]

Te k. VAUXHAL[…] i.z.g.st., 40.000 km […] Amsterdamstr. 2[…] 725493.

Te k. i.z.g.st. […] SAAB 96, […] f 5.500,- overl[…] 04493-2816.

Te k. v. part. HO[…] autom., bwj. '77, […] in alle opzichte[…] f 12.000,-. Houb[…] 35, Heerlen. Tel. […]

Te k. SIMCA Ra[…] '72, mot. i.g.st. Pr. […] diusstr. 14 Heer[…]

Te k. VOLVO A[…] Amazone station[…] derdelen weg. […] hobby evt. rui[…] Beerenbroucklaa[…] len.

Te k. OPEL K[…] bwj. '71 van par[…] metall. Aanv. […] bevr. 04446-2090.

Alleen bij Fiat K[…] Nu rijden en late[…] 3 mnd. Bovag […] tomruilgarantie. […] '78-'79 v.a. f 190,- […] 127 Special 3drs. […] f 136,- p.mnd. F[…] '78 v.a. f 90,- p. […] 1300 Stationcar […] p.mnd. Fiat 128 […] f 198,- p.mnd. […] CL 2drs. '78 f 280,- […] 131 Special '75 […] f 130,- p.mnd. […] '75 en '77 v.a. f 1[…] Fiat 132 1600 GL[…] p.mnd. Fiat 124 […] p.mnd. Fiat 12[…] f 144,- p.mnd. […] A112 Elegant […] p.mnd. Autobian[…] f 185,- p.mnd. O[…] f 194,- p.mnd. […] vette L '77 f 170,- […] nus 1600L Combi […] p.mnd. Honda Civ[…] p.mnd. Alfa Su[…] p.mnd. Audi 80 L[…] p.mnd. Showroo[…] geopend tot 18.00 […] dag's tot 17.00 uur […] 12, Heerlen, tel. […]

Te k. SIMCA Aut[…] mooi bj. '72. Tel. […]

Te k. SIMCA […] i.z.g.st. Vr.pr. f […] stergoedstr. 7 Bu[…]

Weg. omst. te k. […] tom. 144 DL, bj. […] nw. banden en u[…] mogelijk. Vr.pr. f […] 045-217838.

Te k. MERCEDES […] CE '72 zeer mooi […] ruil jonge mini. G[…] Meuserstr. 110 H[…] 17[…] uur.

limburgs dagblad

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● *Mieke...afgestapt van het naïeve imago...*



Zangeres Mieke na haar vertrek bij Pierre Kartner:

„Ik kan wel vrijer werken, maar ontraad iedereen dit beroep!"

Van onze showpaginaredactie

[NIE]UWKUYK – De zangeres die op een gewone doorde[we]ekse avond in Nieuwkuyk 'n volle zaal trekt, met enthou[sias]t meeklappende en deinende mensen is een jonge stra[len]de vrouw. Nogal plotseling is ze voor haar publiek [ver]anderd van het piepjonge kindsterretje tot de volwassen [vrouw] die haar eigen weg heeft gezocht. Mieke is niet langer [...]er de pupil van Vader Abraham. Voor het eerst treedt ze [all]een op en maakte ze een eigen langspeelplaat. Onlangs [wa]s deze nieuwe Mieke te zien op de televisie in het [pro]gramma „Op volle toeren", waarin zij de liedjes van haar [pas] uitgekomen elpee ten gehore bracht.

[...]s nerveuzer dan je zou verwachten [van] iemand die al twaalf jaar in het [va]k zit. Maar ze praat openhartig en is [...]ds goedlachs. Het glas wijn dat [...] vriend Hugo haar aanreikt gaat in [...]enuwen over haar lievelingsjurk [...]e schatert het uit. „Ik ben wel blij [dat] ik weg ben bij Pierre Kartner", [ve]lt ze als ze de vlek met natte [...]en wegboent, „omdat ik nu vrijer [kan] werken. Natuurlijk, ik heb alles [aan] hem te danken, hij heeft me 't vak [gel]eerd. En ook alles wat daarmee te [mak]en heeft". „Wees net zo aardig [teg]en de man die de vloeren van de [stu]dio boent als tegen de regisseur, is [...] van zijn adviezen geweest. Die heb [ik a]ltijd ter harte genomen".

[Be]grijpbaar.

[...]k m'n repertoire heeft hij elke [...]e uitgezocht. Hij schreef m'n lied[jes] en studeerde ze in met me. Dat is [...] succes geworden. Natuurlijk is 't [...] commercieel repertoire, het zijn [...]maal simpele liedjes, die ik zing, [...]i, maar niet té mooi, begrijpbaar [voo]r een groot publiek".

[...]erlijk is 't om de mensen er een [plez]ier mee te doen". Ze praat snel en [...]a ademloos. „De mensen kennen [de t]eksten uit hun hoofd, zingen altijd [mee] en worden erdoor gegrepen. [...] zonder moeder", bijvoorbeeld, [...] altijd een tophit wanneer ik 't [zing]". Ze hoort tot het soort mensen [dat] kan stralen wanneer ze dingen [ve]rtellen die geméénd moeten klin[ken]. Haar repertoirekeuze is echter [...]ds kort wel wat veranderd. Op haar [nie]uwe elpee zijn de levensliedjes [...]nder in aantal dan voorheen. Mieke [...]s zelf voor nummers die wat moei[lijk]er zijn. Ze begint te lachen als ze [op]merkt: „Er komt slechts één „dreu[telt]je" op voor en daar had ik de meest [moe]ite mee". Onder „dreuteltje" ver[staa]t ze: het liedje met slechts akkoor[de]n en een simpele tekst.

„zal ik er alles voor doen om haar nooit 't vak in te laten gaan". Ze lacht om de verbazing. „Het is een keihard vak en niemand kan dat beter weten dan ik. Ik heb nooit tijd gehad voor afspraakjes, voor dansavondjes of vriendjes. Wat dacht je?" „Vooral toen ik nog in de show zat bij Kartner moest er gewerkt worden. Meestal was ik diep in de nacht pas thuis. Bovendien kom je in het artiestenvak ook met de verkeerde mensen in aanraking. Je moet steeds weer op je hoede zijn. Nee, ik zou 't nu elk jong meisje afraden om te doen wat ik heb gedaan".

[P]rivé-leven

[...] vrouw heeft Mieke sinds kort [...]eens haar eigen privé-leven. On[la]ngs trad ze voor de wet in het [hu]welijk met Hugo die regisseur is [bij] de Belgische radio en televisie.

[Tot] die tijd woonde ze thuis: bij een [va]der die niet al te zeer geïnteresseerd [wa]s in de zangcarrière, een moeder die [Mi]eke begeleidde en raad gaf en twee [jon]gere zusjes en 'n broer. Voor de [zan]geres die elke avond op de bühne [sto]nd, vaak lange reizen moest maken [en] overdag bezet was met plaatopna[me]n, interviews en televisiewerk een [uit]komst om er geen eigen huishou[din]g op na te hoeven houden. Nu ze [ech]ter getrouwd is, zal ze het anders [moe]eten doen. Het aantal optredens zal [ze] in de toekomst moeten beperken [om] meer tijd te krijgen voor een eigen [lev]en. Want het is vooral dat laatste [da]t Mieke vanaf de dag dat ze profes[sion]eel ging werken, het meest heeft [moe]eten missen. „Wanneer ik ooit een [do]chter heb die toevallig goed kan [zin]gen", zegt ze dan ook zeer beslist,

Verdiensten

Daartegenover staat dat je een leven hebt dat misschien boeiender is dan van negen tot zes op kantoor zitten. „Ik weet 't niet. De verdiensten zijn ook wel beter. Hoewel er tegenover staat dat er veel geld weggaat naar kleding, reizen en hotels".

„Ik rij in een goeie auto, dat is waar. En ik heb wat kunnen sparen voor het nieuwe huis waar Hugo en ik gaan wonen. Maar zo gek veel meer dan een gewone kantoormeisje heb ik heus niet verdiend".

Haar nieuwe elpee zal weer in 't Hollands gezongen zijn. De liedjes die Mieke er graag op had willen hebben zijn van Abba, maar aan het copyright viel niet te tornen. Ze vindt 't jammer. Ervoor in de plaats is een nummer gekomen van Julio Iglesias. Wat haar 't meest plezier doet is de mogelijkheid om moeilijker nummers te zingen. Door haar jarenlange training als zangeres heeft ze daar geen enkele moeite mee. Het gaat er nu alleen nog om of het publiek Mieke zal accepteren zoals ze geworden is: een vrouw die weet wat ze wil en die is afgestapt van de naïeve imago dat ze jarenlang moest hanteren.

Ze is er bepaald niet onaardig op geworden. Maar misschien zal een ander daar anders over oordelen. Een vrouw die echter vanaf haar puberteit voor het voetlicht heeft gestaan en door de jaren heen het middelpunt is geweest van vele televisieshows had gemakkelijk 'n verwende trut kunnen worden. Dat is Mieke geenszins. En dat feit alleen is al een prestatie.



● *Wil de échte Newman opstaan?*

Wereldster Randy Newman komt naar Sittard

Van onze showpaginaredactie

SITTARD – Woensdag 21 november komt Randy Newman naar Sittard. Daarmee haalt buro Pinkpop een van de belangrijkste componisten van de hedendaagse popmuziek naar Limburg. Het optreden vindt plaats in de Sittardse stadsschouwburg. Kaarten gaan in de voorverkoop, die maandag start, 25 gulden kosten.

Nederland mag dan vaak huiverig staan tegenover nieuwe muzikale richtingen – denk maar eens aan de cynische toon waarop mensen in Hilversum punk en new wave hebben begeleid – het is wel zo dat ons landje regelmatig individuele artiesten eerder ontdekt dan Engeland of Amerika. Ry Cooder is een voorbeeld, maar zeker ook Randy Newman.

Deze 36-jarige Amerikaan brak in 1973 in ons land door dank zij de elpee Sail Away. De opvolger Good Old Boys werd zelfs binnen twee maanden goud in ons land. Daarvoor had in 1966 Judy Collins al een hit gescoord met een nummer van Newman: I Think It's Going To Rain Today. Als componist was hij vanaf die tijd erkend, als zanger nog lang niet. Randy Newman moest zoals zo velen de lange weg van het cultidool bewandelen om eerst via het succes in ons land tot wereldster uit te groeien. Dat is Newman sinds de elpee Little Criminals die eind 1977 verscheen. Daarop staat het nummer Short People die eind 1977 verscheen. Daarop staat het nummer Short People waarmee hij de woede van vele rechtschapen Amerikanen op de hals haalde. Verscheidene radiostations deden het nummer in de ban en dus scoorde Newman zijn eerste nummer 1 in de States! Zo gaat dat ook in de popsien.

De luie wereldster

Randy Newman heeft inmiddels ook een Amerikaanse gouden elpee en toerde het afgelopen jaar stevig door de US. Ondanks zijn zelf toegegeven luiheid heeft Randy dit jaar weer een nieuwe elpee uit weten te brengen: Born Again. De clown op de hoes (let op de dollartekens in zijn gezicht) blijkt op de plaat nog steeds de zanger met een vernietigende visie op de mensheid en een haast cryptisch gevoel voor humor. Japanse spionnen, exhibitionisten, travestieten, geldwolven, jonggetrouwden en popgroepen. Het kan allemaal op één album. Maar we hebben dan ook te maken met een uniek geval, voor wie de Sittardse schouwburg ongetwijfeld te klein zal zijn. Een regelrechte verrassing is overigens dat Randy Newman niet alleen, maar met een sterke begeleidingsband komt, bestaande uit Michael Biddicker (synthesizer) Richard Chudacoff (bas), Richard Zito (gitaar) en Carlos Vega (drums).

Robert Palmer

Enkele dagen voordat Randy Newman naar Sittard komt, is daar ook Robert Palmer, wiens muziek we ooit als elitepop hebben omschreven. Het concert van Palmer vindt op zaterdag 17 november plaats. Kaarten kosten 20 gulden in de voorverkoop.

Mooie Palmer kende zijn doorbraak met het album Double Fun. Daarvoor kende hij muzikale relaties met Elkie Brooks in de popgroep Vinegar Joe. Van Double Fun werden twee singles getrokken: Every kinda people, een grote hit in Amerika en Best of Both Worlds, de Europese hit. In juni van dit jaar kwam de tweede elpee uit, Secrets, waarvan het nummer Bad Case of Loving You opnieuw een hit werd. Palmer heeft inmiddels diverse tournees achter de rug, die erg succesvol waren, met als hoogtepunt het optreden in het Londense Hammersmith Odeon.

België zonder radio en televisie

Oók RTB gaat in staking

Van onze RTV-redactie

BRUSSEL/HEERLEN – Na de BRT wil ook de Franstalige RTB-radio en televisie volgende week volledig in staking gaan wanneer de Belgische regering de lonen van de laagstbetaalden (19.400 frank per maand) niet optrekt. Zoals wij al eerder aankondigden waren hiervoor plannen.

Brt-radio en televisie zijn al sedert dinsdag 30 oktober volledig in staking. Omdat RTB en BRT in België staatsomroep zijn stelden de vakbonden de regering een ultimatum dat afgelopen donderdag afliep. Even was men in de ochtenduren weer met de onderscheidelijke zenders in de lucht. Toen niet werd toegegeven aan de eisen ging men later op de dag opnieuw in staking. Voorlopig tot komende maandagmiddag 12 uur zullen de Belgen het moeten doen met een vervangprogramma dat bestaat grammofoonplaten die op alle BRT-zenders worden gedraaid. Zeshonderd van de 2200 BRT-werknemers hebben inmiddels in Brussel betoogd bij het parlement. Een mobiel legioen van de rijkswacht dreef de betogers terug. Paul Vandenbussche, directeur-generaal van de BRT, is inmiddels ingeschakeld om in het conflict tussen vakbonden en regering te bemiddelen. Ook voor na maandagmiddag hebben de vakbonden verdere stakingsakties aangekondigd wanneer de regering voor hun eisen niet wil zwichten. Voor directe nieuwsinformatie via radio en TV zijn de meeste Belgen nu aangewezen op de Nederlandse radio en televisie. Dit dan met uitzondering van de twee korte nieuwsbulletins die om 8.00 en om 19.00 uur worden verstrekt.

Problemen

De problemen rond niet uitgezonden produkties hopen zich nu bij de diverse radiostations in België op. In een aantal gevallen zullen, wanneer de staking is beëindigd, radioprogramma's met interviews opnieuw moeten worden gemonteerd. Dat betekent een extra belasting voor de techniek. Journalisten en programmamakers zijn het meest gedupeerd door de staking. Zij moeten werkeloos toch de gehele dag op hun bureau blijven om direct stand-by te kunnen geven wanneer de normale programma's opnieuw worden hervat. Inmiddels hebben de stakende BRT-ers (in meerderheid technisch personeel) kijkers en luisteraars in België via de kranten laten weten dat hun aktie geenszins tegen hen is gericht.

Staar met de kerst op TV

Van onze RTV-redactie

MAASTRICHT/HILVERSUM – Kerstmis 1979 heet het sfeerprogramma dat de KRO-televisie dit jaar op kerstavond 25 december op de buis zal brengen en waarin een groot aantal bekende namen zijn opgenomen.

In verband met deze produktie heeft KRO-regisseur Nico Hiltrop in de O.L. Vrouwebasiliek van Maastricht opnamen laten maken van de koninklijke zangvereniging Mastreechter Staar onder leiding van Hennie Ramaekers. De liederen die de Staar in deze TV-uitzending ten gehore brengt komen ook voor op de nieuwe kerstelpee van het internationaal bekende koor. Het zijn Avé Maria van Arcadelt en Mary's boy child van J. Hairston. Solostische medewerking verleent de bariton Ruud van de Meer. Aan dit 50 minuten durende programma werken verder mee het Haags Matrozenkoor, Louis Neefs, Willeke Alberti, Louis van Dijk en het orkest Tony Eyk.



Rusland-Duitsland

Woensdag 21 november TV-voetbal

Van onze RTV-redactie

KEULEN/HEERLEN – Het eerste net van de Duitse televisie (ARD) zal op woensdag 21 november in de namiddag een rechtstreekse reportage verzorgen van de voetbalwedstrijd Rusland-Duitsland. Naar de Westdeutsche Rundfunk in Keulen gisteren meedeelde komt deze wedstrijd, die wordt gespeeld in Tiflis, tussen 16.55 en 19.00 uur op het scherm. Voor voetbalenthousiasten in Duitsland komt dat goed uit omdat de oosterburen over anderhalve week op woensdag 21 november Busz- und Bettag vieren.

Auto's en motoren

Te k. TRIUMPH coupé TR 7, bwj. '79 ƒ 12.000,– auto kan ingeruilt worden. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. MAZDA 1300, stationwagen, bwj. '73 met trekhaak, tel. 045-419001, Agathagracht 29, Kerkrade.

Te k. FORD Consul stationcar bj. '74, goed onderhouden. Vrpr. ƒ 3500,–. Tel. 045-253720.

Te k. OLDTIMERS. Torenstr. 26, Oirsbeek. Na 17 u. Ford Thunderbird bj. '65, Hardtop ongerest. Ford Thunderbird bj. '66 Landau gerest., Opel Rekord 1500 de Luxe type '60 gaaf, Mercedes 250 kl. defect bj. '65, Mini 1275 kl. defect. Na 17 u. 04492-3536.

Te koop AUDI 100 bwj. '76 i.z.g.st. radio enz. Tel. 045-214652.

Weekendshow van ± 30 eerste klas OCCASIONS bij Autobedrijf G. Simons, o.a.: Opel Kadett City luxe uitvoering groen metall., Kadett Luxe '78 crème, Kadett GL brons '76, Kadett Luxe signaalblauw '76, Kadett rood luxe uitvoering '76, Manta 16 N oranje '76, Ascona 16 S groen metall. 4-drs. uitv. '77 met LPG, Ascona 16 N signaalgeel met leren top '76, Ford Fiesta 1.1 S zilver '78, Fiesta 1.1 Luxe groen type '79, Fiesta 1.1 Luxe blauw '77, Taunus 1600 Luxe brons '78, Capri II rood S uitvoering met leren top '77, Mini 1000 Luxe S zwart '78, Ford Escort GL groen '77, BMW 320 4 cyl. rood '77, Opel Rekord 1900 N 4-drs. oranje '78, VW Golf diesel luxe rood '77, Honda Accord type '78 blauw metall. 5-drs., Toyota Corolla 30 coupé '76 brons, Fiat 127 geel '76, Mercedes 230.4 groen '75, Mercedes 230.6 geel '74 met LPG, Peugeot 504 GL blauw '74. Div. inruilauto's vanaf 1000,–. Inr. en fin. mog. 3 mnd. garantie. Eigen servicedienst. Voor de betere gebruikte auto naar Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

INRUILAUTO'S met Bovag-garantie. Ford Fiesta '78, Ford Taunus 1.6 S '77, BMW 2500 '77, Opel Kadett '77, VW Passat 3.0 '76, Princess 1800 HL '76, Mini 1000 SDL '75, Fiat 127 DL '75. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. OPEL Ascona 12S bj. '73. Inr. mogel. Strikswegske 2, Leijenbroek-Sittard.

Automatic HONDA Accord autom. 4-drs., 10 mnd. oud, bruin met., stereo-install. Mich. banden, vachten enz. Nieuwprijs ƒ 22.500,–. Nu vraagprijs ƒ 17.000,–. Inr. event. mog. Ambachtstr. 4, Kerkrade. Na 17.00 uur.

Te k. mooie DAF 66 de luxe type combi '74, vr.pr. ƒ 1250,–. Kasperenstr. 60 Kerkrade-West.

MINI Clubmann 1100 bwjr. dec. '75. Te bevr. 't Park 4 Nieuwenhagen. Na 18 uur zat. geh. dag.

Te k. HONDA CX 500 als nieuw km.st. 7.000. Te bevr. tel. 045-351936.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de Luxe bwjr. '73. Auto is in goede staat. Schroederstraat 9 *Leenderveld - Schaesberg. Inr. mog.*

Te k. SIMCA 1000 L.S. bwjr. 1973 motorisch 100% in orde. Prijs ƒ 350,–. Te bevr. Apollolaan 11 Nieuwenhagen, tel. 045-312794, liefst 16.30-18.00 uur.

Te k. SUNBEAM 1300 T.C. bwjr. '75 i.pr.st. Event. te ruil tegen motor. Achter het Klooster 62 of 82 Nieuwenhagen.

Te k. FORD Taunus 1600 L bl. metallic, nw. banden, mistlampen, radio, trekh. Vr.pr. ƒ 2400,–. Gatestr. 60 Nieuwenhagen.

Te k. goed onderh. OPEL Ascona 16 S bj. '74 km.st. 64.000. Livingstonestr. 77 Heerlerheide.

Te HUUR: open Cadillac voor St.-Nicolaas en carnaval. John Konsten b.v., Brunssum, tel. 045-252668 of 258398.

Te k. BMW RS 90, Kadett bwj. '74, Datsun 120Y bwj. '75, Honda 1500 bwj. nov. '75, Renault 5TL bwj. '73, Renault 4 bwj. '75. Inr. mog. Nummer 2-str. 166, Kerkrade.

Te k. MINI 1000, bwj. '74, pr. ƒ 2750,–, Romeinenstr. 52, Kerkrade-West, tel. 045-411292.

Te k. VW kever '73, zeer snel, pr.n.o.t.k. Heistr. 101, Schaesberg (Terwinselen).

Te k. HONDA 350 CC, i.z.g.st. moet weg!!! T.e.a.b. Op de Knip 32, Kerkrade-West.

Te k. rode RENAULT 5L bwj. nov. '74, vaste pr. ƒ 3200,–, Gerardagracht 4, Kerkrade-West, tel. 045-419149.

Te k. v. part. FIAT X 1.9, bwj. '78, km.st. 6500, z.g.a.n. Radio en cass.rec., allum. velgen, kl. blauwmetall. m. zw. dak. Tuinstr. 10, Heerlen, tel. 045-217425.

Te k. MINI i.pr.st. kl. goudbruin metall. evt. extra acc. pr.n.o.t.k. Weyenbergstr. 204, Hoensbroek, tel. 218954.

CHRYSLER 160, bwj. '76, technisch 100%. ƒ 3500,-, tel. 045-718024.

Nieuwe MERCEDESSEN 200 D, 240D, 300D, 200, 230, 280S, 280 SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan. Mercedes 280SE autom. mei '79 demonstratiewagen. 280S autom. '77, zilver 1e eig., 280S '76 aut., gas, 200 benzine '76 nieuw model, 300D '78 wit, 300D '77 airconditioning. 300D '77 groen, 240D '78 veel extra's geel, 200D '77 groen, 200D '75 beige, 200D '75 blauw, 200D '74 wit. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.

Te k. BMW 3.0 CSI bwj. '72, kl. met.groen, v- en a-spoiler. Sportvelgen en vele extra's. Evt. te ruil. Eberhardstr. 34, Geleen.

RENAULT 4 '73 te k. Banden, uitl., lakwerk nieuw, ƒ 1750,–, 04455-1304, Hoofdstr. 33, Mechelen (Wittem).

Te k. KAWASAKI 1000, bwj. '77 km.st. 18000, kl. zwart, Mart. Oudellstraat 25, Ubach over Worms.

Te k. OPEL Ascona met LPG. Het Ambacht 109, Brunssum, t.o. Marebos.

Te k. FIAT 128 coupé 1300 spec., km.st. 70.000, sportvelgen m. brede banden en radio. Bwj. '73, vr.pr. ƒ 1750,–, Harmoniestr. 40, Hoensbroek.

Te k. v. part. CITROËN Ami super Break, bwj. 1974, kmst. 57.000, vrpr. ƒ 2250,-, Palestinastr. 259, Heerlerbaan, na 18 uur.

Te k. GOLF, bwj. 76, kmst. 29.000, De Gennestestr. 23, Molenberg-Hrl.

Te k. ALFA Sud TI, bwj. 79, i.z.g.st. kmst. 21.000, tel. 045-251453.

Te k. 2 CV6, bwj. 70, i.z.g.st., met radio, koopje. 043-30494.

GOLF LS 75, 1e eig., 60.000 km, als nieuw, vrpr. ƒ 6750,-, tel. 04461-6738.

PEUGEOT 504 GL, 76, van 1ste eigen., met schuifd., radio en trekh., is schadevrij, slechts ƒ 6950,-, inr. kl. auto mog., Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. van part. VOLVO 242 L, nw. model, bwj. 1975, 58.000 km, pr. ƒ 7900,-, tel. 04494-44151, b.g.g. 51252.

Te k. OPEL Manta 1900 GTE, brede banden, origin. uitgeb., bwj. 1976, kmst. 54.000, Meyerstr. 17, Stein. 04495-3438.

Te k. OPEL Manta 16S, als nw., eerste eigen., bwj. sept. 71, nw. motor, banden gespoten. ƒ 3500,-, Rotterdamstr. 26, Hrl.

Te k. van part. CITROËN DS Club, bj. '72, i.g.st. ƒ 850,–. Wenckebachstr. 3, Treebeek-Heerlen.

SIMCA 1301 Spec., autom., bj. '73, ƒ 1250,–, VW-bus '67, geel kent. T.e.a.b. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. Opel ASCONA 1600, bj. '71. Pr. ƒ 950,–. Kasteellaan 82, Hoensbroek.

PEUGEOT 504 Break Familiale, 3e bank, autom, tupe '73, Audi 80 LS '73, Toyota 2000 4 cyl. '76, Alfa Romeo 1750 Berlina 100% '70, z. mooi. Mercedes 220 Benz. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 100A Cherry, bj. '72, vr.pr. ƒ 1500,–. Bongaardstr. 52, H'broek, na 15 uur.

RENAULT 6 '75, 1e eigen., kl. rood, z. mooi, ƒ 3250,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

VOLVO 142 '70, gas, etc. ƒ 2250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Exclusieve BUGGY met winterkap etc. ƒ 3750,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

AUDI 100 LS '74, i.st. v. nw. ƒ 2750,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

MINI Cooper '73, als nieuw, kl. groen, radio, etc. ƒ 1750,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 213043.

OPEL Manta autom. '73, kl. rood, ƒ 3250,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

OPEL Rekord 2100 diesel '75, stereo, i.z.g.st. ƒ 3750,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

VW PASSAT stationcar '75, kl. *rood ƒ 4500,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.*

CITROËN GS Club stationcar '75, kl. blauw, ƒ 3250,–. Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 213043.

Te k. v. particulier ALFETTA 2000 1977, ƒ 14.750,–, Peugeot 504 GLD 1974 ƒ 5000,–. Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-12934.

Autobedrijf Jan Banen EUROTIMERS heeft ook voor u de juiste auto's: Triumph Dolomite 1978 ƒ 10.250,–, Simca 1100 LE 1977 ƒ 5950,–, Peugeot 104 1976 ƒ 5250,–, Simca 1100 Spec. 1976 ƒ 5000,–, Simca 1100 LE 1976 ƒ 4750,–, Mini 850 1975 ƒ 2850,–, Toyota Corolla 1974 ƒ 2500,–. Let op goedkope auto's: Daf 44 1974 ƒ 800,–, Simca 1100 TI 1974 ƒ 1700,–, Simca 1100 GLS 1974 ƒ 1000,–, Renault R4 1973 ƒ 900,–, Fiat 127 1973 ƒ 1000,–, Ford Taunus 1973 ƒ 1250,–, Ford Taunus 1973 ƒ 1500,–, Simca 1100 aut. 1973 ƒ 1000,–, Fiat 128 Rally 1973 ƒ 1600,–, Viva 1971 ƒ 325,–. Inr. en fin. mog. Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-12934.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '73. Dorpsstr. 71, Ohé en Laak.

Te k. BMW 3 ltr. S met v- en a-hoofdsteunen, gasinst., nw. banden, schuifdak en trekhaak, bj. '73. Pr. ƒ 3800,–. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. zeer mooie VOLVO 142 DL, nw. model, bj. laat '74, met gasinst. Als nw. Pr. ƒ 7200,–. Inruil mog. Kruisstr. 80, Stein.

ALFA GT 1600 junior, bj. 1973, tel. 04740-3506.

Te k. FORD 1600 '71. Lichte schade, t.e.a.b. tel. 04750-21516.

Te k. SIMCA 1100 GLS '74, i.z.g.st., tel. 045-723521.

Te k. ALFETTA GT, nov. 1975, i.z.g.st. Pr. ƒ 8750,–, weg. omst.hed. Te bevr. Palmstr. 62, H'heide, tel. 222345.

OPEL Kadett Spec. 4-'79, 11.000 km, Ascona 16S en 16N '76, Kadett coupé '77 en '75, Kadett Spec. '77 en '75, Kadett '74, Kadett stat.car. '74. Inr., fin. en garantie. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. z.g.a.n. MOTORS: Simca 1100, Opel Kadett, Opel Rekord, Toyota 1000, Renault 4, gebruikte onderd. Tegelaar Born, tel. 04498-3284.

Te k. compl. BEKLEDING, z.g.a.n. Simca 1100, Renault 4, Toyota 1000, gebruikte onderdelen. Tegelaar Born, tel. 04498-3284.

MINI 1100 Spec. m. '78, 1e eig., 20.000 km, als nieuw. Vr.pr. ƒ 7300,–. Tel. 04461-6738.

American CARS Schimmert biedt de volgende inruilwagens van het merk Oldsmobile te koop aan: Oldsmobile 98 Regency 1978 met gas, Omega met gas 1977, Cutlass Supreme met gas 1972. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

American CARS Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan: Buick Le Sabre met gas 1976, Buick Skulark Coupé 1975, Buick Skyhawk 1977 als nieuw; Ford Mustang 1974, Ford Torino met gas 1972, Chrysler Cordoba zeer mooi 1975, AMC Matador met gas 1975. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. FORD 1600 automatiek met stereocass. Bwj. '73 i.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,– Koekoekstraat 19, Heerlen, tel. 210028.

SIMCA 1000 GLE, i.z.g.st. ƒ 2.500,–. Lupinestraat 155, Kerkrade-West.

TOMASO-Tomaso-Patera GTS in nieuw staat. Inl. zat. en zond. 045-721759.

Te k. MINI 1000 spec. lux., bwj. nov. '76, Hammolenweg 3, Kerkrade.

ALFETTA GTV 2000, '77, Alfetta GTV 2000, '76, Alfetta GT 1,8, '76, Alfetta 1,6, '77, Giulia Super 1,6 L, '78, Giulia Super, 1,6 L, '76, Alfa Sud TI, '77, Alfa Sud Super 1,3, '78, Chevrolet Malibu Classic Autom., '78, Chevrolet Concours 6 cylinder autom., '77, Ford Taunus 2000 GL met LPG, '77, Ford Taunus 1,6 L, '76, Renault 20 TL met LPG, '77, Rover 3500 autom., '77, Mazda 616, '78, Volvo 142, '71, Garage E.A. Kozole b.v., uw Alfa Romeo dealer. Pasweg 50, Schaesberg, 045-311088.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bwj. '73, nw. banden, nieuw gesp., nw. uitlaat 100%, Lodewijkstr. 14, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. KAWASAKI 900cc, bwj. '76, buddysit, 4-in-1-uitl., gietw. en res.mat Servatiusstr. 2, Kerkrade.

Te k. DATSUN FII (1,2 lit.) 46.000, metall. blauw, 1978, ƒ 8.000,–, weg. omst. Klingbemden 118, Brunssum.

Te k. FORD Granada 2.3 L '76 op gas, Citroën Eend bestel '74, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Automatic..... Automatic RENAULT 16 TL, '74, Peugeot 504 GL, '75, Renault 12 TR, '75, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 504 GL, '75, op gas, bestel eend, '74, Renault 12 TR, '75, autom. Ford Granada 2.3 L, '76, op gas, Renault 16 TL, '74 autom. Tel. 04490-18401.

Te koop FIAT 850, i.g.st., bwj. '69, koopje. Heidestr. 36, Geleen.

Te k. ALFA Romeo GTV, groen, bwj. eind '77, met veel acc. dr. Beckerstr. 29, Beek. 04402-3725.

BANDEN-Accu's topmerken nu aan groothandelsprijzen zolang de voorraad strekt. Auto-Stock, Demertstr. 6-6a, Heer-M'str. geopend van 9.00 tot 12.00 en van 2.00 tot 5.00 uur.

Te k. weg. omst. van part. FIAT 128 Sport 1972 met nw. banden, uitlaat, koplampen en remschijven. Gehele grote beurt en radio 100% gaaf. Vr.pr. ƒ 2000,–, Datsun 100A nov. '73 ook 100% gaaf, i.z.g.st. en nw. banden. Vr.pr. ƒ 2250,–, Prinsenbaan 84, Koningsbosch, tel. 04743-678 na 17.00 uur.

Te k. STOCK-CAR Formule 1, Salviusstr. 21, Limbricht.

Te k. TREIN Fleischmann met toebeh. te bevr. tel. 045-312853.

Weg. omst. te k. FORD Fiesta L '78, 32000 km, te bevr. **Beatrixstr. 5, Nieuwenhagen, zat. en zo. van 11.00 tot 19.00 uur.**

Te koop BUGGY Volkswagen te bevr. Kruisstr. 4, Schaesberg, tel. 045-416907.

Te k. RENAULT R4 Export, bwj. '73, i.g.st. Bekkerveld 21, Heerlen, tel. 045-714461, na 15.00 u.

Te k. RENAULT R6 TL, bwj. '73, i.z.g.st. Bekkerveld 21, Heerlen, tel. 045-714461, na 15.00 u.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett special, bwj. '76, m. of zonder gas, ieder keuring door garage of ANWB toegestaan. Pr.t.e.a.b. Te bevr. Bosveldstr. 19, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 457460.

Te k. VW 1200, '71, puntgaaf, ƒ 850,– Jac. Schreursstr. 15, Kerkrade-Haanrade, tel. 045-453368.

Koopje VW 1200 bwj. '72, i.z.g.st. m. nieuwe banden ƒ 850,– Jac. Schreursstr. 18, Kerkrade-Haanrade.

HONDA Civic L 3-drs. '77, metall. lak. ƒ 6950,– zeer mooi, tel. 045-417122.

OPEL Manta 1900SR. Bwj. '72, ƒ 1150,–, Nieuwstr. 71, Kerkrade.

MERCEDES 250SE, i.z.g.st. electr. schuifdak. Pr. ƒ 1250,– Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. VW 1302S m. schuifdak, tel. 045-352414.

Te k. FORD Taunus 1300, bwj. '72, 045-417915.

Te k. MAZDA 1300, bwj. '72, weg. aansch. nieuwe. Tel. 045-420401.

Te k. in werkelijke prima st. v. ond. SIMCA 1100 spec. jub.uitv. LX '76, vr.pr. ƒ 2500,– Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Bromfietsen

Te k. bromfiets YAMAHA, eind '78 met schijfrem. Mauritsweg 7, Einighausen, tel. 04490-4228.

Te k. gevraagd ZÜNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. ZÜNDAPP bj. '73, ƒ 225,–, Amerstr. 1, Beersdal-Heerlen.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. Tel. 045-723140.

Te k. PUCH Maxi, z.g.a.n. Te bevr. Lod. v. Deysselstr. 24, tel. 045-454463.

Te k. ZÜNDAPP ƒ 895,–, Yamahas v.a. ƒ 895,–, Maxi Puch ƒ 395,–. Peugeots v.a. ƒ 295,–, Vespas Ciao en Bravo v.a. ƒ 295,–. 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 95,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. ZUNDAPP bj. '74 incl. verz. i.z.g.st. ƒ 750,–. Haverterstraat 18 Koningsbosch, tel. 04743-209.

Te k. CROSSMOTOR Yamaha 125 cc, bj. '77 Arendstr. 6, Heksenberg Heerlen.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. ƒ 600,– m. onderdelen. Voortstr. 30, Brunssum.

ZÜNDAPPBLOK gevr., bj. 77, 78, 79. Tel. 045-721271.

Te k. KREIDLER z.g.a.n. bwj. '77 (koopje ƒ 650,–) te bevr. Bachstr. 11, Oirsbeek.

Te koop ZÜNDAPP Cross, bwj. 79, tel. 04406-13653.

Te k. HERCULES 3-gang, t.e.a.b. event. te ruil tegen Puch Maxi, Schepenstr. 67, Brunssum.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bj. '76, z.g.a.n. Heerlerweg 43, Hoensbroek.

Te k. YAMAHA, bj. '76, Zündapp, koopje, Kreidler '76, Yamaha RD, z.g.a.n. '79Tomos 4 L, Schrieversheideweg 37, Heerlen-Nieuw-Einde.

Te k. PUCH Maxi, z.g.a.n. Berkenstr. 20, Brunssum.

YAMAHA RD 50, niet van nieuw te onderscheiden, ƒ 1500,–, tel. 045-459150.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Wie kan en wil jong ideal. betrouwb. echtp. dat huis wil kopen tegen lage rente geld LENEN? (b.v. 30.000) Br.o.no. SH 568.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale ƒ 27,50 per les, Heerlen, tel. 316236. Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306. Sittard, tel. 10428.

Nog enkele plaatsen beschikbaar in kleine groep conversatie ENGELS v. gevorderden, 's woensdags van 9-10 u., omgeving Bekkerveld, Heerlen, tel. 711687.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

Te k. grote partij rode WORTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Nu de beste PLANTTIJD voor de snelgroeiende en zéér rijk dragende buitendruif Rembrandt als 2-jarig boompje, met garantie en prima handleiding. Mevr. Mantel, Huize Rembrandt, 1633 JA Avenhorn, tel. 02294-1283.

Te k. WORTELEN plm. 22 kg voor ƒ 4,–, winteraardappelen met friet erin à 28 ct. p kg. Molenweg 14, Eygelshoven, tel. 045-351760, zat. de gehele dag geopend.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

TEELAARDE, tel. 04442-2715. Teelaarde.

Te k. G.Y. beren en zeugen plus zeugjes van 9 wk. Habets, Dorpsstr. 60 Guttecoven.

H.h. Landbouwers opgelet!! Het antwoord voor het verwarmen, vorstvrijhouden en drogen van uw produkten is een Master HETELUCHTKANON. Onmisbaar in deze tijd van het jaar. Uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. gevr. SCHAPEN, geiten, slachtpony's en ezels. P. Nicolaye, Holset-Vaals, tel. 04454-1732. Bij storing 04454-2106.

Te k. a. 1 ha. BOUWWEILAND, kan agr. gebr. worden. Tel. 04403-4794 na 17 uur.

T.k. in Obbicht ± 1 ha. WEILAND langs verharde weg, ook in gedeelten. Vaste pr. ƒ 7,50 p.m.2 Inl. Tel. 04498-2081.

Te k. VEEKAR voor 3 à 5 koeien. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

RIJPAARDEN te koop. Heerstraat 27 Epen.

Te k. v. Groninger boer. rode AARDAPPELEN Irene ƒ 0,35 p. kg, ook thuis bezorgen. A. Kemper, Kinkenweg 1, Schinveld (Bosveld). Tel. 045-251374.

Jo betaalt 500-800 v. KALVEREN of 13 tot 20 p.kg. Bel Heerlen 045-710945.

Jo bet. 500-800 v. KALVEREN, of 13 tot 20 p.kg. Tel. 045-710945.

Schapen en KALVEREN gevr., bet. ƒ 625,- v.R.B., en ƒ 525,- v.Z.B., extr. kwal. ƒ 25,-, bov. not. Brouwers. 04498-1645.

Te k. 8 n.l. OPFOKZEUGJES, te bevr. H. Storms, Heistr. 48, Einighausen, tel. 04490-19300.

KETTINGZAGEN: merk Stihl, voor amateur en profesioneel gebruik, vanaf 30 cm zaagbladlengte, Duitse kwaliteitsprodukten tegen verbazend gunstige prijzen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

MULLOS kuilvoersnijders, type zaagmodel, voor gras en mais, zaaghoogte 1.35m, inclusief hydraulische pakkenklem, uit voorraad leverbaar tegen zéér gunstige prijzen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Gebruikte PLOEGEN, 2-schaar en 1-schaar, zoals b.v. Lemken 2-schaar, Goudland GW-70, GW-60 en GW-55, Rumptstad 2-schaar en diverse Krone 2-schaar en 8-schaarploegen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Gebruikte KUILVOERSNIJDERS tegen zeer gunstige prijzen, Mentor en Mullos, mechanische en volledig hydraulische modellen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Vastetandcultivatoren SCHMOTZER in diverse uitvoeringen, (9-tands, 11-tands en 13-tands) leverbaar, zéér concurrerende prijzen! Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. LANDBOUWGROND, groot 15.40 are, gelegen te Asenray-Roermond. Vrij van pacht. Tel. 04750-19124.

Te k. grote VEE-AANHANGWAGEN en gesloten bagagewagentje. Tel. 04755-589.

Dragende RUNDEREN te k. of ruilen. K. Meijer, 04494-42772.

Gevonden/verloren

Weggelopen BOXER, roepn. Don met witte borst, donkergevlamd en witte poten, t.b.t.b. Röntgenstr. 9, Schaesberg.

Vakantie

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Op vakantie met goede banden van Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

CARAVANSTALING aangeboden. Inl. worden u op aanvraag toegezonden, B.V. Fruitveiling, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Recreatieoord Klein Vink (Arcen Noord-Limburg). Moderne 6-persoons BUNGALOWS en camping op 180 hectare natuurschoon. Wandelpark, overdekt zwembad, ponymanege, sporthal, winkel, bar/restaurant enz. aantrekkelijke prijzen buiten het hoogseizoen. Bel. 04703-1684.

SPANJE 1980 van 14 febr. tot 3 maart 1980 Spanje Lorett de Mar Hotel aan zee, kamer met bad en zeezicht. Prijs ƒ 795,– all-in. Inschrijven voor 1 dec. 1979. Inl. V. Eijck, tel. 045-316555.

Waar naar toe in de vakantie? Uw APPARTEMENT of hotelkamer wacht op u. Ook voor uw kerstvakantie. Schrijft of belt u ons: Hotel Reifferscheid, 5532 Jünkerath (Eifel). Tel. 09-4965972269.

Te k. CARAVANS Weltbummler King Sprinter Mallorca, incl. koelkast, winterisolatie, dubb. glas. Betaalbare topkwaliteit, v.a. 540 kg, nu start onze 1980 modellen winteractie, Polar Caravans, Zweedse perfectie en styling vormen. Deze exclusieve toercaravans Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (winkelerf af station) Sittard, tel. 14612.

Te k. VAKANTIECHALET (B.), volledig ingericht. Tel. 04454-1345.

Oostenrijk - WINTERSPORT met Kerst en Nieuwjaar, nog enkele kamers vrij in Kadrun, Zell am See, Fugen, Reutte, St.-Johann, 10 dag. log./ontbijt ƒ 239,–; 10 dag. pension ƒ 398,–. Keyman B.V. Reisburo, postbus 82, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Oostenrijk te h. nw. CHALET 3 slpk., t.v., open haard in prachtig Dachstein skigebied. Nog enige mog. tel. 04407-1727.

Welke MAN of vrouw met rijbewijs, plm. 60 jr. heeft interesse voor in de wintermaanden mee op uit te gaan in een campingbus, tel. 045-351902.

OOSTENRIJK. Wintersport met Kertmis of Nieuwjaar in Voralberg (Bregenzer Wald) en Tirol (Ütztal), sneeuwzekere gebieden, 12-2000 m hoog, zeer smaakvol ingerichte vak.woningen 5–10 personen of kamers met halfpens. ƒ 29,– p.p. of logies o. ƒ 16,– p.p. met gebruik van hallenbad en sauna. Inf. 05910-22293.

Knaus CARAVANSHOW. Nog enkele modellen met 15% korting. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44 Heerlen (N.) Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638.

VOUWCARAVANSHOW o.a. Jamet en Trigano ƒ 500,– korting zolang de voorraad strekt. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44, Hrl. (N), borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638.

INDONESIE terugzien? Oud-militair geweest? Oost-Java/Malang/Soerabaie? Pr. gr. villa te huur in de bergen bij Batu/Selecta/Malang. Event. toez. foto's mog., alle toer. objecten goed bereikb. Pr. ƒ 900,– p. echtp. incl. pers. gids/ tolk gratis, voord. verv. (busjes), pl. v. 4 echtp. ook boekingen verzorgen wij. Inl. Eindhoven Tel. 040-422658.

SKIVAKANTIE in de USA. Inl. Ozek Reizen, tel. 045-710133/04494-49859.

Te k. 5-pers. CARAVAN, merk Munsterland, bj. '76 met verw., ijskast en schuifdeur, compl. met voortent, tel. 045-315076.

CARAVAN Bürstner-Flipper 1979, type 360, winteruitv. met Trum.kachel, koelkast, electr.waterp. 220 12v. omv. TV. en radio aansl. getect., tel. 045-453411.

Te huur in Oberbergischland Luftkurorth Ründeroth, 2 gem. KAMERS met kookgel., bad, wc, voor 4-6 pers. Kompl. 150 DM p. week. Tel. 09-4922635022 b.g.g. 045-310010.

Voor de watersporters te k. SPEEDTOERBOOT merk Fletcher 150 SL m. cabrioletkap en dekzeil. Motor 85 pk Mercury m. powertrim, incl. trailer merk Riba 850 ST incl. geh. skiuitrusting o.a. 2 p. ski's, 1 p. kinderski's, 1 monoski, 1 skipak en jasje, 5 zwemvesten enz., incl. verz. eind '80, incl. radiocassetterecorder, geh. a.n. 1978, vr.pr. ƒ 17.000,–. Te bevr. 045-252020, na 18 uur.

Te k. stalen KAJUITBOOT ij. 5.85 m. Kristalstr. 2 Hrl., tel. 045-722250.

De Olde CARAVAN B.V. Sittard. Unieke aanbieding door bepaalde hoeveelheid inkoop van bekende Franse Raclet vouwwagen, incl. voortent, binnententen, matrassen, reservewiel en 300 gr. doek van ƒ 4100,– nu voor ƒ 3850,–. Incl. BTW ruim 4-pers. Haast u de voorraad is klein. Ook nog enkele 1979-modellen toercaravans met aantrekkelijke korting en ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens. Langs de Hey 7, tel. 04490-13634.

1979-serie moet weg!, o.a. Car Bürstner 360N ƒ 8390, nu ƒ 6950. 450TN ƒ 11.190 nu ƒ 8950, 500TL Tandem Luxe ƒ 14.390 nu ƒ 12.150. Dethleffs N425RF ƒ 10.925 nu ƒ 9.500, N485 R ƒ 10.500. Bung.tenten, VOORTENTEN en access., v.a. 25% kort. Open zat. 14-17 u. Recreasport Kast- Aldengoorstr. M'str. 043-624986 b.g.g. 043-629810.

Te k. TOURCARAVAN m. zomer- en wintertent, merk Tabbert Comtesse de Luxe, 4 of 6 pers., 1 mnd. gebruikt. Bj. juni 78, z.g.a.n. Huisbergerstr. 30, Hrl. Noord.

Te k. BOOT type Bailainer boven/onderbesturing. Flying Bridge 185 PK m. trailer. Dit alles is in fabrieksverpakk. Na 17 u. te bevr. Torenstr. 26, Oirsbeek, tel. 04492-3536.

CARAVAN te huur (bij Vianden) met verwarming, tel. 04442-1684.

ROSAS Spanje te h. vrijst. villa met zwembad, prachtig panorama bij zee, tel. 04442-1684.

Te k. 5-pers. TOURCAR. Bergland bwj. '72, m. voortent, gasverw., ijsk. op gas en electr. waterpomp. Tel. 04492-2374.

Te koop STACARAVAN met vaste staanplaats op Heide camping te Brunssum, inl.: 04494-51804.

Sudtirol ITALIË: ƒ 16,50 p.pers. p.dag., luxe appartementen, kerstmis, carnavalsweek, pasen enz. Hotels - Pensions - halfpens. af ƒ 30,- p.p. p.dg. Inl. Morelisse, Susteren, tel. 04499-2606.

CARAVANSHOW van Vouwtour en stacaravans, o.a. Alpen Kreuzer, Esterel, Bürstner, Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord, Wolf, Colorado, Hudson en Spider. Ook grote keuze in gebruikte caravans, plm. 15 stuks. Caravan-Import Feijts. Hoofdstr. 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Te k. STACARAVAN met bovenbouw, Lincoln, 10 mtr. m. gas, water en licht, op camping in België, 8 km v. Maastricht, pr. ƒ 25.000,–. Tel. 043-624826.

Exclusieve MERKCARAVANS, Lotus, Graziella en Home Car. Aerodynamische bouw. Gestaalde kwaliteit. Schout Caravaning, Julianastraat 5, 6447 BB Merkelbeek, tel. 04492-1870.

SHOWMODELLEN 1979. Corsar caravans, exclusief en hoog gewaardeerd door afwerking en muurvaste wegligging, nog enkele types 400-465-580 aan showprijzen. Gem. bet. en inr. mog. Hoofddealer Caravan Stock, Demertstr. 6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

Semi-STACARAVAN (Veluwe tour) a.n. 6-8 pers. geh. compl. mag op iedere camping geplaatst worden. Eventueel met mooie vaste standplaats op camping bij Gulpen. Standplaats is betaald tot Pasen 1980. Inr. en gem. bet. mog. Caravan Stock, Demertstr. 6-6a, Heer-M'str. tel. 621793.

Extra AANBIEDINGEN Burstner caravan 1979 type Flipper de luxe 450, slechts even gebruikt, is nog nieuw met volle garantie, met toiletruimte, koelkast, verwarming, schuifwand, winter geïsoleerd enz. met nieuwe voortent (nog niet gebruikt) van ƒ 13.000,- nu slechts voor ƒ 9.400,–. Caravan Stock Demertstr. 6–6a, Heer-Maastricht, tel. 621793. Inr. en gem. bet. mog.

Jachthaven Stevensweert

Ontdek het watersportgebied rond Stevensweert.
Huur nu voor het seizoen 1980 een ligplaats.
Voor zeilboten tot 7 meter nog ligplaatsen beschikbaar.

Tel. inl. van maandag t/m vrijdag 04755-555, in het weekend 04758-2385.

Jumatt TOURCARAVANS 1980. Zojuist gearriveerd type 5.50 Tademasser super luxe met toiletruimte, koelkast 110, 1 verwarming, transformator 220–12 V. 2 electr. waterpompen, ingebouwde cassette stereoradio met 2 boxen, 2 dakventilators met muggengaas, rotsvaste wegligging, en nu ook nog aan oude prijs. Inr. en gem. bet. mog. Hoofddealer Caravan Stock, Demertstr. 6–6a, Heer-Maastricht, tel. 621793.

Te k. KAMPEERAUTO Fiat 238 geheel compleet, tel. 313088, Dr. Calsstraat 17, Schaesberg.

Te k. 2 CARAVANS i.z.g.st. Eifelland 5-pers. met kachel, ijskast, voortent, bwj. '74 ƒ 3250,–. Goliath 4-pers. Voortent, gewicht 375 kg. Bwj. '73 ƒ 1750,– Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, tel. 045-315024.

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Niet slechts voor de feestdagen, maar een harmoniërende partner van goed niveau voor uw verdere leven! Is dat wat u zoekt? Zo, ja komt u dan eens vrijblijvend praten bij: „HET" bemiddelingsbureau voor huw., contacten en duurzame man-, vrouwrelatie. Erkend door raad van toezicht. Afd. Arcen (L.(, Ds. Kingstr. 30, tel. 04703-1736.

JONGEMAN, 26 jr. met eigen flat, zoekt kennismak. met j. dame. Brieven met foto o. nr. SH 542, LD Hrl.

Zoekt u een RELATIE, man, vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205 Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

Nette serieuze man 40 jaar, met eigen huis, zoekt serieuze kennism. m. nette serieuze VROUW 35-45 jaar, liefst zonder kind. Brieven m. foto onder erew. retour. Br. o.nr. KE 4519 LD Kerkrade.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag. Kontaktcentrale, postbus 458, 's-Hertogenbosch.

WED. zonder kinderen uit zakenmilieu, 55 jr. zoekt kennism. m. nette heer, br.o.nr. SH 562 LD Heerlen.

JONGEMAN 22 jr. zkt. serieuze kennismaking met meisje v. dez. lft. Ik hou van uitgaan, ben i.b.v. auto. Alleen br. met foto worden beantw. en op erew. ret. Br. ond. nr. Va 425 LD Valkenburg.

JONGEMAN 25 jr. zoekt kennismaking m. meisje plm. 25 jr. Br.o.nr. KE 4525, L.D. Kerkrade.

Rustige, fijne MAN 50 jr., met begripvol, goed karakter zoekt alleenst. lief integer., spontaan vrouwtje tot 45 jr. Br.o.nr. KE 4524, L.D. Kerkrade.

Wacht niet op een toevallige ontmoeting, vraag onze gratis BROCHURE over serieuze bemiddeling. Stichting Relatiecentrale, Postbus 206, Bilthoven, tel. 030-790760.

Juffrouw met zacht karakter zoekt HEER uit goed milieu leeft. 55 tot 62 jr. liefs i.b.v. auto s.v.p. Tel. nr.Br.ond. nr. S 703 LD Sittard vermelden.

JONGEMAN, 25 jr. in bezit v. auto en vaste baan zoekt kennism. m. meisje of jonge vrouw. Bro.no. K 157 LD Hrl.

Mag lief zijn, praten, begrip, romantiek, muziek, avondje uit, erotiek. Mag niet: afgunst, haat, nijd, roddelen, drinken, vreemd gaan, liegen. Moet: algem. ontw. Goed niveau, integer, eenvoudig, spontaan. Als er een VROUW is tussen 35-45 jaar (één kind geen bezwaar) die het eens is met het bovenstaande, moet mij (alleenst. heer 48 jr.) eens schrijven. Graag een reactie van iemand die ook weet wat eenzaamheid is. Br.o.nr. KE 4523 LD Kerkrade.

Sport. jongeman, 24 jr. zoekt langs deze, voor hem onsympathieke weg, serieuze KENNISMAKING met jonge vrouw tot 25 jr, alle brieven met pasfoto, worden beantw. Br. o.n. H 156 L.D. Heerlen.

Amateurfilmer zoekt VRIENDIN met dezelfde interessen, ser. br. o. nr. 396 L.D. Roermond.

Wed. alleenst. 1.68 m, donkerbl., 58 jr, goed uiterlijk, z.k.m. ALLEENST. heer tot 60 jr, geen avont., v. duurz. relatie, ev. later samen wonen, wie schrijft mij. Br. liefst met tel. en foto no. 395 L.D. Roermond.

Leuke uitziende jonge dame, 20 jr., 1.62 mtr. uit goed milieu zoekt serieuze kennismaking met leuke uitziende, algemeen ontwikkelde, JONGEMAN van 22-26 jr. uit goed milieu. Br.m.foto o.e.r. Br.o.no. 422 L.D. Spekheide.

JONGEMAN 36 jr. zkt. vriendin ser. bedoelingen. Br.o.nr. HO 980 LD Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondag dansen voor alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. A.s. zondag orkest Stern Duo. Aanv. 20 u. Bewijs van alleenstaand verplicht.

Nette alleenst. dame 56 jr., zkt. nette VRIEND, lfst. niet kl. dan 1.70 m, en met auto, voor de gezelligheid, dus niet om samen te wonen. Br. ond. nr. GE 232 L.D. Geleen.

Gesch. MAN, 47 jr. z. sportief en huis. type zkt. lieve, jonge vrouw met kind om samen de eenzaamheid op te lossen. Gesch. geen bezw. Br.o.nr. 401 LD Roermond.

Graag zou ik eens serieus kennis willen maken met een VROUW, leeftijd 40-50 jaar. Zelf ben ik 52 jaar en woon in Roermond. Br.o.nr. 398 LD Roermond.

WEDUWN. 65 jaar, wenst kennismaking met vrouw. Br.o.nr. 399 LD Roermond.

GERARD, brief te laat ontvangen. Maak nieuwe afspraak vanwege interesse. Mijn br.nr. is SH 550.

Ik ben een WEDN., 54 jr., 1.77 m lang, wonende omg. Kerkrade, r.k., met goede baan, die graag in kontakt wil treden met lieve vlotte wed. van ca. 45-52 jr., kinderen geen bezwaar, om elkaar steun en gegenegenheid te geven, om mee te kunnen praten en samen vele andere mooie dingen te doen. Heb zelf lief en tolerant karakter, brede belangstelling, houd van kreatief bezig zijn, muziek, een goed boek, een goed gesprek met vrienden in een gezellige sfeer. Gezellig thuisblijven, maar ook fijn uitgaan ev. met een dansje. Durf je niet vanwege slechte ervaring in het verleden. Die ervaring hebben we dan gemeen. Overwin je schroom en geef jezelf en mij een kans op een gelukkige(r) toekomst door met oprechte intenties en goede wil een goede en duurzame relatie op te bouwen. Schrijf eens een leuke brief met jouw wensen en interessen, liefst vergezeld van foto, beide op erewoord retour. Op verzoek stuur ik mijn foto alvorens elkaar te ontmoeten. Br.o.nr. Z 155 LD Hrl.

JONGEDAME zkt. een leuke jongeman, kind geen bezwaar, 23-26 jr. Br.m. foto onder nr. GE 231 LD Geleen.

PRIVECLUB Boszicht al 6 jr. bekend om zijn eerlijk- en betrouwbaarheid, vraagt nog 2 leuke meisjes. Vervoer van en naar huis aanwezig. Ook intern mogelijk. Hoge verdiensten, prettige werksfeer. Zaterdags en zond. gesl. Bakelsedijk 264, Helmond, 04920-34990 b.g.g. 42928.

Contacten/clubs

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

4 FOTOMODELLEN internationaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes, INTERNATIONAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMASSAGE. Een begrip voor Maastricht sinds 2½ jaar. Boschstraat 48, tel. 043-50785.

Voor een gezellig intiem UURTJE naar De Mona Lisabar Heerlenerweg 1 Sittard.

Gay Bar de Aker, de gezelligste zaak waar homofielen, vrienden en VRIENDINNEN elkaar vinden. Akerstr. 90 Hoensbroek. Geopend van 19.00 tot 2 uur. Tel. 045-216904.

Silja, Kiki en Kissy verhuegen zich op uw BEZOEK. Bel maar eens vanaf 12 uur. 04490-20464.

Doorlopend FILMVOORSTELLINGEN met geluid. Verhuur van films. Te koop sex-videobanden. Sexshop Erotica, Honigmanstraat 95, Heerlen.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht. Kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

Nieuw: CLUB 18 relax, 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

SONJA en Diana verwennen u weer geheel privé in hun knusjes verbouwde huisjes met films. Tel. 043-624278.

Club Elgus, sauna aanwezig, gezellige bar. Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 18884. Tevens HOSTESSEN gevr.

Privé nightclub 007 vanaf 1 nov. STRIPTEASE, openingstijd vanaf 19 uur. Bosschstr. 96, M'str. Tel. 13485. Weg. toenemende drukte kunnen wij nog enkele hostessen en danseressen gebruiken.

Intercontinentenclub. Geopend van 11 uur 's morgens, aanwezig zijn 10 GASTDAMES. Het ligt aan de Roermondseweg 73, Weert. Vanaf Eindhoven afslag Roermond. Vanaf Maastricht afslag Kelpen-Weert.

Een eerlijk goed adres bij JOZEFIEN. 045-714006, behalve 's zondags.

PROGRAMMA: 1e etage doorlopend pornofilmprogramma. Geopend van 10-24, zondags van 15-24 uur. 2e etage maandag gemengde-, dinsdag Lolita, woensdag sadistische-, donderdag homo-, vrijdag Lolita, zaterdag gemengde films. Grote Gracht 99, Maastricht.

Nieuw. Nu GROOTBEELDPROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

Voor echtparen HEROPENING. Nieuw lokaal, nieuwe sfeer, bar en koud-buffet. Va. 21.00 uur iedere zaterdag. Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Club PRIVÉ. Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

FILMSTUDIO vraagt paren voor het maken van sexfilms, goede beloning. Br.o.nr. S 650 LD Sittard.

Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje. Kampstr. Heerlerheide.

HEER, i.b.v. wagen zkt. leuke vriendin, leeftijd t/m 53 jr. Br.o.nr. SP 421 LD Spekheide.

Tot ziens in de LA PALOMA, Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond. Onze girls verwachten u ma.-vr. vanaf 14.00 tot 2 uur 's nachts.

Kom a.u.b. naar Club AMORETTE, erg sexy met pornofilms ma.-vr. vanaf 16.00 tot 2 uur 's nachts. Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr., vroeger Dion-Club, Kerkrade. Afrit O.L. Vrouwestraat.

5 nieuwe SUPERSTARS in club Pam Pam, Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Club GALERIE sex, exclusief relaxen... ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Fransen en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6–8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur.

Leuke blondine SANDRA te Sittard, tel. 04490-20796.

Voor ontspanning en contacten moet u zijn bij besloten vereniging ASPASIA, tel. 04405-1697.

FUCK vereniging ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Open maand. 12.00 tot 23.00 uur. Dinsd. tot dond. 11.00 tot 23.00 uur. Vrijd. v. 11.00 tot 24.00 uur. St.-Bernardusstr. 17 (o.l. Vrouweplein, Maasparking), Maastricht, tel. 043-16537.

Goed uitziend ECHTPAAR uit goed millieu zoekt ander echtpaar voor vriendschap en p.r. Br.o.no. 394 LD Roermond.

Bar LA CHANDELLE. Gezellig en intiem. Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

Privé RELAXEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 09-3211565818.

Contactburo Limburg: PRIVÉADRES, keuze d.m.v. naaktfoto's escorte. Geen beroeps, ook weekends. 11-23 uur. Dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Privé bij ANITA. Bellen tussen 20 en 22 uur, tel. 045-352543.

Tot ziens in 't „Koffiehoes", Sittarderweg 7, Heerlen. Ruime park.gelegenheid.

Welke DAME wil met heer, 35 jr. een paar vormen voor p.r., etc. Leeft. geen bezw. Br.o.nr. SH 559 LD Heerlen.

2 goedlopende privéh. in Maastricht en Heerlen, zoeken elk 2 charm. ASSIST. Inwoning mog. Inl. tel. 045-414154.

Leuke BLONDINE zoekt bijverdienste van 12 tot 24.00 uur. Tel. 045-458486.

Kom en overtuig U!!! Op privé adres Susanna en Nanda zijn 2 FIGUURTJES om te zoenen!!! van 10.00 t/m 23.00 en video, kl, films, 100% dicr. verz. óók in de weekends. Tevens leuke assistentie. gevr. Tel: 045-417955.

Ineke en Carmen voor gezellig discreet RELAXEN. 04490-21014.

ECHTPAAR plm. 45 jr. zkt. kontact met dito gezellig echtpaar. Br.o.no. HO 973 LD Hoensbroek.

Attentie: de exclusieve club voor de zakenman. Club EVA, de club met de vele mogelijkheden, elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag meer als 10 assistentes aanwezig, tel. 04750-12742, adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).

Wie eens komt, komt altijd. Sexy BLONDINE 045-458486.

GISELA is weer te bereiken tussen 11.00 en 24.00 uur. Tel. 045-220226.

Moe van het zaken doen, dan naar club PAM-PAM toe. Dagelijks vanaf 14.00 uur geopend. Nieuwstr. 148 Kerkrade.

JONGEMAN 27 jr. zkt. vriendin om samen op vakantie naar Marokko te gaan deze winter. Br.o.nr. GE 230 L.D. Geleen.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Nederlands-Thaise SCHOONHEID 22 jaar verwelkomt u van 11.00 tot 24.00 uur. Van 's maandags tot 's zaterdags. Tel. 045-220226.

Exclusief en discreet vertoeven in Bar PLAY BOY CLUB. Wij zijn geopend van maand. t/m zaterdag van 14 tot 2.00 uur 's nachts. Maaseikerweg 20 Susteren. Tel. 04745-312.

FOTOGRAFE 26 jr. maakt al uw intieme opnamen evt. ook ontw. en afdryk. Discretie verz. Br. l.m.tel. ond. nr. Ma %$‡ Maastricht.

JONGEMAN 28 jr. zou kennis willen maken m. een leuk en goed meisje v. 25 tot 30 jr. Geen bartype. Br.o.nr. SH 564.

Alleenst. DAME (weduwe), zkt. nette kostganger (65-70 j). Br.o.no. GE 229 L.D. Geleen.

ECHTPAAR midden 30, zoekt ander achtpaar voor langdurige vriendschap. Br.o.no. VA 426 LD Valkenburg.

Gesloten club ‚life and Love" voor jonge, moderne, creatieve, paren op hoog niveau. Zoekt nog enkele leden, geen fin. bedoeling. Br.o.no. KE 4526 L.D. Kerkrade.

Jong modern paar 33/25 zoekt dito of meisje voor vriendschap en reizen. Br.o.no. KE 4527 LD Kerkrade.

Huize Marylin biedt u de gelegenheid te RELAXEN. Smitsstr. 15, Eindhoven.

DISCRETIE is verzekerd in huize Irene van 11 t.m. 23 uur. Tel. 04490-20796.

Geheel nieuw in Sittard onze Hindoestaanse JOOCELINE, van 11 t.m. 23 uur, ook op zaterdag 04490-20796.

Annelies mollige temperamentvolle DAME. 045-419071.

Annie KENT u al hé? 30 jaar. 045-419071.

Weet u dat de Videoclub de beste en gezelligste FILMCLUB van Limburg is, steeds de nieuwste films, geen cabines met automaten. Gratis drankje, geopend gelijk aan de winkeltijden. U kijkt rustig in één- of meerpersoons ruimtes. Parallelweg 71A, 045-717996.

LIZA is er ook nog, 29 jarige Surinaamse. 045-419071.

Charmante ASS. voor Maastricht en Heerlen gevr. 045-419071.

Nieuw, JONGEDAME 19 jr. verwent u op zeer discrete wijze van 11 tot 23 uur. Tel. 045-213570.

Attentie HEREN voor een geslaagd avondje uit bezoek dan nu de heropende Pondarosa Bar geopend vanaf 20 uur, Heringsbosch 14, Schinveld.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Wienerbar, Maria-Hoop. Tel. 04743-551.

Kasteel LIMBRICHT, tel. 04490-14444 vraagt Uw nu vrijblijvend u kerstmenu aan.

YVONNE is 18 jr. en splinternieuw, 045-419071.

Lesb. meisje, 25 jr., met vaste relatie, zkt. VRIENDIN, (niet om samen te wonen). Br. ond. nr. GE 233 L.D. Geleen.

Ook 's zaterdags privé bij Sylvia van 11.00 tot 21.00 uur. Tel. 045-222537.

Yvonne is 18 jr. en SPLINTERNIEUW 045-419071.

PRIVÉ relaxen, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres, tel. 043-31440.

OLIVIA. U wilt een leuke afspraak maken in intieme privésfeer? Belt u dan Olivia, tel. 043-72538.

Ut privéadres bij TAMARA, tel. 043-31440.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren, ook weekends bij u in hotel of thuis. Voor tel. afspraak 043-31440.

Voor relaxe., pornofilms enz. enz. Club TAMARA, Heerderweg 49a, achter station Maastricht. Div. charmante hostesses aanwezig. Tevens nog plaats voor enkele hostesses, intern mog.

KUNSTSCHILDER 27 jr., zkt. jongen voor model tot 16 jr. liefst m. medew. v. ouders, discreet en event. vergoeding. Br. m. foto on. nr. Ma 645 M'str.

Met spoed gevr. MEISJES voor Pam-Pam, Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 045-458486.

Antiek

Te k. antieke Mechelse KAST en commodes en P.Regoutborden. Tel. 04406-15171.

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK, door eigen import uit de Oostbloklanden en uit Engeland. Zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porcelijn, porceleinen poppen enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij. Plm. 2000 m2 verkoopruimte. Eigen restauratiewerkplaats, elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Zoekt u een SCHILDERIJ? Kom dan eens onze fraaie collectie schilderijen bekijken. Kunsthandel en inlijsterij W. Capel, Rijksweg C 15, Geleen.

Zaterdag 10 november en zondag 11 nov. as. ANTIEKBEURS te Valkenburg, Centrum Cocarde, ingang casino. Betaalbare antiek voor iedere liefhebber. O.a. diverse meubelstijlen, klokken, beelden, zilver, porselein, tin, brons, munten en vele andere artikelen uit grootmoeders tijd (1870-1920).

Grote keuze SCHILDERIJEN Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10 Hrl. Donderdagavond Koopavond.

Iedere dag grote ... tieke MEUBEL... testr. 31, Meers...

ANTIEK, wij ble... te collectie o.a. ... en staande klok... pen, brons, kop... Scheepers, Pan... Heel, tel. 04747-...

Een uitgebreide ... tieke KLOKKE... de gediplome... maker H. G... Claessenstr. 33, (... schouwburg), ... 04490-19039. Tev... reparaties.

RESTAURATIE ... rijen en schilder... thandel Herman ... Bongerd 10 Hrl.

INLIJSTEN van ... borduurwerken, ... Keuze uit div. ... KVUNSTHAND... van Leeuwen, ... Heerlen. Don... koopavond.

Te k. Mechelse ... TEN teg. z. lage p... keukenrekken, ... Grevenbicht, na ...

Te k. weg. plaa... eiken Brabantse ... KAST. Dr. Jaeger... tel. 711958.

Zondag 11 nov... TIEKBEURS te ... buurthuis de Mo... kelcentrum Moes... 18.00 uur. 35 stan...

Weg. verh. te k. ... (antiek) TAFEL ... kast ƒ 800,–. ... stoelen ƒ 200,–. ... spintkast ƒ 250,– ... ƒ 75,–. Pastorijstr. ... Tel. 2126, b.g.g. ...

T.k. COMMODE ... XV slaapkamer ... en strakke kast ... 139 Kerkrade-West ...

Te k. antieke Mech... pl. commodes ... gout-borden. Tel. ...

Diverse KOOPJES ... kasten, commodes ... W. Titulaer, ... 1a, Meers-Stein. ...

Ant. HAARDKA... talgiestoelen, ... div. kleingoed. ... Kroonstr. 13, Ho... 211348.

Te k. aangeb. verz. ... HORLOGES. ... Havenstr. 12, Stein ...

Te k. grootmoede... LEN, antiek eiken ... teuils en 4 stoelen ... 18.00 uur. Haemb... Simpelveld.

U weet toch dat ... ons beslist niet ... mooiste antieke ... v.a. ƒ 1750,– of ee... ƒ 1250 en verder ... veel andere meu... stijlen. Uw vertr... Antiekhandel W... Amstenraderweg ... broek (winkelcen... 211976. Tevens ... voor u gerestaur... jaar garantie en ... rantie, financ. ... zonder rente) ... ten, donderdag ko...

Alleen bij ons in ... grote sortering ... bels tegen beta... o.a. pracht. ... strakke en vitrin... stijlen bewerkte ... tonse tinkast, ... eethoeken, spie... kasteel-open haar... Antiekhandel Sin... 45A, Nuth. 300 m ... kerk. Dond. koo... 04447-3437 H.Ha... zen.

Te k. antieke eike... KAST, benedende... vendeel vitrine ... g.st. ƒ 2.600. 044...

Te k. van ... STAARTKLOK ... pijt, Bidjar 2x3 ... 04461-5207.

INTERART in ... heeft een pracht... antiek, loopt u ... vend binnen, wij ... u o.a. eikenhout... boekenkast met ... vitrinekasten met ... bureaus, broodka... tweedeurs eiken ... hebben wij een ... ment in boerenee... stoelen, boeren... Limburgse kisten ... deksels, tweedeurs ... kasten en eiken ... hoekkasten kleine ... lade en deurtjes ... modes. Interart ... Simpelveld, tel. 04...

Te k. 18e eeuws ... KERKBANK ƒ 625 ... 255006.

Weg. verbouwing ... (moet weg), ... ƒ 475,-, eiken eeth... bidstoeltjes ƒ 35,- ... spiegel ƒ 295,-, Ch... eetkamer compl. ... compl. eiken slaap... Louis XV Vitrine ... Duitse secretaire ... ƒ 1400,- Mechelse ... Oud Roosteren 33, ...

ANTIEKSHOW. ... Duitse boerenkasten ... Mechelse kasten, ... ten, Louis XV-kas... boerenkasten, ... mers, Henri ... jachtzetels, hanglam... kenstellen, aardew... potten enz. enz. Ch... mie Vaassen, Kool... loo, 04402-4634.

BRUIDSKIST, 60 ... bewerkt, ƒ 350,–, ... ƒ 350,–, tel. 045-71...

SMEEDIJZEREN ... en tuinhekken op ... maat te koop. tel. 0...

Te k. antiek THE... antieke commode ... Overijsselse linnen... 045-250994.

Antiek Biedermeier ... KAST, buffetkast, ... feltjes, stoelen, bi... petrolhanglampen, ... nachtkastjes, ... weegschalen, ... klokkenstellen, ... godslampen, ... bronzen cups, ... mooie spiegels, ... delaars, staande ... eiken kast bewerkt ... kast, Delftblauw ... quit, houten beeld... telefoon, tempelk... meier schilderij ... stoel, credent kast ... Muisbergstr. 32, ... (bij markt), hoek ...

Wegens ruimtegebrek ... boden: antieke ... linnenkast, eiken ... spiegel, prachtige ... secretaire en 2-zits ... len en ander klein... 04749-1832.

ZATERDAG



NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

Microprocessors. Les 2. Beginnen met Basic.
12.20 Fries voor niet-Friestaligen. Les 6. Teleac.
13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
Journaal.
Swaaipapegaai. Voor de kinderen. Medewerkenden: Wieke van Dort, Burny Bos, Joop Kokkermans en Henk Renou.
Sprookjes uit verre landen. Een sprookje uit Zweden.
Dat je zegt, ben je zelf. Programma voor de jeugd.
Kruif Es In. Deze uitzending komt uit Woerden. Presentatie: Ria Bremer. Gasten carnavalsclub Klumpkes-Blumkes uit Veelen.
18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
Sesamstraat. Voor de kinderen.
Rapport. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
Alleen op de wereld. Tekenfilmserie.
Avro's wie-kent-kwis. Spelprogramma waarin aanstaande echtparen tegen elkaar uitkomen. Presentatie: Fred Oster. Panel: Ada Kok, Mieke Telkamp, Jos Brink en Herman Emmink.
Avro's muze magazine. Nieuwtjes over artiesten. Presentatie: Vanda Leereveld.
Jonge mensen op het concertpodium. Klassiek muziekprogramma. De solisten worden begeleid door het Promenade Orkest. Medewerkenden: Jaap van Zweden, viool. Hanneke Zwart, piano, Martyn van de Hoek, piano.
Avro's sportpanorama. Sportrubriek.
Journaal.
seppe Paparo is geen momentje rust gegund. Publieke Werken is met grote ijver en luidruchtig boren actief in de straat voor zijn ijssalon. Maar ook binnenshuis heerst onrust. Dochter Marina en Peter repeteren een nieuw lied.
20.52 Sonja's Goed Nieuws Show. Gevarieerd programma. Presentatie: Sonja Barend.
21.55 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.25 Frank Ross is vrij. „Bedreiging". TV-serie. Frank is nog steeds op zoek naar zijn verrader. Hij belandt in de Bingo Hall van Sam Fine. Een zekere Angela Rees zou een Cimmie kennen die meer van de zaak afweet. Zij beweert hem niet te kennen.
23.15 Voetbal 1980. Voetbaljournaal. Presentatie: Felix Meurders.
23.45 Studio Sport. Sportrubriek.
0.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
Energie. Voorlichtingsprogramma.
Luchtvaart. Voorlichtingsprogramma. Teleac.
Scooby-Doo. Tekenfilm.
Ontvoering. „Ontsnapt". Avonturenserie voor de jeugd.
Cassata. Zesde aflevering. Met: Ton van Duinhoven, Ina van Faassen, Frits Lambrechts, Hetty Verhoogt en anderen. Giu-

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.40 Programmaoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 Blue fire lady. Australische speelfilm uit 1978 onder regie van Ross Dimsey met Cathryn Harrison, Mark Holden. Peter Cummins en anderen. Sinds zijn vrouw bij het paardrijden is verongelukt, koestert de boer Grey wrok tegen alles wat paard is. Zijn dochter wil na school stalknecht worden bij een renstal. En daar begint de vriendschap met een hypernerveuze volbloedmerrie.
16.15 ARD-adviseur: geld. Test van skischoenen.
17.00 Aspecten van een mens. 1Bij- voorbeeld: **Predikant Albert Mauder, schrijver van het boekje „De kunst van het sterven".**
18.00 Journaal.
19.05 Sport.
19.00 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.22 Nachten en dagen.
20.00 Journaal.
20.15 Iemand zal er winnen. Spelprogramma onder leiding van Hans Joachim Kulenkampff. Gasten: Andy Williams en die Philharmonische Cellisten, Köln.
22.00 Lottotrekking. Journaal, woord voor de zondag.
22.20 Violette Nozière. Franse speelfilm uit 1978 onder regie van Claude Chabrol met Stephane Audran. Jean Carmet, Jean-François. Garreaud en anderen. De jonge Violette leidt een dubbelleven. Overdag is zij een braaf meisje en 's nachts stort zij zich in het rosse leven. Als zij het niet meer aan kan, brengt dit haar tot een wanhoopsdaad.
0.20 Journaal.

● *V.l.n.r. Hetty Verhoogt, Ton van Duinhoven, Frits Lambrechts en Ina van Faassen, hoofdrolspelers in „Cassata", 20.27 uur Nederland II*



DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 Programma-weekoverzicht.
12.30 Voor Portugese gastarbeiders.
13.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
14.00 Voor Turkse gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Paul en Paulientje. „Alles kost geld". TV-jeugdserie.
15.10 Welcome back, Kotter. „Proefwerk". TV-serie.
16.10 Maja, de bij. „Bezoek uit de stad". Tekenfilm.
16.35 De Muppet Show. Speciale gast: Leo Sayer.
17.04 De grote prijs. Bekendmaking der weekwinnaars.
17.05 Journaal.
17.10 Spiegel der deelstaten.
18.00 Tussen salon en souterrain. „De eregast". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Rock-pop. Met: Leonard Cohen, Sally Oldfield, Mike Oldfield, dr. Feelgood, Konstantin Wecker, Dillinger en Ufo. Presentatie: Christian Simon.
20.15 ■ Don Camillo e l'onorevole peppone. Italiaanse speelfilm uit 1955, onder regie van Carminie Gallone met Fernandel, Gino Cervi, Leda Gloria en anderen. De parlementsverkiezingen staan voor de deur. Tot ergernis van de pastoor wemelt het in zijn dorp van affiches van de communisten. De burgemeester Peppone wint...
21.50 ■ Journaal.
21.55 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
23.10 ■ Josh. Westernserie. In de hoofdrol Steve McQueen. 1. De zaak Kowack. Op dringend verzoek van zijn vriend Jess bindt Josh de strijd aan met de louche burgemeester Pete Kowack. 2. Huwelijksvoorbereidingen. Charlie Wright acht zichzelf de lelijkste man van de stad, maar rijk is hij wel. Hij wil trouwen en vraagt Josh voor een vrouw te kunnen zorgen.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Follow me.
18.30 Scholieren stellen vragen aan deskundigen.
19.00 Sociaal-economisch magazine.
19.15 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Stronger than the sun. Engelse film over een jonge vrouw die kritiek heeft op het werk in een atoomcentrum.
21.50 Johannes Brahms. Ein Deutsches Requiem.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.15 Frans nieuws.
16.30 Telecolleges.
17.30 Waarom Christenen geloven. TV-serie.
18.00 Circus. Film voor de jeugd.
18.30 Inleiding in de chemie.
19.00 De onverdraaglijke ouderen. Film over generatieconflicten.
19.50 ■ Wenn ich eine Million hatte. Amerikaanse speelfilm uit 1932 onder regie van Ernst Lubitsch met Gary Cooper, Charles Laughton en W.C. Fields.
21.10 Portret van de regisseur Werner Herzog.
22.05 Gesprek tussen Joachim C. Fest en Hildegart Eichholz.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

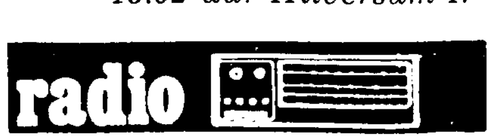
Tengevolge van een staking door de vakbond tot maandagmiddag 12.00 uur zijn de uitzendingen via België (Nederlands I en II), kanalen 10, 25, 44 en 47 gewijzigd.
19.45 Journaal. Daarna: speelfilm.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.40 L'adjeyant as pids d'arzeye. TV-spel in dialect.
16.55 Actie 11.11.11.
17.00 Voor Spaanse werknemers.
17.30 Generation. 1980. Jeugdmagazine.
18.30 Follies. Optreden van The Names. The Kids, Jo Lemaire en Flouze.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. De Atlantische Oceaan.
20.25 Actie 11.11.11.
20.30 The Blue Max. Oorlogsfilm uit 1966 onder regie van John Guillermin met George Peppard, James Mason, Carl Schell en anderen.
22.45 Actie 11.11.11.
22.50 That's TV. Zwitsers programma.
23.10 Actie 11.11.11.
23.15 Journaal en sport.



● *Astrid Nijgh*
..Een van de vele sterren in „Muziek uit Studio I", 15.02 uur Hilversum I.



HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.00 Hallo hier Hilversum! (8.03 Dingen van de dag). 9.30 à la creme. 11.02 De VARA feliciteert. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit Studio I. 16.02 De speeldoos. (Het zout in de pap en kinderen een kwartje). 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Promenade Orkest. Klassieke muziek. 19.35 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. (21.40 Paardekoersen). 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Nordring Rendez-vous. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS-binnenkort. 7.33 Aktua. 8.11 Toeraktua. 8.36 Kieskeurig. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Karel Prior praat met de impressario Johan de Koning. 10.30 Aktua-sport. 11.00 Coulissen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introduktie Kernpunt. 13.20 Onder de mensen. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Janboel. 16.00 Aktua-Extra. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.25 Welke macht heeft God in deze wereld? 18.40 Vast en zeker. Uitzending van het ministerie van Sociale Zaken en het Voorlichtingscentrum Sociale Verzekeringen. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 De hoge „C" 20.00 Concert à la carte. Klassiek wensprogramma. 21.00 De Bijbel open. 21.00 Van u wil ik zingen. 21.45 Laat ons de rustdag wijden. 22.25 EO-aktief. 22.40 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15-23.55 Zaterdagavonduur.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los vast. 13.30 Dik Voor Mekaarshow. 14.03 Op Stap: jongerenprogramma. 15.03 Disco-expres. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop-special. 21.02 Country Style. 2.02 Weekend-blues. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Piano-an. 9.30 Concerto mattinale. 12.02 Programmaoverzicht. 12.05 Nederlandse muziek. 13.15 Operamuziek. 14.02 Programmaoverzicht. 14.05 Avro's Platen Publieks Prijs. 14.30 Klassieke orkestmuziek. 15.50-17.00 In gevarieerde bezetting.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3[illegible]

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur 0.30
Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. m[illegible] Günther. 8.00 Hier Frank! Wer da[illegible] 11.00 Misik aus Studio 4. mit Helg[illegible] 12.00 Die Blaue Stunde, alle spiele[illegible] gegen RTL. 14.00 Die grossen Ach[illegible] mit Oliver. 15.00 Die RTL-Torparad[illegible] mit Björn und Frits Walter. 18.00 S[illegible] perclub, mit Oliver. 20.00 RTL-Part[illegible] mit Matthias. 23.00-1.00 RTL-Disc[illegible] mit Felix.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en [illegible]

Tengevolge van een staking door [de] vakbond tot maandagmiddag 12 uur volgt van 7.00 tot 22.00 uur [een] vervangingsprogramma via BRT II, III en de Wereldomroep.
De nieuwsuitzendingen zijn om [8] en 19.00 uur.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Concert [v]de kamermuziekgroep Quintesse[...] De leden van deze groep, afkoms[tig] uit Noord-Brabant en Gelderland, [...] studenten en afgestudeerden van [...] Tilburgs Conservatorium. Verder [...] te beluisteren opnames van werk[...] waarmee Der Junge Chor uit Aken [...] eerste prijs won in de sectie kamer[...] ren bij de jaarlijkse koorwedstr[ijd] „Let the people sing" van de B[...] Studiogast is koorleider Frits ter W[...]

ZONDAG



NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

Eucharistieviering. Uit Amersfoort.
13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
Tussen kleuters. Les 2. Buitenspelen. Teleac.
Babbel – de vreemdeling in ons midden. „Vragen naar zijn naam". Verhalen over de naam God.
11.27 Wilde Ganzen.
13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
Vrouwenwijzer. Les 4. Leren, anders leren. Presentatie: Greetje Feldmann.
Van de zee en de mens. „De grote vloed". TV-serie over de relatie van de mens tot de zee. In deze aflevering komen visvangstmethoden aan de orde.
Muziek uit duizenden. Muziekprogramma met de sopraan Anneliese Rothenberger als gastvrouw. Medewerkenden: Marco Bakker, Cornelia Froboess, Erika Köth, Franco Bonisolli, Thomas Fritsch en Vico Torriani.
Kijkdoos. Filmrubriek. Presentatie: Simon van Collem. Aandacht voor „Apocalypse Now" de nieuwe Vietnam-film van de Amerikaanse cineast Francis Ford Coppola met Marlon Brando, Martin Sheen en Robert Duvall en voor Airport-Concorde met Sylvia Kristel, Alain Delon en Robert Wagner.
Derrick. „Lena". Politieserie. Wolfgang Horn zijn vrouw is vermoord. Hij wordt verdacht van moord maar Wolfgang ontkent.
Als enige mogelijke getuige komt Lena Rehl, de zuster van de omgebrachte vrouw in aanmerking.
22.10 Aktua Plus. Documentaire over de ziekte Cystic Fybrosis, een aangeboren afwijking in de stofwisseling.
22.50 Kunstig. Portretfotografie 1880-1950: van pose tot werkelijkheid. Kunst en kunstmakers. Commentaar: Jan Roelands.
23.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05■ Journaal voor slechthorenden.
14.30 Open school tijd.
15.30 Journaal.
15.35 Love boat. „Moord aan boord". TV-serie.
16.25 De rode salon. Kunstrubriek.
17.05 Studio sport. Sportrubriek.
17.40 Een kinderhand is gauw gevuld. „Over het Indiase dorp Maharajpet". Serie over het werk van de stichting Nederlands Kinderhulp Plan in Tanzania en India. Samenstelling en regie: Aart Staartjes.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Cinevisie. Rubriek rond films en filmmakers.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek. Om 20.00 trekking van de lottogetallen.
20.15 Sprekershoek. Personen of groepen kunnen naar eigen inzicht hun ideeën spuien.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Monty Python's Flying Circus. Britse serie.
21.20 Cambodja. Een beeld van de volkerenmoord in Cambodja, die vier jaar geleden onder het regime van Pol Pot plaatsvond. De reportage van de slavenkampen en de ziekenhuizen in Cambodja zal triest overkomen, daarom is de Stichting Correlatie ingeschakeld om geschokte kijkers op te vangen.
22.15 Verhagencadabra. Praatshow van de dichter Hans Verhagen. Gasten de dichter/komediant Johnny the selfkicker en de psychiater/goeroe Jean Foudraine.
23.15 Journaal.

● *CONNIE FROBOES en WILLY FRITSCH te gast bij Anneliese Rothenberger, 20.00 uur Nederland I...*

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.15 Amakané. Film over leven en dood bij de Moni, een zeer primitieve volksstam in westelijk Nieuw-Guinea. (Irian Jaya).
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
15.05 Avonturen uit de steentijd. Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1978 over de Raven, een volksstam van jagers uit de steentijd. Deze keer: aankomst van de held Rabenfelder.
16.15 Beiers prenten- en notenboekje. Zeventiende- en achttiende eeuwse volksballades.
17.00 In het rijk van de chocoladekoning. Film over het bijzonder karakter van het carneval in de stadswijk Severin in Keulen.
17.45 Wolven. Film over het leven van de wolven in het Beierse woud.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Onder Duitse daken. Start van een nieuwe serie. 1. Centraal station Frankfort, het grootste station voor personenvervoer in Europa.
21.00 Energie sparen, doet u mee.
21.05 Network. Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Sidney Lumet. Satire op het commerciële televisiesysteem in de Verenigde Staten. Het kost Max Schumacher, hoofd nieuwsdienst van het TV-station USB moeite om zijn vriend Howard aan het verstand te brengen dat hij met ontslag wordt bedreigd door het teruglopen van de kijkdichtheidscijfers. Beale gaat er wat aan doen.
23.05 Journaal.
23.10 Dolle dagen. Filmportret van een prinses carnaval. Het beweegt Petra Hutmacher (25) tandartsassistente en verloofd, zich als enige vrouw ten hove van prins carnaval te wagen aan haar rol van hare liefelijkheid Petra I Venitia van de landshoofdstad Düsseldorf 1979?
23.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.30 ZDF-matinee. De nalatenschap van een geschiedenis. Kalendernotitie. 2. ■ Paracelsus. Duitse speelfilm uit 1940 met in de hoofdrol Werner Krauss, als de reizende arts Paracelsus, die in de zestiende eeuw een eigen therapie volgde bij de bestrijding van de pest en in conflict kwam met de gevestigde magisters in de stad.
12.00 Zondagsconcert. Spirituals door de Fisk Jubilee Singers.
12.45 Vrije tijdtips. Presentatie: Sigi Harreis.
13.15 Weekkroniek. Actuele vragen.
13.40 Snijpunten. „Egypte" culturele geschiedenis van Europa.
14.10 Rommelkist. Voor de kinderen.
14.40 Journaal.
14.45 Dank u wel. Actie Zorgenkind.
14.50 Denken heisst zum Teufel beten. TV-film. Na een bittere liefdeservaring komt Heidrun in contact met een commune van aanhangers van de profeet Phong uit Thailand. Terwijl haar ouders alles op alles zetten Gudrun terug te halen ontwikkelen er zich rare dingen. Daarna: discussie over deze TV-film.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Actualiteiten uit de evangelische wereld.
18.15 Gunsmoke. „Festus in de klem". Westernserie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Een feest van dromen. Film over carnavalsfeesten in het Caribisch gebied (Trinidad) en in Brazilië (Rio de Janeiro).
20.00 Edward en mrs. Simpson. „Troonsafstand". TV-serie. Edward en mrs. Simpson denken er niet aan elkaar te verlaten. Een troonsafstand volgt.
21.00 Journaal.
21.15 Vlucht in ballingschap. TV-film over de Franse schrijver en filosoof Jean-Jacques Rousseau (1712-1778).
22.50 Getuigen van deze eeuw. Peter von Zahn in gesprek met Carlo Schmid over de Frans-Duitse verhoudingen.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Informatie.
18.00 Uitvinders onder elkaar. Engelse jeugdfilm.
18.30 Reisgids: weg door de Dolomieten.
19.00 Rockpaleis. Optreden van Michael Wynn Band en Werner Lammerhirt.
19.45 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.05 De Middellandse Zee. TV-serie.
21.00 Natuur en techniek.
21.45 ■ Des Teufels General. Duitse speelfilm uit 1955 onder regie van Helmut Käutner met Curd Jürgens, Victor de Kowa en Karl John.
23.40 De tijd van de stations. Film.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Laat eens zien.
18.00 Clown & Co. Voor de kinderen.
18.30 Discussieprogramma over „Das Wort zum Sonntag"
19.00 Nieuwtjes voor kinderen.
19.15 Dagboek van een herdershond. Eerste deel.
20.15 Het ensemble Tashi speelt werk van Strawinsky.
20.30 Dough Hennings Tovershow. Goochelprogramma.
21.20 Kijkers stellen vragen.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

Tengevolge van een staking door de vakbond tot maandagmiddag 12.00 uur zijn de uitzendingen via België (Nederlands I en II), kanalen 10, 25, 44 en 47 gewijzigd.
19.45 Journaal. Daarna: speelfilm.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

13.05 Concert door de Maitres de Chapelle Bruxellois:.
14.35 Actie 11.11.11.
15.00 Visa pour le monde. Togo.
16.55 Actie 11.11.11.
17.00 Jong Frans zangtalent.
17.23 Sportuitslagen.
17.25 Saxo-o-phone. Korte documentaire over Adolph Sax, de uitvinder van de saxofoon.
17.45 Tekenfilm.
17.46 Actie 11.11.11.
17.50 De man van zes miljoen. TV-serie.
18.37 Actie 11.11.11.
18.40 Kuifje. Tekenfilm.
18.45 Programma-overzicht.
19.00 Sport.
19.30 Journaal.
19.50 Actie 11.11.11.
20.00 Face au public. Alain Souchon.
20.55 Actie 11.11.11.
21.05 Les dames de la cote. TV-serie.
22.35 Actie 11.11.11.
22.40 Journaal en sport.
23.12 Actie 11.11.11.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws elk heel uur.
7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege Vogels. 9.30 Tekst en muziek. 10.00 Eucharistieviering. 8.02 Een zondags pak. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.02 Magazine. Toestand in de wereld. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. Voetballen. Zaalhandbal Quintes-Blauw Wit. Hockey. Tennis en Belgische voetbaloverzicht. 18.12 Echo. 18.22 Camaretten '79. 19.02 Terwijl de mannen kijken. 20.03 Op vleugels. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Een bezige bij. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 De Nachtwacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30 en 23.55.
8.10 Overweging. 8.20 De hutsgeklutste. 9.30 Minderheden aller landen. 10.00 Kerkdienst. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 18.00 Gemeentewerken. 18.30 Brood en spelen. 19.00 Radio thuisland. Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Spiegel van België. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Weer bij kennis komen, met om 21.40 Gamma van Alpha en Beta. 22.10 Het zal mij wel duren. 22.40-23.45 Moord op medium.

● *WILLEM DUYS*
...Presentator van „Muziek Mozaiek", 10.02 uur Hilversum III...

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur.
8.02 Ko, de boswachtershow. [...] Sportpanorama. 9.02 Juist op zond[ag] 10.02 Muziek Mozaiek. 11.02 Haal [...] doek maar op. 11.32 Het zondags[...] zicht van de VARA op drie. 1[...] Europarade. 16.02 Ferry's Gouwe [...] we Club. 17.02 De Nationale Hi[t] rade. 19.02 NOS Jazz. 21.02-2[...] Rock-dreams.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 14.00.
8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica R[...] giosa. 10.00 Van het Nederlands C[...] certpodium: klassieke pianomuzi[ek] 11.00 Für Elise. 13.00 Operamatir[...] Francesca da Rimini. 14.02 Concer[...] op de zondagmiddag: Concertgebo[uw] Orkest met piano: klassieke muzi[ek] (15.10-15.35 Praten over muzi[ek]) 16.05-17.00 Musica Nova.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en [...]

Tengevolge van een staking door [de] vakbond tot maandagmiddag 12 uur volgt van 7.00 tot 22.00 uur [een] vervangingsprogramma via BRT II, III en de Wereldomroep.
De nieuwsuitzendingen zijn om [8] en 19.00 uur.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en [...]

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 22[...] 0.30.
DUITS: 7.00 Wunschkonzert (1. T[...] mit Camillo. 8.00 Moment mal[...] Georg und Désirée. 9.00 RTL-Sch[...] ger-Frühstück mit Günter. 10.00 [...] rarGroßlotterie für unsere Freunde [...] Monika und Rainer. 12.00 RTL-12 [...] mittags. Heute live mit Jochen [...] Soest. 14.00 Die Hitparade mit Oliv[er] 16.00 Wunschkonzert (2. Teil) mit [...] millo. 17.00 Sport mit Björn und W[...] gang. 18.00 Dämmerschoppen [...] Felix. 20.00 Gefragt – Gespielt [...] Jörg. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbei[ter] mit Haidy.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. A[...] dacht voor de voetbalwedstrijd Li[...] burgia-Wilhelmina '08. Het nieu[we] maandblad „Limburg sport" wordt [...] licht. Extra aandacht voor de voetb[al] wedstrijden FC VVV-FC Amsterd[am] en Fortuna S-Amersfoort.

economie vandaag

...lag gevreesd

...De vakbonden vrezen, dat ...kele jaren enige honderden ...plaatsen verloren gaan bij de ...fabriek De Maas in Tiel ...circa 700 mensen werken. ...en de districtsbestuurders ...industriebonden FNV en CNV ...eld. Dat verlies aan arbeids... ...zou het gevolg zijn van een ...en zijnde overname van het ...door het Engelse glasconcern ...De Tielse fabriek is thans ...dom van het Franse bedrijf ...Danone, dat zijn glasfabrie... ...ropa wil afstoten en zich in ...ist louter op de levensmid... ...aar wil toeleggen.

...ere werktijd

...L – De overkoepelende Eu... ...werkgeversorganisatie UNI... ...eid met het Europees Ver... ...Vakverenigingen (EVV) te ...en over arbeidstijdverkor... ...rbij zal worden uitgegaan ...vakbondseis dat de werktijd ...jaar tijd met 10 procent moet ...verminderd. Dat is het be... ...resultaat van een ont... ...tussen de voorzitters van ...nisaties, de Belg Pol Pro... ...FNV-voorzitter Wim Kok, ...orzitter van het EVV is. ...g vond plaats op uitnodi... ...Europees commissaris ir. ...edeling (sociale zaken). Aan ...rek namen ook voorzitter ...kins van de Europese Com... ...Vredelings collega Ortoli ...deel.

...taria's

...M – De algemene ledenverga... ...van Horeca Nederland heeft ...besloten tot de oprichting ...sectie voor cafetariahouders. ...ne 500 van de circa 8000 ...Horeca Nederland is eige... ...een cafetaria. De sectie ...tweede belangengroep ...reeds bestaande landelijke ...van Cafetariahouders. ...Nederland is ontstemd, zo ...tijdens de afgelopen twee... ...ledenvergadering, over de ...vervoerskosten, die de fris... ...handelaren en -groothandels ...cafés, restaurants en hotels ...doorberekenen. Het gaat om ...alder verhoging per zen... ...oral bij de kleine onder... ...t is gevallen. De horeca ...sverhoging niet doorbe... ...prijs van de consump...

...vaart

...M – De regering zal de ...ren extra aandacht beste... ...nemen maatregelen voor ...d van het scheepvaart... ...de Nederlandse wateren. ...al knelpunten, waaronder ...kanaal, de Oude Maas en ...ij Nijmegen, zullen worden ...Het aantal informatie... ...posten langs de druk bevaren ...n worden uitgebreid onder ...n Tiel en Weurt bij Nijmegen. ...overweegt de rijksoverheid ...aarlijke plaatsen langs de ...rnachtingshavens aan te ...tussen zal het verbod op ...plaatsen voor anker te gaan ...uitgebreid. Binnenkort zal ...s ingestelde veiligheids... ...voor de scheepvaart ko... ...veiligheidsvoorschriften.

...leidend

...AAG – De Reclamecodecom... ...vindt de advertentie van de ...rik te Zeist over honderd ...zuivere zilveren couverts, ...wege de stijgende zilverprijs ...ressante belegging zijn, mis... ...Over de advertentie was ge... ...door de Federatie Goud en ...Sola heeft zich bij de Recla... ...commissie verdedigd met de ...ing dat in eerdere adverten... ...gesproken over een „waar... ...belegging. Volgens Sola ...zilveren couverts wel de... ...beleggingsaspect want ...en procent van de prijs kan ...uitziend verzilverd cou... ...en gekocht.

.../olie

...ORK – Iran heeft Ameri... ...oliemaatschappijen meege... ...ij in het vierde kwartaal ...vijf procent minder ruwe ...en dan was overeen... ...maatschappijen, ...bevestigd door onder ...n, Ashland Oil, Gulf Oil ...Amerikaanse oliemaat... ...n niet of dit te wijten ...van Iran dat Iran plan ...ag de export van de olie... ...De VS hebben tot dus... ...gemiddeld 700.000 vaten ...olieproducten uit Iran ...dat komt overeen met ...vijf procent van het ver... ...de VS.

...ertredingen

...NGTON – Nadat het Ameri... ...ministerie van energie een ...Amerikaanse oliemaat... ...ervan heeft beschuldigd ...in rekening te hebben ...voor olieprodukten, heeft ...olie oliemaatschappijen ten ...zich dat zij de prijsvoor... ...voor ruwe olie hebben ge... ...circa ...deze ...schappijen 365 miljoen dol... ...De beschul... ...maatschappijen zijn Shell Oil ...(173,9 miljoen dollar), Sun ...(94,5 miljoen dollar), Co... ...dollar), Exxon ...miljoen dollar) en Amerada ...(12,3 miljoen dol...

Hoge Nederlandse rentestand door buitenlandse inflatie

HEERLEN – De rentestand is momenteel voor de Nederlandse verhoudingen erg hoog. Wie bij een bank spaart, kan nu zelfs 9,5 procent rente krijgen. Het effectieve rendement op pandbrieven loopt sinds de aanpassingen van de afgifteprijzen van deze week uiteen van 9,70 tot 9,84 procent. Voor de spaarbiljetten van een grote bank is het 9,55 procent en voor die van een kleinere 9,60. Leuk voor wie geld overheeft.

Het is minder leuk voor wie geld nodig heeft. De staat moest nu een lening aankondigen tegen nominaal 9,25 procent. Een maand geleden kon het tegen 8,75. De hypotheekrente stijgt. De banken baseren hun interesttarieven voor leningen aan bedrijven en particulieren op het promessendisconto van de Nederlandsche Bank, sedert 1 november 10 procent. Een hoge rentestand is in principe een rem op het lenen van geld en daarmee op de bedrijvigheid. De praktijk wil overigens ook in deze nogal eens van de theorie afwijken.

Het hoge rentepeil wordt hier niet gerechtvaardigd door de inflatie, die wij gelukkig aardig in de hand hebben. Daar zijn de zorgen over de situatie echter niet geringer om.

De hoge rentestand is het onvermijdelijke gevolg van een internationale opwaartse beweging van de rente. De eerste schuldige is Amerika. In de VS is het met de inflatie treurig gesteld. De geldontwaarding is er nu meer dan 13 procent op jaarbasis. Dat brengt de rente daar omhoog en dat werkt elders in de wereld door, via de valuta.

Duitsland draagt ook bij. Daar wordt nl. de strijd tegen de inflatie gevoerd met strenge monetaire middelen: de geldhoeveelheid in toom houden door hoge tarieven van de centrale bank. Duitsland kent niet, zoals ons land, de kwantitatieve kredietbeperking, d.w.z. een afspraak dat het totale krediet niet meer dan zoveel mag groeien. Daar is ooit wel sprake van geweest, maar het zou een inmenging van de regering in de zaken van de centrale bank hebben betekend, en daar wilde de Bundesbank niet aan. De betreffende wet is er daardoor nooit gekomen. Had Duitsland wel zo'n kredietbeperking, dan zou de rente er lager kunnen zijn.

Willen de andere landen die met Duitsland deelnemen aan het Europese Monetaire Stelsel, zoals ons land, de koers van hun geldhoeveelheid overeind houden, dan moeten ze Duitsland in de rente-ontwikkeling volgen.

Interimregeling tot dat nieuw instituut is ontstaan

NEHEM wijzigt statuten

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De Raad van Toezicht van de Nederlandse Herstructureringsmaatschappij (Nehem) heeft over een voorstel van de directie tot wijziging van de statuten beslist. De aanzet tot deze wijziging is gegeven door de minister van Economische Zaken en heeft tot doel uit de bestaande impasse bij de herstructureringsmaatschappij te komen.

Minister Andriessen (financiën) die zijn collega van Aardenne (economische zaken) verving, verklaarde in de Tweede Kamer tijdens een door de socialist van der Hek aangevraagde interpellatie dat de regering wel moest handelen op korte termijn. Die korte termijn is ingegeven door de mededeling dat de Raad van Toezicht per 1 januari van het volgend jaar opstapt.

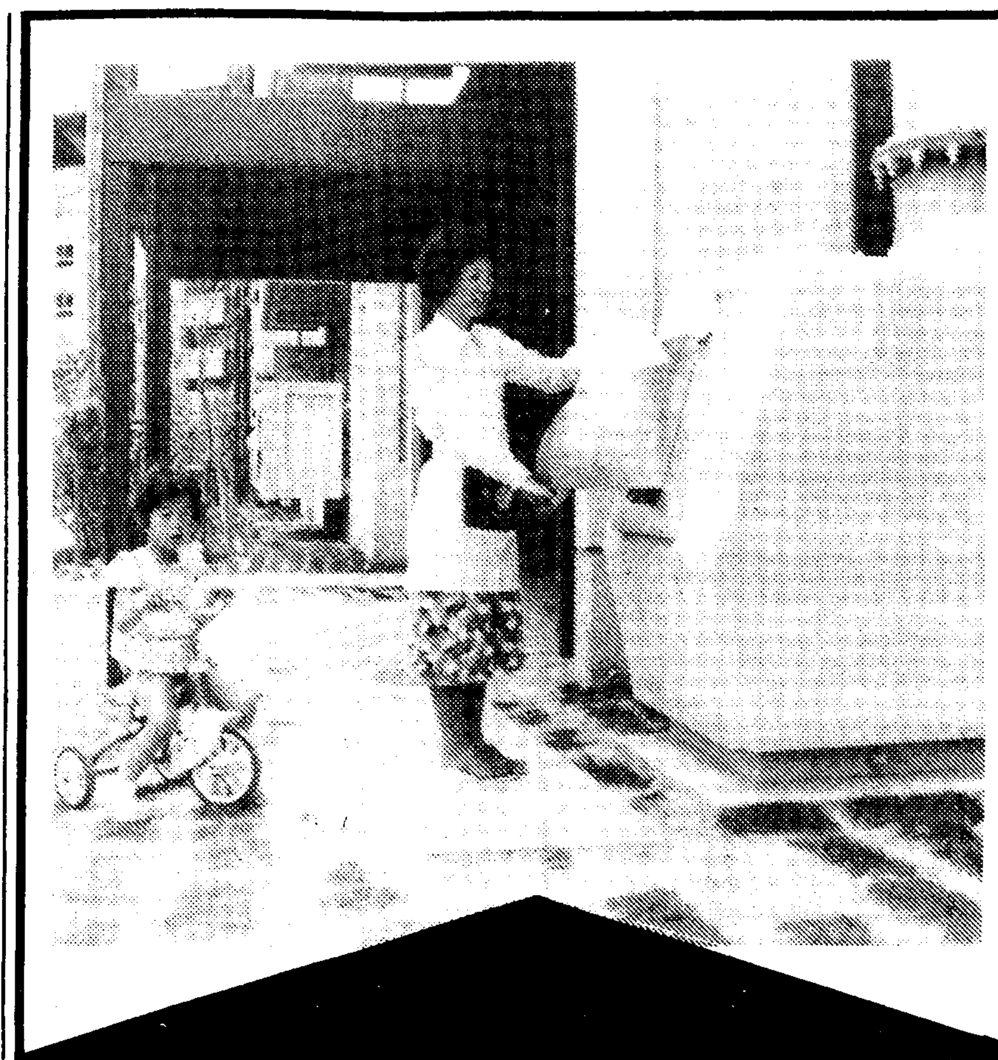
In zijn plaats zal de regering een algemeen bestuur benoemen, dat niet meer tripartiet is samengesteld. Daarnaast zullen de artikelen 3 en 4 van de statuten worden gewijzigd. Volgens het nieuwe artikel 3 zal de Nehem ter verbetering van de structuur van het bedrijfsleven opdrachten van de overheid en van de voor een bepaalde bedrijfstak door de minister van economische zaken ingestelde structuurcommissie moeten uitvoeren.

Het nieuwe artikel 4 zegt dat de Nehem zich vooral moet bezighouden met opdrachten inzake:

- het begeleiden van de voorbereiding en uitvoering van sectorstructuuronderzoek;
- het begeleiden van de voorbereiding van herstructureringsplannen inclusief het opstellen van dergelijke plannen;
- het begeleiden van de uitvoering van herstructureringsplannen;
- de tenuitvoerlegging van door de overheid genomen sectorgenerieke maatregelen;
- de tenuitvoerlegging van sectorstructuurmaatregelen die door een tak van het bedrijfsleven zelf zijn genomen.

Van Aardenne betoogde dat de nu beoogde wijziging van de statuten aansluit bij wat in de sectornota, die over enige tijd in de Kamer zal worden behandeld, aan de orde is. Volgens de bewindsman gaat het om een interimregeling die nodig is, totdat er in plaats van de Nehem een nieuwe stichting in het leven zal zijn geroepen. Een wetsontwerp daarvoor wordt nog voorbereid.

Van der Hek was het daar niet mee eens. „Deze statutenwijziging gaat op een groot aantal onderdelen aanmerkelijk verder dan de huidige statuten. De bevoegdheid van de regering om opdrachten te geven is nieuw. De toevoeging, dat door de overheid genomen generieke maatregelen door de stichting moeten worden uitgevoerd, is nieuw. Dit is geen interimregeling, dit gaat veel verder". Hij vreesde dat de Kamer het nakijken zou hebben. Andriessen beloofde evenwel dat het parlement nog alle gelegenheid zou krijgen zich over de Nehem nieuwe stijl uit te spreken.



● De bewoners van de moderne voorstad van Osaka, Ahiyama, kunnen gebruik maken van een volautomatisch vuilafvoersysteem per buis. Het pneumatisch afvoersysteem wordt in Ahiyama getest en krijgt daar 25 procent subsidie van de Japanse regering.

Gemiddelde prijs benzine in EG met 41 pct gestegen

BRUSSEL – De gemiddelde prijs voor superbenzine in de Europese Gemeenschap was op 29 oktober met 41 procent gestegen vergeleken met die op 15 december van vorig jaar. De prijs van normale benzine steeg met 42 procent, die van dieselolie met 47 procent, die van lichte stookolie met 61 procent en die van zware stookolie met 52 procent. De gemiddelde prijsstijging van de voornaamste olieprodukten komt zo op 53 procent. Dit blijkt uit cijfers die de Europese Commissie verstrekt heeft.

De prijs voor ingevoerde ruwe olie ligt momenteel 64 procent hoger dan die van eind vorig jaar. Zouden de prijzen afgestemd zijn op de noteringen van de spot-market in Rotterdam dan zouden ze met 103 procent in plaats van met 53 procent gestegen zijn. Bij alle berekeningen zijn belastingen etc. buiten beschouwing gelaten.

Toekomst staalsector niet rooskleurig

BRUSSEL – In 1980 zullen het Europese staalverbruik en de staaluitvoer nog verminderen. Het gevolg daarvan zal zijn dat de staalproduktie volgend jaar nog zes miljoen ton lager zal liggen dan dit jaar. Dat heeft Europees industriecommissaris Etienne Davignon in Brussel meegedeeld.

In oktober, november en december van dit jaar zal de Europese staalproduktie ongeveer 35.6 miljoen ton bedragen en dat is 8.8 procent meer dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar. Maar het reële verbruik zal slechts drie procent hoger liggen en de beschikbare produktiecapaciteit zal nog steeds voor niet meer dan 70 procent worden gebruikt.

Davignon ziet de toekomst nog niet optimistisch tegemoet. Hij zei in Brussel, te vrezen dat de industrie in de Verenigde Staten het komend jaar steeds sterker op protectionistische maatregelen aan zal dringen. Dan ziet het er voor de Europese staalsector niet goed uit, aldus de Europese commissaris. Verdere herstructurering van de Europese staalsector acht hij dan ook dringend noodzakelijk.

De prijzen voor lange staalprodukten (balken, staafstaal, betonstaal, walsdraad etc.) zijn duidelijk verbeterd. Maar voor platte produkten en coils beweegt de prijsstijging zich nog steeds onder de kostenstijging die op haar beurt beïnvloed werd door stijgende energieprijzen. De gemiddelde staalprijzen in de EG liggen nog steeds vijf tot vijftien procent onder die in Japan en vier tot tien procent onder die in de Verenigde Staten, aldus Davignon.

Industriebond FNV geeft Groenevelt de vrije hand

NUNSPEET – De beleidsraad van de Industriebond FNV heeft in Nunspeet na lang beraad besloten zich niet uit te spreken over het percentage waarmee de lonen volgend jaar zullen moeten worden verhoogd om de koopkracht te handhaven. Voorzitter A. Groenevelt is gemachtigd, wat dit betreft, aanstaande maandag in te stemmen met de besluitvorming binnen de federatieraad van de FNV, een besluitvorming, die dan op de allerlaatste gegevens kan worden gebaseerd.

Een ruime meerderheid van de beleidsraad van de industriebond FNV sprak zich uit voor een vast bedrag voor iedereen per procent compensatie voor de prijsstijgingen en per procent loonsverhoging ter handhaving van de koopkracht. Dat bedrag moet zijn gebaseerd op het modale inkomen, hetgeen wil zeggen dat het dit jaar 325 gulden zou hebben moeten zijn omdat het modale inkomen op het ogenblik op 32.500 ligt. Bij de cao-onderhandelingen zal de bond volgens Groenevelt niet op de loontoer gaan maar zullen het werk en de arbeidsomstandigheden centraal staan. De beleidsraad wil langere termijnafspraken over verschillende vormen van arbeidstijdverkorting zoals verkorting van de gemiddelde werkweek, uitbreiding van de regelingen voor vervroegd uittreden van oudere werknemers, verlenging van de vakanties, uitbreiding van educatief verlof en dergelijke. Aan een bepaalde vorm van arbeidstijdverkorting wordt niet de voorkeur gegeven. Wel vindt de beleidsraad dat de gewenste arbeidstijdverkorting in 1983 moet zijn bereikt.

Beursoverzicht

Voorzichtig herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs herstelde zich enigszins aan het einde van de week. Lokale vraag zorgde hier en daar voor een redelijke verhoging, tegen de achtergrond van een bijna onveranderd Wall Street en een stabiele dollar. Ten opzichte van vorige week vrijdag zijn er deze week toch echter behoorlijke verliezen geleden.

KLM wist vrijdag van ƒ 73.90 tot ƒ 75.50 op te klimmen. Unilever won tachtig cent op ƒ 114.20 en Akzo stond rond het middaguur op ƒ 26.20, zeventig cent hoger dan donderdag.

Deli was ƒ 3,– hoger op ƒ 93.– en Heineken HVA gingen beiden vijftig cent omhoog op resp. ƒ 75.50 en ƒ 46.–.

De scheepvaartsector was nagenoeg onveranderd tot iets hoger. De financiële sector ging behoorlijk vooruit. ABN won ƒ 3.50 op ƒ 334.– en Nat. Nederlanden bijna ƒ 2.– op ƒ 113.30. Amro klom ƒ 1,– op ƒ 67.70.

De staatsfondsen moesten een veer laten. De verliezen varieerden van een tot vier dubbeltjes.

Ook op de lokale markt kwam men de schrik van de afgelopen dagen te boven. Voor Hagemeijer kwam in de eerste periode geen notering tot stand, omdat de koers meer dan tien procent afweek van de vorige. Men adviseerde ƒ 40.– bieden en ƒ 42.– laten tegen een vorige koers van ƒ 36.–. KNP veerde op naar ƒ 32.–, ƒ 1,60 hoger. Gelatine Delft sprong ƒ 8.– omhoog naar ƒ 340.–. Holec was kopers ƒ 3.– meer waard op ƒ 81.–. De verzekeraars herstelden zich, vooral AMEV met een winst van ƒ 2,70 op ƒ 94.–. De aannemers Volker Stevin op ƒ 69.– en Bos Kalis op ƒ 91.– gingen beide ƒ 1,50 omhoog. Cindy Key steeg ƒ 1.– op ƒ 19.50. Ook de uitgevers waren hoger, vooral Elsevier. Dit fonds steeg ƒ 5.– op ƒ 246.–. Goed in de markt lagen verder Westland Utrecht, NMB, Ceteco en Geldersche Tram.

Zwak was De Telegraaf, met een verlies van ƒ 1,50 op ƒ 86.–. Schokbeton verloor ƒ 35.– op ƒ 640.–.

Beveiliging

AMSTERDAM – Door het nieuwe toelatingssysteem op grond van de herziene wet op de weerkorpsen dreigt de chaos in de beveiligingssector nu op legitieme wijze toch nog werkelijkheid te worden. Dit constateert de voorzitter van de Vereniging van Particuliere Beveiligingsorganisaties, B. Boer, in het novembernummer van het tijdschrift van de politie. Hoewel er in de beschikking particuliere beveiligingsorganisaties wordt aangegeven, dat er geen nevenberoep of -bedrijf mag worden uitgeoefend dat schadelijk kan zijn voor de beveiligingswerkzaamheden, was hem gebleken dat thans voornamelijk aanvragen voor toelating binnenkomen van grote bedrijven, uitzendbureaus en schoonmaakbedrijven, die de beveiliging als bijartikel gaan voeren.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,95	2,05
Engelse pond	4.08	4,38
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	22,50	25,50
Portugese escudo (100)	3,60	4,60
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,00	41,00
Deense kroon (100)	36,00	39,00
Oostenr. schilling (100)	15,32	15,62
Spaanse peseta (100)	2,85	3,15
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Finse mark (100)	50,75	53,75
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,98	4,38

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,50	26,20
ABN	330,50	334,00
Amro 20	66,70e	67,50e
Deli-Mij	90,00	92,80
Dordtsche	179,10	180,50
Dordtsche Pr.	178,30	179,30
Heineken	75,00	76,20
Heineken H.	70,30	71,60
Hoogovens	24,20	24,60
HVA-Mijen	45,50	46,20
KNSM cert.	86,00	87,00
KLM	73,90	75,30
Kon. Olie	143,00	143,30
Nat. Ned.	111,40	113,30
Ned. Lloyd	73,20	73,50
Ommeren	204,50	205,50
Philips	21,40f	21,50f
Robeco	159,00f	158,50
Rolinco	137,80	137,80
Rorento	107,10	107,00
Unilever	113,40e	114,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	103,30	103,00
9.75 id. 74	103,00	–
9.50 id. 76-1	100,20	100,10
9.50 id. 76-2	100,80	100,80
9.00 id. 75-1	98,80	98,50
9.00 id. 79-94	98,90	98,50
8.75 id. 75-1	98,80	97,20
8.75 id. 75-2	97,60	97,30
8.75 id. 76-96	97,50	97,30
8.75 id. 79-94	97,50	97,20
8.75 id. 79-89	97,30	97,10
8.50 id. 75-1	96,70	96,40
8.50 id. 75-2	96,70	96,40
8.50 id. 78-93	95,80	95,50
8.50 id. 78-89	97,20	96,90
8.50 id. 80-89	97,20	96,90
8.25 id. 76-96	94,80	94,40
8.25 id. 77-92	95,40	95,20
8.25 id. 77-93	95,30	95,10
8.25 id. 79-89	95,10	94,80
8.00 id. 69	93,70	93,60
8.00 id. 70-95	93,50	93,40
8.00 id. 71-96	92,60	92,40
8.00 id. 70-1	97,80	97,80
8.00 id. 70-2	96.40	96,40
8.00 id. 70-3	96,20	96,20
8.00 id. 76-91	94,80	94,40
8.00 id. 77-97	93,10	92,90
8.00 id. 77-87	95,80	95,50
7.75 id. 71-96	91,10	90,90
7.75 id. 73-98	90,20	89,90
7.75 id. 77-97	91,60	91,50
7.75 id. 77-92	92,80	92,60
7.50 id. 69-94	91,20	91,00
7.50 id. 71-96	90,10	89,80
7.50 id. 72-97	89,10	88,80
7.50 id. 78-93	91,80	91,50
7.50 id. 78-88	91,70	91,40
7.50 id. 71-81	98,30	98,20
7.20 id. 72-97	87,50	87,30
7.00 id. 66-1-91	90,10	89,80
7.00 id. 66-2	90,30	90,10
7.00 id. 69-94	89,10	88,80
6.50 id. 68-1-93	87,60	87,30
6.50 id. 68-2	87,10	86,80
6.50 id. 68-3	86,70	86,40
6.50 id. 68-4	87,30	87,00
6.25 id. 66-91	87,60	87,50
6.25 id. 67-92	85,70	85,60
6.00 id. 67-92	85,80	85,50
5.75 id. 65-1-90	86,10	83,90
5.75 id. 65-2	85,60	85,40
5.25 id. 64-1-89	85,20	85,00
5.25 id. 64-2	85,00	84,80
5.00 id. 64-94	81,90	81,60
4.50 id. 58-83	93,20	–
4.50 id. 59-89	86,70	86,70
4.50 id. 60-1-85	91,80	91,80
4.50 id. 60-2	84,80	84,40
4.50 id. 63-93	81,20	81,00
4.25 id. 59-84	93,00	92,70
4.25 id. 60-90	83,90	–
4.25 id. 61-91	83,10	83,00
4.25 id. 63-1	81,20	81,10
4.25 id. 63-2	80,70	80,60
4.00 id. 61-86	89,50	89,30
4.00 id. 62-92	82,20	81,80
3.75 id. 53-93	81,50	81,20
3.50 id. st. 47	76,90	76,60
3.50 id. 53-83		
5.50 Amro 8.25	265,00	268,50
8.50 Bos Kal.	100,00	99,80
6.25 Buhr T	94,20	93,90
7.25 Furn. 73	89,00	87,80
5.75 Gist-Br.	84,10	85,00
5.25 Hoogovens	–	–
7.25 Kappa 73	82,50	82,50
8.75 KNSM	100,00	98,60
8.75 KBB	–	95,50
7.75 K.N. Pap.	85,00	85,50
7.25 M'intosh	87,00	87,00
9.00 Meneba	89,50	88,30
7.00 NBM-B	84,80	85,00
7.25 Nederh.	1,65	1,65
6.50 NBM	543,00	546,00
7.75 Nutricia	72,00	72,10
8.00 Nijverd.	95,50b	95,50e
6.50 Océ-Gr.	106,00	108,20
4.75 Philips	86,65	87,00
10.00 Pont	100,70	100,20
7.50 Proost B.	87,00a	–
6.50 Rolinco	–	68,10
6.50 id. 1000	–	71,50
8.00 Sanders	91,20	91,20
7.00 Skol Br.	92,00	92,50
7.00 Slav. Bk.	90,20	90,50
8.75 Stev. Gr.	94,00	94,00
9.00 VMF-St.	66,70	66,70
8.25 Vih. But	–	–
8.50 Volk. St. '78	88,50	88,50
7.00 W'have	96,50	97,00
7.00 W'sanen	85,20	84,80
8.75 W.U. Hyp.	115,00	116,00b

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00	77,50
8.75 ABN	108,50	108,20
6.75 Amro 73	93,00	93,00

Binnenlandse aandelen

ACF	83,50	82,20
ADM-Beheer	204,50	206,00e
Ahold	79,30	79,30
Amas	5,70	–
Amev	91,30	94,10
Amfas	116,00	117,00
Asd. Rijtuig	274,00a	270,00
Ant. Brouw.	240,00a	240,00a
Ant. Verf.	169,00	169,00
Arnh. Schbw.	–	–
Asselberg	208,00	208,00
Ass. St. R'dam	91,60	92,50
Audet	133,00e	134,20
Aut. Ind. Rt.	2360,00a	2350,00a
Ballast-N.	95,00	91,00
Bam	81,00	81,50e
Batenburg	381,00	383,00
Beek van	70,00	70,00
Beers	94,50	96,00
Begemann	71,00	72,00
Belindo	326,00	327,00
Bergoss	52,50	52,50
Berkl. P	92,50	95,50
Blydenst. C.	550,00	550,00
Boer Druk	115,00e	116,00e
Bols	64,00	64,50
Borsumij W.	173,00	174,00
Bos Kalis	89,50	91,00
Braat Bouw	150,20	150,50
Bredero VG	220,00	235,00
id. cert.	220,00	229,00
Bredero VB	232,10	233,00
id. cert.	232,10	233,50
Buhrm. Tett.	58,20	58,20
Calvé-D. cert.	155,50	156,00e
id. 6 pct. cert.	1321,00e	1321,00e
Centr. Suik.	66,70	67,00
id. cert.	66,60	66,80
Ceteco	172,00	175,00
id. cert.	173,00	175,00
Chamotte	16,10	16,20
Cindu-Key	18,50	19,00
Claimindo	321,00	320,00
Crane Ned.	1065,00	1070,00
Desseaux	50,00	49,50
Dikkers	36,50	36,50
Dorp en co	172,00	172,00
Duiker App.	190,00	190,00
Econosto	21,90	21,50
Els-NDU	241,00	246,00
Emba	203,00	203,00
Ennia	140,00	141,50
Eriks	72,00b	72,00
Fokker	23,50	24,00
Ford Auto	525,00	530,00
Fr. Gr. Hyp.	85,00	86,80
Furness	55,00	54,00
Gamma H.	25,70	25,10
id. 5 pct.	14,20	14,70e
Gel. Delft c.	332,00e	342,00
Gelder cert.	31,50	31,00
Geld. Tram	950,00	1050,00e
Gerofabr.	53,20	54,00
Giessen	125,00	126,00
Gist Broc.	34,00e	34,50
Goudsmit	84,50	85,00
Grasso	91,00	89,00
Hagemeijer	36,00	40,00
Hero Cons.	–	–
Hoek's Mach.	44,50e	47,00e
NV Holdoh	386,00	387,00e
Holec	78,00f	81,00
HAL Trust	73,20	75,00
Holl. Kloos	169,00	170,00
Holl. Bet.	78,50	79,50
Hunter D.	22,00e	22N30
Icu Holding	93,50	94,50
IHC Holland	23,20e	23,70
Ind. Maatsch.	291,00	290,00
IBB Kondor	82,50	83,50
Interlas	50,00	50,00
Internat. M.	27,40	27,60
Inventum	622,00	622,00
Kempen B.	80,00	80,00
Klene S.	355,00	345,00
Kluwer	103,20	105,00
KBB	63,00	64,00
id. cert.	63,00	64,00
id. 6 cum	–	–
KNP	30,40	31,80
Krasnap.	77,00	78,00
Kwatta	11,90	11,90
Landre Gl.	165,00	160,20
Leids Wol.	158,00	161,00
Macintosh	78,00	79,60e
Maxw. Petr.	183,50	185,00
Meneba	45,50	46,00
Metaverpa	2130,00	2130,00
MHV A'dam	40,50	41,00
Moeara En.	290,50	298,00
id. 1-10	3750,00	3800,00
id. 1-4	800,00	810,00
Mijnb. W.	705,00	705,00
Naarden	17,10	17,10
Naeff	73,00	75,00
Nagron	47,50	48,50
NBM-Bouw	23,10	24,30
Nedap	238,00	240,00
Ned. Bontw.	79,00	79,00
Ned. Crediet	57,70	57,70
NMB	232,60	235,00
Ned. SHB	224,00	226,00b
Nierstrasz	900,00	905,00
Norit	89,80	90,00
Nutricia GB	32,00e	33,00e
Nijverdal	55,50	55,50
Océ-Gr.	132,20	134,10e
Ogem hold.	18,00e	18,20
Orenstein	183,00	186,00
Otra	110,00a	111,00e
Pakhoed H.	46,20	47,00
id. cert.	42,70	44,00
Palembang	89,00	88,00
Palthe	45,50	45,50
Pont Hout	175,00	182,00
Porcel Fles	285,00a	270,00a
Proost en Br.	114,00	112,00
Rademakers	370,00	380,00
Ravast NV	20,50	20,50
Reesink	185,00	185,00
Reeuwijk	–	–
Riva	320,00	320,00
id. cert.	317,00	E17,00
Rohte en Jisk	50,00	50,00
Rommenholl.	268,00	265,50
Rijn-Schelde	37,00e	37,00
Sanders	121,00	123,00
Sarakreek	59,40	–
Schev. Expl.	1,40	1,38
Schlumberger	841,00	853,00
Schokbeton	675,00	640,00
Schuitema	126,50e	126,50
Schuppen	207,00	211,00
Schuttersv.	112,50	111,50
Slavenb. Bnk.	235,00	235,00
Smit Intern.	39,30	39,00
Telegraaf	87,50	86,00
Textiel Tw.	69,00	70,00
Tilb. Hyp. Bk.	184,30	186,00
Tilb. Waterl.	710,00	717,00
Tw. Kabelf.	228,00	230,00
Ubbink	135,00e	143,00
Unikap	162,00e	160,00e
V.d. Vliet-W.	93,50	93,40
Ver. Glasf.	88,20	87,50
VMF-Stork	39,20	41,00
VNU	91,00	92,20
Verto cert.	12,70	12,80
Vezelverw.	25,10	25,10
Vihamij Butt	44,00	46,00
Volk Stev. N.V.	67,50	69,00
VRG-GBZ	35,70	35,50
Wegener cert.	73,00	74,80
Wessanen	46,20	46.50
W.U. Hyp.	337,50	339,80
Wyers	39,00e	38,50e
Wijk en Her		

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

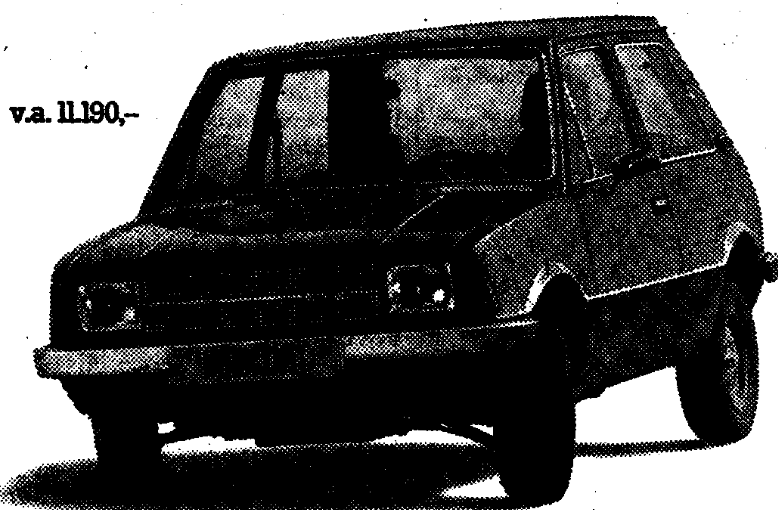
All. Brew.	345,00	345,00
Br. Petrol	575,00	575,00
Gevaert Ph.	68,00	67,30
Hoechst	136,00	138,00
Hoesch	41,00	41,00
Imp. Chem.	120,00	120,00
Petrofina	337,00	343,00
Solvay	155,00	155,00
Un. Miniere	470,00	470,00
Akzona	23,50	24,10
Alcan	72,50	–
Amax Inc.	73,50	74,70
Am. Cyanam	58,00	58,50
Am. Motors	14,80	14,50
Am. Standard	96,00	98,30
Am. Tel & Tel	102,50	105,00
Ampex Corp.	30,40	30,00
Asarco	46,60	47,30
Bell Teleph.	33,70	33,70
Bethl. Steel	38,50	39,80
Boeing Corp	84,70	87,60
Burroughs	135.00	135,00
Can. Pacific	56,50	56,00
Carl. O'Keefe	8,20	8,10
Celanese	81,50	81,80
Chrysler	13,20	13,20
Citicorp.	40,50	41,80e
Cities Serv.	147,50	147,50
Colgate	28,00	28,10
Columb. Gas	64,10	65,40
Cons. Edison	42,50	42,60
Control D.	80,20	80,20
Curtiss W.	31,00	31,00C
Dow. Chem.	55,90	56,50
Eastm. Kod.	94,00	95,50
Exxon (10)	111,50	113,00
Ford Motor.	72,00	73,00
Gen. Electric	92,30	94,70
Gen. Foods	64,00	64,60
Gen. Motors	108,50	108,80
Gilette	48,00	47,50
GK Techno	38,30	38,20
Goodrich	35,50	E5,50
Goodyear	23,30	24.00
Gulf Oil	154,00	156,30
Husky Oil	111,50	114,00
Imperial Oil	67,00	67,50
Inco	35,00e	36,20
IBM	124,80	127,50
Int. Flavors	34,60	35,50
Int. Tel. en T.	48,20	48,50
Kennecott	45,10	45,70
Litton Ind.	60,50	63,50
Lockheed	44,20	45,50
Merck Co.	126,50	126,30b
National Can.	38,50	39,00
Nat. Dist & C.	46,00	46,80
NCR Corp.	111,00	114,50
N.A. Philips	50,50	51,00
Occidental	46,20	46,90d
Penn. Centr.	–	–
Pepsi Co	46,00	48,00
Ph. Morris	62,30	63,50
Philips P.	82,50	84,10
Polaroid	46,00	48,10
Procter & C.	144,30	144,00
RCA Corp.	42,20	42,00
Rep. Steel	49,80	48,50d
Reynolds I	124,80	125,00
Sears	34,50	34,00
Shell Can.	50,50	50,00
Shell Oil	90,30	92,00
South Pac.	60,50	61,00
Sperry Rand	85,00	85N20
Standard Br.	40,60	41,70
Sterling Dr.	32,70	33,10
Sun Oil C.	119,00	119,00
Tandy Corp.	48,50	50,60
Texaco	55,20	56,20
Texas Instr.	174,00d	176,50
Transam C.	32,70	32,60
Un. Carbide	74,00	75,00
Un. Pacific	132,00	133,50
U.S. Steel	38,10	37,90
Warner L.	33,80	36,80
Westingh.	34,20	34,20
Woolworth	50,10	50,50
Dai-Ichi K.	290,00	290,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	155,00	156,00
Sanyo Electr.	150,00	151,00
Sony Corp.	280,00	278,00
Sur. Brouw.		–

Nu honderden guldens voordeel bij uw Austin/Morris dealer!

Uw Austin/Morris dealer geeft een hele beste prijs voor uw auto. Dat is één.
U profiteert nu nog van de 1979-prijzen. Dat is twee.
En u krijgt tot 15 december a.s. ook nog eens honderden guldens extra voordeel op de typen hieronder vermeld. Dat is drie. Ga eens na wat er nù voor prijzen uit de bus komen. Bel uw Austin/Morris dealer. Of ga er even langs. Hij doet u een aanbod dat nooit meer terugkomt.

Austin Morris

v.a. 11.190,-



Honderden guldens voordeel op Innocenti 90 L en 120 L.

Een royaal voordeel op twee bestsellers die notabene nog maar nèt op de weg zijn.
De Innocenti 90 L en de 120 L, voor iedereen met heimwee naar de Mini Cooper!
Fantastische styling van Bertone. Ongelooflijke wegligging en wendbaarheid. Rappe prestaties. Getint glas en grote derde deur. Maak een proefrit!

Allegro 1100 v.a. 11.290,-



Honderden guldens voordeel op Allegro 1304 Special en Estate

Allegro: de soepele "ruimte-auto" waar zoveel rijplezier en zoveel extra's gewoon zijn ingebouwd.
Voorwielaandrijving en Hydragasvering geven ongekend comfort en wegvastheid.

Allegro 1300 v.a. 12.290,-



Morris v.a. 13.390,-

Nog spectaculairder voordeel op compleet ingebouwde gas-installatie (Allegro en Morris 1300 typen)

Een perfecte installatie van Vialle of Landi den Hartog, compleet ingebouwd en voorzien van aangepaste cilinderkop.
Dat kan omdat Austin/Morris een motorisch concept heeft ontwikkeld dat ideaal is voor gas.
En waarmee u blijft profiteren van de fabrieksgarantie. Dit aanbod geldt op alle 1300-modellen, dus ook op de Estate. Hierbij geldt als extra voordeel dat de tank onzichtbaar in de 'geheime ruimte' onder de laadvloer verdwijnt.

Ga even langs bij uw Austin/Morris dealer. Of bel hem op.



BL Nederland Nieuwe Gouwe O.Z. 40, 2803 RA Gouda, 01820-11122.
Importeur van Mini, Innocentie, Allegro, Morris, Maxi, Princess, Triumph, Rover, Jaguar, Daimler, Land-Rover, Range Rover en Sherpa bedrijfswagens. Prijs inkl. BTW af fabriek. Rijklaarmaakkosten f 285,- (Austin/Morris), f 380,- (JRT), inkl. BTW, exkl. benzine. 200 Verkooppunten in Nederland.

Aktie-voordelen inclusief btw, geldig tot 15 december 1979, op voorwaarde dat voor deze datum zowel de aanschaf van de auto als de levering plaatsvinden. Overigens informeert uw BL-dealer u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045 - 721541

"Auto Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045 - 453355

J. J. Molenaar's Automobielbedrijf B.V.
Pres. Kennedysingel 8-12. Sittard. Tel. 04490 - 17544/17545

Firma J. H. J. Moorthaemer & Zonen
Rijksweg Noord 16, Susteren. Tel. 04499 - 1549

Automobielbedrijf H. Schobben
Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat, Postbus 106, Brunssum.
Tel. 045 - 250675

B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers
Prins Mauritslaan 97, Postbus 18, Beek (Limburg). Tel. 04402 - 2178

GELD NODIG?
Direkt kontant geld voor elk doel

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen, snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Kontinu-Kredieten zijn meestal binnen 90 minuten akkoord en dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. 2e Hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakkundige mensen zullen u graag te woord staan.

Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk.

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd	240 mnd
5.000	145	124	93	-	-	-
7.500	212	180	133	-	-	-
10.000	278	236	173	152	120	110
15.000	411	348	254	219	177	156
20.000	544	460	334	289	233	205
25.000	677	572	415	359	289	254
30.000	810	684	495	429	345	303
35.000	942	796	576	499	401	352

Alle hierboven vermelde aflossingen zijn inklusief rente.

Bel 04754-3535*

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

nieuw!
INFORMATIES EN WAARDEVOLLE TIPS VOOR DE VAKMAN IN HANDIG ZAKBOEKJE



Een uitgave van Chemische Fabriek 'SCHIEDAM' fabrikant van o.a. IMAL en S-39. U krijgt 't thuis franco toegezonden door storting van ƒ1,50 op giro-nr. 10.63.53 t.n.v. B.V. 'Schiedam' te Schiedam.



B.V. Chemische Fabriek 'Schiedam'
Lange Haven 55 3100 CB Schiedam
Tel. 010-26.47.56.

Herhaalde gerektificeerde oproep:

De Stichting Welzijnswerk i.o. vraagt voor haar **Open Jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg** zo spoedig mogelijk een half-time

SOCIAAL-KULTUREEL WERKER(STER)

voor een tijdelijk dienstverband tot 1 augustus 1980.

Mainstreet is een centrum voor jongeren vanaf 16 jaar uit Schaesberg en omgeving. In het gevarieerde bezoekersbestand van scholieren, studenten, werkloze- en werkende jongeren hebben scholieren de overhand. Wij stellen ons ten doel om vanuit ons jongerenkafé bezoekers te betrekken bij aktiviteiten van edukatieve en rekreatieve aard.

Wij zoeken iemand die
- bereid is op onregelmatige tijden en ook 's avonds en in het weekend te werken,
- goed in teamverband kan werken,
- ervaring heeft in het werken met jongerengroepen,
- bereid is om een gedeelte van de verslaggeving te verzorgen,
- minimaal 24 jaar is,
- bij voorkeur een afgeronde opleiding sociale academie kultureel werk heeft.

Rechtspositie, salariëring: Welzijns CAO.
Voor informatie: Jo Dautzenberg, tel. 045-312016.
Sollicitaties vóór 20 november te richten aan het Bestuur van de Stichting Welzijnswerk i.o., Hoofdstraat 144-146, 6372 EN Schaesberg.
Op grond van deze schriftelijke sollicitaties zal een eerste selektie gemaakt worden.

Aachens groß... Europa-Möbel...
braucht dringend Verstärkung und su...

1) Halbtagskräfte für ... Verkauf (nachmittags und ...
Es ist nicht unbedingt notwendig, ... rung im Verkauf von Möbeln habe... auch branchenfremd bisher tätig... Sie sollten sympathisch, freundlic... gesprochenes Verkaufstalent sein...

2) Büroleiter
Hier stellen wir uns einen jungen ... seine mit Erfolg abgeschlossene ... der Möbelbranche hinter sich ha... jetzt an 2. Stelle steht. Sie brau... Branchenkenntnisse, viel Willen z... Talent, junge Mitarbeiter zu führen ... sein.

3) Buchhalterin (Fünf-Ta...
für unsere Abteilung Rechnungsre... geht es um Pfennig und Mark - ... ist oberstes Gebot! Sie arbeiten vo... ständig - nachdem Sie eingearbei...
Die Bezahlung ist in allen Positionen be... entspricht den Kenntnissen, die Sie mi...

Der Arbeitsantritt
sollte möglichst per 2. Januar 1980 s... später.
Vereinbaren Sie ein unverbindliches ... Herrn Walter Kochs, welches wir selbst... Wunsch streng vertraulich behandel... spräch kann auch nach 18.30 Uhr sta...

Aachens großes Mö...
WALTER KOCH...
Roermonder Straße 13/19, Aachen, ...
Telefon 09-49241/152093

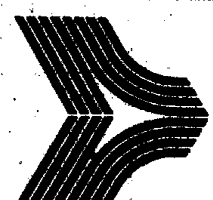
REISBURO KE...

13-daagse kerstreis naar
POLEN
22 dec. t/m 3 jan.
Incl. volpension, volledige verzekering, visumkosten DDR + Polen

12-daagse reis naar
FIEBERBRUNN OOSTEN...
6 t/m 17 januari
Volledig verzorgd

POLENREIZEN 1980
14 t/m 27 mei
15 t/m 29 juli
31 juli t/m 13 aug.
28 aug. t/m 12 sept.
Incl. volpension, volledige verzekering, visumkosten DDR + Polen.
Folders op aanvraag verkrijgbaar.

KELLE...
TOURINGCARBE... EN REISBURE...
Hoogstraat 143, tel. 045...
NIEUWENHAGE...



gemeente roe...

Verkeersmaatregelen bi...

De Ondernemersvereniging Roerm... meente Roermond organiseren op ... dinsdag 13 november ... om 20.00 uur in de Ora...

een voorlichting... over de verkeersma... voor de binnen...

Voorlichting zal worden gegeven o... lijking van het verkeerscirculatiep... zoals die tot dusverre is gedacht. D... niet beperkt tot de aanstaande m... het Zwartbroekplein en de daara... de invoering van eenrichtingverk... de Schuitenberg en de Zwartbro... volgende fasen van het verkeersc... len aan de orde worden gesteld.

Iedereen is van harte welkom.

Roermond, 7 november 1979.

opleiding make...

Het ISW verzorgt een 2- en een ... leiding gericht op het NFM-exa... Voor diegenen die voor zichzel... of die werken op een makel... exploitatiemaatschappij van onro... assurantiebedrijf, een bouw- o... drijf e.d., of als gemeente-a... afd. onroerend goedbelasting. ... Veel perspectieven!
Uitvoerige documentatie ...

Bel voor inlichtingen (070) 26400... naar het ISW, Antwoordnummer ... Postzegel hoeft niet. Invullen met ...

Naam: ____
Adres: ____
Postcode + plaats: ____

Opleidingen ISW Bedr...

Instituut voor Sociale Wetensch... Wassenaarseweg 39-41, Den Haag...

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 10 november 1979 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, ...ENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.

...utter

...vanavond om zes uur bur-...ter Chris Rutten van Nuth ...kan hem vinden aan de ...ert in Vaesrade. Daar moet ...een, naar we hopen, goed ...schot de nieuwe schietba-...an de Eerste Vaesraadse ...schuttersvereniging ope-...et vaste hand en scherpe ...als dat in de schutterswe-...eet. Zo zie je maar weer dat ...meesters van alle markten ...zijn, zelfs van de scherp-...ersmarkt.

...us

...komst van de eerste telg ...bij de familie Kuijk aan ...derweg op de Heerlerbaan ...ij de naaste familie een en ...teweeg gebracht. Enkele fa-...den hebben namelijk een ...edacht, die ze in de vorm ...andoeken aan de voorgevel ...woning van de gelukkige ...hebben aangebracht. Een ...plossing verraadt de voor-...van de ouders van Jeroen. ...goede oplossers beloond ...met een prijsje is ons niet ...Wel wensen wij de familie ...van harte proficiat met ...uwe aanwinst.

...aag worden elf mensen ...erlen en omgeving met een ...rijstevla verrast. Die elf ...gaan naar mensen, die de ...ense carnavalsvereniging ...kbülle het vorige seizoen op ...dan gewone wijze hebben ...nd. Onder de gelukkigen ...schilders, bouwers van de ...wagen, naaste familieleden ...owel de kleine als de grote ...en diegene die de aankle-...van de hal in het stadhuis ...rgden bij de sleutelover-...t op carnavalszondag. Toch ...ardig gebaar van de Wink-...

...terklaas

...lanie van zes en Kim van ...aren een weekje op bezoek ...a in Simpelveld. Melanie op ...ond: „Oma, nog een maand ...komt Sinterklaas. Wij zet-...navond onze schoen klaar." ...t de twee meisjes nogal on-...end waren, voorspelde oma ...schoen de volgende morgen ...ou zijn. Om zes uur 's mor-...stormde het tweetal reeds ...beneden. Even was het stil ...en klonk gezamenlijk: „Dank ...interklaas...." Toen oma en ...verwonderd naar beneden ...en zat Melanie naast haar ..., waarin een sinaasappel ...In de schoen van Kim lag ...hempje, dat ze in de schoen ...gestopt, omdat in de fruit-...al maar één sinaasappel lag.

...ereldrecord

...ar 't Piepke in Heerlen is de ...ts van handeling waar de ...rige Valkenburger Ferry ...een zaterdag 24 november ...t aan een wereldrecordpo-...platen draaien. Dat record ...momenteel op naam van een ...an met liefst 258 uur! Fer-...at nu opvoeren tot 259 uur ...ruim tien dagen zwarte ...draaien. „Het zal me wel ...Ik doe veel aan sport en ...een goede conditie", zegt hij. ...de poging wordt hij bijge-...n door een masseur uit Vaals.

...ije tijd

...owel de Kreato in Hoens-...s Kasteel als Kreatief Kerk-...in de Rodahal zijn dit week-...e nog open. In Kerkrade ...hten de organisatoren met ...ning af of de 10.000e bezoe-...ehaald kan worden.

...aaf

...n Schinveld is het nog rustig, ...r elders in de Oostelijke Mijn-...k worden vandaag de eerste ...ken, clownspakken en toeters ...erschijn gehaald. Het carna-...gaat van start en voor veel ...sen is dat nog altijd een heer-...tijd. Onze man van Palemig ...naar de openingszitting van ...Winkbüllerevue. Eens kijken ...dat wordt.

Maandag nieuwe vergadering in Hoensbroek

Tegenstellingen in raad lijken onoverbrugbaar

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Maandagavond zal blijken of het protest van de oppositie in Hoensbroek eenmalig is geweest, of dat zij nog even doorgaan met het boycotten van de raadsvergaderingen. Met artikel 54 van de Gemeentewet in de hand heeft burgemeester A. Kessen voor maandagavond een nieuwe vergadering belegd, ter vervanging van de vergadering van eergisteren.

De oppositie wist gisteren nog niet of zij maandag in de raadszaal aanwezig zal zijn. De plaatselijke groeperingen zullen daar eerst nog eens over gaan vergaderen. Het ziet er echter wel naar uit dat de raadsvergadering doorgang kan vinden. Verscheidene oppositieleden lieten gisteren namelijk weten, dat wat hen betreft de actie van donderdag een eenmalig gebeuren is geweest.

Mocht de oppositie maandagavond weer verstek laten gaan, dan wordt er waarschijnlijk woensdag opnieuw een vergadering belegd. Deze gaat dan zeker door, omdat de wet bepaalt, dat bij een voor de derde keer opgeroepen vergadering geen quorum meer aanwezig hoeft te zijn om besluiten te kunnen nemen.

Halverwege volgende week is Hoensbroek dus weer bestuurbaar. Maar de politieke verhoudingen binnen de raad lijken dan wel voor de eerstkomende tijd grondig bedorven. De partijen die het college steunen, hebben aangekondigd dat de actie van de plaatselijke groeperingen samenwerking tussen de coalitie alleen maar verstevigd heeft. Het CDA liet gisteren weten dat de actie van de oppositie het CDA niet tot een andere opstelling zal bewegen. Dergelijke uitlatingen waren ook bij de Hoensbroekse PvdA te horen.

De plaatselijke groeperingen van hun kant zijn voorlopig ook niet van plan enig water in hun politieke wijn te doen. „Wij laten ons niet als onmondige snotjongens behandelen", aldus Lei Grein. „Zolang het college geen bredere grondslag krijgt, zijn dit soort acties te verwachten." Bovendien is de oppositie nogal gegriefd door de uitlatingen van verschillende coalitiegenoten naar aanleiding van hun actie. „We zijn wel politiek gesproken tegenstanders, maar dat betekent niet dat wij vijanden zijn. Door dat soort uitlatingen worden we dat wel", aldus Hein Geurts.

● *Directeur Disco van het Rombouts College tijdens zijn toespraak bij de meiplanting.Achter hem de leden van het Rombouts schoolorkest.*

Inbraak in school

HOENSBROEK – Door het bovenlicht van een raam te forceren werd ingebroken in het Broeklandcollege aan de Zandweg te Hoensbroek.

Ontvreemd werden twee kleurentelevisies, een videorecorder met 20 banden, een radiorecorder, 25 langspeelplaten, een rekenmachine, 400 gulden en tal van ander spul. De totale schade kon nog niet worden vastgesteld.

Drie auto's vernield

KERKRADE – Gistermorgen omstreeks 8.30 uur vond in de Bleijerheiderstraat een aanrijding plaats waarbij drie personenauto's werden vernield.

Het verkeersongeval vond plaats toen de 21-jarige A.F. met zijn voertuig naar een links van de weg gelegen parkeerplaats wilde draaien. Hij kwam in botsing met een tegemoetkomende auto bestuurd door de 39-jarige J.H. Deze op zijn beurt vloog tegen een langs de weg staande geparkeerde auto.

Voor komend schooljaar klaar

Mei op nieuwbouw Rombouts College

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Als de bouw van het nieuwe Rombouts College in Brunssum voorspoedig blijft verlopen is het gebouw in ieder geval voor het komend schooljaar klaar. Waarschijnlijk kunnen de Havo- en Atheneumleerlingen er nog voor de komende grote vakantie in.

Gistermiddag werd de hoogste top van de nieuwbouw bereikt. Een ludieke op het Rombouts vervaardigde meiboom, met het opschrift „79 Rombouts" alsook een heldere driekleur, tooiden gisteren het in contouren gerealiseerde gebouw.

Directeur H.M. Disco zei, dat de school bij gelegenheid van de meiplanting een hulde wilde brengen aan de bouwers. „U, werkers met de materie, slaat de theoretici als ik zie hoe snel hier gewerkt wordt". De directeur doelde daarmee op de acht jaar lange periode van heen en weer praten en schrijven tussen schoolbestuur en rijk, tot dat eindelijk in november van het vorig jaar de toestemming kwam om het rond 3,5 miljoen gulden kostende bouwwerk neer te zetten. De aannemer, de heer Van Zandvoort, dankte het Rombouts voor de belangstelling. Hij toonde zich vooral blij verrast door de medewerking van het schoolorkest, dat onder leiding van de heren Waltmans en De Groot, voor de muzikale omlijsting zorgde.

VAN COMITÉ KINDERPOSTZEGELS

Lucaskliniek ontvangt gift van 15.000 gulden

HOENSBROEK – Mevrouw M.J. Beckers, voorzitster van het Nederlands Comité voor Kinderpostzegels afdeling Hoensbroek overhandigde gistermiddag een cheque van ƒ 15.000,– aan dr. C. de Ruijter, directeur-geneesheer van de Lucasklinieken in Hoensbroek.

In 1978-1979 had het Nederlands Comité een bedrag van ruim ƒ 11.000.000,– ter beschikking voor projecten die betrekking hebben op medisch- en welzijnszorggebied voor het kind in Nederland en het buitenland. Het geschonken bedrag is bestemd voor de verdere inrichting en uitbreiding van het sportcentrum van de Lucaskliniek. Het sportcentrum heeft een belangrijke functie bij de revalidatie van de patiënten, terwijl verder kinderen van het Franciscusoord en organisaties van gehandicapten gebruik kunnen maken van deze accommodatie. Een jaar geleden werd eveneens een belangrijke som geld geschonken aan de Lucasklinieken door het Comité Kinderpostzegels nl. voor de bouw van een audiologisch en logopedisch centrum voor multidisciplinair onderzoek en behandeling en project thuisbegeleiding. Het betrof toen een bedrag van ƒ 230.000,–.

VVD'er ziek of niet ziek?

HOENSBROEK – Vooral het gedrag van VVD-raadslid Jan Bemelen heeft de coalitie kwaad gemaakt. Hij vertegenwoordigt een landelijke partij, die wel degelijk bij de onderhandelingen rond de collegevorming haar partijtje heeft meegeblazen. De VVD eiste indertijd een eigen wethouderszetel. Toen duidelijk werd dat die er niet inzat, staakte partijvoorzitter Smit de onderhandelingen.

Sinds die tijd stelt Bemelen zich als onafhankelijk raadslid op. In de praktijk helt Bemelen erg over naar de kant van de plaatselijke groeperingen. Dat Bemelen mee zou doen aan het boycotten van een raadsvergadering was voor de coalitie echter verbijsterend om te merken.

Overigens is er onduidelijkheid over de afwezigheid van Bemelen donderdagavond. Hij schijnt zich vlak voor het geplande begin van de vergadering ziek gemeld te hebben bij burgemeester Kessen. Terwijl zijn partijvoorzitter wereldkundig maakte, dat de VVD achter de plaatselijke groeperingen was gaan staan en dat Bemelen niet zo ziek was, dat hij de vergadering niet had kunnen bijwonen.

Wijkraad vraagt subsidie voor sociaal onderzoek

SCHAESBERG – De wijkraad Leenhof van Schaesberg heeft bij de gemeenteraad een bedrag van 1.382 gulden gevraagd voor het uitvoeren van een sociaal onderzoek in die wijk.

De wijkraad wil de sociale structuur van de wijk onder de loep nemen maar vooral ook inventariseren hoe de wijkbewoners denken gebruik te maken van de welzijnsvoorzieningen. Burgemeester en wethouders van Schaesberg vinden wel goed dat er geld gegeven wordt aan de wijkraad. Zij hebben echter een aantal voorwaarden gesteld, onder andere dat de gemeente ingeschakeld moet worden bij de voorbereiding en de uitvoering van het onderzoek en dat de gegevens ook beschikbaar gesteld moeten worden voor het welzijnsbeleid in de gemeente. Dinsdag komt de raad bij elkaar om over dit voorstel te spreken.

Overigens is er ook een plan om het gebied tussen de Heistraat, Parallelstraat, Hofstraat en Casinolaan te verbeteren. In eerste instantie wil de gemeente hier het riool, dat nu nog in een pad achter de Parallelstraat ligt, in de straat aanbrengen plus nog enkele andere voorzieningen. Het plan kost 300.000 gulden, maar B. en W. denken dat het Samenwerkingsverband Sanering Mijnterreinen, iets minder dan de helft voor haar rekening zal nemen.

Bejaarden Regenboog vrezen regenwater

HEERLEN – „De Regenboog" is dan wel een mooie naam voor een mooi gelegen bejaardencentrum in Heerlen, maar de mensen die in bejaardenwoningen nabij dit centrum wonen, zijn als de dood voor regenwater. Bij iedere flinke regenbui staat in de laag gelegen bejaardenwoningen van de families Godschalk, Handels, Jacobs en Van Gogtel een deel van de woning onder water en is de vloerbedekking doordrenkt.

„Dat is al zeven jaar zo en er gebeurt maar niks, ondanks al onze klachten. Wanneer het hard regent zijn wij bang om te gaan slapen. We kunnen niet weggaan, uit angst dat we een overstroomd huis terugvinden. Wanneer het hard regent borrelt de poep uit de w.c.'s en de putjes omhoog. Dan stinkt het hele huis. Ik gebruik flessen eau-de-cologne om de stank weg te jagen." Dat zijn enkele opmerkingen van de bejaardenbewoonsters van deze laag gelegen woningen.

Vanuit hun vensters kijken ze uit op een grote plas water, die na iedere regenbui een tijdlang de toegang naar hun woningen verspert.

„We hebben al vaak onze klachten bij het bestuur geuit, maar er gebeurt niets. De rioolputten worden niet eens schoongemaakt. Ook andere klachten helpen niet. Bijvoorbeeld de TV-ontvangst. We krijgen alleen Nederland 1 en 2. „Daar hebben jullie genoeg aan", is ons gezegd toen we daarover geklaagd hebben", zeggen de bewoonsters.

De Henkhof open

MERKELBEEK – Door het onthullen van een bord met de naam De Henkhof opende het lid van Gedeputeerde Staten K.W. Buck gisteravond het vernieuwde gemeenschapshuis van Merkelbeek. Aansluitend zegende pastoor Wilms het gebouw officieel in.

In de overvolle „grote zaal" van het geheel vernieuwde gemeenschapshuis werden de genodigden en verdere aanwezigen eerst getrakteerd op een concert van de fanfare St.-Josep, waarna verschillende sprekers het woord voerden.

Uitbreiding De Troef krijgt nog een kans

UBACH OVER WORMS – De raad in Ubach over Worms hield zich donderdagavond niet alleen bezig met adhesiebetuigingen en moties, maar stond ook lang stil bij een mededeling van waarnemend burgemeester Spierts dat B. en W. niet willen meewerken aan uitbreiding van het dienstencentrum De Troef. Daarvoor is een wijziging van het bestemmingsplan nodig. Het college is van mening dat de ingediende bezwaren (van drie omwonenden, red.) gerechtvaardigd zijn.

De heer J. Erkens hield een fel pleidooi om de gevraagde medewerking wél te verlenen: „Er wordt slechts een opbouw gepleegd en de argumenten van het college vind ik dan ook niet steekhoudend. Het is van belang dat er een uitbreiding komt." De heer Bisschops wilde het voorstel aanhouden en de heer Nievelstein wilde hetzelfde omdat er nog te weinig bekend is van de plannen. Burgemeester Spiertz had liever gezien dat de ontwerpers van de uitbreiding eerst eens in het gemeentehuis waren komen praten: „Dan had men kunnen zien en overleggen over de mogelijkheden die er zijn."

Uiteindelijk kreeg de heer Erkens het gelijk aan zijn zijde. De raad besloot de procedure nu maar officieel van start te laten gaan.

De raad behaalde trouwens nog meer successen door zwak verdedigde voorstellen van het college. Bij de verkoop van gronden op het industrieterrein Abdissenbosch aan de heren Elbers Hoensbroek, Weber Voerendaal, Vanhommerig Ubach over Worms en aan de Timmerfabriek Het Zuiden BV zal in de acte een clausule worden opgenomen dat de terreinen een industriële bestemming dienen te behouden. Daar komt zelfs een boete op van 20.000 gulden. B. en W. vreesden dat de hypotheekgevers daardoor wel eens moeilijk konden gaan doen, maar een raadsmeerderheid hield toch vast aan die clausule. De komende maanden zal bekeken worden in hoeverre de clausule nog kan worden aangepast voor andere kopers.

Bakzeil haalde het college ook bij een kredietvotering voor een electronische inbraakbeveiliging in sporthal Ter Waerden. Er lag slechts één offerte en dat vond met name P. Schmitz niet correct: „Het zou een zinnige zaak zijn als er op zijn minst twee offertes komen." De raad besloot met 10–4 stemmen het voorstel aan te houden.

Ook de vernieuwing van de straatnaamborden in de kom van Waubach (8000 gulden) ging niet door. Op voorstel van de heer Nievelstein wordt nu de situatie in de hele gemeente bekeken.

+++ KUNST TE KEUR

Expositie Toon Willemsen in Simpelveld

SIMPELVELD – De Heerlense portrettist Toon Willemsen houdt van zondag 11 november tot eind novenber een tentoonstelling van zijn tekeningen in galerie Jan This te Simpelveld. De opening gebeurt zondag om 11.30 uur. De tentoonstelling is open van dinsdag tot en met zondag 11-17 uur.

Als thema: Chili

Tentoonstelling van affiches

HEERLEN – De werkgroep Bewustwording Ontwikkelingssamenwerking Vakbeweging (BOV) in oostelijk Zuid-Limburg houdt zaterdag 10 en zondag 11 november in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat te Heerlen een tentoonstelling van affiches over de schending van de mensenrechten in Chili. Door middel van fotomontages, abstracte zowel figuratieve afbeeldingen, laten democratische kunstenaars in Chili zien hoe in Chili wordt omgegaan met de rechten van de mens. Op maandag 12 november is er om 20 uur eveneens in het Missionair Centrum een discussieavond over de mensenrechten. Gastspreker is de Chileense vluchteling Alfredo Estrada. Hij zal ingaan op de situatie in Chili en in geheel Latijns Amerika.



● *Een affiche van de tentoonstelling in Heerlen.*

Matineeconcert Con Amore in Kerkrade

Het gemengd koor „Con Amore" verzorgt zondag onder leiding van dirigent Wiel Bonten haar jaarlijks matineeconcert in zaal Kluytmans in Bleijerheide. Aan dit concert, dat om 11.30 uur begint, wordt medewerking verleend door het koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus onder leiding van dirigent Ger Withag.

Klimmen krijgt misschien muziekschooldependance

Van onze verslaggever

KLIMMEN – Het gemeentebestuur van Klimmen heeft in de begroting 1980 gelden gereserveerd om muziekonderwijs in Klimmen mogelijk te maken. Er zijn gesprekken geweest met de muziekscholen in Heerlen en Valkenburg en de mogelijkheid om in het in aanbouw zijnde gemeenschapshuis een dependance van een muziekschool te vestigen zijn aangekaart.

In de begroting voor 1980 is voorlopig een bedrag van 30.000 gulden voor muziekonderwijs uitgetrokken. In het afgelopen jaar stond slechts 6300 gulden op de begroting voor deze post. Een initiatiefgroep uit Klimmen, waarin leden van de muziekkorpsen, heeft enige tijd geleden een verzoek tot het gemeentebestuur gericht om het geven van muziekonderwijs in Klimmen mogelijk te maken.

De begroting 1980 biedt voor de gemeente Klimmen weer een zonnig perspectief. Naast ruim 43.000 gulden voor onvoorziene uitgave is ook weer een bedrag van 150.000 gulden in de begroting opgenomen voor het doen van onrendabele investeringen. En dat ondanks de vele investeringen, die in het lopende jaar al zijn gedaan en waarvan de lasten ook in de begroting zijn verwerkt.

B. en W. van Klimmen zijn dan ook van mening, dat de gemeente over voldoende financiële middelen beschikt om het tot nu toe gevoerde beleid voort te zetten. Het enige schaduwpuntje is de te lange lijst van woningzoekenden. Die telt thans 146 namen, waarvan een aanzienlijke groep als urgent moet worden aangemerkt. B. en W. hopen in 1980 iets van het achterstallige woningbouwprogramma in te kunnen halen door woningbouw in het plan Kern Klimmen en het plan Termaar.

Huurderscommissie wil van geluidshinder af

Claxonterreur in wijk Mucherveld

Van onze verslaggever

KERKRADE – De wijk Mucherveld in Kerkrade wordt al geruime tijd dag en nacht opgeschrikt door claxonfanaten. Het afgelopen weekeinde presteerde een toeterpiraat het om 's nachts om drie uur tot vijfmaal toe te claxoneren. Tot deze constatering komt de heer C. van Wunnik, secretaris van de huurderscommissie Mucherveld.

„Tientallen buurtbewoners worden regelmatig uit hun slaap gehaald. Het woon- en leefklimaat van onze wijk wordt zowel overdag als 's nachts geweld aangedaan. Er wordt geen rekening gehouden met andere mensen die door de aard van hun beroep of door ziekte moeten rusten", aldus de heer van Wunnik.

In een brief aan B. en W. vraagt de huurderscommissie dringend om medewerking. Niet alleen de geluidshinder door autoclaxons, maar ook het rijden op stoepen en voetpaden werd gesignaleerd. Speciale aandacht wordt gevraagd voor het sterk aflopende voetpad in de Deken Quodbachlaan naar het station. Voetgangers worden hier vaak geconfronteerd met brommers en fietsers. Tot op heden mocht de huurderscommissie geen antwoord van B. en W. ontvangen.

Tenslotte besluit de heer van Wunnik: „Wij begrijpen dat de politie hier weinig aan kan doen. Toch zou een minder soepel beleid op zijn plaats zijn. Ondanks een verzoek aan het Centrale Ziekenvervoer in Kerkrade, voor wie een groot aantal taxiondernemers rijdt, komt geen einde aan de overlast. Het taxivervoer voor zieken wordt toch vergoed en de mensen zijn afhankelijk van hun diensten. Enige service, zoals een druk op de bel op het juiste adres, is niet meer nodig. Wij zouden graag van het probleem af willen, maar het zal een moeilijke operatie worden. Men kan het beschouwen als een milieugeval".

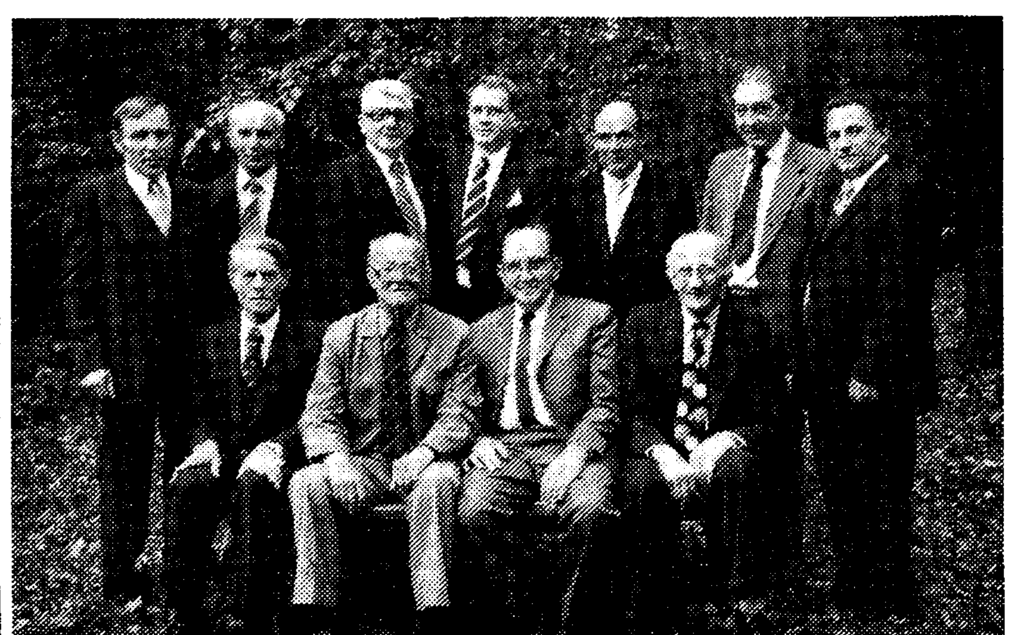
Wethouder Hermans deelde desgevraagd mede dat de huurderscommissie over enkele dagen schriftelijk antwoord krijgt op haar vragen. „Het zou niet netjes zijn als het bestuur via de krant ons antwoord te horen krijgt. De beantwoording van de brief heeft enige tijd op zich laten wachten omdat de brief binnenkwam tijdens de vakantieperiode en B. en W. eerst een advies wilde hebben van de verkeerscommissie", aldus de heer Hermans.

St. Maarten op de Gracht

KERKRADE – Het jeugd- en jongerenwerk Kerkrade-West houdt vandaag op de Gracht de St.-Maartenoptocht. Het vertrek is om 17.30 uur bij het Vrijetijdscentrum. Dit jaar wordt de muziek verzorgd door de harmonie St. Martinus en St. Maarten gaat op zijn paard met de stoet mee. Kinderen die geen bietenlampion hebben kunnen vanaf 16.45 uur bij het VTC tegen betaling van 75 cent een papieren lampion krijgen.

Jongerenkoor Wijnandsrade viert feest

WIJNANDSRADE – In het kader van haar 2-jarig bestaan houdt het jongerenkoor Wijnandsrade vandaag een grote feestavond. Deze open avond vindt plaats in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade. Van 20 tot 21.30 uur is er koorzang, voordrachten en solo-öptredens. Hierna is een pauze waarin een loterij plaats vindt. Vanaf 22 uur is er een discoavond. In de nevenruimten is dan gelegenheid tot sjoelen, dammen, schaken en andere denkspelletjes.



● *De elf jubilarissen van de PDV De Snelvliegers uit Simpelveld*

PDV De Snelvliegers viert 70-jarig bestaan

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – De postduivenvereniging De Snelvliegers uit Simpelveld viert zondag haar 70-jarig bestaansfeest. In totaal zullen elf jubilarissen worden gehuldigd. De heren Johan Berrevoets en Pierre Vijgen zijn 50 jaar lid, de heren Jules Vandeweijer, Hubert Slabbers en Charles Horbach 40 jaar en 25 jaar lid zijn de heren Leo Frissen, Johan Wings, Leo Meurers, Ed Vliex en Jef Gorissen, de voorzitter van de vereniging.

Het feest begint met een eucharistieviering om 7.45 uur en na een koffietafel is om 10 uur een interne huldiging. De receptie is van 11 tot 14 uur in verenigingslokaal Jussen Vankan, pleistraat 4 in Simpelveld. De jubileumfeesten worden in het weekeinde van 24 en 25 november voortgezet met een grote tentoonstelling in de feesttent onder auspiciën van Derby Limburg en in samenwerking met de duivenverenigingen De Kroon, Bergvliegers en De Snelvliegers.

PDV Radio Pelikaan bestaat 60 jaar

KERKRADE – De postduivenvereniging Radio Pelikaan uit Bleijerheide bestaat dit weekeinde 60 jaar. Vandaag worden de heren W. Gibbels en J. Kicken intern gehuldigd voor hun 25-jarig lidmaatschap. De huldiging wordt verricht door de heer Havenith en namens de Centrale Limburgse bond van postduivenhouders zal de heer Kollee uit Valkenburg het zilveren bondsinsigne aan de beide jubilarissen overhandigen. Een en ander vindt plaats in café de Bouwerwei, waar gisteravond een receptie plaatsvond. Als afsluiting van het feest is vanavond een gezellige feestavond voor familie, vrienden en bekenden.

Na fusie Tarcisius- en Ursulaschool

Bert Schiffelers wordt schoolhoofd

Van onze verslaggever

KERKRADE – Bert Schiffelers, thans hoofd van de Ursulaschool Kerkrade, wordt na de fusie van zijn school met de Tarcisiusschool Holz het nieuwe schoolhoofd. De benoeming van de heer Schiffelers door het katholieke schoobestuur Kerkrade-Centrum is niet via een stemming tot stand gekomen, maar door het feit dat de heer Hans Engels hoofd van de Tarcisiusschool, zich had teruggetrokken. Hiermee is een einde gekomen aan een heet hangijzer voor bestuur, teamleden en oudervereningingen.

..Een zeer overwogen besluit van de heer Engels maakte gelukkig een stemming overbodig. Hij verkoos de jeugd, met name de heer Schiffelers boven zichzelf. Een van te voren gemaakte afspraak, namelijk dat de heren Engels en Schiffelers de gefuseerde scholen samen zullen leiden blijft ongewijzigd gehandhaafd", aldus de voorzitter van het schoolbestuur de heer J. Vliegen. Alle leerkrachten van beide scholen zullen tenminste het eerste schooljaar gehandhaafd blijven. De fusie gaat per 1 augustus 1980 officieel in. Aan het einde van het schooljaar zullen de kinderen van de Tarcisiusschool Holz symbolisch verhuizen naar het schoolgebouw van de Ursula aan de O.L. Vrouwestraat 4, waar de gefuseerde scholen worden gehuisvest. Het schoolbestuur streeft ernaar dat er een betere en modernere accommodatie komt voor het onderwijs, maar of dat zal leiden tot het bouwen van een nieuwe school of een grondige opknapbeurt van de huidige Ursulaschool is afhankelijk van de ontwikkelingen van Bestek '81. Voor 1983 zal voorlopig geen wijziging komen in de huidige situatie.

Inbraken in woningen

HOENSBROEK – In de nacht van woensdag op donderdag werd ingebroken in twee woningen aan de Dr. Martin Luther Kinglaan en de Dr. Schweitzerstraat in Hoensbroek. Uit elk van de woningen werden een kleurentelevisie, een bandrecorder, stereo-apparatuur, grammofoonplaten, een platenspeler en een koffiezetapparaat gestolen. Tevens werd uit de ene woning 2000 en uit de andere woning 800 gulden ontvreemd. Bovendien werd van een van de eigenaren de personenauto meegenomen, waarvan de sleutels zich in het huis bevonden. De wagen werd later in de Buttingstraat teruggevonden.

Iedereen die iets van de kraak heeft gezien, wordt verzocht contact op te nemen met de politie van Hoensbroek.

● CV. De Beumerwalders uit Hulsberg openen het seizoen zondag met een openingsbal in café 't Straotje. De avond begint om 20.00 uur en wordt verzorgd door het orkest Orion Trio.

WEEKEND AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevall... huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek, Brunssum: vo... gevallen eigen huisarts belle...
Kerkrade-West: voor spoe... eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms, Nieu... voor spoedgevallen eigen h... len.
Schaesberg: dokter J. Pie... 97, tel. 311322.
Voerendaal: dokter De ... 1322.
Kerkrade-Oost: tot zaterd... eigen huisarts bellen, daarn... dag 10 uur dokter Hubbers, ... derstraat 26, tel. 453003. D... Poel, Peschbeemderstraat ... 452913. Van zondag 10 tot m... uur.
Simpelveld, Bocholtz: dokt... Panneslagerstraat, Simpelv... 1470.

TANDARTS

Heerlen, Hulsberg, Voerend... arts Haagmans, Burgemees... zinkstraat 41, tel. 711632. Al... spoedgevallen spreekuur op ... en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum, Schinveld, Ho... tandarts Setiabudi, Maastrich... 126, Brunssum, tel. 25852... voor spoedgevallen spreeku... terdag en zondag van 11.30 t... en van 17.30 tot 18 uur.
Kerkrade, Eygelshoven, U... Worms, Nieuwenhagen, Sc... tandarts Soomers, Kapellaan ... rade, tel. 453112. Spreekuur ... dag en zondag van 11.30 tot ... van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld, Bocholtz: tand... sen, Lindestraat 27, Vaals, ... Spreekuur op zaterdag en zo... 12.30 tot 13 uur.

KERK

Evangelische Lutherse Ge...
Heerlen: kerk Meezenbroek, ... dienst om 11 uur, ds. Allan.

Gemeente Gods
Ubach over Worms: kerk Gr... zondag dienst om 10 uur.
Treebeek, Brunssum: kerk ... persstraat, zondag dienst om...

Evangelische Christenen
Heerlen: kerk oude schoo... Oliemolenstraat, zondag dien... uur.

Gereformeerde Kerk
Brunssum: kerk Kruisbergst... dag dienst om 10 en 16.30 u...
Treebeek: kerk Ds. Boumastr... dag dienst om 10 en 16.30 u...
Heerlen: kerk Burgemeester... straat, zondag dienst om 10...
Brunssum: Bethelkerk, zond... om 8.45 en 16.30 uur.

Baptisten Gemeente
Treebeek: kerk Trichterweg... dienst om 10 uur, ds. Eijer.

HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, ... dienst om 10 uur, ds. Verha... Meezenbroek, zondag dienst ... uur, ds. Nortier.
Brunssum: zondag dienst o... uur, drs. Heins.
Treebeek: zondag dienst om ... ds. Muntinga.
Nuth: Kapel, zondag dienst ... ds. Baart.
Hoensbroek: zondag dienst ... uur, ds. Baart.

LEGER DES HEILS
Treebeek: zondag samenkoms... en 19 uur. Zondagschool voo... ren om 11.45 uur aan de Hori... tel. 211060.

SOS HULPDIE...

SOS hulpdienst dag en nacht ... baar voor een gesprek in acu... lijke en sociale nood, tel. 71...

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Benzenraderweg ... 412943.
Schaesberg, Nieuwenhagen, ... over Worms: Itersonstraat ... 414910.

RUTGERS STICHTING

Heerlen: voor informatie, tel... 42944.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor ... vallen op zaterdag en zon... 713712.

Bocholtz: voor spoedgevallen... verpleging, tel. 04442-1500.

Simpelveld: voor spoedge... wijkverpleging, tel. 04442-15...

Kerkrade-Oost: wachtdienst... spoedgevallen op zaterdag en... zuster Palmen, tel. 71558... 452095. Telefonisch bereikbaar... 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14... tussen 18 en 20 uur.

Kerkrade-West: wachtdienst... spoedgevallen op zaterdag en... zuster Janse, tel. 312676, b.g.g... Telefonisch bereikbaar tus... 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur... 18 en 20 uur.

HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost We... uur bereikbaar, tel. 718180.

GEZONDHEIDSCENTRUM
Hoensbroek: patiënten ge... centrum Hoensbroek-Noord... dag en nacht bellen, tel. 21...

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Escape from Alcatraz, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
Hair, 5e week, a.l. dag. 15.30 en 20.00 uur; za en zo 15.30, 19.00 en21.30 uur.
Pedro's wonderbaarlijke wereldreis, a.l. za, zo en wo 13.30 uur.
Midnight express, 16 jr. 2e week, vr en za 24.00 uur.
Passage
Inez, the pornoprins, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
The hottest show in town, 18 jr. 2e week, do t/m zo 24 uur.
H 5
Alien, 3e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The Wiz, 5e week, a.l. dag. 14, 16,19 en 21 uur; (14 uur vervalt op za, zo en wo).
Kort Amerikaans, 5e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Vrouw tussen hond en wolf, 2e week, a.l. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Gejaagd door de wind, 6e week, 12 jr. dag. 14 en 20 uur.
Alleen op de wereld, 3e week, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Het Omen, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Kung Fu duivels, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
Sky riders, vr en za 20.30 uur; zo 17 en 20.30 uur.
Bambi, zo 14 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
Pas op of we slaan d'r op, za 20 uur; zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Herberg der vurige deernen, 16 jr. vr en za 22.45 uur.
Donald is niet in z'n een(d)tje, a.l. za en zo 14.30 uur.
De kolos van Rhodos, 12 jr. za en zo 17 uur.
Grijpstra & De Gier, 12 jr. za t/m di 20.15 uur.
The little girl who lives down the lane, 16 jr. wo 20.15 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Kerkrade

● **INFORMATIEAVOND**
De afdeling Kerkrade van de diabetesvereniging houdt maandag om 20 uur in zaal Chermin aan de Markt een voorlichtingsavond. Tijdens deze avond zullen er twee films vertoond worden met als onderwerp: het gebruik van insuline en de sociale problemen rond diabetes. Na afloop is er gelegenheid voor het stellen van vragen. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

Hoensbroek

● **SPORTINSTUIF**
Het comité sportieve recreatie houdt zondag van 10 tot 12 uur in samenwerking met recreatie sportvereniging Hoensbroek een sportinstuif voor jong en oud. Deze vindt plaats in de sporthal De Deijl. Er is dan gelegenheid deel te nemen aan verschillende sportvormen. De kosten zijn 1 gulden per persoon en ƒ 2.50 per gezin.

Nieuwenhagen

● **TONEEL**
De toneelvereniging Kiekes Wead houdt zondag op veler verzoek een extra voorstelling van het spel De Roee Krak. Deze vindt plaats om 20 uur in zaal Harmsen aan de Hoogstraat. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Chr. Storms, Markt 1, J. Willems, Hoogstraat 120, B. Dierks, Hoogstraat 65 en bij de zaal.

Treebeek

● **CURSUS**
De bloemen- en tuindersvereniging Houdt Treebeek Mooi, houdt op de maandagen van 12, 19 en 26 november in het Casino van Treebeek een bloemschikcursus. Belangstellenden kunnen zich voor deelname aanmelden bij de heer C. Mom, tel. 216120 en de kosten zijn voor de leden ƒ 2.50 per avond en voor niet-leden ƒ 3.50.

Doenrade

● **LAMPIONOPTOCHT**
Ter gelegenheid van het St. Maartensfeest houdt de schooljeugd zondag een optocht met zelfgemaakte lampions. De stoet vertrekt om 18 uur vanaf het Trefcentrum muzikaal begeleid door de fanfare St.-Cecilia. Het St.-Maartensvuur wordt onstoken op het Clouserveld.

Bingelrade

● **FANCY-FAIR**
Op initiatief van de meisjes Gabriëlle Reuvers en Chantalle Ritzen wordt zondag van 11 tot 16 uur op het schoolplein van de basisschool een mini fancy-fair gehouden. De opbrengst is bestemd voor de Vietnamese bootvluchtelingen. Er zal van alles te koop zijn en er zijn ook prijzen te winnen.

Voerendaal

● **VERKOOP**
In het Soosgebouw aan de Hogeweg wordt zondag van 14 tot 18 uur de jaarlijkse verkoop gehouden van handwerken gemaakt door de bejaarden. Bovendien is er tijdens de openingsuren gelegenheid gebruik te maken van koffie en vla, die door de dames van het comité tegen een kleine vergoeding wordt aangeboden.

Heerlerheide

● **KEGELEN**
Door de spaarclub wordt vandaag, zaterdag en zondag in café Ghen Schuu: aan de Rennemigstraat een kegelwedstrijd gehouden. Deze beginnen op beide dagen om 19 uur.

Ubach over Worms

● **ST.-MAARTENSFEEST**
Door het comité Abdissenbosch wordt maandag voor de jeugd het St.-Maartensfeest gevierd, compleet met fakkeloptocht en brandstapel. De fanfare en het fluit- en tamboerkorps zullen de optocht begeleiden. Na afloop is er in het gemeenschapshuis De Residentie voor de deelnemers een tractatie. Bovendien zal de schooljeugd fruitschalen opmaken om aan de bejaarden en zieken uit te delen.

● **VERGADERING**
De kanarievereniging De Kamerzanger houdt zondag om 10.30 uur in het gemeenschapshuis de ledenvergadering. Er is dan gelegenheid om vogels op te geven om te kunnen worden geklasseerd. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden bij de heren P. Sistermans, Gen. Hodgesstraat 14, tel.310154 en D. Ubben, Pastoor Weltersstraat 12A, tel. 318527.

Nuth

● **WANDELING**
De afdeling Nuth en Wijnandsrade van het IVN houdt zondag een herfstwandeling door het St.-Jansbos en het Gerendal. Vertrokken wordt om 14 uur vanaf de Markt te Nuth per auto naar Valkenburg. Men kan zich telefonisch aanmelden via het nummer 04447-2913.

● **ZWEMFEEST**
In het zwembad wordt zondag voor de 5 basisscholen te beginnen om 14 uur een zwemfeest gehouden. De inzet is een grote wisselbeker die momenteel in het bezit is van de Agnesschool. Bovendien zijn er ook andere prijzen te winnen. De organisatie is in handen van de zwemvereniging.

Schaesberg

● **TENTOONSTELLING**
De hobbyclub van het dienstencentrum het Eikske houdt zondag van 11 tot 19 uur in het dienstencentrum aan de Hoofdstraat een tentoonstelling van handenarbeid.

● **THEMA-AVOND**
Het vrouwencontact houdt maandag om 20 uur in de theaterruimte van Mainstreet een thema-avond over natuurgeneeswijzen. Tijdens deze bijeenkomst zal de heer P. Guinee het een en ander vertellen over alternatieve geneeswijzen in het algemeen en over yoga en homeopathie in het bijzonder. Deze avond is voor alle belangstellenden gratis toegankelijk en de entree is ƒ 1.50.

● **EXPOSITIE**
Anneke Hamelink houdt vanaf zondag tot en met 23 november in haar eigen huis aan de Heibosweg een expositie van grafiek en keramiek. Men kan er dagelijks terecht van 14 tot 17 uur en na telefonische afspraak. Anneke Hamelink exposeerde reeds eerder in Scheveningen, Hulsberg, Brunssum en in Schaesberg.

● **DONATEURSACTIE**
De schutterij St.-Hubertus houdt vanaf maandag tot en met 30 november een donateursactie. Het gilde zal dan voor het houden van het bondsfeest in het komende jaar geen actie ondernemen.

Heerlen

● **OPEN DAG**
In de kleuterschool Kleuterweelde aan de Gasperistraat wordt zondag van 14 tot 16 uur een open dag gehouden. Er zal voor de bezoekers van alles te zien en te doen zijn. Zo is er een tentoonstelling, worden dansjes uitgevoerd en is er een modeshow. Verder worden er dia's vertoond, geknutseld en informatie verstrekt. Ook voor de inwendige mens zijn enkele stands opgesteld.

● **VOLKSDANSEN**
In het Coriovallumcollege is onder de naam van Oce een volksdansgroep van start gegaan voor mensen die al enige danservaring hebben. Voor de liefhebbers is er elke maandag van 20 tot 22 uur gelegenheid om te dansen. Opgave is mogelijk bij Ton Alkema, Eykhagenlaan 16 te Schaesberg, tel. 315175 tussen 18 en 19 uur.

Kienagenda

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.
Brunssum: 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven. 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal de Brabander door fanfare Abdissenbosch.

Zondag

Heerlen: 20.00 uur in zaal Hermans door de Brabantseclub. 20.00 in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St-Rochus. 20.00 uur in zaal v.d. Heijden door sportvereniging RSK. 20.00 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en de duivenclub. 19.45 uur in club 208 door Rood-Wit.
Brunssum: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Rumpens mannenkoor.
Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door trompettekorps Edelweiss.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in de Varenbeuk door de ex-prinsen Jong Bock.
Ubach over worms: 20.00 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
Treebeek: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in cafe de 12 Ambachten door de huurdersbond. 19.45 in Ons Trefcentrum door het missiecentrum.

Maandag

Heerlen: 20.00 uur in zaal Hermans door de postduivenclub De Toekomst. 20.00 uur in stad Heerlen door RKVV Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20.00 uur in gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 20.00 uur in zaal Jongen Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St-Cecilia. 20.00 uur in hotel Monopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 20.00 uur in cafe Zum Blauen Bock door suppotersclub Heilust.
Brunssum: 20.00 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door B.V. Limburgia. 20.00 uur in het Open huis door drumband Willem Alexander.
Hoensbroek: 19.30 uur in cafe Trianon door St-Jan Gebrook. 19.30 uur gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatie belangen.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Treebeek: 20.00 uur in het Casino door de casinovereniging.
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door RKVV Voerendaal.
Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Nuth: 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 20.00 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Bocholtz: 20.00 uur in zaal Palmen door sportclub '25.
Kaalheide: 20.00 uur in zaal Hermans door SVK.
Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.

'Martelbank' voortaan overbodig

St. Annadal heeft eerste CT-scanner

MAASTRICHT – Het St.-Annadalziekenhuis in Maastricht begint als eerste in ons land volgende week met het experimenteel gebruik van een computertomograaf, letterlijk een apparaat dat met behulp van een computer noteert wat het „schijfsgewijs" in het onderzochte lichaam of lichaamsdeel aantreft. Zeer binnenkort wordt een dergelijke „CT-scanner" ook in gebruik genomen in het De Weverziekenhuis in Heerlen. Het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid in Sittard heeft een zogenaamde hersenscanner in bestelling.

De apparaten kosten per stuk ongeveer één miljoen gulden. Het toestel dat in Heerlen komt te staan zal dienen voor gebruik in de Oostelijke Mijnstreek, dat van Maastricht voor de streek waarin het St.-Annadalziekenhuis werkt én voor wetenschappelijke doeleinden.

Neurologen in de streek zijn van mening dat met deze drie apparaten weliswaar aan een groot deel van de vraag kan worden tegemoet gekomen, maar dat de plaatsing van de drie apparaten bepaald geen overdreven investering is. „Anders zou het ministerie van Volksgezondheid ook geen toestemming hebben gegeven voor de aankoop", aldus deskundigen.

Het grote voordeel van de computertomograaf is niet alleen dat er een veel nauwkeuriger diagnose mee kan worden gesteld, maar ook dat de patiënten er niet meer voor „op de martelbank" hoeven en dat een groot deel van de opnamen in het ziekenhuis, uitsluitend voor onderzoek, tot het verleden gaan behoren. Veel onderzoekingen met röntgenapparatuur konden tot nu toe alleen verricht worden met allerlei kunstgrepen, zoals het vullen van de maag met bariumpap, of het inspuiten van een jodiumhoudend contrastmiddel in de bloedbaan bij onderzoek van de nieren. Veel hersenonderzoek kon soms alleen gebeuren door opening van de schedel, of door luchtinspuiting, omdat gewone röntgenfotografie daarbij onbruikbaar was; met name op dat laatste gebied (bijvoorbeeld voor onderzoek en lokalisering van hersentumoren) is de CT-scanner een geweldige uitvinding, die in enkele seconden tijd een driedimensionaal beeld levert van het onderzochte orgaan, samengesteld uit de „schijven" ervan, zoals die door de scanner zijn „gefotografeerd".



● *Het opruimen van de moddermassa duurde bijna de hele dag.*

Op steenberg brak waterkering door...

HEERLEN – Voor de tweede keer dit jaar (de eerste keer in juni) hebben de bewoners van de Huskensweg in Heerlen een lading water en slik van de steenberg van de oude mijn ON-1 in hun tuinen gevonden. Door de hevige regenbuien brak donderdagavond omstreeks tien uur een waterkering op de steenberg. Het verzamelde water donderde met geraas naar beneden. Daarbij werd een grote hoeveelheid slik meegevoerd, die gerecht kwam in de tuinen, garages, woningen en op de weg.

De bewoners waarschuwden de Heerlense brandweer, die echter niet kwam opdagen omdat daarvoor „van hogerhand" geen opdracht was gegeven. Personeel van de Steenberg Afgraving B.V. werd opgetrommeld en begon om één uur 's nachts met het opruimen. Daarbij werden ook bulldozers ingezet. De hele vrijdagmorgen is men met het wegruimen van de modder bezig geweest. De heer Van Beek van het Bureau Hoefnagels, dat de afgravingen van de steenberg begeleidt, zei: „We betreuren wat er gebeurd is. Het is een samenloop van toevalligheden, versterkt door het slechte weer en de regenval. Binnenkort zijn de werkzaamheden afgerond en dan zullen de mensen van de overlast bevrijd zijn."

Mr. Marquart Scholtz naar de Antillen

MAASTRICHT – Mr. H.A. Marquart Scholtz uit Maastricht treedt 1 december as. als substituut-officier van Justitie in dienst van het openbaar ministerie op de Nederlandse Antillen met Willemstad als standplaats. Na als rechterlijk ambtenaar in opleiding (Raio) gedurende twee jaar stage te hebben gelopen op de griffie van de arrondissementsrechtbank in Den Haag, kwam de heer Marquart Scholtz in maart 1975 naar Maastricht voor een stage bij het parket. Enige tijd trad hij op als plaatsvervangend Officier van Justitie, in het bijzonder bij het kantongerecht Sittard. Van maart 1977 tot september 1978 was hij in het vervolg van zijn opleiding werkzaam op een advokatenkantoor in Maastricht om tenslotte in oktober van dat jaar te worden benoemd tot substituut-officier bij het arrondissementsparket in Maastricht.

Vanaf dinsdag as. kinderpostzegels

HEERLEN – Vanaf dinsdag 13 november zijn aan alle postkantoren verkrijgbaar de traditionele kinderpostzegels annex velletjes. De schoolkinderen, die in oktober huis aan huis bestellingen hebben opgenomen, zullen het bestelde komen bezorgen en de plaatselijke comités gaan aan het verkopen in vele grote postkantoren, sommige warenhuizen, banken en bibliotheken.

Zij hebben voor het goede doel veel meer te bieden. Er is een gehele collectie wenskaarten, dit jaar bestaande uit 6 verschillende kaarten voor elck wils. De prijs van de kaarten bedraagt twintig en dertig cent per stuk. Per mapje varieert de prijs van f 0,30 tot f 0,40 (met enveloppe). Het comité noemt deze uitgiften „de kaarten met het gouden hart". Vanaf dinsdag as. dus... Hoofddoel van dit jaar: „Voor elk kind in de Sahelwoestenij een boom".

Weinig uitzicht bij onderwijskwestie in St.-Geertruid

ST.-GEERTRUID – De kwestie over het godsdienstonderwijs aan de lagere school in St.-Geertruid zit thans volledig in een impasse. Deze conclusie is getrokken na gesprekken tussen schoolbestuur, leerkrachten, oudercommissie, vertegenwoordiger prof. André Lemmens van het bisdom en pastoor Eugène Rikmenspoel.

Schoolbestuur, leerkrachten en ouders zien geen enkele uitzicht meer in het conflict met de pastoor en hebben dat aan het bisdom laten weten. Zij verwachten ten spoedigste van die kant bericht over een „lichtpunt" dat de heer Lemmens nog meent te zien alvorens ze een „uiteindelijke beslissing" nemen. De drie groepen vinden overigens dat het bisdom vooraf had kunnen weten dat de moeilijkheden met de pastoor tot een escalatie zouden leiden bij raadpleging van „het dossier dat er van de priester Rikmenspoel, ook uit vorige parochies, bij het bisdom aanwezig moet zijn."

Pastoor Rikmenspoel was niet bereikbaar voor het geven van commentaar.



● *Drs. L. Frederix.*

Drs. L. Frederix coördinator van Raad Jeugdbeleid

MAASTRICHT – Drs. L.L.M. Frederix (32) uit Maastricht, thans directeur van het Gewestelijk Arbeidsbureau te Venlo, is benoemd tot coördinator van de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg. Hij zal begin volgend jaar zijn nieuwe funktie aanvaarden.

De heer Frederix werd geboren in Klimmen. Na het behalen van het mulodiploma in 1964 trad hij in dienst van het arbeidsbureau te Heerlen. Nadien studeerde hij middelbare sociale arbeid en m.o. pedagogiek aan de Katholieke Leergangen te Tilburg. In 1978 sloot hij zijn studies af met het doctoraal examen sociale pedagogiek en adragogiek aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen. Per 1 december van dat jaar werd hij benoemd tot directeur van het Gewestelijk Arbeidsbureau te Venlo.

De heer Frederix geniet bekendheid als deskundige op het terrein van de jeugdwerkloosheid en van vraagstukken die verband houden met de aansluiting van onderwijs en arbeidsmarkt. Met het aantrekken van deze deskundige als coördinator hoopt de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg een (nog) actiever beleid te kunnen voeren in het bestrijden van de jeugdwerkloosheid.

CPN-RAADSFRAKTIE HEERLEN:

„Plannen legerdepot zijn onaanvaardbaar

HEERLEN – Een eventuele vestiging van een opslagplaats voor Amerikaans materieel op het industrieterrein De Beitel in Heerlen zou volgens de CPN-fraktie van de Heerlense gemeenteraad in strijd zijn met de bestemmingsplannen voor dit gebied. Frits Dragstra laat dit namens de CPN-raadsfractie weten in een aantal vragen dat hij naar aanleiding van de komst van deze opslagplaats, naar een nog niet officieel genoemde Limburgse gemeente, aan burgemeester J. Reijnen stelt.

Het raadslid meent verder dat B. en W. van Heerlen de bevolking een mogelijkheid tot inspraak moeten geven als Rijk en Provincie hun plannen willen doordrijven. „Dit is de voorgeschreven procedure bij vaststelling en of wijziging van bestemmingsplannen", aldus het raadslid. Grotere afbrokkeling van werkgelegenheid vreest het raadslid bij verdere militarisering van de Oostelijke Mijnstreek. Daarbij wijst hij B. en W. ook op het gevaar dat dit gebied op die manier steeds meer een schietschijf gaat worden.

De raad van de gemeente Heerlen dient volgens hem op korte termijn bij elkaar geroepen te worden om in het belang van de veiligheid van de bevolking de aangekondigde plannen als onaanvaardbaar terug te wijzen.

Harry Lips overleden

MAASTRICHT – In het ziekenhuis Sint-Annadal te Maastricht is gisteren de kunstschilder Harry Lips, die in oktober 61 jaar werd, overleden. Hij kwam na een ongelukkige val in het ziekenhuis terecht waar hij meerdere operaties onderging. Zijn overlijden kwam onverwacht. Hij was gehuwd en had twee zonen. Harry Lips was Rotterdammer van geboorte, hij bezocht voor zijn opleiding de Rotterdamse Academie en heeft zich ook later, toen hij zich mettertijd in Maastricht had gevestigd, nog dikwijls door zijn vaderstad – en dat voornamelijk door de Rotterdamse haven – laten inspireren. Zijn verhuizing naar Maastricht, samen met zijn vriend, de schilder Henk Sitscoorn, was in zekere zin een vlucht voor de oorlogsmisère, maar hij vond het klimaat in Zuid-Limburg zo gunstig dat hij alleen nog uit Maastricht wegging voor zijn jaarlijkse reizen naar de zuidelijke landen van Europa, Marokko en Egypte. Van die reizen bracht hij zoveel werk mee dat kunsthandel De Jong-Bergers te Maastricht steevast ieder jaar in de zomertijd mocht rekenen op een nieuwe volwaardige expositie. Harry Lips was een constant werken, het schilderen was voor hem gewoon dagwerk, maar hij moest wel motieven hebben waarin iets gebeurde. Hij begon als een Hollandse sfeerschilder, wat het meest in zijn havengezichten tot uitdrukking komt. In de zuidelijke landen werd hij geboeid door de kleurige tafereken op markten en in oude straten, de verteller die van gezelligheid hield, was daarbij ook attent op de reacties der menselijke figuren. Het zuidelijke licht greep hij aan voor zijn nagestreefde helderheid. Harry Lips is in elke levensfase als schilder zichzelf gelijk gebleven, hij heeft zich niet aan experimenten gewaagd, liet zich ook niet bij een groepering inlijven.

In Maastricht ingeburgerd, zonder zijn Rotterdamse idioom te verbloemen, leverde hij ook regelmatig bijdragen aan de volkscultuur. Hij was ontwerper van een twaalftal wagenstoeten voor het carnavalsfeest en schilderde toneeldecors voor de Kemedie-speulers. Ook voerde hij er tal van monumentale opdrachten uit, de laatste in Hotel Maastricht waar hij graffito's maakte, die in hun moetieven herinneren aan zijn reis door Egypte. De laatste jaren dook hij voor maanden onder in een primitief Spaans dorp om daar het authentieke leven van vissers en boeren op zijn doeken vast te leggen. In augustus had hij bij De Jong-Bergers zijn laatste expositie.

P.H.

11-novembertocht in Voerstreek

Optocht Waalse oudstrijders in gespannen sfeer

VOEREN – Zondag zal in heel België, en dus ook in de Voerstreek, gedemonstreerd worden in verband met de wapenstilstand van 11 november 1918, waarmee een einde kwam aan de Eerste Wereldoorlog. Hoewel de rijkswacht zegt geen bijzondere maatregelen te hebben getroffen is het nog lang niet zeker dat de demonstratie in de Voerstreek een rustig verloop zal hebben.

Een woordvoerder van de Vlaamse harde Voerkern zei gisteren: „Het zal ervan afhangen of het een echte 11-novembertocht is die ze houden in 's-Gravenvoeren. Maar als Happart en de zijnen toch meedoen, en als het Front de Jeunesse uit Luik ook meedemonstreert, is dat natuurlijk een ernstige provocatie aan ons adres".

De woordvoerder gaf als zijn mening te kennen dat men zal provoceren „om te bewijzen dat wij slechte Belgen zijn". Hij bedoelde daarmee, dat een gelijktijdig Vlaams protest tegen de aanwezigheid van de Action Fouronnaise van Happart en het uiterst rechtse Front de Jeunesse, door de Waalsgezinden zal worden uitgelegd als een actie tegen de viering van de 11e november.

Dat er in de Voerstreek gedemonstreerd zal worden door uitsluitend Franstalige oud-strijders is een typisch verschijnsel. „Dat zit hem in het feit dat hier in de Voerstreek de ideale Belgen zijn, kennelijk", zegt de woordvoerder. „Een Vlaamse oud-strijder is goed genoeg om zijn huis volgekalkt te krijgen met hakenkruisen, zoals pas nog gebeurd is".

Dat de rijkswacht geen bijzondere maatregelen neemt verwondert onze zegsman niet. „Langs de weg van St.-Martens naar 's-Gravenvoeren staat een groot tentenkamp klaar, met overvalwagens, VW-busjes, waterkanonnen en een permanente bezetting van 150 rijkswachters. Geen wonder dat men het niet nodig acht bijzondere maatregelen te treffen". De demonstratie van Waalse oud-strijders begint zondag om 11.00 uur.

Rechter verklaart plakverbod APV onverbindend

MAASTRICHT – De kantonrechter in Maastricht, mr. A. Hupperts, heeft het „plakverbod" uit de Algemene Politieverordening van Maastricht opnieuw onverbindend verklaard, omdat het verbod op het plakken van affiches in strijd is met artikel 7 van de grondwet, waarin het recht op vrijheid van meningsuiting is vastgelegd.

Op verzoek van de raadsman van twee actievoerders uit Maastricht, die vrijdag wegens overtreding van het verbod terecht stonden, zal de kantonrechter 23 november schriftelijk vonnis wijzen. Hij was het er mee eens dat zijn uitspraak nu landelijk gevolgen kan hebben. Ook de officier van Justitie kwam vrijdag tot de conclusie dat de gemeentelijke verordening op dit punt niet juist was. Hij vroeg ontslag van rechtsvervolging. Het ging om twee Maastrichtenaren die affiches hadden geplakt in een actie tegen de bouw van het omstreden muziekhuis in hun stad.

Wij zijn blij met de geboorte van ons zoontje en broertje

André

Th. Domevscek
A. Domevscek-Schiffelers
Petra

Limbricht
6 november 1979
Prov.weg 52

IN MEMORIAM
Arnold Jozef Boermans
echtgenoot van
PETRONELLA HUBERTINA SCHMITZ
* 3 mei 1911 te Borth (Dld.)
† 5 november 1979 te Seria, State of Brunei

Geheel onverwacht is hij, tijdens zijn bezoek aan 'n dierbaren in Seria, van ons heengegaan.
Zijn zorgzaamheid en toewijding zullen we allen erg missen.

De bedroefde familie:
Nieuwenhagen: P.H. Boermans-Schmitz
Seria (State of Brunei): Margriet en Fred Körber-Boermans
Monique en Eric
Familie Boermans
Familie Schmitz

6391 HG Nieuwenhagen, 5 november 1979
Armstrongstraat 5

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 13 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagen (Hoogstraat), gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Kleikoelenweg.
Samenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag a.s. zal de overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht is overleden onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertina Stevens
weduwe van
MATHIJS JOSEPH WIENEN

Voorzien van de sacramenten der H. Kerk, overleed zij in de leeftijd van 77 jaar.
Wij vragen uw aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kerkrade: C. Doverman-Wienen
L. Doverman en kinderen
Heksenberg: N. Thonon-Wienen
P. Thonon, kinderen en kleinkind
Familie Stevens
Familie Wienen

Kerkrade, 7 november 1979
Corr.adres: Berkenlaan 8.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 13 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna crematie zal plaatsvinden om 12.45 uur in het crematorium te Heeze. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte, doch vrij onverwacht, is op de leeftijd van 75 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johan Hubert Bindels
echtgenoot van
MARIA COLLET

onderscheiden met de orde van Oranje Nassau in brons en de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice

Brunssum: M. Bindels-Collet
Valkenswaard: T. Rens-Bindels
C. Rens
Brunssum: M. Bindels
L. Bindels-Smeets
Brunssum: H. Bindels
T. Bindels-Mevissen
Brunssum: H. Bögels-Bindels
C. Bögels
Brunssum: K. Wesdorp-Bindels
A. Wesdorp
Brunssum: T. Bindels
M. Bindels-Nijenhuis
en al zijn kleinkinderen

Brunssum, 8 november 1979
Doorvaartstraat 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 12 november a.s. om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij kennis dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Clazina Petronella Louisa Cornelissen
echtgenote van wijlen
PETRUS JOHANNES LAMBERTUS CARATI

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Kohlscheid: J.H.M. Duren-Carati
M.H. Duren
Melanie
Sittard: P.L.A. Carati
R.M.W. Carati-Keulen
Yolanda, Ilena, Guido
Sittard: J.J.L. Carati
C.J. Carati-Kelderman
Carola en Sylvia
Heerlen: H.M.C. Derissen-Carati
H.J. Derissen
Paultje
Schinnen: A.Ph. Carati
Familie Cornelissen
Familie Carati

Amstenrade, 8 november 1979
De Gyselaar 10 (Huize Elvira).
Correspondentieadres: Grauwertstraat 3, 6136 BP Sittard.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 13 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.
Maandag 12 november zal er tot haar intentie om 19.00 uur de rozenkrans worden gebeden in de kapel van het bejaardentehuis Elvira te Amstenrade.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten
Dank aan familie, vrienden en bekenden voor de vele bloemen, kado's die wij mochten ontvangen bij ons huwelijk.

Anita en Arnold Vermeulen-Gulpen
Laurierstraat 313, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

† In droefheid delen wij u mede, dat heden, voorzien van de h. sacramenten der stervenden in de leeftijd van 78 jaar is overleden, onze broer en oom

Gerrit Hobma

Familie Hobma

Voerendaal, 9 november 1979,
Spekhouwerstraat 24a.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 13 november as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal in de Looierstraat. Bezoek van 18.00-19.00 uur.
Avondmis maandag 12 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Heden overleed tot onze diepe droefheid voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 65 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Hanssen
echtgenoot van
LIZA VAN DE BERGH

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan,

Nieuwstadt: Liza Hanssen-v.d. Bergh
Jo en Leen Hanssen-Spee
Sandra en Robert
Jan Hanssen
Annie en Martin Taschbach-Hanssen
Linda
Marij Hanssen
Familie Hanssen
Familie v.d. Bergh

Nieuwstadt, 9 november 1979
Millenerweg 42.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 13 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Maandagavond om 18.45 uur rozenkransgebed gevolgd door de avondmis voor de overledene in de parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30-19.00 uur.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat God, na een kortstondige ziekte tot Zich geroepen heeft, niet onvoorbereid, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zus en schoonzus, tante en nicht

Ida Josephina Widdershoven
weduwe van
JOHANNES HUBERTUS DUMONT

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Groningen: J.A. Stevelmans-Dumont
F. Stevelmans
Marjo, Annemie, Paul, Marcel
Geleen: M.M. Noteborn-Dumont
J.M.M. Noteborn
Christel Harry Hans
Ternaard: M.C. Waterval-Dumont
M.E.L. Waterval
Vincent, Germaine, Gaston
Malden: J.J. Dumont
M.A. Dumont-Zegers
Maartje, Michiel
Herkenrath (Dld.): ...
M.M. Dumont-Brochhagen
André
Familie Widdershoven
Familie Dumont

Brunssum, 9 november 1979
Corr.adres: 6164 EL Geleen
Limburgstraat 16.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.30 uur zal de overledene in een eucharistieviering worden herdacht in bovengenoemde kerk.

---

† Veel te vroeg naar menselijk inzicht, na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Herman Biermans
echtgenoot van
MARIA MEESSEN

Gulpen: M. Biermans-Meessen
Teuven (B.): J. Colen-Biermans en kind
Gulpen: F. Lebon-Biermans
Fr. Lebon en kinderen
Gulpen: A. v.d. Meulen-Biermans
H. v.d. Meulen en kinderen
Vaals: M. Göbbels-Biermans
L. Göbbels en kinderen
Aken (D.): B. Ehlert-Biermans
H. Ehlert en kinderen
Gulpen: J. Biermans
M. Biermans-Brüggemann en kind
Familie Biermans
Familie Meessen

6271 AV Gulpen, 9 november 1979
Wilhelminastraat 18.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 14 november as. om 11.00 uur in de dekenaatskerk van de H. Petrus te Gulpen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag om 19.30 uur avonddienst in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Sjang Smeets** echtgenoot van Maria Bach, oud 75 jaar. Echt, Pr. Margrietstraat 41. De eucharistieviering zal gehouden worden, heden zaterdag 10 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Geen condoleren.

† **Maria Helena Hubertina Crijns** weduwe van Gottfried Heutz oud 67 jaar Roermond, Nassaustraat 1. Corr. adres Swalmerstraat 24, Roermond. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 12 november as. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Gerhard Hollink** echtgenoot van Elisabeth Josephina Sanders oud 57 jaar. Haelen, Wilhelminastraat 9. De eucharistieviering zal gehouden worden, heden zaterdag 10 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Haelen. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Karel Derikx** weduwnaar van Johanna Windeln, echtgenoot van Toos Borg, oud 58 jaar. Herkenbosch, St. Luciaweg 1. De eucharistieviering zal gehouden worden, heden zaterdag 10 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch. Geen condoleren.

† **Jeuke Jaspers** echtgenoot van Fiena Gijen oud 79 jaar. Maastricht, Tamboerijnstr. 35b. Corr. adres Cuwaartlaan 16. De uitvaartdienst is heden zaterdag om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Oud Caberg-Maastricht.

† **Elisabeth Eerens** weduwe van Alexander Amorij oud 93 jaar. Eijsden. Corr. adres Schepelruwe 5a, Maastricht. De uitvaartdienst is heden zaterdag om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

---

†

Vrijdag 9 november is na een blij en gelukkig leven van ons heengegaan

Harry Lips
kunstschilder

José Lips-Besselink
Hendrik, Jenny en Amarna
Rogier
Familie Lips
Familie Besselink
Familie Buteyn

Maastricht, 9 november 1979
V. Heylerhofflaan 8.

Bijeenkomst dinsdag as. om 10.30 uur in de Kruisgangbasiliek.
Uitvaartdienst om 11.00 uur waarna bijzetting op de begraafplaats Tongerseweg.
Avondsmis maandag 18.30 uur in de basiliek.
S.v.p. geen bezoek aan huis.

Enige en algemene kennisgeving

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Piet Ramakers

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Anna Ramakers-Gulpen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 november as. in de kerk van de H. Familie, Veldstraat 19 te Schaesberg om 11 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed gesterkt door het sacrament der zieken, nog vrij plotseling, daags voor zijn 89ste verjaardag, in huize Invia te Sittard

Jules Gerard Jozef Geurts
echtgenoot van
JOHANNA MARIA GERRITSEN

Op uitdrukkelijke wens van de overledene heeft de uitvaartdienst in alle stilte plaats gevonden.
Liever geen bezoek aan huis.

Beek (L.), 7 november 1979
Corr.adres: Prins Mauritslaan 55
6191 ED Beek (L.)

AFWEZIG
VAN 11 NOVEMBER
T/M 18 NOVEMBER
B. v.d. WERF
HUISARTS
Gerben Sondermanstraat 21, Heerlen. Waarneming dr. Dolhain, dr. Schlösser en groepspraktijk Kasteellaan.

Auto's en motoren

Te k. FIAT 128, 1100 cc. Const. Huygensstr. 58, Brunssum.

Willys JEEP te koop 1942, Tel. 04459-1532.

Autobedrijf Kousen BV biedt te koop aan: CITROËN GS Club '73, '74, '75; Citroën GS '73, '74, '75; Opel Kadett stat. '76; Alfa sud '75; Alfa Guilia '75; Datsun 160B de luxe '76; Datsun 120 Y de luxe '77; Simca 1005 '77; Simca 1100 GLS '75; Renault 16 TL '76; Renault 5 TL 1300 aut. '78; Renault 6 TL '77; Mini 850 '77; Mini 1000 special '75; Peugeot 304 GL '73; Peugeot 305 GL '78; Fiat 128 1100 '77; Allegro 1300 '75; Opel Ascona '78; Citroën CX 2400 Pallas '78. Domanialemijnstr. 25, Kerkrade. Tel. 045-457065.

FIAT 127 i.z.g.st. bwj. '72 vraagpr. ƒ 850,– en VW Kever ƒ 250,–, Anemonenstr. 38, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 128, 4 drs, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Achter den Winkel 310, Schaesberg.

Te k. V.W. 1300, bwj. '71, ƒ 700,–, Kempstr. 47, Brunssum.

Te k. LANDROVER type 88 bj. '74 ƒ 13.500,–. Tel. 04451-812.

Te k. v. part. RENAULT R5 GTL type '77 duurste uitv., veel acces., weinig gel., zeldzaam mooie auto. Te bevr. Wannerplein 5 (markt), Heerlerheide.

Te k. MINI 1000 automatic 1977. Eurenderweg 14A, Heerlen.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 8207, runderen 2482, graskalveren 738, vette kalveren 31, nuchtere kalveren 2104, schapen en lammeren 1851, geiten 35, slachtvarkens 966, slachtrunderen 1208. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 1700 - 2800, guiste koeien 1500 - 2000, kalfvaarzen roodbont 2100 - 2950, zwartbont 1600 - 2500, klamvaarzen 1700 - 2050, guiste vaarzen 1600 - 1900, pinken 1000 - 1250, graskalveren 700 - 1100, nuchtere kalveren voor fok en mesterij roodbont 450 - 600, zwartbont 325 - 525, weideschapen 100 - 120, lammeren 80 - 120, stieren 1e kwal. 7,35 - 7,85, 2e kwal. 6,20 - 7,30, vaarzen 6,65 - 7,80, 2e kwal. 5,95 - 6,55, koeien 1e kwal. 6,40 - 7,40, 2e kwal. 5,95 - 6,35, 3e kwal. 6,50 - 5,85, worstkoeien 4,75 - 5,80, vette kalveren 1e kwal. 5,40 - 5,50, 2e kwal. 5,30 - 5,40, 3e kwal. 4,75 - 5,30, slachtzeugen 1e kwal. 2,65 - 2,75, 2e kwal. 2,55 - 2,65, 3e kwal. 2,45 - 2,55, vette schapen 150 - 200, vette lammeren 150 - 180.
Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien: normaal - vlotter - onveranderd, guiste koeien: iets minder - normaal - onveranderd, graskalveren: minder - levendig - onveranderd tot iets hoger, vette kalveren: gelijk - vlot - hoger, nuchtere kalveren: iets minder - vlotter - iets hoger, schapen en lammeren: minder rustig - onveranderd, slachtvee: minder - levendig - als hoger, slachtzeugen: meer - normaal - onveranderd.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: 147 stuks, waaronder 34 veulens. Prijzen in ƒ per stuk: luxe paarden 1850-3450, voljarige 1300-2000, 2,5-jarige, luxe (merries) 1600-2400, 2,5-jarige luxe (hengsten) 1550-2400, 1,5-jarige, luxe (merries) 1200-1700, 1,5-jarige, luxe (hengsten) 1200-1600, veulens, luxe (merries) 600-950, veulens, luxe (hengsten) 500-850, hitten 600-1000, Shetlandse pony's (ruins) 150-300, Shetlandse pony's (merries) 250-575, prijzen in ƒ per kg: jonge slachtpaarden 4.25-5.25, oude slachtpaarden 4.00-5.00. Handel rustig.

Boek over kerken van Maastricht

MAASTRICHT – Op maandag 19 november wordt om 17.00 uur in het Maastrichtse stadhuis het boek „Kerken van Maastricht" ten doop gehouden. Het initiatief voor dit boek werd genomen door het kerkbestuur van de parochie St.-Lambertus. Auteur Jac van Term zorgde voor de tekst en fotograaf Jos Nelissen maakte de illustraties. Ongeveer tweehonderd foto's van vijfentwintig kerken en kapellen geven een indruk van wat Maastricht aan „heilige huizen" te bieden heeft. Gedrukt op houtvrij papier is het boek „Kerken van Maastricht" vanaf 22 november bij de boekhandel verkrijgbaar voor ƒ 27,50. Vanaf 1 januari zal de prijs tot ƒ 32,50 worden verhoogd.

Wellicht in 1980 nieuwe curs[...]

Managementcu[...] LIOF voorziet in beh[...]

MAASTRICHT – Het Algemeen Management Project, dat een onderdeel vormt van de managementcursus 1979 van het LIOF, is met succes afgesloten. De deelnemers, allen afkomstig uit het Limburgse bedrijfsleven, waren uiterst tevreden en men hoopt dat het LIOF in 1980 een vervolgcursus zal organiseren.

Reeds in het verleden werd door diverse instanties de noodzaak van educatieve managementondersteuning voor het Limburgse bedrijfsleven onderstreept. Ook de samenstellers van de Perspectievennota waren van mening dat managementsupport op het educatieve vlak belangrijk zou zijn om het Limburgse bedrijfsleven nieuwe impulsen te geven. Ook het LIOF zag deze noodzaak in en organiseerde begin dit jaar in samenwerking met de Nederlandse vereniging voor Management (NIVE) een cursusprogramma.

Praktisch

Het Algemeen Management Project, dat een onderdeel is van het cursusprogramma en dat nu is afgesloten, strekte zich over 20 dagen uit. Tijdens deze dagen werd ingegaan op onderwerpen zoals productie, algemeen management, marketing, sociaal beleid, strategisch beleid en financiering. Getracht werd op zoveel mogelijk aan te sluiten op de dagelijkse praktijk van het ondernemen, zoals dit in middelgrote en kleine ondernemingen (waarvoor de cursus eigenlijk bestemd is) gebeurt. Door dit uitgangspunt ontstonden interessante discussies tussen de deelnemers en het was zelfs nodig het programma hier en daar aan te passen aan de gebleken behoefte.

Tevreden

De vijftien cursusdeelnemers waren over het algemeen tevreden. Zij gaven te kennen, dat zij veel hadden bijge-

leerd en dat de cursus [...] was geweest. Bove[...] voortdurende contact[...] deelnemers als zinvol [...] op deze manier zelf[...] door cursisten, die [...] elkaars bestaan nau[...] Een van de grootste [...] cursus was het feit, [...] mers, dat deze in de [...] werd. Bovendien war[...] goed in de tijd gesp[...] thans afgesloten alge[...] mentcursus bestaan e[...] tal andere cursussen [...] bestemd voor het h[...] andere is bestemd voo[...] der. Deze cursussen [...] kort beëindigd.

Indien er voldoend[...] bestaat zal het LIOF [...] aantal cursussen ga[...] ieder Limburgs midd[...] drijf kan aan deze c[...] men.

Stadsverwarming Heerlen opnieuw in onderzoek

HEERLEN – De Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij (NEOM) uit Sittard heeft er bij het college van B. en W. van Heerlen op aangedrongen de mogelijkheden tot invoering van stadsverwarming in Heerlen nogmaals te onderzoeken.

Daardoor is een voorstel aan de raad om stadsverwarming af te wijzen in de dinsdag gehouden raadsvergadering niet in behandeling genomen. De NEOM, heeft nieuwe cijfers aangedragen, die het thans nog negatieve financiële beeld van stadsverwarming in een positief kunnen veranderen. In verband met de aanvang van de werkzaamheden in de nieuwe bestemmingsplannen Zeswegen en Rennemig zal de gemeente Heerlen nog dit jaar hierover een definitieve beslissing moeten nemen.

Prijzen stegen 4,5 procent

DEN HAAG – In de eerste tien maanden van dit jaar zijn de prijzen met 4,5 procent gestegen, zo blijkt uit de prijsindexcijfers die gisteren bekend zijn geworden. Tussen half september en half oktober liepen de prijzen met 0,7 procent omhoog. De zgn. inflatiegraad staat al sedert juni van dit jaar op 4,1 procent.
Gezien de stijging van de consumptieprijzen tussen april en oktober zal de prijscompensatie op de lonen voor CAO's per 1 januari 1980 op ongeveer 2,5 procent liggen. Dat is het brutocijfer, nog te „schonen" voor invloeden van medische verzorging, indirecte belastingen en subsidies.
De belangrijkste prijsstijgingen tussen half september en half oktober deden zich voor bij kleding en medische verzorging. Ook waren er toenemingen bij sieraden, schoeisel, lessen en tarieven openbaar vervoer. Prijsdalingen waren er slechts bij verse groenten, bloemen en planten. Van oktober 1978 tot oktober dit jaar stegen de prijzen met 4,4 procent.

Noord-Korea wil met zuiden praten over hereniging

TOKIO – Noord-Korea heeft gisteren opnieuw opgeroepen tot een dialoog met Zuid-Korea die zou moeten uitlopen op een hereniging van het Koreaanse schiereiland.

De oproep, die twee weken komt na de moord op president Park Chung Hee van Zuid-Korea, is vervat in een hoofdartikel in de officiële krant van Noord-Korea, Rodong Sinmun, waarin de [...] gepubliceerd is door het Noordkoreaanse persbureau. Volgens het hoofdartikel staat Zuid-Korea, na de dood van Park, voor de keus tussen een voortgaan op het pad van het facisme en de verdeeldheid als ten tijde van Park en het inslaan van de democratische weg die zal uitlopen op de hereniging. De Verenigde Staten worden afgeraden het proces van hereniging op te houden.

Oosteur[...] spionne[...] Zweden [...]

STOCKHOLM – De Z[...] heidsdienst (SAPO) [...] lijke stad Tidaholm [...] anen aangehouden [...] van spionage. Het [...] nen en vier vrouwen [...] week door Zweedse [...] ten gevolgd, aldus [...] plaatselijke pers.

De officier van justitie [...] gezaken is belast, K.G[...] chef van de SAPO, [...] weigerden comment[...] Volgens het Zweedse [...] zijn de acht arrestan[...] Polen.

Verkra[...] aangeho[...]

KERKRADE – Dank [...] onderzoek door de [...] tie werd een 35-jarige [...] Schaesberg aange[...] verkrachting.

Hij wordt ervan verd[...] in de nacht van donde[...] een 37-jarige vrouw [...] Maar in Kerkrade op [...] te hebben verkracht. [...] bovendien met een [...] werp op het hoofd [...] Schaesbergenaar is v[...] officier van Justitie.

Renov[...] Meezen[...] halver[...]

Van onze ve[...]
HEERLEN – Door [...] in de bouw" even [...] een bouwmachine [...] omver te duwen [...] Savelsbergh van [...] dag de renovatie [...] de groep van 58 w[...] broek aangepakt. [...] aannemersbedrijf [...] broek met de reno[...] 188 woningen in M[...] van de renovatie [...]

De woningen [...] deel uitgebreid [...] waarin keuken [...] opgenomen. Ook [...] tussen de woningen [...] gedeeld, waarbij [...] voor meer privacy [...] De Hobru zal ook [...] woningen in de P[...] ken wanneer de [...] voor rond zijn. [...] Hoewel bij de [...] wordt de overlast [...] hoeveel blijkt [...] iedereen te [...] Van Zundert heeft [...] genactie op touw [...] Savelsbergh de [...] problemen. Dat be[...] de gemeente en [...] stuurd.

sport [...]

Bunde – [...]

HEERLEN – A[...] [...]

MAASTRICHT – [...]

BRUNSSUM – [...]

Codecommissie voor reclame: koper misleid!

...N HAAG – De Reclamecodecommissie vindt dat de heer H.L. ...mans uit Maastricht zich terecht misleid kan voelen door ...advertentie van W.J. Lenting in Den Haag waarin pakketten ... 66 oude Nederlandse munten te koop werden aangeboden.

...n Hermans, die als verzamelaar alleen belangstelling heeft ...r Nederlandse munten, een pakket ontving zaten er alleen ...e halve, zilveren, guldens van 1921 en 1922 in. De 44 andere ...nten waren munten uit het vroegere Nederlands-Indië. Her...ns diende een klacht in bij de Reclamecodecommissie. Toen ...aak werd behandeld schitterde de Haagse muntenhandelaar ...r afwezigheid. De Reclamecodecommissie vindt dat Lenting ...n voortaan dient te onthouden van zijn wijze van adverteren.

...ongres K.v.K.'s in Maastricht

...STRICHT – Het congres ...e Vereniging van Ka... van Koophandel en Fa...en in Nederland, bij ge...heid van het 175-jarig ...n van de Kamer van ...handel en Fabrieken ...Maastricht en omstre... wordt donderdag 22 no...er in de provinciehoofd... gehouden.

...ngres heeft als titel: „Regio ...n exportoffensief".

...en inleidingen gehouden door ... Beyen, staatssecretaris van ...ische Zaken over „Samenwer...ssen overheid en Kamers van ...andel bij de bevordering van de ...", door prof. dr. A. van Gent, ...aar Commerciële Beleidsvor...ichting Nijenrode en Instituut ...edrijfskunde te Breukelen over ...mers van Koophandel en onze ... in de tachtiger jaren", „Uit de ...praktijk" door de heer H. Wage...directeur van Wagemans en van ... B.V. Maastricht en tenslotte ...r. P. Meyer Viol, voorzitter van ...K. en Fabrieken voor Maas...over „Export en geografische ...". Voorts is er een forumdiscus...arna ontvangst in het stadhuis ...aastricht.

Examens

HEERLEN – Aan de universiteit te Nijmegen slaagde voor het examen tandarts de heer A. van der Eerden uit Heerlen.

Aan de rijksuniversiteit in Utrecht slaagden voor het doctoraalexamen Nederlands recht: W.P.J. Beurskens uit Maastricht en voor het doctoraalexamen Nederlands recht: mw. W.B.J.M. Hermus uit Koningsbosch.

● De Schimmertse watertoren op deze foto nog zonder de „jubilaris".

„Jarige" relaiszender op watertoren Schimmert

SCHIMMERT – De „repeater" Zuid-Limburg viert dezer dagen haar eenjarig bestaan. Weinigen zullen er wakker van liggen, al zullen er toch zijn, die ook in deze dagen in de nachtelijke uren van de diensten van deze installatie gebruik maken. Dat zijn dan de zendamateurs; leden van de beide zendamateurverenigingen in Zuid-Limburg die eigenlijk zonder zo'n „repeater" niet uit de voeten kunnen. Dit komt door het sterk heuvelachtige terrein en de „sprakeloosheid" die daaruit voortvloeit voor de amateurs die vanuit de dalen moeten werken. Al enkele jaren voelde men hier: alleen een relaiszender kan daarin uitkomst bieden.

Het waren Jo Scholtes en Jan Hoen uit Valkenburg (diep in het dal) die begin 1977 met het idee kwamen. Relaiszenders hadden in heuvelachtig buitenland hun waarde reeds bewezen voor zendamateurs die anders van de buitenwereld waren afgesneden. Er kwam toen een werkgroep, bestaande uit Jo Scholtes, Egbert Jarings en Henk Schansema, samen met de contactfunctionarissen drs. Piet Adams (Veron) en ir. Gidi Verheygen (VRZA). Een goede lokatie werd gevonden op de watertoren van Schimmert en het mocht daar ook allemaal, mits onder voorwaarden. Op 4 april 1978 machtigde de PTT tot het bouwen van en experimenteren met een relaiszender. Er kwam een proefperiode in een tijdelijke opstelling te Heerlen. Tenslotte werd op 24 oktober van vorig jaar de zendinstallatie stukje voor stukje naar de watertoren overgebracht. Alle onderdelen moesten voor montage 150 treden omhoog worden gedragen, al een sport op zichzelf. Jo Scholtes en John Zoet wurmden zich dan bij windkracht 7 het schuine dak van de toren op en plaatsten de zendantenne. Egbert Jarings en Henk Schansema monteerden de installatie. Daarna volgden afregeling, metingen en storingscontroles. Alles functioneerde naar wens. Intussen was van de PTT toestemming gekomen de „repeater" in bedrijf te stellen en aldus gebeurde. De zender is thans een jaar onafgebroken dag en nacht in bedrijf.

Veel vakantiegangers hebben al vanuit de dalen via deze zender contact met thuis kunnen onderhouden. Ook mobielverkeer uit de omgeving Venlo-Eindhoven met elk plekje in Zuid-Limburg blijkt nu mogelijk. Zelfs met een handpratertje op straat kan men een ander, kilometers ver, bereiken. Zelfs vanuit België en Duitsland wordt druk van de „repeater" PI-3 ZLB gebruik gemaakt.

Archeologische vereniging in Limburg groeit

ELSLOO – In het derde verenigingsjaar van de Archeologische Vereniging Limburg (1978) steeg het ledental van 263 tot 281, door het bestuur van de vereniging gekenschetst als zeer bevredigend, daar dit een stijging van ca. 10 pct inhoudt terwijl het ledenbestand zich stabiliseerde.
De in 1978 zestien gehouden activiteiten (lezingen en excursies) werden gemiddeld door ruim 55 leden bezocht. Actief werden leden van de A.V.L. betrokken bij bodemonderzoeken in Beek, Bunde, Brunssum, Maastricht, Nieuwenhagen, Sittard en Geleen. Hoofddoel van de vereniging zal blijven, aldus een mededeling van het bestuur, kennis te verzamelen, het uitbreiden en uitdiepen van deze kennis, het sparen van bedreigde objecten en het onderzoeken en documenteren van verdwijnende archeologische objecten. Inlichtingen over de vereniging bij de eerste secretaresse mevrouw S. Pijpers, Stikkerstraat 10 6164 CS Geleen, tel. 04494-48036.

Petitie voor staatssecretaris in Maastricht

Subsidie is knelpunt bij emancipatiewerk

MAASTRICHT – Dat het geen eenvoudige zaak is om subsidie los te peuteren voor emancipatiewerk blijkt uit een petitie die de staatssecretaris van CRM mevrouw Jeltien Kraaijeveld-Wouters in Maastricht aangeboden werd. Dit gebeurde donderdag rond het middaguur in het Maastrichtse Vrouwenhuis in Rechtstraat door een afvaardiging van verschillende geledingen van Limburgse vrouwenbeweging. Mevrouw Kraaijeveld speciaal belast met emancipatiezaken, was een uurtje te gast in het vrouwenhuis tijdens een algemeen werkbezoek van CRM aan Maastricht.

De knelpunten die in de petitie aangestipt worden betreffen praktische problemen die telkens opduiken wanneer subsidie nodig is voor vrouwenwerk. De vrouwen pleiten ervoor dat CRM en de gemeenten openbaar maken voor welke activiteiten geld beschikbaar is en voor welke niet. Verder meent men dat als de gemeente van CRM geld krijgt voor VOS-cursussen deze dan ook alleen voor dát doel bestemd moeten zijn. CRM moet verder veel meer stimulans naar de gemeente toe verlenen en men wenst dat wanneer er regelingen komen deze soepel moeten zijn en geen strenge voorwaarden mogen bevatten. Wanneer de gemeentes nota's verlangen van vrouwenemancipatiegroepen dan moeten ze daarvoor betaald worden uit het gemeentebudget.

Alternatieven

Behalve knelpunten geeft de petitie ook alternatieven aan. Zo zou er een handleiding kunnen komen voor het aanvragen van subsidie. De termijn waarbinnen een subsidieaanvrage behandeld en beslist wordt zou maximaal twee maanden mogen zijn. Voor haastprojecten zou een aparte pot ter beschikking moeten staan en het moet mogelijk zijn een vaste kontactambtenares voor emancipatiezaken bij een gemeente te hebben. Deze punten werden eergisteren opgesteld tijdens een bijeenkomst in Roermond van alle mogelijke verenigingen en instellingen die met educatief werk voor vrouwen in Limburg bezig zijn. Hieronder worden zowel vrouwenhuizen, vrouwencafé's, de vrouwentelefoon als de volkshogeschool Valkenburg het katholiek vrouwengilde de Limburgse vrouwenbeweging verstaan. Mevrouw Kraaijeveld liet in het Vrouwenhuis weten dat susidiëring voor emancipatiewerk voorlopig gegarandeerd blijft in een overgangsregeling via de gemeenten. Wanneer in de toekomst emancipatiebureaus gaan draaien (in iedere provincie één, maar de plaatsen van vestiging zijn nog niet bekend) komen deze zaken anders te liggen. Belangrijk daarbij achtte ze het feit dat deze bureaus geen uitvoerende taak krijgen. „Emancipatie moet vanuit de basis ontstaan", aldus de staatssecretaris.

...rouw Kraaijeveld (tweede van links) in gesprek met bezoeksters van het Maastrichtse ...enhuis.

Postacademiale voor cursus volkskunde

DIEPENBEEK/MAASTRICHT – Op de Universitaire Campus te Diepenbeek wordt vandaag een begin gemaakt met de postacademiale cursus volkskunde. Het eerste college gaat over de volkse houtbouw in Vlaanderen.

De colleges zijn afwisselend in het gebouw van de Rijksuniversiteit Limburg en de Universitaire Campus te Diepenbeek. Ze zijn gewijd aan Capita Selecta uit de volkscultuur. De deelaspecten, die door specialisten worden belicht, zijn de schutterijen, ikonografie en volkscultuur, het volkslied, volksmuziekinstrumenten, methodiek van het veldwerk, het volksgeloof, het poppentheater en de kinderprent. Het geheel wordt afgesloten met een inleiding tot de studie van de volkscultuur en een hernieuwde kennismaking met de volkscultuur als wetenschap. Nadere informaties kan men verkrijgen in Diepenbeek of de Culturele Raad Limburg te Maastricht.

...oncertwedstrijden op 24 en 25 november

Vier Limburgse korpsen naar St.-Michielsgestel

...LEN – Maar liefst vier Limburgse korpsen doen mee ...de concertwedstrijden die op 24 en 25 november worden ...ouden in het ontmoetingscentrum De Huif in St. Michiels...el in Noordbrabant. De Koninklijke Erkende Harmonie ...Michael is de gastheer van de in totaal 27 corpsen die uit ... streken van het zuiden naar deze gemeente toekomen.

...aterdag 24 november treden twee ...en uit Limburg aan. De fanfare ...atharina uit Leunen brengt onder ...g van de heer A. Schellens in de ...deling drie nummers te weten ...e Caprices for Band van H. van ...choten, Paso Flamenco van Cees ...en tenslotte Ballade van Mein... Boekel. Het corps telt 64 leden.

Als laatste die zaterdag treedt de fanfare St. Lambertus uit Schinveld aan. Onder leiding van dirigent J. Rybakowski speelt het corps in de afdeling superieur en brengt Oreste Ouverture van Alfred Mahy, Quo Vadis van Rimmer-Mellema en Variations Symphonique van Paul Gilson. Dit corps telt 58 leden.

De tweede dag, zondag 25 november, komt fanfare De Peelklank uit IJsselstein in de eerste afdeling onder leiding van A. Partouns. Dit corps brengt: Vier Bagatellen van Piet van Mever en Ouverture Estivale van Robert Clerisse. Dit corps komt met 36 leden. De laatste Limburgse vertegenwoordiger bestaat uit de harmonie Sub Matris Tutela en komt uit Oostrum-Venray. Het corps speelt in de afdeling uitmuntendheid en wordt geleid door P. Poels. Gebracht worden Flash Back van Pie Scheffer, Zemire et Azor van Grétry Moerenhout en Rapsody from Ho Low Countries van H. Lijnschoten. Deze harmonie telt 51 leden.

Piet Beckers
en
Ine Courbois

trouwen heden, zaterdag 10 november 1979, om 14.00 uur in de kerk van de parochie H. Theresia en H. Johannes Don Bosco te Lauradorp, Ubach over Worms.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis D'r Eck te Rimburg.

Enige en algemene kennisgeving

Harrie Snackers en
Nettie Snackers-Janken

vieren zaterdag 17 november as. hun
25-jarig huwelijksfeest

Gelegenheid tot feliciteren van 14.30 uur tot 16.30 uur in de „Remigiushoeve", Klein Haasdal 63 te Schimmert.

Nuth, november 1979
Nierhoven 26.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Op donderdag 15 november hopen onze ouders en grootouders

H. Vrusch
en
J. Vrusch-Vaessen

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid zal om 11.00 uur een h. mis worden opgedragen in de H.-Remigiuskerk te Simpelveld.

Adres van de dag: zaal Knops, Kloosterstraat 11 te Simpelveld.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00-20.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, november 1979
Klein Soureth 100,
6422 PB Heerlen.

DANKBETUIGING

De viering van mijn 70-jarig jubileum als kerkzanger en het 120-jarig jubileum van „mijn" koor Harmonia, werd voor mij een van de mooiste dagen uit mijn leven.
Daarom wil ik, mede namens mijn familie, allen danken, voor het verlenen van de gouden erespeld van de St.-Gregoriusvereniging, geschenken, bloemen en gelukwensen.
U allen hebt samen voor mij deze dag onvergetelijk gemaakt.

H. Otten
en familie.

Rodeput 9, Simpelveld.

DANKBETUIGING

Hierbij willen wij familie, vrienden en kennissen hartelijk bedanken voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus ter gelegenheid van ons 25-jarig huwelijksfeest. Het is een onvergetelijke dag voor ons geworden.

H. Paulssen-Selder
en kinderen

Heerlen, november 1979.
Dinsdagstraat 12.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de cadeaus, bloemen, felicitaties en de overweldigende belangstelling bij ons VIJFTIGJARIG HUWELIJK, betuigen wij langs deze weg aan allen onze hartelijke dank.

J. Timmermans en
E. Timmermans-Smeets
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Hoensbroek, november 1979
Schuttersweide 1.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Uw overweldigende belangstelling ondervonden bij de viering van ons **50-jarig huwelijksfeest** heeft ons bijzonder getroffen. Daar wij overstelpt zijn met gelukwensen, bloemen en kado's, is het voor ons onmogelijk geworden hiervoor ieder persoonlijk te bedanken.
Wij betuigen langs deze weg aan allen onze oprechte dank. Uw blijken van sympathie, op welke wijze ook, hebben er toe bijgedragen dat deze dag voor ons, onze kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen onvergetelijk is geworden.

N.J. Möderscheim
J.H. Möderscheim-Nicolai

Brunssum... [illegible]inandsrade, november 1979
...ummenstraat 1

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

E.W. Bouter

zal plaatshebben op zondag 11 november om 9.45 uur in de dekenale kerk St.-Augustinus te Geleen.

Mevr. Bouter-Coumans
kinderen en kleinkinderen

Geleen, november 1979
Mauritslaan 39.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij bij deze de voetbalvereniging Limburgia, familie, vrienden en bekenden bedanken voor de condoleances, bloemen, h. missen en andere blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Hub Welzen

Fam. Welzen
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zullen wij houden op zaterdag 17 november as. in de Vincentius à Paulokerk te Rumpen om 19.00 uur.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij ons gegeven heeft, hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Maria Gertrudis Knarren

weduwe van
JOSEPH HUBERT LENOIR

Zij is 79 jaar geworden.

Maastricht: **Annie Honée-Lenoir**
Peter Honée
Hans, Veronique, Miranda
Heerlen: **Huub Lenoir**
Jeanneke Lenoir-Beumer
Marie, Cecile, Yvonne, Godelieve
Familie Knarren
Familie Lenoir

Hulsberg, 9 november 1979
bejaardencentrum Panhuys
corr.adres Akerstraat Noord 53
6413 JA Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg op dinsdag 13 november om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
De rozenkrans wordt gebeden maandagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk, gevolgd door de avondmis.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys, waar u haar kunt bezoeken van 19.00 tot 20.00 uur.

---

† In de vrede van Christus is van ons heengegaan, op 82-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, mijn dierbare schoonzuster, onze lieve tante en nicht

Catharina Mohren

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Koningsbosch: **A. Mohren-op het Veld**
Frits
Jan
José

Koningsbosch, 8 november 1979
Kerkstraat 136.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Ontvangen te Koningsbosch.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag 12 november as. om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren: van 17.30 tot 19.00 uur.

Langs deze weg wil ik, mede namens de familie Muly en familie Hulshof, iedereen hartelijk bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man

Harry Muly

G.A.J. Muly-Hulshof

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank aan allen voor het medeleven en de belangstelling bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Carolina Bouten-Bitter

Wij hopen dat zij in uw herinnering mag blijven voortleven.

Uit aller naam:
Mevr. E. Mulders-Bouten.

Brunssum, november 1979.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van onze vader

Johannes Kool

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Hans, Rob en Edith Kool

Schaesberg, november 1979

DANKBETUIGING

Voor uw medeleven, condoleances en de vele bloemen, bij het overlijden en begrafenis van mijn echtgenoot

Hubertus Joannes Chislain
van den Goor

zeg ik u allen mijn hartelijke dank.

Mevr. J.H. v.d. Goor-Hofstede

Berkenlaan 3 Heel

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed vrij plotseling voorzien van het h. sacrament onze broer, zwager, oom en neef

Hub Lindelauf

in de ouderdom van 57 jaar.

Zusters Lindelauf
en familie

Heerlen, 7 november 1979
Corr. adres Op de Knip 80 Terwinselen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 12 november as. in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen om 13.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in alle h. missen tijdens het weekeinde.

Op 16 november as. hopen onze ouders en grootouders

J. Bouts
en
A. Bouts-Bouts

hun GOUDEN HUWELIJKSFEEST te vieren

Een h. mis uit dankbaarheid wordt opgedragen om 14.30 uur in de kerk van de H. Michael.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Berg a.d. Maas, november 1979
Past. Eyckstraat 5.

Het adres van de dag is: café Wagemans, Julianastraat, Berg.
Receptie van 19.30-21.00 uur.



VASCO

Dikke punt of vraagteken?

Een maand lang heeft de overgang van 1277 Heerlense huizen naar de Vascomij, beter gezegd naar de nieuwe eigenaar daarvan Marcel Muyres, de gemoederen van heel wat gezinnen in Heerlen bezig gehouden. De strijd lijkt nu gestreden, de kruitdamp is opgetrokken, de beslissing is genomen. De gemeenteraad van Heerlen heeft met overgrote meerderheid het in 1969 genomen raadsbesluit geërbiedigd en besloten, dat de verkoop door moet gaan. Daarmee lijkt een definitieve punt gezet achter het Vasco-bouwschandaal, dat tussen 1966 en 1969 Limburg schokte. De overeenkomst van 1969, waarin de Vascomij het recht had bedongen de woningen na 1979 terug te kunnen kopen, was immers het enige „bezit" wat van de vroegere bouwgigant was overgebleven.



● *De huurders bijeen in Romantica*

Wat heeft het Muyres Belegging nu feitelijk gekost om de 1277 Vasco-woningen in handen te krijgen? Een vraag, die vele malen werd gesteld. Een moeilijk te beantwoorden vraag, vooral omdat niet helemaal met exactheid te zeggen is welke bedragen nog aan crediteuren moet worden uitbetaald. Muyres betaalt de gemeente Heerlen ruim 51 miljoen gulden. Daarin is de aflossing van concurrerende crediteuren opgenomen. Maar bij de overname van de Vasco-aandelen heeft Muyres zich ook verplicht de nog openstaande geldleningen terug te betalen, die de Vascomij tien of meer jaar geleden heeft afgesloten. Deze vorderingen kan men op 17 miljoen gulden taxeren. Samen zal Muyres dan voor de 1277 woningen 68 miljoen gulden moeten neertellen.
Echter, ook het achterstallige onderhoud aan de woningen is een zaak waar Muyres niet omheen kan. Dat onderhoud is door een onafhankelijk ingenieursbureau geraamd op 20 miljoen gulden. Om dus de 1277 woningen in een dusdanige staat te krijgen, dat ze verkoopbaar zijn of gereed voor een extra huurverhoging zal de beleggingsfirma uit Sittard zeker 80 miljoen gulden hebben geïnvesteerd. Grofweg gedeeld door 1277 betekent dit per woning bijna 70.000 gulden.

Het dinsdag door de raad genomen besluit is voor de gemeente Heerlen inderdaad de dikke punt, die achter de Vascozaak gezet moest worden. Niet echter voor de huurders van de 1277 woningen. Voor hen is die punt een vraagteken. Immers, wat gaat er nu met hun huizen en huren gebeuren? Wat zijn de bedoelingen van hun nieuwe huisbaas, Marcel Muyres Belegging? Is het door sommige mensen opgeroepen beeld van een makelaar, een man die zich ten koste van alles en over de ruggen van arme huurders heen wil verrijken, een juist beeld? Of valt zelfs een makelaar nog onder de categorie menselijke wezens?

Paul van Burink, de actieve secretaris van de Huurders Belangen Vereniging (HBV) Vrieheide en De Stack gelooft wél in een goede samenwerking met Marcel Muyres BV. Toen het hem en de andere bestuursleden van de HBV duidelijk werd, dat er voor de gemeente Heerlen geen andere weg openstond dan de verkoop van de 1277 woningen, heeft hij kontakten gelegd met Marcel Muyres.

„Ik heb de indruk gekregen dat de heer Muyres zich erg positief wil opstellen en dat met hem in alle redelijkheid te praten valt. Wij hebben duidelijke toezeggingen gekregen voor een blijvend overleg tussen Muyres, de Huurders Belangen Vereniging en de gemeente. Een eis, die wij in onze petitie aan het Heerlens gemeentebestuur trouwens duidelijk gesteld hebben. Uit allerlei informaties heb ik de indruk gekregen, dat Muyres een solide bouwbedrijf is, dat een naam hoog te houden heeft. Ik zou me erg verbazen wanneer men die goede naam zou willen verpesten door een keihard optreden tegenover de 1277 huurders van Vasco-woningen", meent Paul van Burink.

Maar het bestuur van de Huurders Belangen Vereniging sluit echt niet de ogen voor de periode, die nu gaat komen. Een periode waarin gepraat en onderhandeld zal moeten worden. „We weten een heleboel meer dan een maand geleden toen we het bericht van overdracht van de Vasco-huizen voor het eerst te horen kregen. Maar we weten nog lang niet genoeg. Op 29 november heeft een delegatie van ons bestuur een gesprek met Marcel Muyres en ik denk dat we daarna heel wat meer zullen weten."

De bestuursleden van de HBV Vrieheide hebben in de afgelopen weken wel wat geleerd. Vooral de roerige ledenvergadering in zaal Romantica



door Martin Huppertz

(wat een naam voor een gelegenheid, om zo'n ernstige vergadering te houden) heeft hen de ogen geopend. Kreten als „uitbuiters", „vuile joden", „kontelikkers" en „we worden verpatst" zijn dan wel leuk om een zaal vol mensen op je hand te krijgen, maar in de praktijk koop je er weinig voor. En politiek getinte figuren, die met halfware verhalen en onuitvoerbare beloften op kiezerswinst uit zijn en proberen op het gemoed van de mensen te spelen, die helpen ook niet mee om zekerheid en duidelijkheid te brengen.

Terugkijkend op de afgelopen maand, die voor het HBV-bestuur een drukke en enerverende maand is geweest, concludeert het HBV-bestuur dat er meer uit het vuur is gesleept dan te verwachten was geweest.

„Feitelijk hoefde de nieuwe Vascomij zich alleen maar aan de formele overeenkomst te houden. Alleen overdracht van de woningen en verder niets. Maar achteraf gezien is er voor de huurders toch heel wat meer uitgekomen, al zal niemand van ons zeggen dat we echt gerustgesteld en tevreden zijn. Maar we hebben de concrete belofte, dat de HBV als volwaardige partner betrokken zal worden in de onderhandelingen met Muyres BV. We hebben de toezegging dat de Projectgroep Vascomij van de gemeente Heerlen zal blijven bestaan en ons de nodige ambtelijke steun zal geven. We krijgen inzage in het rapport van ingenieursbureau Grabowski en Poort en van de dienst Bouw- en Woningtoezicht van de gemeente Heerlen over de bouwkundige toestand van de Vasco-woningen en alle voorzieningen, die daar nog aan getroffen moeten worden. Ik vind dat heel wat, veel meer dan we aanvankelijk hadden durven hopen", verzekert Van Burink.

Kritiek heeft het huurdersbestuur achteraf op de bereidheid van de gemeente Heerlen, om in de beginfase opening van zaken te geven. „Wanneer we de eerste dagen meer informatie hadden gekregen zouden een heleboel verhalen, geruchten en uitlatingen niet de wereld in gegaan zijn. De gemeente Heerlen heeft verzuimd alle mogelijkheden te benutten om de bewoners informatie te geven. Het sturen van een gemeenteblad, dat echt niet door iedereen begrepen wordt, is niet genoeg. Duidelijke en verstaanbare informatie over wat aan de hand was, zonder gegoochel met miljoenen, dat is wat de mensen nodig hadden. Daarin heeft de gemeente gefaald." Dat is de visie achteraf.

Opvallend is, dat de verwachte saamhorigheid en eenheid van de 1277 Vasco-huurders uitgebleven is. Geen hecht front, weinig eenheid. Het duidelijkste is dit gebleken in de petitie, die het HBV heeft laten circuleren. In de wijken Vrieheide en De Stack werd deze petitie slechts door 378 van de 1061 huurders gesteund. Omgerekend 35,62%. In Het Loon leverden 128 van de 216 huurders hun handtekening onder de petitie: 59,2%.

„Dat heeft ons wel aan het denken gezet. Kennelijk is er toch een grote groep huurders, die niet achter de door ons gevoerde acties kan staan. Misschien zijn dat mensen, die best een woning willen kopen. We hebben daar alle begrip voor. Binnen de huurdersvereniging zal dan ook een afdeling komen, die zich vooral voor de belangen van de potentiële kopers van huizen zal gaan inzetten."

De verkoop van de Heerlense Vasco-woningen gaat op 17 december door, tenzij Marcel Muyres op die dag niet kan aantonen, dat hij de 51 miljoen gulden op tafel kan leggen. En dat lijkt onwaarschijnlijk. De datum 17 december is daarom zo nadrukkelijk genoemd, omdat op die dag het aanbod van geldschieters, die de overname van de woningen mee willen financieren, afloopt. Een aanbod voor geldleningen van dergelijke omvang is doorgaans drie maanden geldig.

● *Paul van Burink, secretaris van Huurders Belangen Vereniging.*

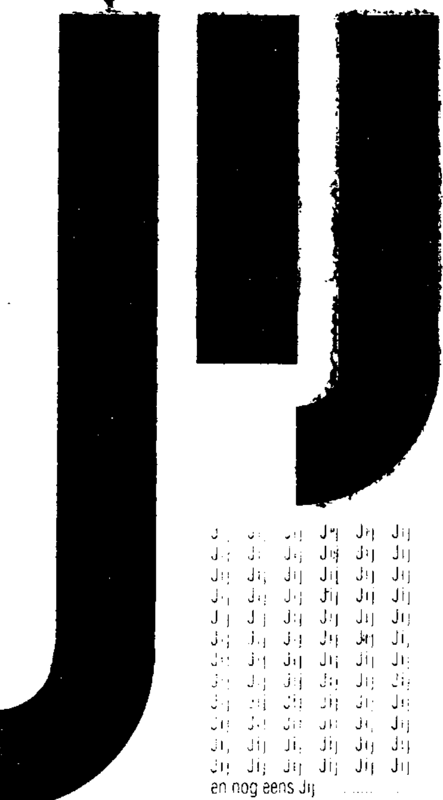
Bescherming van huurder

De huidige huurders van de Vascowoningen hebben gelukkig het grote voordeel, dat de transactie pas in 1979 mogelijk is geweest. Op 1 juli van dit jaar is namelijk een aantal wijzigingen in het huurrecht van kracht geworden, waardoor de positie van de huurder aanzienlijk wordt versterkt. In principe zijn volgens dat nieuwe huurrecht verhuurder en huurder vrij samen af te spreken welke huur zal gelden. Komt men niet tot overeenstemming, bijvoorbeeld bij een grotere huurverhoging dan het wettelijke percentage, dan moet de huurcommissie uitspraak doen. Is men het daar niet mee eens, dan doet de kantonrechter een uitspraak. Eenzijdige of willekeurige verhoging van de huur is onmogelijk geworden.

Een tweede bescherming genieten de huurders wanneer de huur wordt opgezegd, bijvoorbeeld wanneer het eigendomsrecht van de woning verandert. Gaat de huurder met de opzegging niet accoord, dan blijft de huurovereenkomst van kracht. De verhuurder dient dan aan de rechter te vragen het tijdstip vast te stellen, waarop de overeenkomst eindigt. De verhuurder kan alleen de woning opeisen wanneer de huurder de huur niet betaalt, zich onbehoorlijk gedraagt, wanneer duidelijk een termijn van verhuring is overeengekomen, wanneer de verhuurder aannemelijk kan maken dat hij de woning dringend voor eigen gebruik nodig heeft en de huurder andere passende woonruimte kan krijgen, of wanneer de huurder niet accoord gaat met een redelijk voorstel tot huurverhoging.

Dat zijn nogal wat bepalingen en het is voor een eigenaar dan ook uiterst moeilijk geworden om een woning vrij te krijgen wanneer de huurder dat niet wil.







• Producer Norbert Schmidt, puur voor de lol.

onder regie van Herman Vermeulen m.m.v. Ude Beerens en Roos Hulscher

Heb je mijn elpee al gehoord?

Eigen elpee binnen ieders bereik

Speel jij in een band? Heb je ook al eens opnamen willen laten maken van die band, en daarvoor aangeklopt bij een studio? Ben je toen ook teleurgesteld weggelopen bij het horen van de prijs? Dan ben je niet de enige want in Limburg zitten her en der verspreid tientallen bandjes, en allemaal willen ze graag opnamen van zichzelf hebben.
Allemaal haakten ze af bij het horen van de prijs. Nu is daar verandering in gekomen want enkele initiatiefrijke mensen uit Heerlen zijn een studio begonnen waar tegen kostprijs demo-opnamen worden geproduceerd. Hiermee is het voor iedereen betaalbaar geworden om opnamen van zichzelf te laten maken die niets of weinig onderdoen voor een plaatopname, en dat tegen zeer lage prijzen.

Stichting PLAHADIMA is de studio gedoopt. Deze stichting werd in juni 1977 in het leven geroepen en stelt zich ten doel „...het in de ruimste zin van het woord, bevorderen van muziek welke niet beroepsmatig wordt uitgeoefend." Een hele mond vol die nog notarieel werd vastgelegd ook. Simpel gesteld komt het hier op neer: De leden van de stichting stoppen privégelden in een pot en betalen daarvan de apparatuur om een studio te bouwen. Het heeft twee jaar geduurd voor het zover was. De studio is er. In een kelder van een groot herenhuis op de Valkenburgerweg te Heerlen. Een kleine maar doelmatige en goed geïsoleerde ruimte vormt het opnamegedeelte, aan de andere kant van de gang werd de controleruimte ingericht. 3 Revox tapedecks en een twaalfkanaals mengpaneel vormen de voornaamste basisuitrusting. „Hiermee kunnen we alles met een redelijk goede kwaliteit opnemen", vertelt Norbert Schmidt, die de functie van producer in deze studio bekleedt. Dat wordt bewezen door de resultaten die hij ons laat horen. De kwaliteit zit echter niet in de opnametechniek maar in het hoorbare enthousiasme waarmee gewerkt is. Allerlei effecten werden uitgeprobeerd om de opnamen zo professioneel mogelijk te maken.

„Wij doen het niet om geld te verdienen, maar uit idealisme. Puur voor de lol. Wij willen met muziek bezig zijn. Daarmee waren we vroeger ook al bezig. We speelden samen in de groep Coriovallum. Op een gegeven moment wilden we met die groep opnamen maken en klopten aan bij een studio tevens platenmaatschappij. Voordat we daar konden opnemen moesten we echter een contract tekenen, wat we natuurlijk weigerden zonder voldoende garanties. We hebben het toen nog elders geprobeerd maar tevergeefs. Uit die teleurstelling is het idee geboren om een goede mogelijkheid te scheppen voor amateurs om opnamen te maken. De kosten hier zijn *f* 15,– gulden per uur, exclusief de bandkosten. Het opzetten van het instrumentarium wordt niet in rekening gebracht. Voor zo'n 100 tot 150 gulden kun je hier dus heel wat opnamen maken. We hebben laatst nog met een groep tien nummers op één dag opgenomen. Die jongens wilden gewoon zoveel mogelijk nummers op band hebben en speelden alles direct in. De mogelijkheid van overdubben hebben ze dus weinig of niet gebruikt. Tien nummers voor *f* 150,–, ze waren met z'n vijven, reken dus maar uit, voor een tientje meer dan een normale elpee hadden ze een elpee van zichzelf."

Het stichtingsbestuur van Plahadima bestaat uit vier man: Norbert Schmidt, producer, Hans Plantema, technicus, Lucas v.d. Heijden, mixer en Willem Lenoire, organisatie.

Alle vier even enthousiast aanwezig bij de opnamen. Alle vier even enthousiast hun ideeën inbrengend. Ideeën die overigens al tevoren besproken zijn want voordat men bij Plahadima met een groep de studio induikt wordt eerst een repetitie van die groep bijgewoond en het op te nemen materiaal met behulp van de producer uitgewerkt.

Alle eventuele onvolkomenheden worden eruit gehaald, zodat men in de studio geen kostbare (wat heet!) tijd hoeft verloren te laten gaan.

Deze service is kosteloos. Volledigheidshalve dient nog gezegd te worden dat alleen amateurs van deze studio gebruik kunnen maken. Een prijzenswaardig initiatief dat door de redaktie van JIJ met enthousiasme wordt begroet. Op deze manier wordt muziek maken nieuw leven ingeblazen.

Inlichtingen bij Willem Lenoire, tel. 04447-3294 of Hans Plantema, tel. 045-716692.

Eersteling van Phoney c.s. en Streetbeats

Nieuwe Hollandse Nieuwe

Tegelijkertijd twee debuutelpee's van evenveel groepen van eigen bodem – geen alledaagse gebeurtenis. Phoney & The Hardcore slaat „Phoney hits" ons landje in, en de Streetbeats uit Groningen houden Boys + Girls ten doop. Beiden voeren tot voor kort vaak in het kielzog van landelijke grootheden als Brood en Gruppo Sportivo z.g. Phoney & The Hardcore zijn dan ook ondergebracht in dezelfde stallen als Brood, niet alleen wat betreft management maar ook wat betreft platenmaatschappij.

Beslist geen phoney (namaak) zijnde, blijft 't phoney (raadselachtig) dat het tot begin vorige maand heeft moeten duren eer Phoney en z'n makkers via het blauwe oog den volke werden getoond. Dat gebeurde in de eerste aflevering van het VPRO-Jongerenprogramma Néon. Bij het aanschouwen van leadzanger Erik dringt zich even, heel even maar, de gedachte op aan Sting van The Police: dezelfde geelbleekblonde haarboel, zelfde neustype. Maar Strack, zoals hij bij de verantwoording op de hoes genoemd wordt, was er eerder dan Sting, tenminste in Limburg.

Op 1 maart jl. trad hij in Hoensbroek op in het Luxor Theater (ook al z.g.) vóór Herman Brood die overigens ook toen al enkele composities van zijn gangmaker speelde, met bronvermelding trouwens. Het momenteel de hitparade binnenstevenende Maggie (I love you like....) van Herman himself is namelijk ook een compositie van diezelfde Strack. Toen al meldde ik in Drukt dat Phoney geen onbekende zou blijven, gezien en gehoord nummers als datzelfde Love you like I love myself, het nummer waarmee hij overigens ook in Néon te zien en horen was. Dat ik dát genoegen mocht smaken....

De line-up: Erik (Strack van Schijndel) gitaar, zang, en maker van vrijwel alle nummers op deze elpee; Kees Alkema, zang en drums; Tommy van der Schoot, bas; Burny Reinke, leadgitaar en Biem Visser, toetsen.

Kant één opent met Pick-up, kortaf-rock. Mean man en Foolin' herbergen gitaarsoli waarbij leadgitarist Burny net als indertijd in de Luxor zo ongeveer aan zijn gerief lijkt te komen. Kant twee begint met het inmiddels al meermalen genoemde Maggie (I love you like....). Het bleef indertijd in Hoensbroek al hangen – en ik van mijn kant mag wel stellen dat ik het „weerzien" ten zeerste op prijs stelde. Op diezelfde kant twee ook het weemoedige Rent-a-cop, waarbij 'n tekstblad geen overbodige luxe zou zijn, net als bij Suicide – toch al een intrigerende titel – aangezien Phoney noch z'n Hardcore highbrow English hanteren. (Ariola).



• Phoney & The Hardcore: geen namaak.

De Streetbeats – in Néon ná Phoney en waarom dan ook niet in JIJ in die volgorde – in de persoon van zanger, toetsenman tekst- en toondichter Jan Rot besluiten het begeleidend persschrijven bij hun eersteling Boys + Girls met de kreet „stimuleer Hollandse waar". Aan de plaat zelf is dat niet te merken want behalve de Hollandse namen is deze productie zo Angelsaksisch als een bowlerhat.

In datzelfde schrijven laat Rot (echte naam) ons weten zich sinds eind '77 te hebben ingespannen een groepje om zich heen te vormen dat a. prima kon spelen; b. zich verbonden voelde met zijn nummers en c. niet de drang voelde zelf nummers te schrijven aangezien hij, Rot, daar niet tegen kon. Dat groepje is er nu: Aad de Clerq, gitaar; Jack Eekhof, bas en Hans van Mourik, drums, terwijl Jack en Aad ook de koortjes doen. Op Boys + Girls zijn daar o.m. de vrouwelijke vocalen van ex-G.S. leden Meike Touw en Josée van Ierssel aan toegevoegd.

Nog meer Sportivo (z.g.) inbreng is er in de persoon van Max Mollinger die de plaat produceerde.

Het overgrote deel van de twaalf nummers op Boys + Girls verhaalt van meest ongelukkige liefdes en de daarmee samenhangende problemen. Op stoep één – om in stijl te blijven zijn de kanten sidewalks genoemd – herken ik in Better off without you een riedel uit 't stokoude Save the last dance – of zie ik spoken? Tunes for portable radio is niet alleen de titel van het daarop volgende nummer maar eigenlijk ook de beste benaming voor het muziekwerk op deze debuutelpee. Ook al melden Rot en kompanen het erin te hebben gelegd, het geluid van de straat is nauwelijks terug te vinden in deze rustig voortkabbelende nummers, of het moest al zijn in My car, maar dan nog alleen qua tekst. Er zijn overigens tekstjuwééltjes bij, een betere muzikale vatting waard: So complicated, Tunes for portable radio (sluwe vos die ik-persoon) en Little Laura. Tjonge, jonge om 't maar eens oer-Hollands te zeggen. (Ariola).

R.H.



• Streetbeats: stimuleer Hollandse waar!

schaken door b. j. withuis

Het derde Interpolistoernooi leverde reeds in de beginronde een enorme verrassing op. Vijf partijen werden gewonnen, slechts één remise viel er te noteren. Dit stond uiteraard geheel niet in de sterren van de kenners geschreven, integendeel. Er wordt van uit gegaan, dat – naarmate het niveau stijgt – het moeilijker is een gelijkwaardige te verslaan.

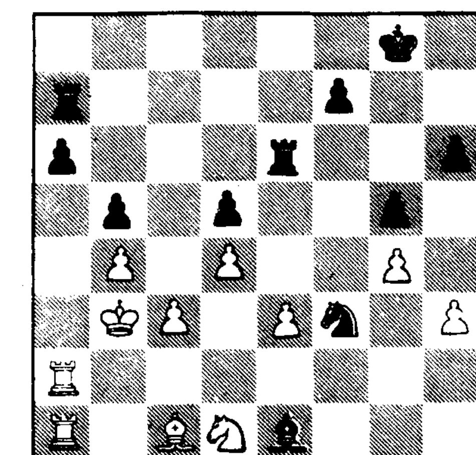
Overigens, grootmeester Donner wees er reeds op, dat bijvoorbeeld de waarde van de kleur jaar-na-jaar vermindert. Zo'n 10 jaar geleden was „spelen met wit" een groter voordeel dan tegenvoordig. Er zijn namelijk vele nieuwe systemen ontwikkeld. Men denke bijvoorbeeld aan de 3-rijenmethode van Andersson, enzovoort.

Doch er is meer, dat „opmerkelijk" mag heten. Bijvoorbeeld grootmeester Hort, die ongeslagen de IBM won (met Sax) en in Tilburg startte met 1½ uit 3. Min of meer een soortgelijk lot trof Timman en Portisch, die met 1 uit 3 evenmin florissant de wereld in keken. Hübner, met 1½ uit 3, was ook geen stralende ster – zoals enkele weken geleden in Rio de Janeiro. De absolute groten verslaan elkaar wederzijds; de uitkomst van het Interpolistoernooi, categorie 15 van de Wereldschaakbond, heeft iets van een loterij; „alleen maar nieten", zei zo ongeveer Sosonko, die twee jaar geleden met Timman nationaal kampioen werd, en enkele jaren terug in de Hoogovens zegevierde.

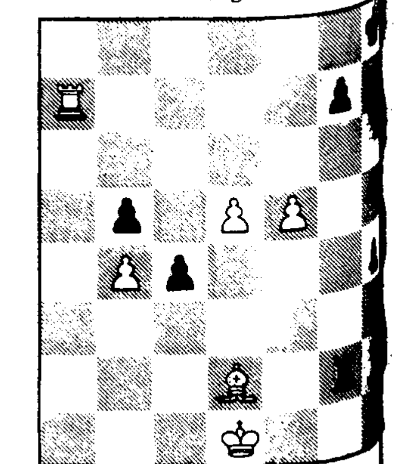
Zo kan men blijven doorgaan, er valt echter weinig te profeteren en als we dat toch doen, dan: „Misschien zorgt Larsen voor een surprise, ofschoon hij de wind wel erg mee heeft gehad in de aanlooppartijen." Daarvan brengen we er thans nog een enkele.

Wit: Portisch (Hongarije).
Zwart: Hort (Tsjecho-Slowakije).

De witspeler won Interpolis '78, hij plaatse zich in Rio voor het kandidatentoernooi, maar hij staat nu na 25 zetten om op te schieten. Hoe dat kan, vraag het ons niet.
1. Pf3,Pf6 2. g3,d5 3. Lg2,g6 4. 0-0,Lg7 5. d4,c6 6. c4,0-0 7. Db3,Db6 8. Pc3,Td8 9. Tdl,Db3: 10. ab3:,Lf5 11. Pe1,Pa6 12. Ta4,h6 13. Lf4,Pe4 14. cd5:,cd5: 15. f3,Pc3: 16. bc3:,g5 17. Ld2,e5 18. e3,Pc7 19. Lf1,e4 20 fe4:,Le4: 21. Pd3,Pe6 22. Tad1,a6 23. Pf2,Lf3 24. g4,Pf8! 25. Lg2,Lg2: 26. Kg2:,Pg6 27. Ta5,Td7 28. Kf1, Te8 29. Ke2,Lf6 30. Tf1,Ld8 31. Ta1,Lc7 32. h3,Tde7 33. Kd3,Td7 34. Pd1,Te6 35. Lc1,b5! 36. b4,Ph4 37. Tf2,Lg3 38. Te2,Pf3 39. Kc2,Tc7 40. Kb3,Le1 41. Tea2,Ta7.



In deze fase van de strijd bood wit remise aan; zwart weigerde natuurlijk. 42. Kc2,Kh7 43. Kd3,Lg3 44. Ta5,Tb6 45. Ke2,Tf6 46. Tb5:,Pg1+ 47. Kd3,ab5: 48. Ta7:, Ph3: 49. Ld2,h5 50. gh5:,Tf3 51. c4!,... (Z[...] tegenkans). 51. ...,dc4:+ 52. K[...] e4,Lf2 54. e5,Kg8 (Er dreigde 55[...] Pf2:,Tf2: 56. d5,Pg5 57. Kdl,...



In de demonstratiezaal wist men [...] raad met de stelling. Zwart ha[...] bedenktijd; de tweede tijdcontro[...] zet 56. Hort deed: 57. ...,g3??– We[...] meteen maar op, dat 57. ...,Pe[...] overtuigend wint. Die varianten [...] moeilijk te vinden. Portisch sp[...] Le3!,.. Afgebroken, ten tweede [...] dacht 40 minuten na over de in te [...] Niet slechts dat de promotie op [...] simpel is dan het lijkt, doch va[...] zetten als Ld4,Ta8+,e6 en een [...] op h8 maken het leven bepaald [...] kleurig.
In de nacht hebben beiden uiter[...] geanalyseerd. Er werd tot remise [...] zonder verder spelen: zo gaat [...] tussen de besten ter wereld.

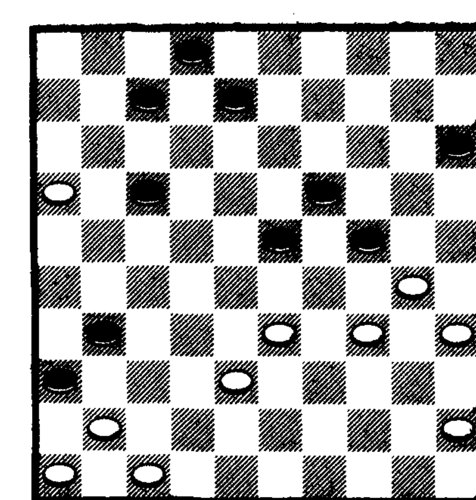
dammen door t. de rooy

Nadat Wiersma in de tweede partij de mogelijkheid had gemist om een voorsprong op te bouwen, deed zich in de vierde partij opnieuw een unieke kans voor om zijn tegenstander op achterstand te zetten. Maar anders dan in de tweede partij, waar deze voorsprong uiterst verdiend zou zijn geweest, diende de gelegenheid in de vierde partij zich aan als een soort Sinterklaassurprice. Gantwarg speelde aanvankelijk een magnifieke partij en de winst die de Rus uiteindelijk wist te bereiken, was niet meer dan verdiend. Hoewel.... de haken en ogen ziet u dadelijk.

4e matchpartij. Wiersma (wit)-Gantwarg (zwart).

1. 33-29;19-23. 2. 35-30;13-19. 3. 30-25;17-22. 4. 38-33;11-17. 5. 42-38;6-11.

Eigenlijk moeten we ons schamen dat we de huisdammers zo'n moeilijke openingsprak voorzetten, maar helaas moeten vele van de diepere geheimen van ons spel wegens gebrek aan plaatsingsmogelijkheden onbesproken blijven. Kijk slechts en bewonder. 6. 48-42;9-13. 7. 40-35;4-9. 8. 45-40;22-28! Bijzonder ondernemend, hoewel niet geheel nieuw (Wiersma-Andreiko, Suikertoernooi 1972) 9. 33x22;17x28.
10. 31-27;11-17! Maar dit is origineel. Wit mag de schijf op 28 verorberen, omdat zwart weet dat hij dat gambiet later, met beter spel, terugkrijgt.
11. 38-33;17-21. 12. 33x22;20-24. 13. 29x20;15x24. 14. 34-30. Om 23-29 uit de stand te halen; 21-26. 15. 42-38;10-15. 16. 50-45;5-10. 17. 36-31. Nu schijf 5 naar 10 is opgespeeld heeft zwart ook een zwakte in zijn stand en is wit bereid de schijf terug te geven. 17. 16-21. 18. 27x16;18x36. 19. 39-33;12-18. 20. 44-39;8-12. 21. 32-28;23x32. 22. 37x28;26-31! Die kan er niet meer af. 23. 39-34;12-17. Er dreigde 25-20, 28-22, 34x5. 24. 43-39! Inventief gespeeld, want op (18-23) zou wit zich redden met 25-20,39x48,47-42. 24. ....;3-8! Maar ook dit is prachtig. De combinatie 28-22 (17x28!) 33x22, 38-32, 25-20, 39-33, faalt omdat wit door moet slaan naar 12. Een poging om in troebel water te vissen met 25-20,28-23 wordt eenvoudig weerlegd door (19x28)33x11(9-14, anders kan er een dammetje in komen met 47-42,38-33) 30x19 (14x23). 25. 28-23;18x29. 26. 34x23;19x28. 27. 33x11;1-6. 28. 30x19;6x17. 29. 40-34;14x23. 30. 39-33;10-14. 31. 34-30;13-19. 32. 30-24;19x30. 33. 25x34;14-19. 34. 49-44;9-14. 35. 44-40;14-20! Verhindert 34-29x29 door (19-24) 36. 34-30;20-24. 37. 40-34! (zie diagram). Zwart



blunderde nu door 17-22? te spelen en wit blunderde nog erger door in tijdnood niet te zien dat hij kon winnen door 47-42(36x47)33-29(24x33)38x36(47x[...] „Een onbegrijpelijke blunder", [...] ergens geschreven. Blunder: akkoo[...] onbegrijpelijk? Wat moet zwart [...] gramstand dan spelen om zijn „vo[...] behouden? Hij moet rekening ho[...] de dreiging 30-25 en 25-20. Om d[...] gaan moet hij eigenlijk (8-13) ze[...] dat is verhinderd door 41-37,33-[...] zag zwart wel. En wit had al ge[...] (15-20)30-25(8-12)25x14(19x10) [...] 34-30 niet mag wegens het zet[...] 18,18-23,17-21,31x42,36x47) ma[...] kansen volledig zou doen kere[...] het offer 16-11 te spelen en [...] 34-30. Na (31-37-42)41-37,38[...] overigens wel remise worden. [...] menen dat zwart i.p.v. door op[...] 42), zich kansen kan verschaffe[...] 29-34), die moet na 19-13(10-14)[...] men om het verrassende 33-2[...] Zwart had dus in de diagrams[...] retireren met (17-21x22), had [...] zin in en meende door (17-22) [...] 30-25 te kunnen ondervangen [...] 20,19x10)34-30?(23-28,28x39). [...] eindigde als volgt: 38. 38-3[...] 32-27;22x31. 40. 41x32;8-13. [...] 18. 42. 30-25;2-8. 43. 25-20;31[...] 44. 20x29;36-41. 45. 47x36;3[...] 30;42-47. 47. 16-11.47x35. 48.[...] 49. 32-27;23x21. 50. 34-30. Op [...] volgt (49-40);21-27. 51. 22x[...] 30-25;43-16. 53. 45-40;16-7. 54[...] 66. 35-30;19-23. 56. 31-26;16[...] 24;43-39. 58. 26-21;39-50! en w[...] te zijn tegenstander de hand, d[...] met (23-29) dodelijk is. Afge[...] situatie rond de 38e zet een [...] vingers bij af te likken. Teven[...] lans voor sponsor Volmac om [...] damsport te blijven steunen.

bridge door ir. j. w. gielkens

„Mevrouw Janssen", zei de dokter na zijn onderzoek, „u hoeft zich helemaal geen zorgen te maken, integendeel, ik geloof zelfs dat ik goed nieuws voor u heb". „Pardon, dokter", sprak ze, „het is juffrouw Janssen". „O", zei de dokter, „juffrouw Janssen, dan geloof ik dat ik slecht nieuws voor u heb".

Dit voorval mag u – misschien ten overvloede – weer eens duidelijk maken dat in het leven van alledag weinig absolute waarden bestaan en dat veelal iets goed of slecht is in afhankelijkheid van de positie die men inneemt. En zoals vele andere dingen heeft bridge ook dit met het alledaags leven gemeen. Kijkt u maar eens naar de volgende hand uit de wedstrijd Veghel-Mijnstreek (4–16) en zegt u maar eens waarmee u zou uitkomen.

Noord
AV75
765
1062
952

N	O	Z	W
–	1H	pas	1SA
pas	2Sch	pas	3Kl
pas	3SA	en allen passen	

OW spelen een sterke 1Kl, dus het 1SA-antwoord kan iets sterker zijn dan normaal, maar verder is het bieden zo natuurlijk mogelijk. De Noordspeler loste dit probleem tamelijk logisch op door als volgt te redeneren: „Er is géén aangewezen uitkomst, dus laat ik maar eerst eens nagaan wat er niet uitgekomen moet worden. Schoppen, harten en klaver vallen dan af, omdat deze kleuren door de tegenpartij zijn geboden; er blijft dus ruiten over, of ik daar nu wat in zie of niet".

En welke ruiten moet hij nu starten? De 10 of de 2? Of misschien de 6 als u „mud" speelt, d.w.z. de middelste uitkomt van een waardeloze driekaart (Dit laatste is overigens tegen SA contracten niet aan te bevelen). Noord deed het zo klassiek mogelijk en kwam met ruitentwee uit. Het hele spel was:

Noord: ♠ AV75 ♡ 765 ◇ 1062 ♣ 952

West: ♠ B8 ♡ H8 ◇ 974 ♣ AVB876

Oost: ♠ 10942 ♡ AVB109 ◇ AV5 ♣ 4

Zuid: ♠ H63 ♡ 432 ◇ HB83 ♣ H103

Noord startte dus met ruitentwee en had daarmee de dodelijke start gevonden; in Oost werd de vrouw gezet voor de heer van Zuid. In slag 2 kwam ruitenboer na (voor het geval Noord van een vierkant met de 9 aan top zou zijn gestart en West dus 10x zou hebben gehad) en NZ hadden [...] West gevoelig down te spelen [...] meteen ging maken wat hij k[...] leverde dit spel 100 punten op i.p[...] punten verlies, die het gevolg [...] geweest als de ruitenkleur niet [...] aangevallen. West zou dan zijn kl[...] ben kunnen vrijspelen, waarna [...] schoppenslagen zouden hebben [...] casseren, maar daar zou het dan [...] ven zijn. Een totaal verschil van [...] ofwel 12 matchpunten, dus wel d[...] beslissing met grote gevolgen. [...] uitkomst met ruitentien goed of s[...] ben gevonden? Velen zou het [...] meer niet eens weten, maar als Zu[...] de vrouw met de heer wint m[...] ruiten meer naspelen! Ruitentie[...] fout geweest zijn, hetgeen de mees[...] tici ook zullen beamen, alhoewel [...] leerboeken hier duidelijk over [...] vindt u verder van het bieden van [...] dat hij niet 1SA, maar 2Kl had g[...] en dan na 2Sch met 3R had verv[...] de zg. 4e kleur forcing en vraagt [...] 3SA te bieden met een ruitensto[...] 3SA-bod zou dan in goede hand [...] speeld en van een slecht opeens [...] 3SA-bod zijn geworden. En hoe [...] zijn uitgekomen? Zuid zou, even[...] uit het bieden hebben begrepen dat [...] voor zijn partij in de ruitenkleur zo[...] liggen. En dus zou hij waarschijn[...] eens ruiten zijn gestart, daarmee [...] slag thuis brengend.
„Dus juffrouw Janssen, ruitenstart [...] nieuws voor uw partij, als u [...] Noord bent, als u Zuid bent is [...] nieuws". Het is om er een kin[...] krijgen.

De bisschop dronk zich dood

De Autobahn maakt een flauwe, zeer brede bocht en dan gaat een schitterend panorama voor je open. De afrit van de autoweg lijkt op een achtbaan en dan duik je een sprookjesdal in, voor de toeristen althans. De bewoners van het dal zijn te zeer gewend aan de smalle straten, vakwerkhuisjes en hoge hellingen om nog van de schoonheid te genieten. Bovendien zijn ze moe. De wijnoogst is net achter de rug. De honderdveertig wijnboeren van Ahrweiler hebben hun druiven ingeleverd bij de Ahrweiler Winzer Verein, een coöperatie, die zorgt voor de verwerking van druif tot Ahr Burgunder, een krachtige rode wijn die wel tijd nodig heeft om op smaak te komen.

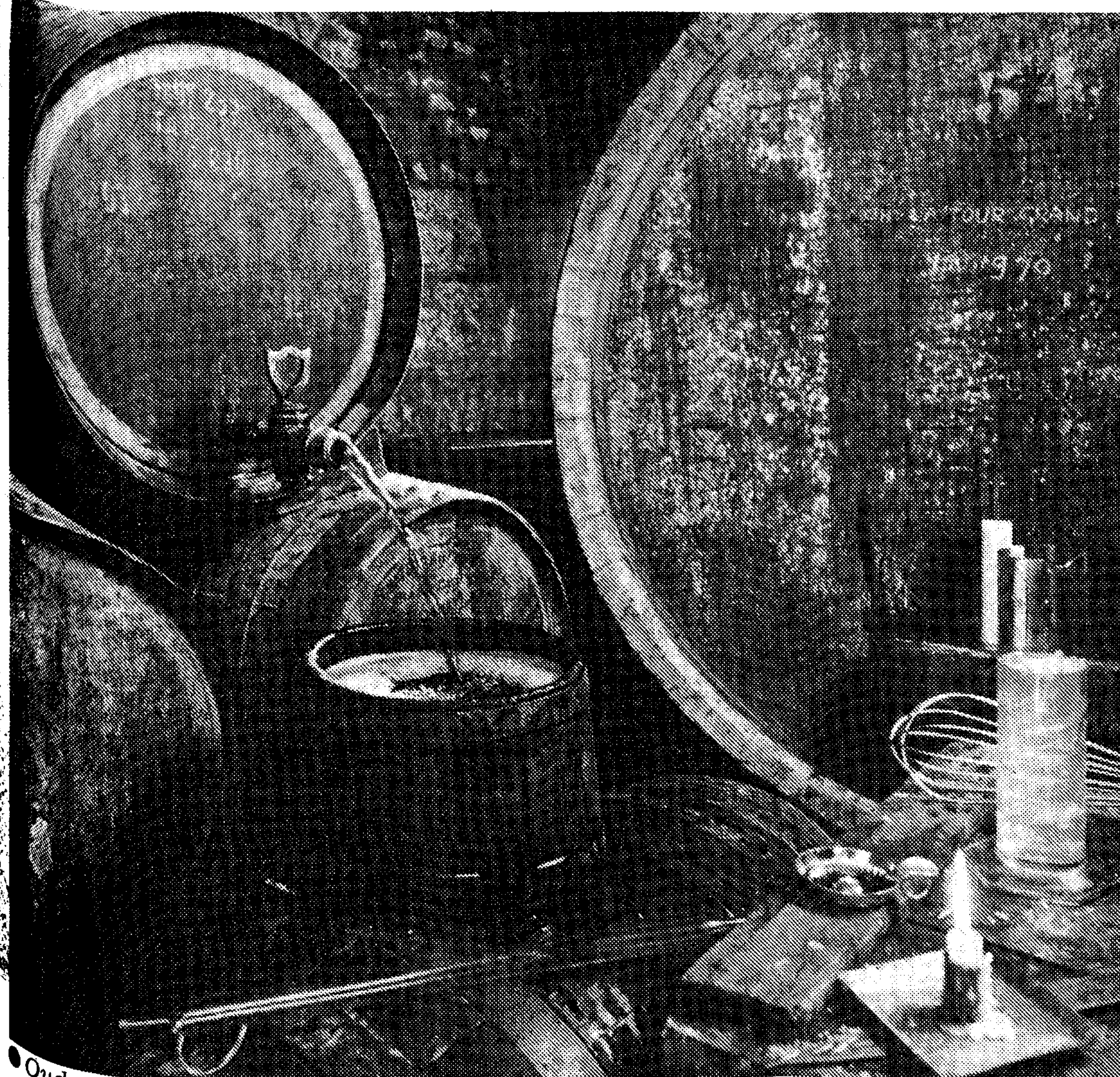


● *De Weinstuben zijn vol proevende toeristen.*

Het plukseizoen is achter de rug en de toeristen vergeten het dal weer gemakshalve tot volgend jaar opnieuw de wijnfeesten beginnen. Wat heet feesten? Bussen vol jolige passagiers stoppen bij de grote druivenpers aan de voet van de vestingmuur. De toffe jongens en lekkere meiden – sommigen al behoorlijk op leeftijd – stappen uit, planten de handen in de zij en rekken zich ongegeneerd uit. In de smalle straatjes van het vestingstadje gluren ze in alle winkels, en drinken ze de eerste glaasjes rode wijn. Daar zijn ze tenslotte voor gekomen, nietwaar.

De tocht eindigt uiteindelijk in Altenahr, waar langs de straten tal van proefkraampjes zijn ingericht en waar het laat in de middag stinkt naar verzuurde wijn. De straten zijn vol toeristen die arm in arm vruchteloos proberen in rechte lijn hun weg te vervolgen. Vanaf de berghellingen rijden de boeren de hoogwandige karren vol druiven naar het dal, af en toe stoppend om een groepje wandelaars de blauwe vrucht te laten proeven. De pluk zit er weer op, het wachten is op de kwaliteit van de wijn, die volgens kenners dit jaar goed zal zijn. De wijnliefhebbers wachten thuis op de Beaujolais Primeur, die officieel 15 november verkrijgbaar zal zijn, maar die al stiekum geproefd is. De gemiddelde Limburger drinkt volgens de statistieken steeds meer wijn en dan vooral de Moezel- en de Rijnwijnen. De wijnen uit het Ahrdal worden schijnbaar alleen „genoten" tijdens de wijnfeesten. Waarschijnlijk omdat de Nederlanders zo houden van rinse, frisse en fruitige wijnen met een tikkeltje zoet, zijn de Duitse wijnen zo in. De consumptie van witte wijnen uit Duitsland is in Nederland de laatste jaren verdubbeld. Misschien dat ook de verbeterde aanduiding op de flessen daartoe bijgedragen heeft.

Naast de Duitse en Franse wijnen is sinds medio vorig jaar de belangstelling gegroeid voor de wijnen uit Italië, waarschijnlijk omdat de Franse produkten fiks in prijs verhoogd zijn. Italië levert per jaar gemiddeld 66.500.000 hectoliter wijn tegen Frankrijk 62.500.000 hectoliter. Zestig procent van de Italiaanse wijn komt uit 650 coöperaties, die verenigd zijn in Cantitas Sociales. Momenteel zijn er tweehonderd wijnen met het predikaat DOC, overeenkomend met Appellation controlée. Een goede fles Italiaanse wijn zal rond een tientje kosten.



● *Ouderwets vakmanschap en rijping op eikehouten fusten.*

Predikaat

Toch blijkt onder importeurs en verbruikers nog een tamelijk hardnekkige tegenzin tegen Italiaanse wijnen, die zeker niet te verklaren valt door de kwaliteit: een deel van de Franse wijnen die iedereen graag op zijn tafel zet, is ongemerkt al versneden met de veel krachtiger wijnen uit Zuid-Italië. Om hun produkten beter in het buitenland te slijten zijn de Italiaanse wijnbouwers overgegaan tot een maatregel die van groot belang is gebleken voor de verspreiding van hun wijnen over de grenzen heen. Zij stelden de aanduiding „DOC" in, die betekent „Denominazione di Origine Controllata", predikaat van gecontroleerde afkomst.

Italian Coke

Toegegeven moet worden dat er nogal eens met Italiaanse wijnen is geknoeid. Zo viel het enige jaren geleden zelfs de niet al te wakkere Italiaanse fiscus op dat het jaarlijkse suikerverbruik per hoofd in het Siciliaanse plaatsje Partinico (een bekend maffiacentrum) was opgelopen tot meer dan een halve ton. Een nader onderzoek wees uit dat scheepsladingen imitatiewijn, waaraan geen druif was te pas gekomen, uit die plaats de aardbol werden rond gestuurd. Tegen dit soort fraude, die de hele Italiaanse wijnproduktie in diskrediet brengt zijn de bonafide wijnhandelaren sinds enige tijd streng aan het optreden.

Wat zij niet kunnen voorkomen is de massa export van middelmatige wijnsoorten. Zo wordt de „lambrusco" uit Emilla-Romagna, een licht mousserende rode wijn die slechts in de allerbeste gevallen enige geestdrift kan opwekken de laatste jaren in alle Amerikaanse supermarkten in miljoenen blikjes verkocht als „Italian Coke". Een bijzondere plaats nemen de wijnen en likeuren in die slechts in kloosters worden gemaakt. Zo is er bijvoorbeeld de Sambucaffe del paradiso-likeur, letterlijk: een koffielikeur uit het paradijs, uit de hemel gezonden via de kelders van het Benedictijnerklooster buiten Florence. Uit de buurt van Montefiascone komt de frisse gouden wijn die luistert naar de eigenaardige naam: Est, Est, Est, waarvan gezegd wordt dat hij eigenlijk alleen maar gezond was voor een Duitse bisschop die daar ooit een bezoek bracht. Zijn tombe bevindt zich dan ook in het hoogaltaar van de plaatselijke kerk. Het verhaal wil dat bisschop Johann Flugger uit Augsburg in 1111 op weg ging naar Rome. Zijn voorliefde voor wijn heeft hem ervan weerhouden zijn gewenste doel te bereiken. Hij zond zijn bediende



door

Henk Thonen

altijd voor zich uit om de herbergen een merkteken te geven dat afhankelijk was van de kwaliteit van de wijn die er geschonken werd. Was die goed, dan kalkte zijn dienaar het woord „est" op de muur. Was de wijn niet te drinken, dan las de bisschop later „non est". In Montefiascone ontdekte de bediende een wijntje van dermate hoge kwaliteit dat hij het afgesproken woord driemaal op de muur schilderde. Het is daar uiteraard nog steeds te lezen. Zowel bisschop als dienaar drukten zich daar zo sterk in Bacchusarmen, dat zij het leven erbij lieten.

Het is uiteraard niet de bedoeling dat dit voorbeeld van de bisschop wordt nagevolgd. Wijn moet met kennis en smaak worden gedronken en nooit in overdreven hoeveelheden.

De wijnfeesten in het Ahrdal, het Moezeldal, het Rijndal, in Luxemburg en waar ze ook worden gehouden, zijn niet bedoeld om wijn te leren proeven en te leren drinken. In Altenahr drinken jeugdige toeristen midden op het trottoir een hele fles rode wijn in een paar minuten leeg. De kater komt later, en dat duurt niet eens zo lang. Elk jaar opnieuw maken vele bezoekers van wijnfeesten de afspraak dat het de laatste keer geweest is en dat ze zich nooit meer zullen laten verleiden tot wijnbachanalen. Maar ook elk jaar opnieuw blijkt dat de weg naar de hel geplaveid is met goede voornemens.

Dit jaar levert zeer goede wijnen

Het kopen van wijn vereist dat je iets afweet van de aanduidingen op het etiket, wil je niet met een gevoel van teleurstelling op een gezellig avondje in het bijzijn van kennissen en vrienden een fles ontkurken en het druivenat proeven. Vooropgesteld dient te worden dat voor een fles goede wijn van een behoorlijk jaar meer dan een paar gulden moet worden betaald. Ben je echter tevreden met een eenvoudig wijntje om te schenken op een party-avond dan is zelfs voor drie gulden al iets te koop.

Belangrijk hulpmiddel bij het kopen van wijn is de voorlichting die je in de slijterij krijgt. Aarzel niet om te vragen en zo veel mogelijk inlichtingen in te winnen.

Bij het kopen van Duitse wijnen dient gelet te worden op de kwaliteitsgroepen. De Duitse wetgever heeft namelijk de wijnproduktie in drie groepen ingedeeld die zekerheid bieden wat de kwaliteit betreft. Er is Tafelwein, een lichte frisse, eenvoudige wijn voor bij de maaltijd. Het alcoholpercentage is meestal 8,5 procent. Wanneer op het etiket Qualitätswein staat vermeld, weet u dat er hoge eisen aan zijn gesteld. Bovendien moet er de herkomst bij staan. De wijnen moeten een uitgesproken eigen smaak hebben die typerend is voor het gebied waar de druiven verbouwd zijn. De wijnen moeten helder zijn en zuiver. De topklasse van de Duitse wijnen mag op het etiket vermelden Qualitätswein mit Prädikat. Het zijn klassewijnen die zonder toevoeging van suiker zijn gemaakt. In deze klasse zijn er vijf predikaten, namelijk Kabinett, gemaakt van druiven die vroeg zijn geoogst met een alcoholpercentage van tien procent. Spätlese, gemaakt van druiven die iets later zijn geoogst met een hoger alcoholpercentage. Deze wijnen zijn eleganter, geurig en vol. Auslese, gemaakt van volrijpe druiven. Beerenauslese, gemaakt van overrijpe, bijna beschimmelde druiven, waardoor een volrijpe en fruitige wijn ontstaan. Trockenbeerenauslese, gemaakt van overrijpe en ingedroogde druiven, waardoor een kostbare wijn met een hoog alcholpercentage ontstaat en een vrij zoet karakter.

Ook de Franse wijnen hebben een gegarandeerde aanduiding voor kwaliteit en plaats van herkomt. Op het etiket moet staan Appellation Controlée of afgekort AC of AOC, in het Nederlands te vertalen als „gecontroleerde herkomstbenaming". Alle Bordeauxwijnen vallen minstens onder een AC. De AC-voorschriften houden zich bezig met de volgende punten: de exacte begrenzing van de wijngaard, de druiverassen die worden gebruikt, de snoeimethoden, het aantal wijnstokken dat maximaal per ha mag worden geplant, het maximum suikergehalte van de most, het maximum alcoholpercentage van de wijn en de maximum opbrengst aan wijn per ha.

Het voeren van een Appellation Controlée houdt geen garantie in voor kwaliteit. Het systeem van de AC is het best te vergelijken met een soort stamboom. U kunt er de afkomst uit aflezen. Hoe begrensder de afkomst is aangegeven, des te meer kans heeft u op een kwaliteitswijn. De ruimste en laagste appellation in het Bordeaugebied is „Bordeau" zonder meer, dan komt Bordeaux Superieur, dan Medoc en Haut-Medoc en vervolgens als hoogste de naam van een gemeente. Belangrijk bij de aanduiding is ook het jaartal. Er zijn jaren die goede wijnen hebben opgeleverd en jaren die waardeloze produkten tot gevolg hebben gehad. Een fles Bordeaux uit 1951 bijvoorbeeld is waardeloos en waarschijnlijk niet eens meer in de handel. Zo was ook 1956 een rampjaar en was 1958 niet veel beter. Het jaar 1961 daarentegen leverde wijnen van hoge kwaliteit op; 1966 was een aardig wijnjaar; 1970 was weer een uitstekend jaar; 1975 was een groots jaar voor de Bordeauxwijnen; 1977 was zeer armzalig en 1978 houdt beloften in, en 1979 lijkt een extreem goed jaar te worden.

Tot slot wijn moet altijd liggend bewaard worden, liefst op een donkere plek met een temperatuur die constant blijft. Trillingen, tocht en veel vocht kunnen beter vermeden worden. Kelders, trapkasten en opbergboxen zijn geschikte bewaarplaatsen. Alle rode wijn kan het beste even onder kamertemperatuur geschonken worden. Witte wijn en rosé kunnen het beste geserveerd worden na ongeveer een uur koelen in het melkvak van de koelkast of tien minuten in een emmer koud water met veel ijsblokjes. Geniet van wijn en slorp hem niet op en denk aan het oude spreekwoord: als de wijn is in de man, is de wijsheid in de kan.

Recht

De zelfstandige en de algemene Bijstandswet

Het doel van de Algemene Bijstandswet (ABW) is financiële hulp te verlenen aan iedere Nederlander die in de situatie verkeert, dat hij niet of onvoldoende in zijn onderhoud en dat van zijn gezin kan voorzien. Aan een vreemdeling die zich rechtmatig in Nederland bevindt kan bijstand worden verleend als ware hij een Nederlander, mits hij onderdaan is van een land waarmee een verdrag inzake sociale bijstand is gesloten.

Rijksgroepsregelingen

Bij het verlenen van bijstand wordt uitgegaan van bepaalde basisbedragen, die zijn afgeleid van het minimumloon. Daarnaast wordt echter ook rekening gehouden met de persoonlijke situatie van de aanvrager en zijn gezin. Nu zijn er maatschappelijk gelijke groepen van mensen die door dezelfde oorzaken in financiële moeilijkheden kunnen geraken. Voor deze groepen zijn er Rijksgroepsregelingen in het leven geroepen, die een onderdeel van de ABW zijn. Een daarvan is de Rijksgroepsregeling Zelfstandigen (RZ).

Zelfstandigen

Op de RZ kan een beroep worden gedaan door de (kleine) zelfstandige, die in zodanige omstandigheden verkeert of dreigt te geraken, dat hij niet in de noodzakelijke kosten van bestaan kan voorzien. Deze uitkering is dus niet alleen mogelijk als men in die omstandigheden verkeert, maar óók als men in die omstandigheden dreigt te geraken. Stel dat een ondernemer geen reserves meer heeft en om te kunnen blijven draaien kapitaal nodig heeft, dat hij bij de normale kredietverschaffers (de banken) niet meer kan krijgen. Als dan niet ingegrepen wordt is te voorzien dat zijn onderneming niet lang meer zal blijven bestaan. In zo'n situatie is op grond van het dreigende gevaar dat de ondernemer in de toekomst niet meer over de noodzakelijke bestaanskosten kan beschikken hulp via de RK mogelijk.

Periodieke uitkering

De hulpverlening kan worden onderscheiden in twee categorieën: uitkeringen voor levensonderhoud, die periodiek worden uitgekeerd, of verschaffing van bedrijfskapitaal, al of niet in de vorm van een lening.

De periodieke uitkering bestaat uit een percentage van het nettoloon dat gedurende de laatste 12 maanden gemiddeld verdiend werd. De uitkering duurt normaal 26 weken en in geval van ziekte, langer maar niet blijvend, maximaal 52 weken.

Bedrijfskapitaal

Verschaffing van bedrijfskapitaal kan, als er geen andere mogelijkheden zijn om aan geld te komen, plaatsvinden voor die maatregelen, die noodzakelijk zijn voor het instandhouden van het bedrijf, zoals aanschaf van noodzakelijke machines en voorraden.

Voorwaarden

Om voor een uitkering in aanmerking te komen zal een zelfstandige onder meer aan de volgende voorwaarden dienen te coldoen:

– hij moet in het bezit zijn van de voor zijn bedrijf vereiste vergunningen;
– hij moet het bedrijf of beroep gedurende een redelijke tijd hebben uitgeoefen;
– hij mag niet blijvend arbeidsongeschikt zijn om de arbeid te verrichten;
– hij moet bereid zijn eventueel, gedurende enige tijd, andere (passende) arbeid te aanvaarden;
– hij moet tussen de 18 en 65 jaar oud zijn.

Reeds eerder in dit blad gepubliceerde artikeltjes zijn door ons gebundeld. Deze bundel kunt u bestellen door overmaking van *f* 6,– op giro 2903612 ten name van Wetswinkel Geleen, onder vermelding van „Bundel LD".

Wetswinkel Geleen
tel. 04494-43900.

OPEN DOEK

MUZIEK

door Theo Pasing



Tonie Ehlen, begaafd pianiste met een grote toekomst

„Ik ben een alleseter"

Regelmatig duikt de naam van de pianiste Tonie Ehlen bij de uitvoerenden van een concert in Limburg op. Haar naam, die nog een jeugdige klank heeft, is nu al een waarborg voor een uitermate boeiende vertolking. Tonie Ehlen raakt in het geheel niet ondersteboven van de vele loftuitingen, die haar om haar pianospel worden toegezwaaid. „Je moet in dit vak zeer voorzichtig zijn om te dromen over een grote solistencarrière. Zoals het nu gaat vind ik het prettig. Ik ben een tevreden mens. Ik doe aan zelfbehoud. Ik geloof dat ik het prototype ben van een echte interpreet. Ik kan me heel ver in werken indenken. De muziek moet wel een ingang hebben om er contact mee te krijgen. Eigenlijk ben ik een alleseter. Ik houd van oude muziek tot en met de hedendaagse. Echte voorkeuren heb ik niet, hoewel Schubert en Schumann mij erg aanspreken. Maar evengoed boeit mij de muziek van Matty Niël enorm. Ik kan het zo stellen, dat iedere goede muziek mij aantrekt". Tonie Ehlen werd in Sittard geboren. Zij komt niet uit een muzikaal milieu, hoewel zij en haar vijf zusjes thuis aardig piano hebben gespeeld. „Mijn beroepskeuze is vrij toevallig. Ik wilde zoveel dingen gaan doen. Ik ben dol op turnen, op sport in 't algemeen, waar een wedstrijdelement inzit, behalve boksen, dat vind ik akelig. Dat gemep naar de kop. Toen ik op aandringen van mijn lerares op het Conservatorium terecht kwam, had ik nooit gedacht dat ik echt in de muziekwereld zou belanden. Ik ben piano gaan doen, omdat ik zelf er zo intens veel van houd". Haar opleiding kreeg ze van de befaamde pianist Jo Dusseldorp, bij Paul Badura Skoda te Wenen en bij George van Renesse. Haar afstuderen werd begeleid met prijzen. In 1971 kreeg zij het einddiploma solospel met onderscheiding. Drie jaar later behaalde zij de Prix d'Excellence en kreeg de Henriette Hustingsprijs voor muziek. Een veelbelovende carrière begon en Tonie Ehlen, behalve concertpianiste ook docente aan het Maastrichts Conservatorium, heeft al veel grote beloften waargemaakt. Zij bewoont, samen met haar man de dichter Wiel Kusters, een woning aan de Alexander Battalaan te Maastricht. Ze is moeder van een dochtertje Tanneke en rond haar draait dit kleine maar toch drukke huishoudentje. „In dat opzicht ben ik als pianiste heel fatalistisch. Ik denk nooit aan mijn handen. Ze kunnen overigens overal tegen. Als ik vloeren aan het schrobben ben hoor ik wel eens: kijk toch uit met je handen. Sommige pianisten verzekeren hun handen. Als mijn handen het niet meer doen, wat heb ik dan aan dat geld".„In mijn vak is het aanbod groot en de vraag gering, hoewel er de laatste tijd voor de concerten een grotere belangstelling is. Mij kan het niet zoveel schelen of er honderd mensen komen of maar een paar. Een is er nodig, dan kan het concert doorgaan. Als ik bezig ben weet ik helemaal niet of er veel of weinig mensen zijn. Alle impulsen komen vanzelf. Bovendien geeft een gering aantal altijd iets intiems. De lunchpauzeconcerten in Maastricht hebben veel goed gedaan. De muziek is er toegankelijker door geworden. Het is niet meer iets waarvoor je plechtig moet gaan zitten. Ik vind dat daar een prima sfeer, omdat ik ook thuis gewend ben in vrij druk geroezemoes te moeten repeteren. Zo'n Tanneke om je heen, leert je wel om het niet storend te vinden". „Ik ben druk bezig om mezelf te ontwikkelen. ik probeer muziek uit, waarvan ik vind dat ze mij niet zo ligt. Daarbij is het prettig om les te kunnen geven. Zelf spelen heb ik nodig voor mijn eigen ontwikkeling, maar tegelijk stimuleert het mijn lesgeven. Beiden beïnvloeden elkaar heel erg. Ik vind het een groot voorrecht dat ik mij met de muziek mag bezighouden. Ik vind het een luxe. Het is eigenlijk egoïstisch, omdat ik het zelf zo graag doe".



●TONIE EHLEN ..*"Ik vind het een groot voorrecht dat ik mij met muziek mag bezighouden"...*

PLAAT

Bert Diederen zingt Limburgse sagen en legenden

Nieuwe Limburgse standaardtaal

De Valkenburgse liedjeszanger Bert Diederen heeft een zeer interessante langspeelplaat laten verschijnen. De muziek klinkt erg vriendelijk in de oren en weet in zijn totaliteit zeer te charmeren. De plaat, getiteld Aud Nuets (in een geheel eigen spelling van Paul Latour), bevat acht Limburgse sagen en legenden. Echt uitspringende liederen, zowel wat de muziek als de tekst betreft, zijn de titelsong Aud Nuets, Cöhpin (Scheppen), Eyn Taatirkehndj (een zigeunerkind), Gods wer, goud wer (Gods weer, goed weer), dat bij mij het beste in de smaak viel en het gevoelig, bijna teder en vertederend vertolkte lied Reinoud. Daar waar het achtergrondkoor meewerkt blijken de liederen het melodieust en nodigen bijna uit tot community-singing. Bert Diederen, die over een aangename stem beschikt, waarmee dit genre prima vertolkt kan worden, heeft het Limburgse dialekt met deze plaat zeer verrijkt. Interessant in dit geval is ook de platenhoes, waar alle teksten in de ongebruikelijke schrijfwijze van Paul Latour, die er volgens de hoes jaren op gestudeerd heeft, staan afgedrukt. ,,Aud Nuets" is zonder meer een goede produktie, niet alleen door de kwaliteit van de uitvoering, maar ook door de zeer verzorgde opname van studio Jan Theelen te Munstergeleen. Rekent men daarbij het experimentele gebruik van de nieuwe Limburgse standaardtaal en ,,Aud Nuets" krijgt een zeer ruime voldoende. De plaat is in eigen beheer uitgegeven. Hij kost *f* 19.75 en is in iedere rechtgeaarde grammofoonplatenzaak verkrijgbaar.



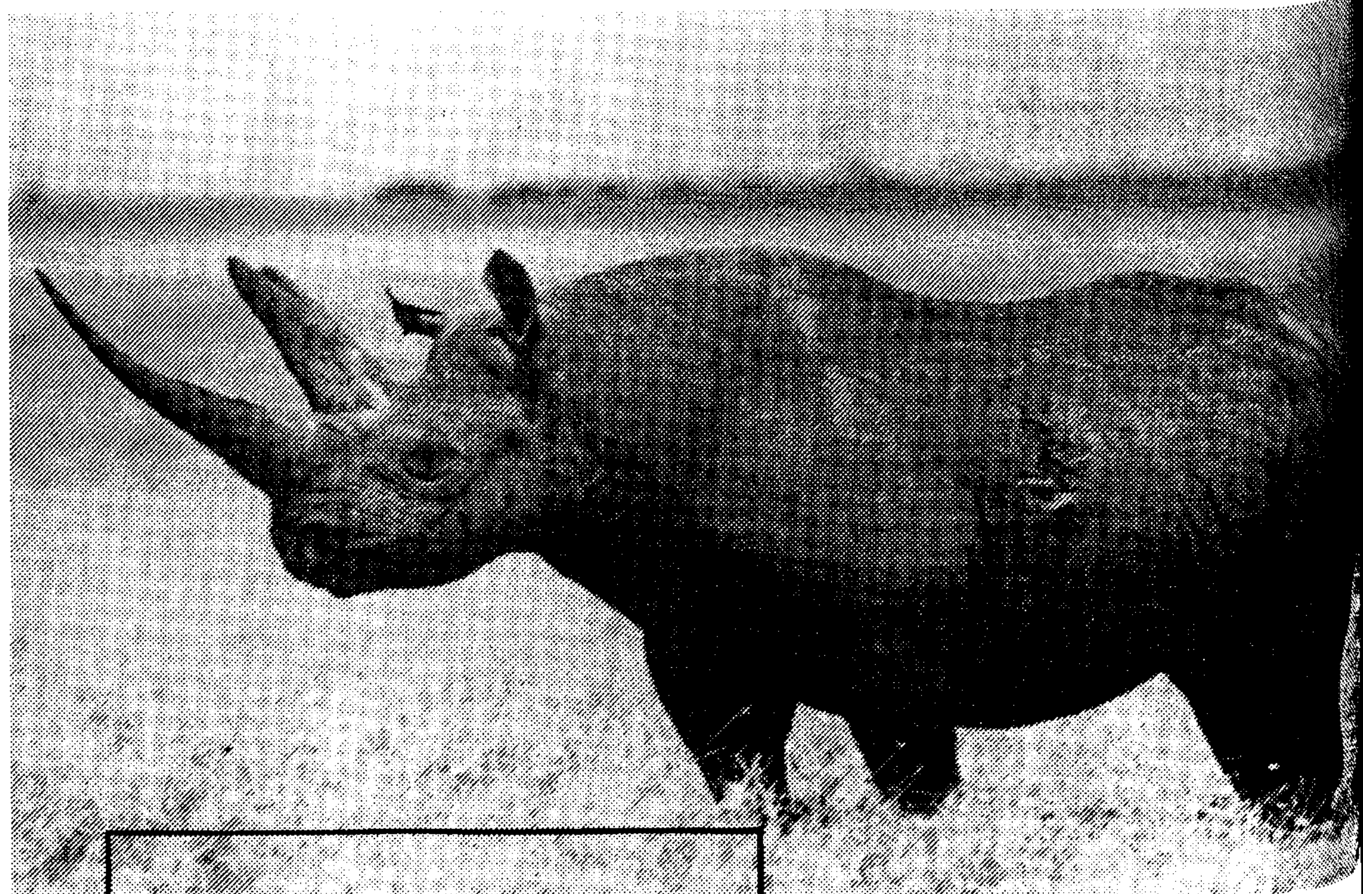
● *De Valkenburgse minstreel Bert Diederen introduceert een nieuw soort Limburgs, ontwikkeld door Paul Latour.*

BOEK

,,Rustoord": amusante roman van 80-jarige Marnix Gijsen

Bijna tegelijk met de viering van zijn tachtigste verjaardag verscheen bij Nijgh & Van Ditmar het jongste boek van Marnix Gijsen. Het boekje is getiteld Rustoord en beschrijft met ingehouden ironie de ervaringen van een gezonde oudere heer, die per ongeluk in een rustoord van bejaarde en gehandicapte mensen belandt. Het rustoord was nog niet zo lang geleden een hotel in een gefingeerd Zwitsers dorpje, dat zeer frequent door de hoofdfiguur bezocht werd. Hij krijgt er toch nog een kamer en ontmoet zodoende een aantal vreemde vogels, die er de laatste dagen van hun leven slijten. Marnix Gijsen weet op een gevoelige en amusante manier de onhebbelijkheden van deze commune te schilderen, zonder daarbij een enkele keer de grens naar het smakeloze te overschrijden. Het thema leende zich er uitstekend voor. Aangezien Marnix Gijsen overwegend zijn verhaal gebruikt om er autobiografische gegevens in kwijt te kunnen, zou hij afbreuk aan zichzelf gedaan hebben als in dit penibele gegeven de fantasie met hem op de loop was gegaan. Hij is in Rustoord weer de grote verteller en beschouwer op de achtergrond, die in een enkel dialoogje een heel mens weet te schilderen. Ieder woord in iedere zin heeft zijn functie. Het is daarom doodzonde om dit boekje in een ruk uit te lezen, hoewel het daartoe uitnodigt. Rustoord is echt een boekje om er met stukjes en beetjes van te snoepen. Of zoals Marnix Gijsen zelf schrijft over de patronne van het rustoord, madame Blanche, met wie hij voortdurend in de clinch ligt: ,,Madame Blanche doceerde dat wij een gemeenschap waren en dat we mekaar moesten helpen in onze misère. Ze gaf echter toe dat ik, die nog gezond was – hoe zoog ze aan dat woordje ,,nog" alsof het een likeurbonbon geweest zou zijn! – in haar instelling niet paste". Marnix Gijsen zuigt ook aan ieder woord om van die grote verscheidenheid van smaken te kunnen genieten. Het boekje kost *f* 20,50.

Aktie „redt de neushoorn"



Rino raakt zijn hoorn kwijt

Nog vijf jaar. Als de moordpartijen dan niet zijn gestopt, is het met de neushoorn afgelopen. Dan kunnen we nog enige tijd naar de dierentuin om te kijken naar de laatste exemplaren van een beest met een bestaan van 60 miljoen jaar. De ogenschijnlijk onwankelbare rinoceros staat op de rand van de afgrond. Daar heeft de mens dan voor gezorgd, die zelf kan bogen op een ontwikkeling van amper 1 miljoen jaar. In nog geen tien jaar heeft hij het dier bijna uitgeroeid. Kijk naar Kenia, waar het aantal kolossen kelderde van 20.000 in 1969 tot 2000 nu. Een nog nimmer geëvenaarde terugloop in de natuur. Een triest record. De honderdduizenden die op safari gaan naar Oost-Afrika, moeten deze vaste klanten van de soortenlijst soms al missen. De trouwe wachter van de steppe, altijd van verre waarneembaar, een brok onverzettelijkheid op de vlakte, is in de valkuilen van de stropers gestort.

Er lijkt geen redding meer mogelijk. Een ons poeder van een tot stof vermalen hoorn, brengt op de zwarte markt evenveel op als een ons goud. Een hoorn levert een stroper minstens vijftienhonderd gulden op. Hij is bereid er zijn leven voor te riskeren. In het Midden- en Verre Oosten wordt het goedje verheven tot een panacee, een wondermiddel dat sterk potentieverhogend zou werken. Al is wetenschappelijk vastgesteld dat de uitwerking van het spul hetzelfde is als van een glas water, de mythe wordt met het oog op de kapitalen die ermee zijn te verdienen levend gehouden.

Ruim honderd jaar geleden werd de hoornstof toegepast in de Chinese artsenij, waar het als middel gold voor het reinigen van het lichaam van vergiften. In Noord-Jemen worden nu nog aan dolkvesten, die van neushoornmateriaal zijn vervaardigd, versterkte mannelijke eigenschappen toegekend. Een in de olie zijnde Jemniet betaalt grif meer dan 10.000 gulden voor een zwaard waarvan het gevest van neushoornhoorn is vervaardigd. Als zijn zoon volwassen wordt, is dat het geschenk dat mannelijkheid en kracht symboliseert.

De markt is door de hoge olie-inkomsten en ten gevolge van het wettelijk verbod op de handel in Hongkong naar Jemen verplaatst. De prijs van een kilo hoorn is daar nu tot ongeveer tienduizend gulden gestegen. Tussen 1975 en dit jaar moeten er alleen al in Kenia jaarlijks tweeduizend neushoorns zijn gestroopt om aan de vraag van de Jemenistische markt te voldoen.

De eerste neushoorns, zo heeft een Amerikaanse geleerde uit fossiele vondsten kunnen opmaken, moeten kleine dieren zijn geweest zonder hoorn. Ze moeten op de huidige tapir hebben geleken. Toch moet één van de soorten, met een hoogte van 5,5 meter, één van de grootste landdieren zijn geweest die ooit op aarde hebben geleefd. Er moet ook nog een neushoorn hebben bestaan met twee hoorns op zijn snuit. De Afrikaanse neushoorns moeten afkomstig zijn van een dier dat in Mongolië heeft rondgelopen. De rinoceros behoort met zijn familie tot dezelfde orde als de paarden en de tapirs. Ondanks zijn logge bouw kan hij hoge snelheden bereiken; als hij wordt achtervolgd wel vijftig kilometer en als hij tot de aanval overgaat 35 kilometer.

Reservaten

In het Tsavopark, een van de bekendste parken van Kenia, is het aantal van zes- tot negenduizend in 1969 teruggelopen tot honderdvijftig nu. Van de Aziatische soort wordt het bestand geschat op niet meer dan 1600 dieren: 55 javaanse neushoorns, 400 Sumatraanse en verder Indische. Van de witte neusnoorn, die in werkelijkheid grijs is, komen er alleen in Soedan nog tussen de vijf- en zeshonderd voor. In het zuidelijkste deel van Afrika leven eveneens nog witte rino's, die goed worden beschermd. Van d neushoorn zijn er verspreid Afrika, vermoedelijk nog tie over. Het grootste aantal Zambia, waar echter ook neushoorn per dag wordt en in Tanzania waar onder het bekende Arushapark de niet meer in de hand te hou

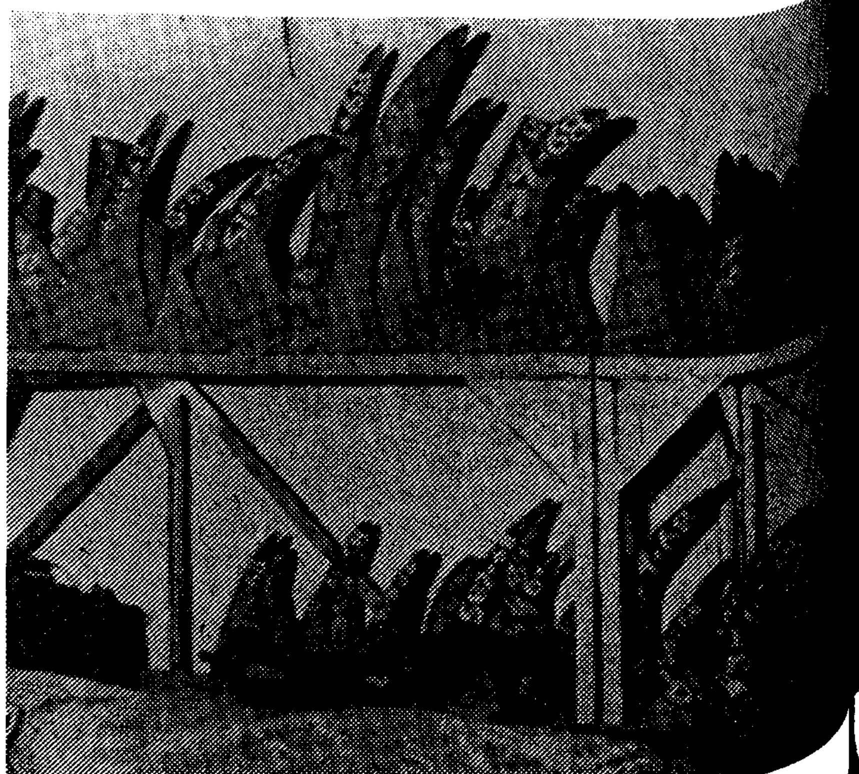
Parkwachters

De resterende dieren ver reservaten. Daar zouden ze redelijke bescherming moe nen genieten. Patrouilles kingsgroepen trekken door ken, maar hun aantal is te hun bewapening te pover succes de stroperij te bestr verse parkwachters zijn bij partij met stropers om gekomen. In Zambia allee tien parkwachters gedood. hier in de parken bijna ee gevoerd.

In de meeste Afrikaanse la de neushoorns beschermd heeft internationale hulp i om het dier tegen uitsterven den. Kenia ook heeft inmid nen opgesteld om de neus bewaken. De controle moe verscherpt, de illegale hand legd, de anti-stroperijeenhe den uitgebreid en neushoor gevangen en verwijderd uit waar door terreinomstand bestrijding van de strop onmogelijk is. De dieren beter beveiligde gebied overgebracht. Kenia wil een grootscheepse campag zetten om het publiek schudden.

Het land heeft daarbij een beroep gedaan op het Were Fonds om financiële steun. dat onmiddellijk nodig is, dere om terreinwagens me tuur aan te schaffen voor breiden aantal eenheden ding van stropers, wil het Natuur Fonds in de kome den bijeen brengen. Vorig de Nederlandse afdeling de aktie „Redt de neusho WNF denkt op korte te benodigde zes ton bijeen te Ook Tanzania heeft om vraagd. In dit land wil men bestrijdingseenheden van uitbreiden. Er worden vij Landrovers gevraagd, terwij raties moeten worden uitge het huidige autopark. Ver men snel over meer radio's te kunnen beschikken. Me het WNF hoge verwachting aktie. De afgelopen twee 1,6 miljoen bijeengebracht zeeparken. Dat geld werd voor de beveiliging van stra zeeschildpadden hun eieren ren. Mocht de zes ton niet gebracht kunnen worden, misschien toch het plan mo den doorgevoerd de neush ontdoen van hun hoorns. O kwestie wordt in Kenia seri dacht.

Overigens zijn sommige Eu geen haartje beter dan de A stropers. Enkele maanden werd op het vliegveld van vijfduizend kilo olifantstand kilo rinohoorn uit een vlieg haald. Bestemd voor een D delaar.



● *Illegale handelswaar in Oost-Afrika.*

Verrassend boek over de Molukkers

Tessell Pollman, redactrice bij het opinieweekblad Vrij Nederland en de Molukse andragoog (dat is iemand die zich bezig houdt met de vorming van volwassenen) Juan Seleky hebben een boek geschreven, dat onder meer gaat over het dagelijks leven van de 40.000 Molukkers in ons land. „Istori-Istori Maluku" heet het, ofwel het verhaal van de Molukkers". Het beschrijft hoe het toegaat bij bijvoorbeeld een Molukse begrafenis of bruiloft. Hoe worden Molukse kinderen opgevoed, hoe wonen ze en welke rol speelt het geloof bij Ambonezen? Alledaagse vragen die vaak tot onverwachte antwoorden leiden. Maar Pollmann en Seleky hebben zich hiertoe niet beperkt. Ze hebben wel degelijk ook aan een stukje geschiedschrijving gedaan en zijn daarbij tot een paar verrassende conclusies gekomen.

Het was aanvankelijk de bedoeling van de beide schrijvers om hun boek te maken voor de jonge Molukkers in ons land, die met veel vragen zitten over de geschiedenis van het eigen volk. Later werd die gedachte losgelaten en werd het uitgangspunt: „We gaan het schrijven voor iedereen die weinig van de koloniale geschiedenis afweet". Het gevolg van deze stellingname is geworden dat „Istori-Istori Maluku" zeer toegankelijk is voor een breed publiek. Moeilijke woorden zijn waar mogelijk vermeden. Door de Molukkers zelf veel aan het woord te laten is een levendig geheel ontstaan.

Ondanks deze simpel aandoende manier van schrijven staan er nogal wat nieuwe gezichtspunten en gegevens in het boek. Nieuw is bijvoorbeeld het gegeven dat het de Molukkers en hun Nederlandse advocaat nooit te doen is geweest om een overkomst naar Nederland. De bedoeling was: emigratie naar Nieuw-Guinea.

Nimmer gepubliceerd is verder het geheim verslag, dat Manusama in 1952 schreef twee jaar nadat de droom van een onafhankelijke republiek der Zuid Molukken in stukken was geslagen. Het verslag van de zich president van de RMS in ballingschap noemende, geeft een onthutsende kijk op de dagen rond de proclamatie van de republiek. Het is een verhaal over onmacht, onkunde, lafheid, corruptie en honger.

Exclusief voor onze krant hierbij het hoofstuk uit „Istori-Istori Maluku", dat over Manusama's geheime verslag gaat. Het boek komt vanaf 16 november in de boekhandel (Arbeiderspers ƒ 24,50).

Het geheime verslag van Manusama

Ongeveer twee jaar na het neerslaan van de RMS (Republik Maluku Selatan), schreef ook Manusama de geschiedenis van de RMS. De geschiedschrijving door Manusama is bijna zestig volgetypte vellen lang, en het werd voltooid in september 1952, in Hollandia, waar Manusama toen zat. Het origineel van deze geschiedenis is in het bezit van Manusama zelf, die het nooit publiceerde.

Manusama begint zijn verhaal met te vertellen hoe de situatie omstreeks januari 1950 op Ambon was. Er lagen twee groepen militairen op het eiland; de Baretten van kapitein Westerling op Fort Victoria en de gewone KNIL-soldaten in Fort Benteng. Het was al meteen mis tussen de twee groepen. Er waren ruzies, de territoriaal commandant In 't Veld werd door de Baretten geslagen en moest vluchten.

Het Daerah-bestuur onder leiding van Manuhutu kon de militairen absoluut niet de baas en de militairen haalden zelf de wapens en munitie uit de magazijnen en namen, volledig bewapend, stelling langs de kade. Majoor A. Nanlohy en de territoriaal commandant van Hollandse kant „stonden totaal machteloos". Toen gebeurde er, in april 1950, iets heel belangrijks, schrijft Manusama. Het ministerie van binnenlandse zaken van de deelstaat Oost-Indonesië (hoofdstad Makassar) was ontevreden over Manuhutu en vroeg aan Manusama diens plaats in te nemen. Manusama zei ja, en inderdaad, bijna was hij kepala daerah (hoofd van het bestuur van de Molukken) geworden, toen in de stad Makassar de kapitein Azis in opstand kwam met een groep KNIL-militairen en met Soumokil, tegen het Indonesisch gezag.

De opstand duurde niet lang. Azis capituleerde. De telefoonverbinding van Ambon met Makassar werd verbroken door de ongeregeldheden. Soumokil vluchtte naar Ambon. Dat kwam Manusama slecht uit. Hij had juist getelegrafeerd dat hij onder bepaalde voorwaarden wel kepala daerah wilde worden. Zijn voorwaarden beschrijft hij zelf „ik liep toen namelijk met het boze plan rond de rood-wit getinte Zuid-Molukkenraad te ontbinden". De Molukkenraad was het gekozen bestuur van de Molukken, en het was der rood-witten, dat betekent de Soekarnogroep. Manusama wilde dus het democratisch gekozen bestuur ontbinden, omdat hij tegen Soekarno was. De regering van de deelstaat Oost-Indië kon hem geen toestemming geven, omdat de telefoon niet werkte. Tegelijk arriveerde Soumokil, die op Makassar de kant van Azis had gekozen en nu van de mislukte opstand weggevluchtte. Manusama kon niet om Soumokil heen. Zijn plan om alleen de macht te grijpen was nu definitief onmogelijk geworden. Er wordt vervolgens een bijeenkomst belegd in het huis van de radja van Soeleho, waar Manusama en Soumokil bijeenkomen met een vijftigtal afgevaardigden van de militairen, de Leiding Scheepvaart Molukken en de politie. Aanwezig waren onder meer Tjak Tamaela, Sapuleta en Samson (alle drie sergeant-majoors) en Corputty (korporaal van de Baretten) Habiboe (politie) Pattiputty (politie) en A. Nanlohy. Er wordt besloten alle staatkundige betrekkingen met de republiek van Soekarno en met de deelstaat Oost-Indonesië te verbreken.

Twijfels

Op zondagmiddag 23 april bezetten de militairen en politie de post, de telegraaf en het radiostation, terwijl andere militairen het daerah-bestuur gingen „uitnodigen" op het daerah-kantoor te komen. Wairisal (ondervoorzitter van de Zuid-Molukkenraad) en Manuhutu voelden niets voor de uitroeping van een onafhankelijke republiek. De volgende dag bleken ook de diensthoofden van de Zuid-Molukkenraad niet voor een RMS te voelen. Manusama schrijft: „Allen vroegen zich namelijk af of het moment voor een dergelijk actie wel gunstig was en wat de gevolgen van zulk een daad zouden zijn".

Om de mensen te raadplegen wordt vervolgens een bliksemcongres gehouden. Manusama vertelt hoe slechts vijf of zes sprekers van de gelegenheid gebruik maakten hun mening te zeggen en de overigen zich slechts bepaalden tot het uiten van schreeuwen van adhesiebetuigingen. Soumokil en Manusama namen toen het woord. „Wij spraken beiden toch zeer kort, verklarende dat de kwestie nu genoeg besproken en bekeken was en het bestuur maar tot de proclamatie moest overgaan. De heer Manuhutu, ziende dat hij wel zwichten moest, deed nog een laatste zeer onhandige poging om de zaak te redden". Manuhutu zei later gezwicht te zijn onder de druk van de militairen die dreigden te schieten. De RMS werd uitgeroepen.

Wanboel

Het bestuur van de Zuid-Molukken werd vervangen door een president en twaalf departementshoofden. Het begon al verkeerd. Wairisal wees een aantal regeringsleden aan zonder overleg met zijn andere bestuursleden. Iedere brutale, opdringerige Ambonnees werd vrijwel aangewezen om in de regering zitting te nemen zoals Pesuwarissa en Lokollo, aldus Manusama. In de regering zaten ook vier Soekarno-aanhangers, en de hele RMS door zou dat het zwakke punt blijven: Soumokil en Manusama hadden helemaal geen overtuigde aanhang, ze moesten voortdurend schipperen tussen aanhangers van Soekarno, lauwe RMS'ers, mensen die op eigen gewin uit waren, de eigenmachtig optredende Baretten en zichzelf. Het was bij voorbaat een republiek, die gedoemd was ten onder te gaan. De voorbereiding was slechts vijf dagen geweest, er was niets geregeld over het geld, het voedsel, de bewapening of de verdeling van de macht.

Soumokil en Manusama werkten slecht samen, en over de Baretten hadden ze al spoedig geen van beiden nog iets te vertellen. Bovendien was de regering slap en ondeskundig, wordt door Manusama keer op keer verteld. „De raad telde geen krachtige figuren...de president der Zuid-Molukken was een slappe figuur. Bovendien was deze Manuhutu corrupt en meer dan eens heeft hij van zijn positie als president misbruik gemaakt om van de bevolking extra voedsel te krijgen. De mannen met de grootste invloed in de regering waren mr. dr. Soumokil en de heer Nanlohy. De meeste regeringsleden hadden in het begin respect voor Soumokil, later is dat veranderd. Dat heeft Soumokil aan zichzelf te wijten; hij intrigeerde, stookte de een tegen de ander op en was niet eerlijk. Voor mij en mijn vrouw scheen hij respect te hebben", aldus Manusama.

Manusama schrijft dat Soumokil lichtgelovig was en zich met alles en iedereen bemoeide waardoor een gezonde opbouw van de RMS niet mogelijk was.

Noodregering

De verhouding tussen Soumokil en Nanlohy is zeer merkwaardig geweest. Beiden vertrouwden elkaar niet, maar werkten toch nauw samen. Tenslotte werd Nanlohy ontslagen. Hij vertrok naar Nieuw Guinea. In dezelfde tijd vertrokken ook Lokollo, Soumokil en anderen van het eiland. Soumokil ging naar Ceram, schrijft Manusama, omdat hij zeer bang was uitgevallen voor de aanvallen van het Indonesisch leger. Soumokil stichtte op Ceram de noodregering van de RMS, iets dat hij met Nanlohy had bedisseld. De RMS werd door het Molukkenleger genegeerd. „Op 2 juni 1950 werd op het eerste beweging van het Indonesisch leger voor Kisar (een eiland bij de Zuid-Oost Molukken) gesignaleerd. Er volgde een bloedig halfjaar. De Baretten waren laf en drosten uiteindelijk: ze namen de benen. De KNIL-militairen vochten wel mee, maar discipline was er niet. Op een gegeven moment werd RMS-chef-staf Pattiwael doodgeschoten door militairen, nadat twee groepen soldaten van het RMS-leger per ongeluk elkaar beschoten hebben".

Het einde komt. De regering met Manusama aan het hoofd wijkt uit in december 1951. Ze komt eerst aan op Saparoea, waar een einde gemaakt werd aan wantoestanden die tengevolge van het optreden van de eigen militairen waren ontstaan. Nussy echter maakte zijn Hongi-leger vanuit Ceram een ware terreur uit. Dit leger was op initiatief van Nussy en Soumokil in West-Ceram opgericht.

Het Hongi-leger bestond uit 400 Baretten en 6000 man Alfoerse bevolking, die onder de leiding van de Baretten weer tot koppensnellen waren overgegaan. Volgens Manusama moedigde dr. Soumokil dit alles aan. Zo werden tientallen personen op aanwijzing van Soumokil door Hongi-troepen van het eiland Saparoea naar Ceram overgebracht. Ze werden beschuldigd van roodwitte sympathiën. Een negental werd onthoofd en anderen tot dwangarbeid veroordeeld. Nussy zond eveneens Baretten naar Saparoea om daar voedsel te stelen en zelfs een dorp in brand te steken. Met de komst van de troepen van de RMS op Saparoea veranderde het optreden van Soumokil en Nussy en het komt tot een gedwongen verzoening tussen Manusama en Soumokil met Nussy.

Op 17 juni 1952, na veel tegenwerking door de KNIL-militair Tahapary verlaten tenslotte Manusama en zijn vrouw Ceram en ze vertrekken naar Nieuw Guinea. Drie maanden later schrijft Manusama de geschiedenis van zijn republiek, de bloedige geschiedenis van een opstand waarin het belang van velen een rol speelde. Maar dat van de gewone Ambonese burger de geringste.

● Manuhutu

● Ir. Manusama met het portret van zijn voorganger mr. dr. Christiaan Soumokil.

Dier

De steekmug

De erfenis van de natte zomer hebben we gepresenteerd gekregen, want hij heeft onze kwelgeesten, de muggen, onschatbare diensten bewezen. Uit de vele poelen welke de verregende vakantiemaanden ons hebben nagelaten, zijn op zonnige herfstdagen zwermen muggen opgestegen waarvan één soort ons een druppel bloed trachtte te ontstelen. Het zijn niet de dans-, kriebel, net-, zwam-, gal- of motmuggen die ons zo lastig gevallen hebben. Ook niet de langpootmug die vaak binnenshuis geraakt en door haar grootte schrik inboezemt. Ze is volkomen onschuldig en heeft meer dan genoeg met zichzelf te stellen om haar uitzonderlijk lange poten intact te houden.

De grote boosdoenster is de op bloedmaaltijden beluste, veel kleinere, steekmug die ons als een vampier in de slaap bezoekt. Niet alleen zonnige herfstdagen maar ook de lagere temperaturen zorgen voor een verhoogde muggenactiviteit. In de diertjes wordt dan de drang tot overwinteren opgewekt en waar kunnen ze dan beter terecht dan in de warmere huizen. De aanwezigheid van mens en dier merkt de steekmug aan een lichte toename van het koolzuurgas in de uitgeademde lucht. Vandaar de draaiingen en wendingen welke de mug uitvoert om in de luchtstromen te geraken. Dit gemanoeuvreer gaat gepaard met het bekende, irriterende gezoem. De fijne hoge zoemtoon van een aanvallende steekmug klinkt ons bijna honend in de oren. Gemakkelijk weet zij onze rondslaande armen en doeken te ontwijken. Onmerkbaar zacht landt zij op ons en wij maar denken dat we ze hebben verjaagd. Totdat een onaangenaam jeuken ons duidelijk maakt dat de mug ons toch te pakken heeft gehad. Op dat moment is ze er al lang vandoor en verteert op een rustig plekje ons bloed.

Steekmuggen behoren tot de groep der tweevleugeligen en zijn te herkennen aan hun enkel paar vleugels, welke de voorvleugels voorstellen. De achtervleugels zijn gedegenereerd tot korte, knotvormige orgaantjes, de kolfjes die voor in de vlucht als evenwichtsorgaantjes dienen. Bij de langpootmug waar letterlijk alles in het groot is geconstrueerd is dit gemakkelijker te zien.

De steekmugmannetjes dragen pluimvormige antennen, die van de vrouwtjes zijn draadvormig en kort behaard. Zij hebben een lange buisvormige zuiger welke hen in staat stelt ons bloed te zuigen. Het zijn namelijk alleen de steekmugdametjes die ons steken en bloed afnemen dat ze als krachtvoer nodig hebben voor hun eitjes. Wanneer zo'n muggeschone ons steekt, laat ze wat speeksel in het minuscule wondje vloeien. In dit speeksel zit een bepaalde gifstof welke niet alleen een te snelle bloedstolling verhindert, maar ook een prikkelende werking op de bloedvaten schijnt uit te oefenen waardoor het bloed sneller gaat vloeien.

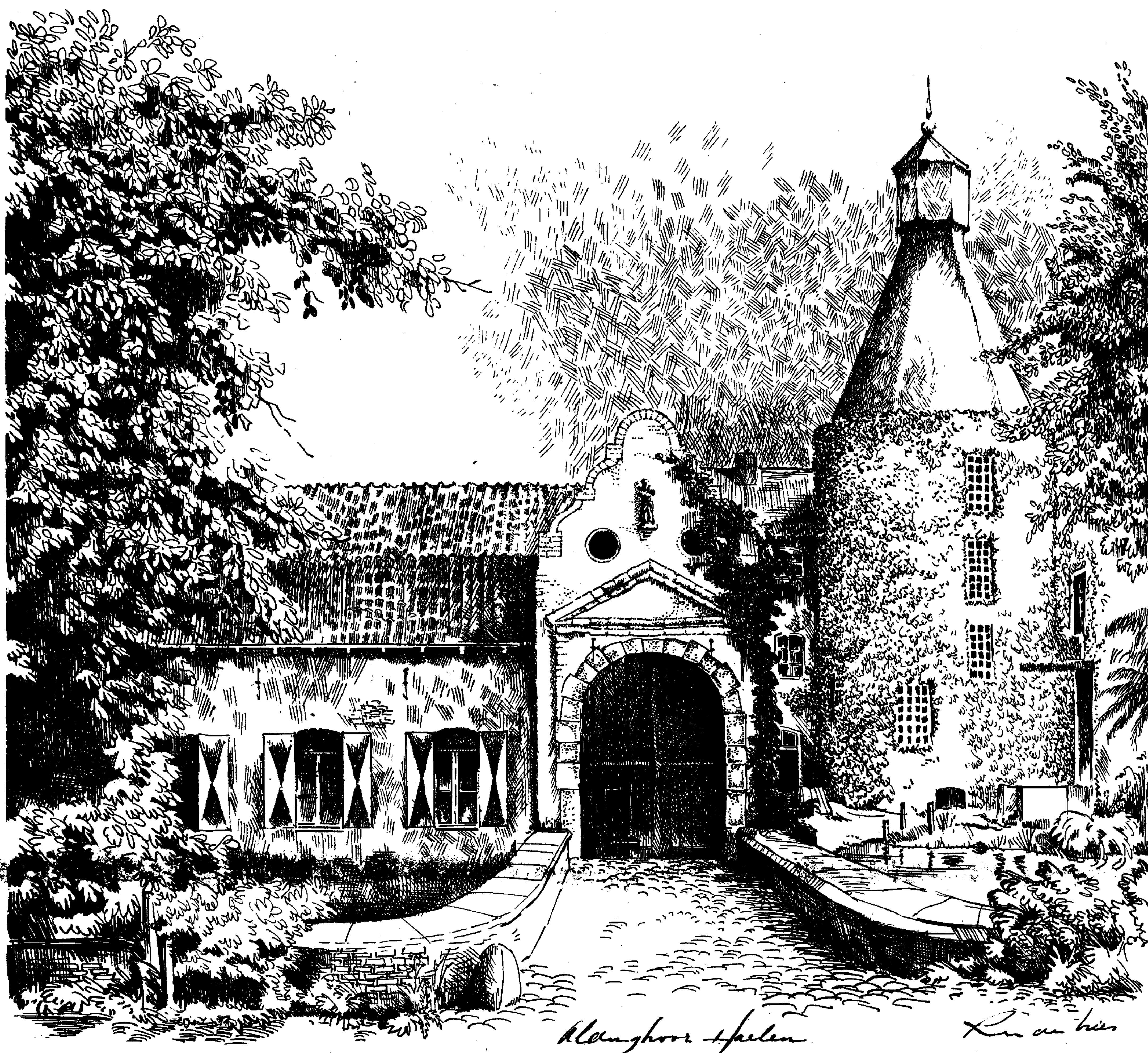
Daarentegen zijn de steekmugmannetjes echte lobbesen die ons niet lastig vallen en zich voeden met plantesappen. Zij leiden een vrij kleurloos en kort muggenleven.

Spoedig na het uit de pop komen, paren ze met hun venijnige wederhelften en dan is het vrij vlug afgelopen met ze.

Steekmuggen komen hoofdzakelijk voor in de nabijheid van stilstaand water. Of dit nu grote poelen of vennen zijn, verstopte dakgoten, drinkbakken etc. zijn speelt geen rol. Voor de in blijde verwachting verkerende steekmug vormen zij ideale broedplaatsen waarin ze haar eierpakketje aan de oppervlakte van de w terspiegel afzet. Het warme water heeft maar enkele dagen nodig om de eitjes uit te broeden en dan komen de slanke pootloze larven te voorscijn. Deze hangen met hun kop naar beneden aan de oppervlaktespiegel en nemen lucht op met het achtereinde van hun lichaam. In deze yogastand blijven ze een drietal weken en gaan dan verpoppen. Tijdens deze rusttoestand vindt een ingrijpende verandering plaats welke, na een paar dagen, resulteert in de vorming van een volwassen insekt. Is het zover dan zwemt de pop naar de oppervlakte, zet zich vast tegen een waterplant en de verrijsenis van de mug kan beginnen.

Ger Oijen

Overal in Limburg vinden wij nog prachtige ou[...] kasteel-boerderijen, die zo imposant bijdragen tot de [...] schoonheid van dit land. Het land van Brand Bi[...]



Overal in Limburg vinden wij nog kast[...] boerderijen, eigenlijk voorburchten, die b[...] kasteel hoorden. Vaak hebben zij een ap[...] gracht met ophaalbrug, een versterkt po[...] gebouw en soms uitgebouwde hoektore[...] Door de aanwezigheid van schietgaten e[...] zeer kleine vensters bieden zij een grimm[...] aanblik en vormen een heel aparte bijdra[...] tot de schoonheid van dit gewest.

In ditzelfde land dat Limburg heet drink[...] de mensen het liefst Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand beoefent [...] nog de eeuwenoude traditiegebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de aller[...] grondstoffen en de nieuwste apparatuur[...] brouwt Brand daar zijn beroemde kwalit[...] bier waar de Limburgers zo op gesteld zi[...] Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu eenmaal voortreffelijk bier!



Wij hebben voor u een aantal kasteel-boerderijen laten tekenen door de Limburgse kunstenaar Ru de Vries. Zes verschillende reprodukties hiervan hebben wij bijeengevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven! 'n Compleet mapje kost ***f 9,50.*** *Als u dit bedrag overmaakt op giro 3518540 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre, met vermelding Kasteel-boerderijen, zullen wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden. Reeds eerder verschenen in deze serie 'De schoonheid van Limburg' Deel 1-Vakwerkboerderijen, Deel 2-Watermolens, Deel 3-Frankische en Saksische boerderijen, Deel 4-Dorpspleinen en Deel 5-Steden en Dorpen aan de Maas. U kunt deze delen bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven. Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens en/of boerderijen en/of dorpspleinen en/of Maas.*

Brand mooi bier!

het bier waar Limburg trots op is!

HIJ GEEFT VEEL. HIJ NEEMT WEINIG.

De Datsun Cherry. Hij biedt veel rijplezier, luxe en veiligheid, maar hij vraagt weinig van uw portemonnee.

Weinig als u'm koopt: kijk maar wat u allemaal standaard krijgt.

En weinig als u'm rijdt: z'n zuinigheid en lage onderhoudskosten zijn spreekwoordelijk.

Hij biedt u ook een ruime keus.

De Datsun Cherry is er met 1000 of 1200 cm³ motor, in Custom, Luxe of Grand Luxe uitvoering en als Sedan, Coupé of Stationwagon.

DATSUN REKEN OP DATSUN.

OLYMPIA
Bekkerweg 29-31 HEERLEN
Tel.: 045 - 713555

BASTIAANS
Spoorsingel 50 HEERLEN
Tel.: 045 - 724141

AUTOBEDRIJF KEES v.d. VLIET
Tunnelstraat 2a SITTARD
Tel.: 04490 - 19997

DATSUN CHERRY v.a. 11750,-*
(incl. BTW, af Lisse).

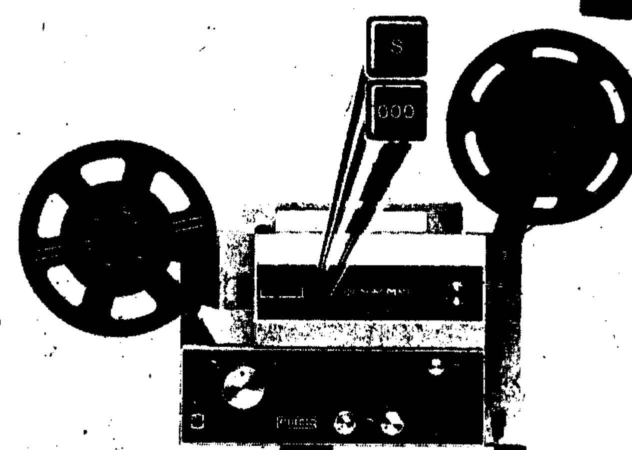
Datsun Cherry 1200 GL 3-deurs.

* (incl. BTW). Wijzigingen voorbehouden.

P.B.-Films, Bosschendijk 43, 4731 DB [...]

Nederlands grootst[...] 8 mm-filmverhuurka[...]

SUPER AANBIEDING!!
Bolex SM 80 ms
***f* 895,—**
franco huis



S[...] AAN[...] Eu[...] Son[...] *f* 8[...] fr[...]

VERHUUR van super 8-films.
VERHUUR van videofilms VCR-LP - Betamax - VHS)
Brochure zenden wij u gratis op aanvraag.
Bestellingen van genoemde projectoren uitsluitend schrif[...]

Fortuna's vleugelspits Ruys is weer helemaal opgeknapt

'Medische behandeling was buitengewoon goed'

SITTARD – Zes weken lang heeft Fortuna Sittard het zonder Tiny Ruys moeten doen. De behendige linkerspits kreeg namelijk absolute rust voorgeschreven door zijn clubarts in verband met een achillespeesblessure. Maar Ruys is weer terug. En hoe! Viel hij in het thuisduel tegen De Graafschap twintig minuten voor tijd goed in, afgelopen zondag tegen SVV speelde hij zijn directe tegenstander helemaal uit de wedstrijd. Een belangrijke schakel, deze Ruys, die vanaf de tribune zijn ploeggenoten in uitwedstrijden uiterst professioneel heeft zien opereren, maar thuis niet dat rendement eruit zag komen. Bezig als hij is met de voetballerij, gaat Tiny Ruys uitgebreid in op het presteren van zijn club in dit seizoen.

Over de goede serie uitwedstrijden bijvoorbeeld, waarin de Fortunezen uit zes wedstrijden het knappe totaal van elf punten wisten te vergaren. „Ik denk dat we in die partijen een stuk ontspannender op het veld bezig zijn. We hebben dan niet de druk van het publiek dat je blijft opzwepen naar zoveel mogelijk doelpunten. We wachten rustig onze kansen af en tot op heden zijn we met de gecreëerde mogelijkheden erg koel omgesprongen. Het spelen op balbezit lukt uit ook vaak beter", zegt Ruys, die wel beseft dat je in de duels voor eigen publiek net zo koelbloedig zult moeten zijn. Een club met de pretenties van Fortuna Sittard, promotie naar de eredivisie, zal bestand moeten zijn tegen de druk thuis.

Ruys: „Dat klopt, maar de realiteit is dat dat nog niet het geval is. We spelen heus niet zo slecht, maar onze supporters verlangen tempo en om woorden van Joop van Daele aan te halen, „we lopen onszelf dan voorbij", zeker nu we wat vaker op achterstand komen. Vorig jaar waren wij het juist die al vroeg in de wedstrijd scoorden, nu niet met als gevolg erg jachtig spel, Je kunt je dan ook niet voorstellen hoe opgelucht en blij we waren met de eerste thuisoverwinning tegen De Graafschap".

Zelfvertrouwen

Een resultaat dat het team goed heeft gedaan. Fortuna bezit nogal wat kwaliteit maar zelfvertrouwen in die eigen mogelijkheden is er nog niet altijd. Tiny Ruys daarover: „Dat vind ik inderdaad. Neem die bekerwedstrijd tegen Feyenoord, in de Kuip. Met een iets betere wedstrijdleiding en wat minder ontzag voor de hele entourage daar, hadden we daar moeten winnen die middag. Dat betekent dat we de kwaliteiten heus wel bezitten. Ik geloof alleen dat we nog te weinig profiteren van de specifieke mogelijkheden zoals bijvoorbeeld de techniek. Over de vleugels loopt het bij ons vrij aardig, maar met onze techniek moet het mogelijk zijn om ook via het centrum met snelle acties tot succes te komen. In Erwin Cramer bezitten we een lekker meevoetballende spits, dus de mogelijkheid om via het midden met combinaties door te stoten is aanwezig. Doen we dat meer, dan weet de tegenstander niet meer waar ze verdedigend het meest attent moeten zijn, op de vleugels (Hans Zuidersma draait trouwens erg lekker de laatste tijd) of in het centrum. Een kwestie van training en gewenning, gewoon durven doen. Als ploeg groeit Fortuna op dit moment".



● *Wekenlang zat Tiny Ruys geblesseerd op de overdekte zittribune. Nu is hij weer van de partij. Vanavond thuis tegen SC Amersfoort.*

Foto: PETER ROOZEN

Dat laatste komt vooral tot uiting in de resultaten tegen laaggeklasseerde ploegen. Daar worden nu de punten tegen gepakt. Het lijkt erop dat de Sittardenaren meer constant bezig zijn dan vorig seizoen. „Dat kan best kloppen. Al was het eindresultaat in de thuiswedstrijden tot voor kort niet optimaal, er werd heus niet zo slecht gespeeld. Vorig jaar waren we veel wisselvalliger.

Toen hadden we er na een berepartij een afschuwelijke miskleun bij zitten en dat is momenteel niet het geval. Misschien dat de stand op de ranglijst daar aan meewerkt, want nu we net onder de top hangen, is de druk niet zo groot als verleden jaar toen iedere club op je aan het jagen was omdat je bovenaan stond. Ik heb het idee dat we ons prettiger voelen met een klassering net onder de top. Op dit moment althans".

In zijn periode van non-activiteit heeft de 22-jarige blonde aangever van menig doelpunt alle wedstrijden van zijn team gezien. Hij is volop bezig met zijn vak, getuige ook de uitspraak, „een baan erbij kan ik nu niet hebben, want ik wil tot mijn 25ste kijken wat er voor mij op voetbalgebied mogelijk is". Het is tekenend voor de manier waarop Ruys zijn vak benadert. Op de training wordt hard gewerkt om het zwakke rechterbeen wat meer mogelijkheden te verschaffen. Ruys: „Vooral op de ochtendtrainingen werken we veel op techniek. Heerlijk werk en nuttig ook. Twee jaar terug kon ik met rechts niets, nu is dat een heel stuk verbeterd. Maar het kan nog beter allemaal. Daarom wil ik nog een tijdje alleen met voetbal aan de gang".

Angst

De angst dat de achillespeesproblemen slepend zouden worden, sloeg ook bij Ruys toe. „Ooit eerder was ik ook eens zes weken lang geblesseerd, aan mijn knie. Ze dachten dat het nooit meer goed zou komen en met deze blessure, die gelukkig volledig over is, zie je bij andere spelers zoveel problemen, dat ik bezorgd was over het herstel. Maar ik ben zo geweldig behandeld door onze medische staf, dat alles voorbij is. Met zo'n begeleiding mag je als speler in je handen klappen. Ik ben er helemaal overheen en hoop dat we met z'n allen eindelijk het succes zullen behalen waar we al zo lang op wachten".

Hoewel Tiny Ruys individueel sterk is, „als ik veel aangespeeld word dan draai ik pas goed", weet hij dat het collectieve voorop staat". Dat spreekt vanzelf. Het blijft een teamsport. Goede vervangers zijn dus ook noodzakelijk en daarom was het begin van deze competitie niet bepaald ideaal. En toen Smeets niet kwam was de stemming vanzelfsprekend verre van optimaal.

Nu hebben we er met Cramer en Koevermans uitstekende krachten bijgekregen en alleen al daardoor is het moreel een stuk sterker geworden de laatste weken. We hebben met die twee spelers erbij meer mogelijkheden als de voorzetten van de vleugels komen. Het draait weer bij Fortuna en al zijn we de komende partijen gehandicapt door de schorsing van Van Daele, het zelfvertrouwen is er. Op het moment hoeven we niet gemotiveerd te worden".

> **'We moeten nog meer profiteren van onze techniek'**

Globetrotter Peter Ressel ook bij Hasselt happy

'Ik ben overal welkom'



● *Peter Ressel, George Knobel en Horst Blankenburg (vlnr.) poseerden in Hasselt voor onze fotograaf. Een dag later stapte Knobel alweer op bij zijn Belgische werkgever. De samenwerking met zijn „hulptrainer" Mangelschots klikte niet. Laatstgenoemde is nu weer hoofdtrainer.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

HASSELT – Nog twee seizoenen wenst Peter Ressel, momenteel spelend voor Hasselt, met voetbal vol te maken. Dan, op 35-jarige leeftijd, houdt hij de voetbalsport voor gezien. Een loopbaan die bol stond van avontuur behoort dan tot het verleden, Want Ressel staat bekend als een globetrotter. Niet minder dan tien clubs hebben de snelle buitenspeler onder contract gehad.

Na zijn start bij Go Ahead Eagles volgden de nieuwe verenigingen elkaar snel op. Want Peter Ressel huldigde een stelregel, „als het contract voorbij is, dan wordt het tijd voor een andere club". Het gevolg was dat hij zijn flitsende demarages en daaruit voortvloeiende voorzetten achtereenvolgens bij NEC, PSV, Lierske SK, Feyenoord, Anderlecht, San Jose, AZ '67, Chicago Sting en nu dan Hasselt aan het publiek mocht showen. Zijn fijnste tijd vond hij de periode bij Anderlecht.

Ressel: „Zonder meer. De hele sfeer bij de club was geweldig, ook onder de spelers, al voelde ik in de laatste maanden dat het begon te veranderen. Vandaar dat ik nu ook niet zo opkijk van wat er momenteel bij die club allemaal gaande is". Behoefte om die prettige tijd bij de Brusselse club te verlengen had de avontuurlijke Ressel niet. „Nee het is heel vreemd, maar wanneer ik aan het eind was van mijn contract dan kreeg ik gewoon het gevoel dat ik weer eens ergens anders moest gaan kijken. Er waren dan ook altijd clubs voorhanden, heel vreemd maar wel prettig".

Keurig

Problemen heeft de donkere vleugelspits nooit gehad met zijn werkgevers. Overal waar hij gespeeld heeft wordt hij met open armen ontvangen. Ressel: „Dat doet me goed, want het geeft je het gevoel dat je het werk bij die mensen goed gedaan hebt. Als ik naar een wedstrijd van een van mijn vroegere clubs wil gaan kijken, dan hoef ik maar te bellen en ik krijg de kaartjes keurig opgestuurd. Overal ben ik welkom". Hij staat er dus goed op bij zijn voormalige werkgevers. En niet ten onrechte. Nimmer stond Ressel centraal in welke clubproblematiek dan ook. Een mening heeft hij altijd gehad, maar dat aan de grote klok hangen vond hij niet nodig.



● *De training zit er weer op voor Ressel. Hij heeft nu zijn tiende voetbalwerkgever.*

Peter Ressel is hét voorbeeld van de onbewogen echte prof. Of het bij de club nou goed ging of slecht, hij deed zijn best en beschouwde daarmee zijn inbreng als afgedaan. „Ik kan er goed tegen wanneer het wat minder gaat met een club. Ik ben niet gevoelig voor dat soort zaken en dat is mijn spel ten goede gekomen in de loop der jaren. Waar ik ook speel of gespeeld heb, de wedstrijd stond centraal, al het andere was niet zo belangrijk".

> **'In Amerika vind je nog het plezier dat bij ons ontbreekt'**

Amerika

Wel belangrijk was voor Ressel het moment dat hij Amerika ontdekte. Na zijn tijd bij Anderlecht verplaatste hij zijn werkgebied naar de aantrekkelijke westkust van de Verenigde Staten, Californië. Bij San José maakte hij zijn debuut op die bodem en na het seizoen stond een ding vast; een terugkeer naar de Amerikaanse competitie. Ressel: „Voetbal betekent daar 24 uur per dag genieten. Na elf trainen en de rest van de dag ben je vrij. Bij de Chicago Stings heb ik een paar weken terug voor twee seizoenen bijgetekend. Hier kan je nog met plezier voetballen. Ik geloof dat je daar als voetballer nog de vreugde vindt die je hier in Europa steeds meer gaat missen. Echt, wat daar allemaal gebeurt, is heerlijk, ik zou het iedereen aanbevelen. Ongelooflijk".

Maar ook daar ligt het voetbalspel een bepaalde tijd stil. Vandaar dat Ressel op het ogenblik bij Hasselt actief is. „Nodig was het niet, want financieel was deze peiode best te overbruggen. Ik kon terecht bij Sparta, Antwerp en ook Volendam, maar heb uiteindelijk voor deze club gekozen. Het waren nette mensen en toen ze me datgene betaalden wat ik vroeg, kon ik niet meer terug krabbelen. Het is een fijne club, maar er kan veel meer uitgehaald worden". Datzelfde besefte de clubleiding eveneens en trok George Knobel aan als technisch directeur. Op voorspraak van Ressel overigens. „Het ging niet zo best met Hasselt dit seizoen en om een totale aftakeling voor te zijn, heb ik gevraagd of het niet zinvol zou zijn een echte vakman aan te trekken. Met een of twee nieuwe spelers erbij moet het mogelijk zijn om ons dit jaar te handhaven".

Boosdoeners

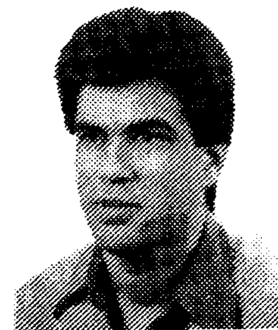
Maar de echte afloop zal ook Ressel niet meemaken. Dan zit hij alweer in Amerika, te genieten. Nog twee jaar als het aan hem ligt. „Bewust heb ik voor mezelf besloten om op 35-jarige leeftijd te stoppen. Aanvallers zijn toch altijd de grootste boosdoeners in de ogen van de clubs en een afgang wil ik niet meemaken. De snelheid is er nog wel degelijk en blessures van ernstige aard ben ik in mijn carrière gelukkig niet tegengekomen. Nee ik voel me vrij fit. Twee keer train ik bij Hasselt (Ressel woont nog altijd in Heerhugowaard en dat betekent 2½ uur rijden) en de andere dagen zit ik bij AZ.

Of ik het volgend jaar na de Amerikaanse competitie ook weer voetballend de wintermaanden vul weet ik nog niet. Het kan best zijn dat Chicago het laatste station in mijn voetballoopbaan is. Maar eerst moet ik voldoen aan mijn verplichtingen bij Hasselt. Zo goed mogelijk, want dat ben je als betaald voetballer ten opzichte van iedere club waarvoor je speelt verplicht. Het heeft mij althans geen schade berokkend. Integendeel".



Tekst:

BOBBY VOSMAER





ELECTRO-DRAAD B.V.

Electro-Draad B.V. produceert en verkoopt kunststofgeïsoleerde draad en kabel voor electrotechnische doeleinden.
De produkten worden toegepast in sterkstroom-, telecommunicatie- en signaleringsinstallaties.
De onderneming gevestigd in Midden-Limburg heeft zich in de diverse branches, waarin zij actief is, een goede marktpositie verworven. Er is een vacature ontstaan voor een:

BEDRIJFSLEIDER

Rechtstreeks ressorterend onder de direkteur is hij verantwoordelijk voor het totale produktiegebeuren.
Aspecten als eindkeuring en kwaliteitsbeheersing, werkmethodeverbeteringen, voortgangscontrole en technische voorzieningen spelen hierbij een belangrijke rol.

Voor deze funktie is een dynamische practisch gerichte instelling noodzakelijk.
Wij verwachten een opleiding op H.T.S. niveau W of E en een leeftijd vanaf ca. 28 jaar.

Uiteraard strekt kennis van kabelfabricage tot aanbeveling.

Een psycho-technisch onderzoek kan mede onderdeel vormen van de selectieprocedure.

Uw schriftelijke sollicitatie gericht aan de direktie en vergezeld van een recente pasfoto zal vertrouwelijk worden behandeld.

Electro-Draad B.V., Postbus 5013, 6097 ZG PANHEEL. (L)



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis Basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 209 psycho-geriatrische patiënten.

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken.

Ten behoeve van het verpleeghuis St. Jansgeleen en de Personeelsflat zoeken wij op korte termijn kontakt met belangstellenden voor de funktie van

HOOFD HUISHOUDELIJKE DIENST

Het Hoofd Huishoudelijke Dienst ressorteert rechtstreeks onder het Hoofd Civiele Dienst van het Medisch Centrum Geleen.
De huishoudelijke dienst telt circa 45 medewerkers en bestaat uit de afdelingen schoonmaak, linnenverzorging, recepties, restaurant en algemene dienst.

De taak van het Hoofd Huishoudelijke Dienst omvat:
- het leiding geven aan de genoemde afdelingen;
- het adviseren van het Hoofd Civiele Dienst;
- het onderhouden van interne en externe kontakten;
- het zorgdragen voor de administratie van de dienst.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met een gerichte beroepsopleiding op H.B.O.-niveau (H.H.S. of T.H.W.), dan wel M.B.O.-niveau met ruime ervaring.
Salariëring in overleg afhankelijk van opleiding en ervaring.
Sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.
Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Civiele Dienst, toestel 1137.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.

Adres: Barbarastraat 1 6164 HK Geleen tel. 04494-46666

Rabobank Hulsberg

De Rabobank Hulsberg vraagt voor spoedige indiensttreding een

medewerkster

Deze nieuwe medewerkster zal in eerste instantie werkzaamheden gaan verrichten van algemene aard.
Haar taken bestaan o.m. uit de verwerking en verzending van de post, het verrichten van licht administratief werk zoals typewerk en archivering.

Van kandidaten voor deze functie vragen wij een opleiding op MAVO-niveau en een typediploma.

Leeftijd 16 - 18 jaar.

De Rabobank biedt n goed salaris prima s arbeidsvoorwaarden studiekostenvergoe een premiespaarreg

Schriftelijke sollicita worden gaarne ontva vóór 25 november do directeur van de Rab Schoolstraat 8, 6336 AR Hulsberg.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organ overal in ons land midden tussen de mensen. Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken v cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank

Rabobank
geld en goede raad

Vekoma is een snelgroeiend, internationaal georiënteerd konstruktiebedrijf met eigen ontwerpburo, fabrikage-afdeling en montage, vooral gespecialiseerd in staalkonstrukties voor de procesindustrie. Tot de meest recente ontwikkelingen behoren het ontwerp en fabrikage van attrakties t.b.v. de vrijetijdssektor.

Ten gevolge van de gestadig groeiende orderportefeuille zoeken wij ter uitbreiding van onze fabrikage-afdeling, voor spoedige indiensttreding

Konstruktie-bankwerkers en Montage-medewerkers

Naast een voltooide LTS-opleiding dienen de sollicitanten te beschikken over de nodige ervaring.

Tevens kunnen wij plaatsen enige:

Leerling Konstruktie-bankwerkers

Onze gedachten gaan uit naar schoolverlaters die in het bezit zijn van het LTS-diploma (bankwerkers) en die bereid zijn in ons bedrijf verder het vak te leren.

Sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken.



VEKOMA

Machinefabriek Vekoma b.v.
Schaapweg 18
6063 BA Vlodrop
Telefoon 04742-1531*

N.V. Interpolis is actief op een breed terrein van verzekeringen.

Voor onze buitendienst zoeken wij in de provincie Limburg voor het rayon Beek, Hulsberg, Schimmert en Wijnandsrade, een

commercieel medewerker

De aan te stellen medewerker krijgt een gedegen opleidings- en inwerkperiode.
[illegible] verwacht dat [illegible] een plaatselijk team in staat is de bestaande verzekeringsportefeuille te beheren en daarnaast voldoende initiatieven ontwikkelt om nieuwe mogelijkheden aan te boren en nieuwe relaties aan te trekken.

Het profiel van onze nieuwe man zien wij als volgt:
- ervaring in de verkoop, zomogelijk branche-gericht;
- of ervaring in het verzekeringsvak (tenminste B-diploma);
- minimaal MAVO, maar bij voorkeur HAVO-opleiding;
- een enthousiaste en overtuigende persoonlijkheid, die belangstelling heeft voor en plezier in de omgang met mensen;
- bereid om deel te nemen aan opleidings- en trainingsbijeenkomsten.
- leeftijd minimaal 25 jaar;

De man die de uitdaging in deze functie herkent bieden wij o.a.:
- een prima honorering,
- premievrije pensioenregeling,
- gunstige autokosten- en eventueel verhuiskostenvergoeding.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer J. van Wijk, personeelsfunctionaris buitendienst.

INTERPOLIS
verzekeringen

Conservatoriumlaan 15, Tel. 013-629111 5037 DM Tilburg

Heidemij Nederland BV, behorende tot de Heidemij Groep, is gespecialiseerd in advies, ontwerp en uitvoering van cultuurtechnische, wegen waterbouwkundige en bosbouwkundige projecten.

Zij vraagt voor haar regio Zuid-Oost, met name voor het gebied Zuid-Limburg een

uitvoerder

De werkzaamheden omvatten, de uitvoering van werken op civieltechnisch gebied, het geven van dagelijkse leiding aan de medewerkers, verzamelen van alle projectgegevens.
De omvang van de projecten zijn zeer gevarieerd van aard en omvang.

Kandidaten die een technische vooropleiding hebben op middelbaar niveau (MTS weg- en waterbouw) en reeds enkele jaren ervaring, kunnen in aanmerking komen voor genoemde functie.

Schriftelijke reacties kunt u zenden aan Heidemij Nederland BV, Beurdsestraat 30 te 's-Hertogenbosch, t.a.v. afdeling Personeelszaken.
Ook kunt u bellen en vragen naar de heer E.J. Kersten, telefoon 073 - 12 31 31.

heidemij

ZIEKENHUIS ST. ANNA MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhu bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vert digd. Het aantal medewerkers bedraagt 1500. De zieke nisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan oprichting zijnde Academisch Ziekenhuis, verbond Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen v demisch Ziekenhuis Maastricht verkeren in een stadiu ste ontwikkeling. Vooruitlopend hierop vindt reeds nu kenhuis St. Annadal een geleidelijk proces van a plaats.

In het hart- en longfunktie laboratorium ontstaa plaatsingsmogelijkheid voor een

longfunktie assisten

Ervaring op het gebied van allergenenonderzo tot aanbeveling.

Ook zij die in het bezit zijn van een Havo-diplom wis- en natuurkunde) en tot longfunktie-assiste willen worden opgeleid kunnen solliciteren.

Inlichtingen bij het hoofd hart- en longfunktie l rium, dhr. J. Jonkers, tel.: 043-862224.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeli neelzaken onder vermelding van vakaturenumm

Postbus 1918, 6201 BX Maastrich

CMK

B.V. CENTRAAL MAKELAARS KANTOOR

B.V. Centraal Makelaarskantoor C.M.K. is een jong makelaarskantoor in onroerende goederen met een uitgebreide relatiekring, dat over een landelijke keten van vestigingen beschikt, om zodoende op dynamische wijze haar diensten aan te kunnen bieden.

Wegens uitbreiding van haar aktiviteiten vraagt zij voor haar vestiging in Heerlen een

makelaar in onroerende goederen

Hij zal zelfstandig een uitgebreide kliëntenkring van alle makelaarsdiensten moeten voorzien.

De funktie biedt interessante mogelijkheden aan personen tussen 27 en 45 jaar.

Een goede honorering en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden worden geboden.

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan B.V. Centraal Makelaarskantoor C.M.K., Postbus 722, 5600 AS Eindhoven.
T.a.v. de heer J.H.J.A. van Delft

Gestetner Een wereldwijd gevestigde specialist op het gebied van schriftelijke kommunikatie. Fabrikant van moderne reproduktie-apparatuur waaronder offset-, stencil- en kopieermachines en de daarbij behorende benodigdheden en hulpmiddelen. Wij leveren rechtstreeks aan de gebruiker zoals overheidsinstellingen, grote en kleine kantoren, verenigingen.

Ter versterking van ons verkoopteam in Beek zoeken wij een:

verkoopmedewerkster

Haar taak betreft hoofdzakelijk het onderhouden van de telefonische kontakten met onze relaties. Vanzelfsprekend zal zij goede kontaktuele eigenschappen bezitten, evenals commerciële feeling en een prettige telefoonstem en zelfstandig kunnen werken.

Wij bieden een vast salaris met daarboven een goede provisieregeling.

Hebt u reeds ervaring opgedaan bijv. als verkoopmedewerkster of receptioniste/telefoniste, neem dan ter oriëntatie telefonisch of schriftelijk kontakt op met de heer P. Aerts, Gestetner B.V., Markt 14, 6191 JH Beek. Telefoon 04402-49 55.

Gestetner

Castenmiller: 'Wij onderschatten Amersfoort niet'

Fortuna bijt spits af



...es Bregman, mee naar Haarlem.



● Castenmiller, prestaties met zijn ploeg.

Van onze sportredactie

SITTARD – Daags voordat Roda JC en MVV hun uitwedstrijd afwerken tegen respectievelijk Haarlem en Excelsior, bijt Fortuna Sittard de spits af van het voetbalweekeinde in Limburg. Althans voor de ere- en eerste-divisie. Op het programma van de Fortunezen staat vanavond (19.30 uur) de thuiswedstrijd tegen SC Amersfoort.

Kees Bregman vraagteken bij Roda JC

Op papier misschien niet bepaald een aantrekkelijke formatie, maar voor Fortuna Sittard is Amersfoort een tegenstander als iedere andere. Derhalve: niet te onderschatten. Trainer Joop Castenmiller van de Baandert-formatie heeft een vrijwel complete selectie. „Alleen Joop van Daele ontbreekt vanwege zijn schorsing", zegt de oefenmeester.

Fortuna Sittard heeft verschillende redenen om ondanks alles op veel belangstelling te mogen rekenen. Op de eerste plaats is er (met uitzondering van FC VVV morgenmiddag thuis tegen FC Amsterdam) geen Limburgse ploeg uit de ere- en eerste divisie die thuis speelt. „En voorts moeten onze prestaties tot dusver toch óók een stimulans voor de voetballiefhebbers in Limburg zijn", meent Joop Castenmiller.

Roda JC reist morgen naar Haarlem. De selectie is compleet", meldt manager Hans Coerver uit het Kerkraadse kamp. „Een vraagteken moet alleen nog worden gezet achter Kees Bregman." Als Bregman niet in de basis-opstelling staat, zal de formatie van Bert Jacobs exact hetzelfde zijn als de ploeg die zondag jl. voor de derde achtereenvolgende competitiezege zorgde: Jongbloed, Broeks, Marijt, De Jong, Degens, Meuser, Nielsen, Ehlen, Riemens, Nanninga en Vermeulen. Na Haarlem werkt een combinatie van Roda JC (voordat 25 november AZ'67 op bezoek komt) enkele wedstrijden af tegen amateurclubs, nl. RKSVW, Susteren en SVN.

Jeugdtopper

Vanmiddag, zaterdag, om half drie speelt het C-elftal van Roda JC een thuiswedstrijd tegen de betaalde jeugd van PSV. Een belangrijk treffen omdat Roda JC in deze ontmoeting de twee punten achterstand op de Eindhovense koploper kan wegwerken.

Zonder verdediger Frantzen (herstellende van een operatie) gaat MVV morgen naar Excelsior. Een lastige opgave voor de Steegman-equipe. Excelsior wil (zeker voor eigen publiek) bewijzen dat het 1–1-resultaat bij PSV niet het gevolg van een „bevlieging" was. En MVV zint op revanche voor de wanprestatie vorige week zaterdag, thuis tegen Sparta. Dat belooft morgen derhalve het een en ander.

De vermoedelijke opstelling van MVV: Gerards, Janssen of Kerstges, Dijkstra, Buks, Webb, Van de Poppe, Quaden, Van Marwijk, Van Bommel, Schapendonk, Adam of Schrijnemakers.

„Iedereen is fit", meldt trainer Jan Morsing van FC VVV. En over de tegenstanders: „Je moet ze niet in hun spel laten komen. FC Amsterdam demonstreert het liefst de Amsterdamse flair om daarmee de tegenstander te overbluffen. Wij moeten snel scoren en daarvan profiteren."

Eintracht Frankfurt tegenstander

Feyenoord content

Van onze sportredactie

...CH – „We mogen niet ontevreden zijn met Eintracht ...kfurt. Het spel van de Westduitse ploeg ligt Feyenoord ...Ik heb Eintracht enkele keren zien spelen en ik durf nu ...voorspellen dat de beide ontmoetingen in de achtste ...van het UEFA-Cuptoernooi van goed gehalte zijn". Met ...woorden reageerde Vaclav Jezek, trainer van Feyen... op het resultaat van de loting voor dit Europees ...baltoernooi.

...r Friedel Rausch van Eintracht ...urt toonde zich al evenzeer in ...pjes als Jezek. „Dit is de tegen... waarvan ik heb gedroomd", ...Rausch. „Ik had natuurlijk lie... ...rst in Rotterdam en dan pas ...gespeeld. Nu wordt het zaak om ...eerste wedstrijd voldoende af... ...nemen, dan kunnen we ons in ...urn op de counter richten. Ik heb ...eluk dat Feyenoord zaterdag ...ond, red.) de topper tegen ...moet afwerken. Daar stuur ik in ...val een spion naar toe".

Eintracht Frankfurt, een van de vijf Westduitse clubs, die de derde ronde van het UEFA-Cuptoernooi hebben gebreikt, heeft in de twee voorgaande ronden allerminst kunnen imponeren.

Tegen het Schotse Aberdeen in de eerste ronde werd op Schotse bodem weliswaar een goed resultaat bereikt (1–1), maar de return in Frankfurt leverde slechts een treffer op van Bernd Hölzenbein (1–0).

Nadat Eintracht de eerste confrontatie in Boekarest met 0–2 had verloren, liep het afgelopen woensdag zeventig minuten lang vergeefs storm op het doel van Stephan. Bum kun Cha, de Zuidkoreaanse spits van Eintracht Frankfurt, was in de 72e minuut succesvol met een schitterende kopbal, zijn specialiteit. De tweede treffer, die de ploegen op gelijke hoogte bracht, kwam op naam van Hölzenbein, de man die in 1974 tijdens de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap tussen West-Duitsland en Nederland (2–1) een strafschop 'versierde'.

Nickel rondde in de eerste helft van de verlenging de zaak af.

Resultaat van loting

...RICH – De loting voor de achtste finales van het toernooi om de ...EFA-beker had het volgende resultaat:

...sgyör Miskolc (Hong) - FC Kaiserslautern (WDl)
...asshoppers (Zwi) - VfB Stuttgart (WDl)
...russia Mönchengladbach (WDl) - Universitatea Craiova (Roem)
...komotiv Sofia (Bulg) - Dinamo Kiev (Sov.unie)
...tracht Frankfurt (WDl) - **Feyenoord (Ned)**
...yern München (WDl) - Rode Ster Belgrado (Joegosl)
...Etienne (Fr) - Aris Saloniki (Griek)
...andard Luik (Belg) - Zbrojovka Brno (Tsj)

...eerstgenoemde clubs spelen de eerste wedstrijd woensdag 28 novem... thuis. De returns zijn op 12 december.

Krol en Arnesen tegen PSV

Boete Ajacieden

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Ruud Krol en Frank Arnesen, die afgelopen woensdag tegen Omonia Nicosia ontbraken in het elftal van Ajax, zullen zondag wel van de partij zijn tegen PSV.

Een vraagteken staat nog achter de naam van Ton Blanker, die donderdag voor het eerst voluit heeft getraind. Lerby en Wijnberg, die overigens al weken op de reservebank heeft gezeten, ontbreken wegens schorsingen. De spelers die verantwoordelijk waren voor het debacle op Cyprus is alsnog een boete van 500 gulden per man opgelegd.

Karel Bonsink maakt zich over die boete niet druk. Hij hoopt dat hij morgenmiddag door trainer Beenhakker goed genoeg wordt bevonden om te kunnen voetballen. „Want geloof me", zegt Bonsink, „ik zit tussen de wal en het schip. Was ik maar nooit weggegaan bij RWDM. Daar speelde ik 34 van de 36 wedstrijden mee. Misschien dat MVV nog bij me komt, nu Lacroix is verkocht. Maar het seizoen is intussen al zó ver gevorderd dat ik me begin af te vragen of het nog wel de moeite is dáár het seizoen uit te voetballen.

Knobel weg

HASSELT – Ondanks de komst van George Knobel naar Hasselt wilde trainer Guy Mangelschots van deze ploeg de vroegere bevoegdheden om het elftal samen te stellen, niet uit handen geven. Voor Knobel, die geen tweespalt wenste, was dit een reden om zich terug te trekken van de technische leiding bij Hasselt. Welgeteld twee dagen na het bereiken van de overeenkomst.

Wim Rijsbergen

LEIDEN – De deze week in Nederland teruggekeerde Wim Rijsbergen voelt er veel voor als hulp-jeugdtrainer te gaan fungeren bij de eerstedivisieclub DS'79. De voetballer van New York Cosmos, dat hem eerder geen toestemming verleende te gaan spelen voor de Dordtsche vereniging, heeft daarover in Amerika al een gesprek gehad met geldschieter Nico de Vries en zal volgende week opnieuw contact opnemen met de club.

Rijsbergen, die tot volgend jaar februari vrij is, zegt: „Bij Frans de Munck, die de jeugdafdeling onder zijn hoede heeft, wil ik graag wat ervaring opdoen voor later, want als ik uitgespeeld ben, wil ik eventueel voetbaljeugd gaan opleiden in Amerika. Dat is de toekomst daar."

Rijsbergen zelf heeft nog een contract voor twee jaar lopen in de VS. De voorstopper (pas in New York gepeerd aan zijn linkerpols) hoeft echter pas over drie maanden terug te keren naar de States. Tot het tijdstip van zijn vertrek wil hij zijn conditie op peil houden bij DS'79 in Dordrecht.

Zege Albert

LEIDSCHENDAM – Het is Marc Albert gelukt. Door zijn zege op de Amerikaan Robert Deller is de Eijsdenaar niet meer op de ranglijst van het ABN Satellite circuit in te halen. De verdiensten van deze zege zijn tien punten voor de internationale ranglijst.

De winst op Deller ging in de eerste set weer erg eenvoudig. Hij begon en besloot deze set met een love game. In de tweede set liep hij snel uit tot 5–2, waarna hij even in gevaar dreigde te geraken. Een servicebreak bracht de Amerikaan tot 5–4 terug. Twee aces in het tiende spel, waarvan de laatste op matchpoint, bracht hem de partij en circuitzege.

Ook de Hongaar Zoltan Kuharszky won zijn kwartfinale. Hij schakelde daarvoor de Engelsman Jeremy Dier met 6–4, 7–6 uit.

● **STOCKHOLM – Met zijn Poolse partner Fibak won Okker van het Engelse broederpaar Llyd (6–4, 6–4), waardoor de derde ronde van het toernooi werd bereikt. Stan Smith verloor in het enkelspel van zijn landgenoot Saviano (7–6, 4–6, 6–7).**

● **QUITO – Vitas Gerulaitis leed een verrassende nederlaag tegen André Gomez uit Equador: 6–4, 7–6.**

Cursus eerste hulp bij sportongevallen ging in Sittard van start

Van onze medewerker

SITTARD – In het sportcentrum Sittard is de cursus Eerste Hulp bij Sportongevallen gestart. Deze vindt plaats onder auspiciën van het Instituut Sportgeneeskunde Limburg alsmede de Rijksuniversiteit Limburg en wordt georganiseerd door de sportmedische adviescentra Sittard en Venlo. Zowel mr. N. Meyers, voorzitter SMA-Sittard, als chirurg J. de Vries, cursusleider, legden er de nadruk op dat de cursus niet bedoeld is als opleiding, maar gezien moet worden als uitgebreide voorlichting.

Beiden verwezen hiermee tussen de regels door naar uitspraken van Hub van Langh, voorzitter Nederlands Genootschap voor Sportmasseurs, afdeling Limburg, die in deze cursus een groot gevaar zag.

Voor hem (Hub van Langh) was het als het ware een uitnodiging tot kwakzalverij.

De Vries hield de aanwezigen het belang van het officiële EHBO-diploma voor. Hij noemde ook de volgende cijfers betreffende sportongevallen: jaarlijks krijgen in ons land ca. 600.000 georganiseerde sportlui ermee te maken. Voor Limburg zijn dat er ruim 30.000. De ca. 400 bevoegde sportmasseurs en 31 sportartsen in onze provincie kunnen al deze gevallen onmogelijk aan. Zolang er onvoldoende sportmasseurs (de eerst aangewezenen voor eerste hulp) beschikbaar zijn, moeten volgens hem deskundig voorgelichte mensen in de leemte voorzien. Hij sprak ook de wens uit, dat de cursisten na het beëindigen van de voorlichtingsavonden (8 in totaal) bij de diverse clubs zouden aandringen op bepaald geschoold personeel. Tevens moet, volgens De Vries, worden gepleit bij de clubs voor het aantrekken van bevoegde masseurs.



● Hannie de Kok, zes treffers.

Oranje-dames winnen

SITTARD – Enigszins geflatteerd versloeg de nationale dameshandbalselectie gisteravond het Hongaarse Epitök met 15–13. De Hongaarse dames, die snel een 0–3 voorsprong hadden genomen, verdedigden die marge zonder veel moeite en leidden bij de rust met 6–9.

In de tweede helft speelde Nederland in de verdediging veel vinniger terwijl aanvallend met meer overtuiging werd geacteerd. Nederlandse kansen kwamen toen de voortreffelijk keepende Bonijhadi werd gewisseld. Met nog zeven minuten te spelen bracht Hannie de Kok de ploegen met haar zesde treffer naast elkaar: 12–12. In de daarop volgende rommelige slotfase miste Els Boesten twee strafworpen maar maakte Nederland dankbaar gebruik van enkele scheidsrechterlijke missers. Diane Niemandsverdriet zorgde tenslotte voor de uiteindelijke 15–13 stand. Bij het ter perse gaan van deze editie was de uitslag van de wedstrijd tussen de Sittardia-dames en Epitök nog niet bekend.

● **ROERMOND – Swift speelt de eerste wedstrijd in de achtste finale van het EC-toernooi voor landskampioenen tegen WIF Sofia op zaterdag ... december in Roermond. De Bulgaarse tegenstander wil de return in Sofia donderdag 6 december afwerken; Swift wil 8 of 9 december spelen.**

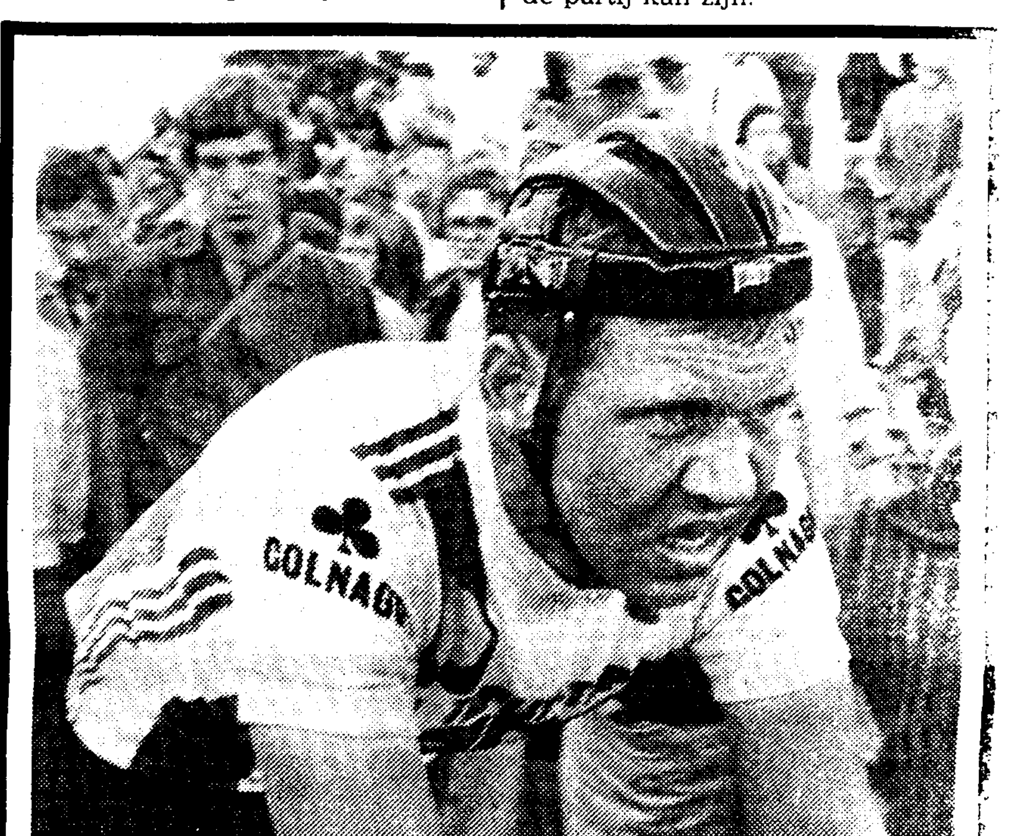
Als geen overeenstemming wordt bereikt, bepaalt het reglement dat 9 december gespeeld moet worden. zijnde de laatste dag van de termijn waarbinnen de achtste finales plaatsvinden. Overigens is Gertje v.d. Port zover hersteld van haar blessure dat zij morgenmiddag met Swift tegen DVO van de partij kan zijn.

Voorverkoop boksgala

HEERLEN – Zaterdag 17 november om acht uur vindt in sporthal de Varenbeuk een boksgala plaats. Pugilisten van ondermeer Jong Oranje komen dan in de ring. Entreekaarten (10 gulden) zijn vanaf heden verkrijgbaar op de navolgende adressen: Steinl. Keekstraat 63, Heerlerheide; J. Straube, Hulsstraat 20, Heerlerheide en in het hotel Royal, Ganzeweide 46.

Voordat Jong Oranje 17 november tegen Mittelrhein (Aken, Keulen e.o.) aantreedt, gaat in Zuid-Limburg de vierde ronde van de bokscompetitie door. Dit gebeurt vanmiddag vanaf drie uur in de H. Hartschool aan de Bernhardlaan in Hoensbroek.

TILBURG – De uitgestelde partij uit de vijfde ronde van het schaaktoernooi in Tilburg tussen Sosonko en Portisch, is na 37 tamelijk kleurloze zetten in remise geëindigd.



● Maessen sloeg aanbod van Schilderwerken Van Eyck af

Maessen: „Nooit meer amateur"

door wiel verheesen

MAASBRACHT – Het aanbod van Schilderwerken Van Eyck om volgend jaar als amateur voor deze ploeg uit te komen, is door Wim Maessen van de hand gewezen. „Amateur word ik nooit meer", zegt de Maasbrachtenaar die in het voorbije seizoen de kleuren van Lano-Boule d'Or verdedigde. „Voor volgend jaar, dat dus mijn tweede wordt als beroepsrenner, heb ik overigens nog steeds geen sponsor. Niettemin reken ik erop dat ik ergens onderdak kom."

Een mogelijkheid is dat Henk Koopmans, chef d'equipe van HB Alarmsystemen, alsnog besluit om naast Johan van der Meer nog een tweede Limburger in zijn team op te nemen. HB Alarmsystemen komt volgend jaar met een zestal renners uit en gaat aan ongeveer 15 op de weg, o.a. Havik, Aling, Lammertink, Moritz, Van Dongen, Ad van Peer en de reeds genoemde Van der Meer. De ploeg werkt een interessant programma af, met ondermeer de Ronde van Spanje en Ronde van Nederland.

Trimafdeling

● **KERKRADE – De Tour- en Wielerclub Bleyerheide gaat de activiteiten uitbreiden. Behalve de wedstrijdsport zal deze vereniging ook het recreatieve fietsen in het programma opnemen. In verband hiermee vindt er dinsdagavond 13 november een vergadering plaats, waarop de trimafdeling van TWC Bleyerheide opgericht wordt.**

De vergadering, die voor iedereen toegankelijk is, begint om zeven uur in verenigingslokaal Ejen Bouwerwei, Franciscanerstraat 44 te Bleyerheide.

echo's uit het peloton

● GENT – In het sportpaleis van Gent vindt morgenmiddag een sprinttoernooi plaats met deelname van Vaarten, Turrini, Menzel en Nicholson. Tevens staat een klassementswedstrijd over 25 km op het programma met deelname van ondermeer Rik van Linden, De Geest, Tourné en Staf van Roosbroeck.

● **NIEUWPOORT – Freddy Maertens, die volgend jaar voor het Italiaanse merk San Giacomo zal uitkomen, is zo optimistisch over zijn terugkeer in het internationale peloton, dat hij ook de Tour de France weer in zijn programma wil opnemen.**

● KOPENHAGEN – De onderhandelingen tussen Willy Debosscher en een Zweedse filmmaatschappij over een rol van de Belgische wielerclown in „Het Laatste Uur", die volgende winter in première gaat, zijn afgerond. Debosscher speelt in deze film de rol die zijn beroep is: wielrenner. Zijn gage zou ongeveer 85.000 gulden bedragen.

● **PARIJS – Na de transfer van Gregor Braun naar het Italiaanse Sanson, komt de Peugeot-ploeg vanaf volgend jaar zonder Duitse renner(s) aan de start. Wel worden door Peugeot/Duitsland de tweede zesdaagserenners Peffgen en Fritz gesponsord, maar het betreft geen verbintenis zoals de 19 wegrenners die hebben, waarover Maurice Demuer de scepter zwaait. Hennie Kuiper en Michel Laurent zijn de voornaamste troeven van de Franse chef d'equipe.**

● KEULEN – Volgende week zaterdag (17 november) staat de Nacht van Keulen op het programma. In de Kölner Sporthalle strijden dan vanaf 20.00 tot 6.00 de navolgende koppels: Thurau-Sercu, Pfenninger-Fritz, Pijnen-Clark, Savary-Frank, Schütz-Hermann, Hempel-Schumacher, gebroeders Betz, Venix-Ponsteen, Haritz-Allan en het Deense koppel Ole Persoon-Kim Gunnaer Svendson.

● MONTFORT – Het cycle-cross-seizoen van de NWB wordt morgenmiddag (zondag) voortgezet in Montfort. Veldritten voor KNWU-licentiehouders zijn er in Oldenzaal (vandaag) en Gieten (morgen). In het Rotterdamse sportpaleis Ahoy is zondagmorgen om tien uur de finale van het Nederlandse winterbaankampioenschap voor amateurs achter dernies.

● MÜNCHEN – Stand in de zesdaagse van München: 1. Clark-Allan, 40 pnt.; 2. Thurau-Sercu 21 pnt.; 3. op 1 ronde Pijnen-Moser 17 pnt.; 4. op 2 ronden Peffgen-Fritz 18 pnt.; 5. op 3 ronden Schumacher-Hindelang 23 pnt.; 10. op 9 ronden Van Gerwen-Svendson, 15. op 18 ronden Venix-Ponsteen 9 pnt.



Personeel



Vanwege uitbreiding van ons orderpakket is er werk voor jonge mannen, die de handen uit de mouwen willen steken, en wel als

MEDEWERKER

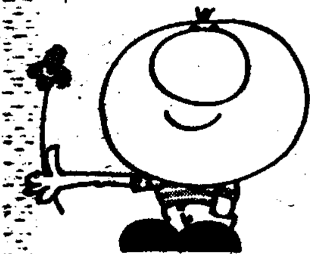
op onze afdelingen expeditie, rotatie en binderij.

De werkzaamheden op voornoemde afdelingen worden afwisselend verricht in dag- en nachtdienst.

Voor deze functie is vereist:
- LTS (fijnmetaalbewerken of electrotechniek);
- woonachtig in Heerlen of directe omgeving.

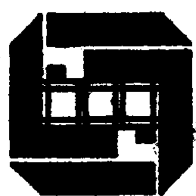
Nadere telefonische informaties kunt u krijgen bij de heer A. Heijmans. Tel. 045 - 739404.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. mr. F. van Hellemondt. Postbus 14, 6400 AA Heerlen.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

teska international b.v.



6460 BC Kerkrade
Wenckebachstraat 14
Tel. 045-411551

De kamgarenweverij Teska International is een sterk expansief bedrijf dat beschikt over zeer moderne gebouwen en machines. De geproduceerde dames- en herenbovenkledingstoffen worden geleverd aan confectionairs in Nederland, België en Duitsland.
In de onderneming zijn 160 mensen werkzaam.

Binnen onze organisatie bestaan vacatures in de navolgende functies:

Weverij-voorbereiding:

[illegible]

Weverij:
- **WEVERS**
- **POETSERS**

Eindkeuring:
- **KEURDERS**

Bovenstaande werkzaamheden worden in wisseldiensten verricht. De werktijden zijn van 7.00-15.00 uur, 15.00-23.00 uur en van 23.00-7.00 uur.
De beloning vindt plaats volgens de cao voor de textielindustrie. Op de basisloon wordt een ploegentoeslag van 18,3% toegepast. Hiernaast heeft u recht op 8% vakantiegeld en de bij ons geldende winstdelingsregeling.

Sollicitaties te richten aan bovenstaand adres t.a.v. dhr. de Koning. (Van 8.30-12,00 uur en van 14.00-17.00 uur).

lastek Nederland

Lasspecialiteiten en lasprodecés
Wij zijn een moderne verkooporganisatie, die in de Nederlandse industrie een uitstekende naam heeft opgebouwd.
Onze produkten worden toegepast voor onderhoud en reparatie in de lastechniek en hebben door hun hoogstaande kwaliteit en gerichte serviceondersteuning een vooraanstaande plaats veroverd.
De realisering van een modern training- en servicecenter ten behoeve van onze klanten zal begin 1980 gereed zijn en zal de verdere uitbouw en groei van onze onderneming mede ondersteunen.

Voor de uitbouw in het rayon Zuid-Limburg zoeken wij een aktieve en representatieve

technisch afgevaardigde

die een goed kontakt kan leggen en onderhouden met de relaties in onze branche.
Hij dient bij voorkeur ondervinding te hebben in de lastechniek en deze liefst theoretisch te hebben onderbouwd, om onze afnemers te kunnen adviseren.

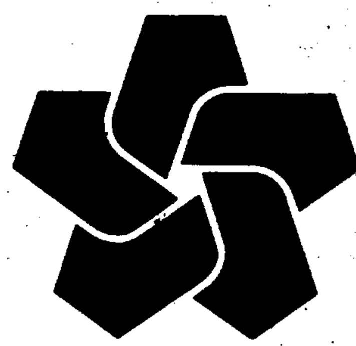
Een zakelijke instelling en doorzettingsvermogen zijn voor hem geen onbekende begrippen.

Indien u na een grondige overweging van het bovenstaande meent voor ons de juiste man te zijn voor deze goed gehonoreerde positie met goede toekomstperspektieven, verzoeken wij u met opgave van redenen en motivering schriftelijk te solliciteren, waarna wij direkt met u in kontakt zullen treden.

Uw eigenhandig geschreven brief mag kort en zakelijk zijn, maar dient het ons wel mogelijk te maken een voorlopig beeld te vormen over uw persoon en uw kapaciteiten.



lastek nederland n.v.
Kortenhoevenseweg 69,
4128 CN Lexmond, tel.: 03474-1560/1570
t.a.v. Direktie Code Soll/660.



NAM

De Nederlandse Aardolie Maatschappij b.v. (NAM) is een vooraanstaand opsporings- en winningsbedrijf van aardolie en aardgas. Haar omvangrijke aktiviteiten, zowel op land als op zee, zullen de komende decennia een belangrijke bijdrage blijven leveren aan de energievoorziening van Nederland.

Seismisch bodemonderzoek

In het kader van opsporingsaktiviteiten naar mogelijke olie- en gasvoorkomens zal er in het gebied ten noorden en ten oosten van de stad
Maastricht
een seismisch bodemonderzoek plaatsvinden.
Dit onderzoek wordt in opdracht van de **Nederlandse Aardolie Maatschappij b.v. (NAM)** uitgevoerd door het in dit werk gespecialiseerde bedrijf Prakla Seismos. Bij dit onderzoek worden door middel van lichte ondergrondse springladingen trillingen opgewekt die ten doel hebben ondergrondse bodemlagen in kaart te brengen.

Het onderzoek zal in de week van 19 november a.s. beginnen en ongeveer een maand in beslag gaan nemen.

Indien nadere informatie wordt gewenst omtrent dit bodemonderzoek, kan men zich wenden tot het veldkantoor van Prakla Seismos, Rijksweg 85, Berg en Terblijt, of met de NAM, afdeling Public Relations, Postbus 28, 9400 AA Assen, tel. 05920-69111.

Nederlandse Aardolie Maatschappij b.v.
Schepersmaat 2 – Postbus 28 – 9400 AA – Assen – Tel. 05920-69111

22-85-3293

Binnen de medische dienst van ons ziekenhuis bestaan op de operatiekamer
NEURO-CHIRURGIE
plaatsingsmogelijkheden voor

VERPLEEGKUNDIGEN/ OPERATIEKAMER-ASSISTENTEN

of zij die hiertoe opgeleid willen worden.

Van gegadigden wordt verwacht dat zij akkuraat zijn en goed in teamverband kunnen werken.

Voor deze funktie is het diploma Ziekenverpleging-A of het diploma operatie-assistent(e) N.Z.R. vereist.

Eventuele nadere inlichtingen worden U gaarne verstrekt door de heer G. de Esch, Algemeen Hoofdverpleegkundige. (Tel. 045-766666).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B42 LD10-11.

de wever ziekenhuis heerlen

ROCKWOOL® LAPINUS

vraagt

medewerkers

afdelingen **Produktie** en **Transport** in vol-continudienst.

Wij bieden:
- vast werk in een snelgroeiende onderneming
- aanvangssalaris (v.a. 23 jaar) min. ƒ 2405,– bruto per maand
- doorgroeimogelijkheden tot maximaal ƒ 2789,– bruto per maand
- interne bedrijfsopleiding
- 8% vakantiegeld
- 13e maand
- opname in bedrijfspensioenfonds
- 22 vakantie-dagen
- 15 roostervrije dagen
- premievrije ongevallenverzekering
- grote feestdagen vrij
- reiskostenvergoeding
- bedrijfsspaarregeling
- gratis bedrijfskleding.

Inlichtingen:
Telefonisch 04750-98888 bij de heren R. Ridderbeek (toestel 120) en P. v.d. Slikke (toestel 126).

Belangstellenden kunnen persoonlijk informatie inwinnen en/of zich aanmelden op vrijdag 16 november van 9.00-17.00 uur.

ROCKWOOL LAPINUS B.V.,
Industrieweg 15, Roermond/Industrieterrein Roerstreek.



gemeente hee[...]

De hoofdafdeling Ekonomie en Administratie is een van de drie organisatie-onderdelen van de dienst van Publieke Werken.
Tot deze hoofdafdeling behoort o.m. de afdeling Financiële Admini[...]
welke bestaat uit twee sektoren.
In een der sektoren, welke hoofdzakelijk belast is met kredietbewa[...] faktuurkontrole en geautomatiseerde gegevensverwerking, besta[...] termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

FINANCIEEL-ADMINISTRAT[...] MEDEWERKER

Tot de taak van deze medewerker zal behoren:
- Het intensiveren van de interne kontrole en van de koördinatie [...] verwerken informatie in de diverse administraties.
- Het leveren van een bijdrage in de financieel-administratieve b[...] van technische projekten, welke in uitvoering zijn, mede ten be[...] kredietbewaking.
- Het verrichten van andere werkzaamheden, liggend op het taa[...] de sektor zoals bv. het opstellen van nakalkulaties en het mak[...] systeem- en procedurebeschrijvingen.

Verder zal deze medewerker in voorkomende gevallen ingezet wo[...] tweede sektor van de afdeling Financiële Administratie.
Deze sektor is hoofdzakelijk belast met het voeren van de grootboekadministratie en het begeleiden van subsidieprojekten.

Aan de kandidaten worden de volgende eisen gesteld:
- het bezit van het diploma HEAO (bedrijfsadministratie, bedrijfs[...] of het diploma SPD, c.q. het vergevorderd zijn in deze opleidin[...]
- een bedrijfsadministratieve ervaring van enige jaren.

De salariëring bij aanname zal – afhankelijk van leeftijd, opleiding [...] – liggen tussen ƒ 2.283,- en ƒ 3.039,- bruto per maand. Een [...] ƒ 3.464,- behoort tot de reële mogelijkheden.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzo[...] deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 815 – te zenden aa[...] direkteur van de Personeelsdienst. Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Het Doctor Poelso[...]

herstellingsoord voor mannen en vrou[...]
vraagt op korte termijn

EEN DIRECTEU[...] DIRECTRICE

DOELSTELLING:
door middel van gerichte behandelingen wordt gewe[...] herstel van mensen die door psychische en/of psy[...] belastende factoren in hun functioneren zijn vastg[...] behandelingen vinden plaats tijdens een opnameduu[...] weken.

DE FUNCTIE OMVAT:
de dagelijkse leiding van het herstellingsoord,
het doen opstellen en uitvoeren van behandelingspl[...]
het bevorderen van een goed leefklimaat voor [...] medewerkers,
het voorbereiden en uitvoeren van bestuursbesluite[...]

FUNCTIEVOORWAARDEN:
HBO-opleiding, opleiding verpleegkundige B strekt [...] ling,
ervaring in het herstellingsoordwerk of vergelijkba[...]
ervaring in het zelfstandig leidinggeven,
leeftijd 35 - 50 jaar.
Salariëring en rechtspositie overeenkomstig de cao [...]
pensioenverzekering volgens het PGGM,
indiensttreding zo mogelijk 1 april 1980.
Nadere informatie en sollicitatie met vermelding v[...] vervulde functie, laatst genoten salaris en referent[...] te richten aan: de voorzitter van het Doctor Poelso[...] Clovisstraat 58a, 6224 GX te Maastricht. Tel. 043 - [...]

Schunck

van oudsher bekend en gerenommeer[...] gebied van woninginrichting vraagt voo[...] indiensttreding een

VERKOOPLEIDER WONINGINRICHTING.

De taken en verantwoordelijkheden va[...] funktionaris hebben betrekking op:
- het leidinggeven aan het verkopend p[...]
- de dagelijkse zorg voor een aantrek[...] presentatie van het artikelenassorti[...]
- het "gastheer zijn" voor onze klant[...]

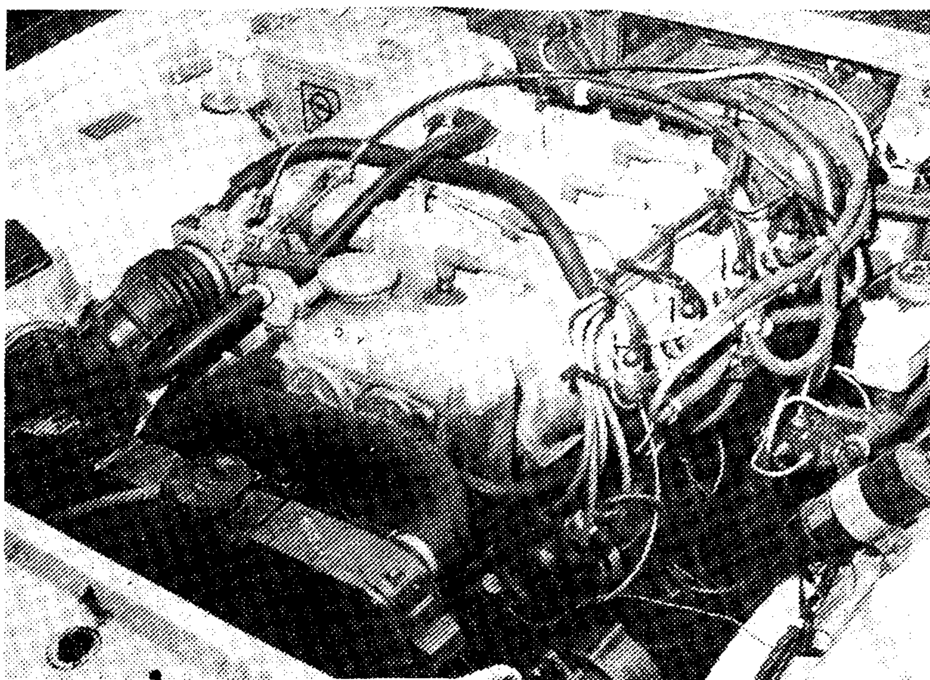
De te benoemen funktionaris heeft:
- een opleiding op middelbaar nivo [...]
- een uitgesproken commerciële aa[...]
- ruime ervaring in woninginrichting [...]
- goede contactuele eigenschappen [...]

Kandidaten die zich op grond van op[...] van werkervaring en kwaliteit van lei[...] geschikt achten, gelieven hun brief m[...] gegevens, vergezeld van pasfoto, te r[...] afdeling personeelszaken van A. Schu[...] postbus 240, 6400 AE Heerlen.

Schunck
kwaliteit wint altijd!
Heerlen en Geleen

Rallydag in Limburg

Hij daagde duidelijk uit. Fijntjes glimlachend zei BOB DE JONG, rallynavigator van Europese vermaardheid en nijverig brein van de sportcommissie Stichting Opel Dealer Sportaktiviteiten: „Die rallycrossers en autospeedwayers hebben toch zo'n grote mond. Laat ze maar eens komen, kunnen we zien hoe snel ze wel zijn...".
De Jong doelde op de „rallydag" die zaterdag 8 december ergens in Limburg geprogrammeerd staat. Een happening van autosportliefhebbers in het algemeen en rallyrijders (of zij die het worden willen) in het bijzonder. Zij zullen in staat gesteld worden niet alleen hun rijvaardigheid te etaleren maar bovendien mee te dingen naar een plaats in het Dealer Opel Team Holland dat volgend jaar (opnieuw) strijden zal om het Nederlands rallykampioenschap.
Naar een plaats óók achter het stuur van een „kanon": de Opel Ascona 400. Voorzien van een zestien kleppen-krachtbron goed voor zo'n honderdvijftig paardekrachten, met de mogelijkheid de motor op te voeren tot méér dan tweehonderd PK – een vijfversnellingsbak en uit de Formule 1-racerij afkomstige luchtgekoelde schijfremmen. Want, deze speciaal voor rally's geprepareerde (overigens pas in produktie genomen) Ascona zal de inzet, de prijs zijn voor dié rijder die als beste uit de rallydag tevoorschijn zal komen. Met dat „kanon" namelijk zal hij in staat worden gesteld aan alle rally's om het nationaal kampioenschap '80 deel te nemen.
Een promotiedag voor de rallysport, straks begin december. Een selectiedag van nationale allure, want het zal duidelijk gaan om rijders die in staat moeten worden geacht hoge ogen te gooien om het Nederlandse kampioenschap én om het vinden van „beginnende" rijders die in aanmerking kunnen komen voor verdere opleiding.



● De machtige krachtbron van de Ascona 400.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bob de Jong: „Ik wil onderstrepen dat wij de rallydag niet als een publiciteitsstunt organiseren. Wij willen rijders de mogelijkheid bieden ons hun rijcapaciteiten te tonen. Of zij rallycrossers, autospeedwayers, deelnemers aan oriëntatieritten zijn; het maakt allemaal niks uit. Als ze maar in het bezit zijn van een door de KNAC uitgegeven nationale licentie...".
De selectieprocedure ziet er als volgt uit: de kandidaten brengen hun eigen wagen mee. „Ergens in Limburg" zal een echte klassementsproef van vijf à zes kilometer worden uitgezet die, na verkenning, zo snel mogelijk dient te worden afgelegd. Een aantal testrijders zal daarna proberen de tijd van de snelste kandidaten te verbeteren. En wel in de auto van de desbetreffende kandidaten. Waarom elke deelnemer aan de rallydag in zijn eigen auto? Om de objectiviteit te waarborgen. De Jong: „Iedere rijder kent zijn eigen wagen het beste en zal er tevens zijn beste prestatie mee leveren. Als onze testrijders in die auto's sneller zullen zijn, dan zal niemand kunnen ontkennen dat de testrijders in DOTH-wagens nog scherpere tijden op de chronometers zullen kunnen neerzetten". De Opel Sportcommissie heeft een aantal Nederlandse toprijders uitgenodigd om eveneens in de snelst mogelijke tijd die Limburgse klassementsproef af te leggen. Onder de geïnviteerde rijders: MAN BERGSTEIJN, HENK VOSSEN, JAN VAN DE MAREL, HENK VAN DER LEE.
De lokatie van de klassementsproef in het Limburgse zal enkele dagen vóór 8 december bekend worden gemaakt. Bob de Jong: „Via verschillende publiciteitsmedia op een wijze die, daar ben ik van overtuigd, erg zal aanslaan. Als je het mij vraagt, zullen er gegarandeerd duizenden toeschouwers op af komen. Geen wonder, zij krijgen op een bijzonder overzichtelijke wijze een aantal toprallyrijders aan het werk te zien. Net alsof die in een echte rally bezig zijn tienden van seconden op hun concurrenten te winnen...".
De eisen die aan de deelnemers aan de rallydag zullen worden gesteld:
a- de wagen zal voor de start aan een technische keuring worden onderworpen;
b- de wagen dient van een carterbescherming te zijn voorzien; veiligheidsgordels zijn vanzelfsprekend verplicht;
c- de deelnemers dienen de verantwoordelijkheidsclausule te ondertekenen, waarin de organisatoren de aansprakelijkheid voor deze selectiedag geregeld hebben. Met andere woorden: de deelnemers rijden voor eigen risico.
Niet alleen op 8 december ergens in Limburg voor rallyrijders, ook voor de racers organiseert Opel Nederland een testdag. En wel op het circuit van Zandvoort volgende week maandag. Van Limburgse zijde zullen SERVE MAASSEN en JACQUES CLEUTJENS deelnemen.
Er is voor hen die zich willen specialiseren in het boeiende, maar lastige rallywerk nog méér nieuws. Ook volgend jaar staat de Opel Rally Jamboree in Zweden op het programma. Een rijvaardigheidscursus op ijs en sneeuw.
Een cursus met drie mogelijkheden, geprogrammeerd in december en in januari as. Nu al staat vast dat als instructeur zullen optreden Formule 1-coureur JAN LAMMERS, meervoudige nationale rallykampioen MAN BERGSTEIJN en TONNY ZWAANENBURG en de Zweedse rallycracks BJORN JOHANSSON en BROR DANIELSSON. Alle inlichtingen over de rallydag in Limburg en de cursus in Zweden: Dealer Opel Team Holland, Ocarinalaan 16, 2287 RA Rijswijk.



Primeur in Maastricht

Twee dagen geleden. Een avond in Maastricht. Door het centrum reed, voor het eerst in Limburg, een Opel Ascona 400. Met een grommend geluid dat voor het kennersoor de machtige krachtbron onder de motorkap verried. De zestienkleppenmotor van het toekomstige „rally-kanon" van het Dealer Opel Team Holland; de wagen die de inzet zal zijn op de begin december „ergens in Limburg" geprogrammeerde rallydag van nationale allure. BOB DE JONG die, wat rallywagens betreft toch wel wat gewend is, poseerde ietwat trots voor de Ascona die straks als nieuw wapen in tal van rally's gehanteerd zal worden.



● PIET KUIJPERS, een leven vol schijven
Foto: PETER ROOZEN

Dubben achter het dambord

Een dezer dagen in Geleen. Praatje met PIET KUIJPERS, dammer in hart en nieren. Een man die letterlijk in schijven denkt. Geen wonder als je achtentwintig jaar lang secretaris van de Provinciale Limburgse Dambond bent geweest, een feit overigens dat verankerd ligt in Kuijpers' predicaat „erebestuurslid". Hoewel vijf Limburgse verenigingen in landelijk competitieverband spelen, laat volgens Kuijpers de interesse voor het dammen in de Limburgse regio momenteel te wensen over. Die vijf clubs overigens zijn: Treebeek (eerste klasse KNDB); De Ridder (Brunssum), DVS (Schaesberg), Vos (Kerkrade-West) en Euroke (Voerendaal) in de tweede klasse.
Zei Kuijpers: „In het ledenbestand van de Limburgse damclubs is een stilstand opgetreden. We hebben thans zo'n driehonderd wedstrijddammers, behorende tot een vijftiental clubs. Zoals je weet, stilstand betekend achteruitgang. Jammer maar waar. Mag ik je iets vragen?"
„Dat mag...".
„Ik zou via de rubriek Even Apart een oproep willen doen aan hen die in verenigingsverband voor het bord willen gaan zitten. Onze secretaris ROEL KUPPERS (Vroenstraat 9 in Kerkrade - N.T.) zal elke aanmelding met vreugde ontvangen".
„Je bedoelt dus duidelijk club- en wedstrijddammers?".
„Ja. Ik weet wel dat er op het zuiver recreatieve vlak veel gedamd wordt. In familiaal verband, in gemeenschapshuizen en zo meer. Maar de clubs hebben, dacht ik, wel enige behoefte aan nieuw bloed".
„Zijn er in het Limburgse clubs die verdwenen zijn?".
„Oh ja!". Piet Kuijpers somde op: „In Meerssen, Geulle, Stein, Voerendaal, Simpelveld, Bocholtz, Hoensbroek, Amstenrade o.a. hebben we clubs verloren. Om welke reden dan ook".
„En tóch blijft dammen populair...".
„Nou en of. Ach, het is niet meer zo als vroeger. In het begin van de vijftiger jaren hielden we rekening met MVV, Fortuna '54 en Rapid JC. Op basis van hun thuiswedstrijden maakten wij ons competitieprogramma. Dat hoeft nu niet meer. Want ook de clubs in het betaalde voetbal trekken niet meer zo veel mensen...".
„Dammen is een specifieke vorm van vrijetijdsbesteding...".
„Ja, ja... maar ik verzeker je dat het niet altijd pure ontspanning is. Je bent tijdens een partijtje intensief bezig. Je moet ook veel geduld hebben. Om na vier, vijf uren nog altijd clever van geest te zijn, is behoorlijk wat voor nodig. Op den duur wordt het een uitputtingsslag. Gegarandeerd".
„We hebben in HARM WIERSMA een wereldkampioen. Wat is het effect van zijn titel op het publiek? Werkt dit kampioenschap op het vlak van propaganda en promotion positief?".
„Ach, ik weet het niet. Als je Wiersma ergens in Limburg voor een simultaanseance zou uitnodigen, zal de interesse zonder twijfel groot zijn. Uit nieuwsgierigheid, ze willen die man wel eens zien en tegen hem spelen. Maar of je mensen vervolgens voor verenigingsverband kunt winnen, ik zou het niet zo maar durven te zeggen. Misschien is dit, zo'n seance met Wiersma, het proberen waard. Want, niet alleen is het ledenbestand van de Limburgse clubs voor uitbreiding vatbaar maar bovendien geloof ik dat we in de clubs aan verjonging toe zijn...".

EVEN APART met



nino tomadesso

Voetbal'80 sorteert verontwaardiging



Mulder: macaber

HILVERSUM – De Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland (VVON) heeft in een telegram aan de directie van de Vara laten weten zeer verontwaardigd te zijn over het uitzenden van een „interview" met een overledene in het televisieprogramma Voetbal'80.
In dit wat sceptische sportprogramma kregen de kijkers afgelopen zaterdagavond een minutenlang durend gesprek voorgeschoteld, waarin men tegen de voeten van een overledene, die daarvoor uit een koelcel was geschoven, moest aankijken.
Het gesprek, de vragen werden gesteld door de niet in beeld verschijnende ex-betaald voetballer Jan Mulder, handelde over de verruwing in de voetbalsport. De overledene uitte daarin onder andere nog eens de kreet als zou hij zijn gestorven aan een zogenaamde doodschop.

Onsmakelijk

De VVON beschouwde deze uitzending als zeer onsmakelijk en besloot een telegram aan de directie van de Vara, de omroep die het programma uitzond, te versturen. De letterlijke tekst van het telegram: „De Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland en de afgevaardigden van de oefenmeesters werkzaam in het betaalde voetbal, stellen U in kennis van hun grote verontwaardiging en hun scherpe afkeuring over het zogenaamde „interview" met een overledene in het VARA-tv-sportprogramma van zaterdag jl."
De makers van het programma zouden inmiddels al ten stelligste ontkend hebben als zou het in deze uitzending om een echt lijk gehandeld hebben.

Kritiek

Overigens hebben de clubs in het betaald voetbal het sectiebestuur van de KNVB laten weten nauwelijks gelukkig te zijn met het nieuwe sportprogramma op de televisie. Ook bestaat er veel kritiek op het radioprogramma Tussen start en finish, dat op zaterdagmiddag door de Vara wordt uigezonden. Eric Vilé, voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal, heeft meegedeeld dat op verzoek van de Vara binnenkort een gesprek zal plaatsvinden over Voetbal'80.

Personeel

Woningcorporatie in de gemeente Heerlen wenst in contact te komen met een boekhoudkundig goed onderlegd

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

die onder meer zal worden belast met het grotendeels zelfstandig voeren van de grootboek-administratie, het mede opstellen van begrotingen en jaarrekening, het administratief begeleiden van bouwprojecten, het opstellen van periodieke overzichten en het verzorgen van een deel van de correspondentie.

Gedacht wordt aan iemand, die in staat is zelfstandig en accuraat te werken, die bij voorkeur op de hoogte is van de taken van een woningcorporatie en die in het bezit is van een MBA- of MEAO-diploma. Goede contactuele eigenschappen zijn vereist.
Leeftijd vanaf 25 jaar. Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Geboden wordt een werkkring met ruimte voor initiatieven en met een rechtspositie op basis van de cao voor woningcorporaties.
Salarisindicatie: ƒ 2.300,- tot ƒ 3.600,- per maand, afhankelijk van ervaring en bekwaamheid.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige inlichtingen over genoten opleiding, ervaring en levensloop worden binnen veertien dagen ingewacht onder nummer SH 669 van dit blad.
Recente pasfoto bijsluiten s.v.p.

STAALCONSTRUCTIE SCHINVELD B.V.

vraagt:

BANKWERKERS en LASSERS

met ruime ervaring en vakkennis
Zonder vakkennis onnodig zich aan te melden
Inlichtingen tijdens kantooruren – 9.00 tot 17.00 uur.
Jabeekerstraat 20, Schinveld

FLO PAK BV

Free Flow Packaging Corporation, gevestigd in California in de USA, is een internationale onderneming gespecialiseerd in verpakkingsmaterialen.

Gedurende meerdere jaren opereert zij succesvol op de Europese markt vanuit vestigingen in Frankrijk en Engeland.

Begin 1980 start zij met een nieuwe vestiging op het industrieterrein de Beitel in Heerlen, onder de naam Flo Pak BV die aan ongeveer 20 personen werk zal verschaffen.

Voor deze nieuwe vestiging zoekt zij

een administrateur

met een minimum leeftijd van 25 jaar die ervaring heeft met alle aspecten van de boekhouding; opleiding minimaal MBA-niveau.

Tot zijn taak zal [illegible] behoren het bijhouden van de financiële-, salaris-, [illegible]

Eigenhandig geschreven brieven in de Engelse taal met een curriculum vitae en opgave van het verlangde salaris te richten aan Flo Pak BV, Emmastraat 3, 6411 KB Heerlen.



tabak service limburg b.v.
Valkenburgerstraat 52
6325 BP Berg en Terblijt

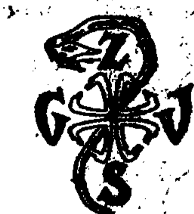
Groothandel in tabaksfabrikaten zoekt een:

HOOFD VAN DE ADMINISTRATIE

Hij zal belast worden met de operating van een Burroughs B 80 computer, de dagelijkse kantoororganisatie, de bedrijfsadministratie en hij geeft leiding aan een 6-tal medewerkers.
Bekendheid met computerverwerking en kennis van de Engelse taal is noodzakelijk.
Het mede opstellen van de begroting en de jaarstukken alsmede de interne tussentijdse financiële rapportering behoort tot zijn werkzaamheden.
De juiste kandidaat bieden wij goede arbeidsvoorwaarden. Praktijkervaring is gezien de belangrijkheid van deze functie vereist.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de directie van: Tabak Service Limburg BV, postbus 20, 6200 AA te Maastricht, die uw sollicitatie vertrouwelijk zal behandelen.

Voor informatie vooraf kunt u zich wenden tot de heer C.C.J. Majoie, tel. 04406-41000 toestel 11.



Ziekenhuis
De Goddelijke Voorzienigheid
Sittard

Bovengenoemd ziekenhuis beschikt over een erkende P.A.A.Z. (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis) met een kapaciteit van 28 bedden.
Naast een polikliniek kent de P.A.A.Z. ook een dagbehandeling. Er wordt gewerkt met een multi-disciplinair team waarin o.a. psychiaters, klinisch psycholoog, maatschappelijk werkenden, psychiatrisch verpleegkundigen en aktiveringstherapeuten

Op deze afdeling bestaan enkele vakatures voor:

VERPLEEGKUNDIGEN B, A+B en H.B.O.-V

Gestreefd wordt naar een ondersteunend therapeutisch milieu met een eigentijdse woonkultuur.
Tot de taken van de verpleegkundigen op de afdeling behoren onder meer: krisisopvang, krisisinterventie, betrokkenheid bij individuele begeleiding en groepsbehandeling.
Gezien de huidige samenstelling van het verpleegkundig team gaat onze voorkeur uit naar vrouwelijke kollega's.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer P.J.M. van Alphen, psychiater of bij de hoofdverpleegkundige van de afdeling (tel. 04490-18666, tst. 2064, resp. 2189).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, onder nr. 911.

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.

Binnen de **verplegingsdienst** bestaat een vakature voor een

1e VERPLEEGKUNDIGE

op de verpleegafdeling **UROLOGIE.**

Op deze afdeling werken ± 22 medewerkenden en zijn ± 36 bedden.

Funktie-eisen:
- een diploma Ziekenverpleging-A en minimaal 3 jaar verpleegkundige ervaring
- goede kennis van rapportage
- een evenwichtig persoon met goede kontaktuele eigenschappen die een positieve bijdrage kan leveren tot het behouden van de goede sfeer en verstandhouding op de afdeling
- een positieve houding in het ontwikkelingsproces naar een patiëntgerichte verpleging, waarbij een groep patiënten verpleegd wordt door een min of meer vaste groep verpleegkundigen.

Salariëring in de rang van 1e verplegende. Overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. ziekenhuiswezen.

Inlichtingen worden U telefonisch verstrekt door de heer F. Casters, algemeen hoofdverpleegkundige (tel. 045-766666 toestel 1126).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B41 LD10-11.





Glasmaatschappij

[illegible] is een toonaangevend groothandels- en plaatsingsbedrijf op het gebied van vlakglas. Import, export, groothandel en glasbewerking, glasbouw en -isolatie zijn de hoofdactiviteiten van het 150 medewerkers tellende bedrijf. Het werkterrein van de glasmaatschappij ligt in geheel Europa en diverse plaatsen daarbuiten.

Een onderdeel van ons bedrijf is de bouwafdeling die zich bezighoudt met het beglazen van projecten (utiliteitsbouw, nieuwbouwwoningen, renovatie en reparatie).
De tendens tot meer en betere isolatie van woningen heeft grote invloed op de activiteiten van onze bouwafdeling en stelt hoge eisen aan onze medewerkers. Organisatietalent, improvisatievermogen, leidinggevende capaciteiten, deskundigheid en inzet zijn nodig om tot goede resultaten te komen.

Voor de bouwafdeling vragen wij een

MEDEWERKER

met leidinggevende capaciteiten en ervaring

die in staat zal moeten zijn na een korte inwerkperiode medeverantwoordelijkheid voor de werving en uitvoering van de projecten op zich te nemen en zich de vereiste deskundigheid op glasgebied eigen te maken.
De capaciteiten van de medewerker die wij zoeken zijn belangrijker dan het opleidingsniveau alhoewel een niveau van MTS- of HAVO-opleiding als basis wel noodzakelijk wordt geacht.
Leeftijd ca. 25-35 jaar.
Wat wij bieden is een functie met alle kansen om bestaande activiteiten verder te ontwikkelen en een goede positie op te bouwen.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto kunt u inzenden aan onze afdeling Personeelszaken.

GLASMAATSCHAPPIJ LEUFKENS B.V.
KISSEL 2, 6415 AM HEERLEN, TELEFOON 045-725050

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.

Binnen de verplegingsdienst zijn plaatsingsmogelijkheden voor

VERPLEEGKUNDIGEN

op de afdeling **CARDIOLOGIE.**

De verpleegafdeling cardiologie heeft 31 bedden, waarvan er 5 bestemd zijn voor die patiënten die intensief bewaakt moeten worden.

Binnen de verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling van een patiëntgerichte verpleging waarbij een groep patiënten verpleegd wordt door een min of meer vaste groep verpleegkundigen. In deze ontwikkeling past ook een dagelijks terugkerende patiënten-bespreking. Wij verwachten dat de kandidaten bereid zijn aan dit proces hun bijdrage en medewerking te verlenen.

Voor deze funktie is een diploma Ziekenverpleging-A vereist. Kandidaten dienen bovendien in bezit te zijn van een **Coronary-Care diploma.**

Informatie kunt U inwinnen bij het sekretariaat verplegingsdienst. Tel. 045-766666 toestel 2324.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B39 LD10-11.



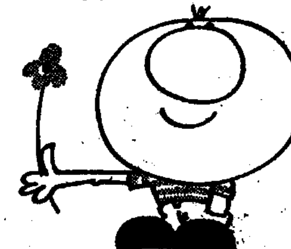
De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt
Vakbekwame en ervaren

OFFSETDRUKKER

kunnen bij ons een interessante werkkring vinden.
Ook zijn wij genegen boekdrukkers om te scholen.

Bekendheid met meerkleurendruk en diploma strekken tot aanbeveling.
Bereidheid tot werken in wisseldiensten is gewenst.
Nadere telefonische informaties kunt u krijgen bij de heer A. Heijmans. Tel. 045 - 739404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Limburgs Dag
t.a.v. mr. F. van Hellemondt. Postbus 14, 6400 AA Heer



Limburgs Dag
'n fijne

BEJAARDENTEHUIS RONCALL
ORANJELAAN 79 ROERMOND

In verband met de benoeming van het huidige hoofd van de k
worden in voornoemd bejaardentehuis – alwaar dagelijk
maaltijden worden bereid – sollicitanten opgeroepen voor d

hoofd van de keu

De te benoemen funktionaris zal worden belast met de algeh
organisatie van de keuken.
De gedachten gaan uit naar een vakbekwame kracht, liefst m
het grootkeukenbedrijf.
Het diploma BGP of een gelijkwaardige opleiding en ke
bereiding van dieetmaaltijden worden als voorwaarden gest

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig
bejaardentehuizen.

Sollicitaties met inlichtingen omtrent opleiding en ervaring ku
dagen worden gericht aan de direktie.



gemeente hee

De GEMEENTEBEDRIJVEN (ca. 200 medewerkers)
[illegible] 71.000 inwoners van de stad Heerlen van
elektriciteit, gas en water.
Het bedrijf heeft twee hoofdafdelingen, t.w.:
de Technische Dienst en de Administratie.

Bij de afdeling Interne Zaken, die deel uitmaakt van de
hoofdafdeling Administratie, bestaat plaatsingsmogelij
voor een:

ARCHIEFMEDEWERKER (M

Tot de werkzaamheden van betrokkene behoren voorn
het assisteren bij:
- dossiervorming en -ordening
- postregistratie
- voortgangs/afdoeningscontrole
- diverse op de afdeling voorkomende werkzaamhe

Gedacht wordt aan kandidaten met een middelbare
vooropleiding.
Het hebben van een dienstverlenende instelling, naast
voor orde en systeem is noodzakelijk.
Ervaring met overheidsarchieven, bezit van het diplom
S.O.D. I, c.q. studie hiervoor strekken tot aanbeveling.

Salariëring zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding en e
in onderling overleg worden geregeld.

Een medisch, alsmede een op de funktie gericht psy
onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen -onder nummer 829- te
aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA

---

psychisch gezondheidscentrum **welte**

De Drugvrije Therapeutische Gemeenschap "Welland" vraagt

TWEE STAFLEDEN

(i.v.m. de stafsamenstelling gaat onze voorkeur uit naar vrouw

"Welland" bestaat uit een ontwenningsafdeling en een drugvr
gemeenschap voor verslaafden.
Wij zijn het intramurale deel van het behandelingscircuit waar
meewerken C.A.D, Elmar en J.A.C.'s.

TAKEN
★ Begeleiding van en participatie in alle onderdelen van het dag/
end-programma, o.a. encountergroepen en projekten.
★ Volledige persoonlijke inzet in teamverband.
★ Meedenken en meewerken aan opzet en beleid van het progra
algemeen en het programma van de therapeutische gemee
bijzonder.
★ Leiding geven aan kreatieve en/of huishoudelijke projekten.

AANSTELLINGSVOORWAARDEN
★ Leeftijd minimaal 25 jaar.
★ Diploma MBO/HBO-IW of KW; ervaring in het werken met g
★ De kandidaten moeten bereid zijn stage te lopen in een drug
tische gemeenschap elders in den lande en/of tot bijscholing
extern.

ARBEIDSVOORWAARDEN
★ CAO-Ziekenhuiswezen: salariëring van ƒ 2.048,73
tot ƒ 2.698,16
Inschaling is afhankelijk van opleiding en van soort en duur
★ Funktie: staflid (behandelingsteamlid).

INLICHTINGEN
Mevrouw Soemers, hoofd Verplegingssector, 045-718180, tst 2
De Heer P. Jung, coördinator "Welland", 045-718180 tst 1160.
De Heer P. Mertens, programmaleider Therapeutische Geme
045-718180 tst 2044.

SOLLICITATIES
Schriftelijk aan voordrachtscommissie (vac.nr. 300), p/a staf
Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

k schat dat ik iedere winter 40 veldritten op het programma heb'

Wil Brouwers: 'Heerlijk door de modder baggeren'



rouwers (voorop) in actie. Op deze foto overigens nog in het rt van zijn vroegere sponsor. Thans verdedigt hij de kleuren n schilderwerken Van Eyck.

HORST-AMERICA – Als Wil Brouwers in een peloton rijdt dat zich gereed maakt voor de eindsprint, houdt hij het niet voor gezien. Beslist niet. Maar meedoen aan het gooi- en smijtwerk dat een massale eindrush, óók bij de amateurs, vaak voorafgaat doet hij niet. „Wielrennen is voor mij op de eerste plaats sport", zegt hij. „Als ik onverantwoorde risico's moet nemen, pas ik ervoor. Trouwens, laten we mekaar niks wijsmaken. Waarvoor zou je bij de amateurs ongelukken riskeren? Voor een platte prijs van enkele tientjes? Kom nou. Bovendien ben ik 30 jaar. Ik heb mijn gezin en mijn werkkring. Beroepsrenner worden zal ik gegarandeerd nooit."

Het klinkt eigenlijk een beetje vreemd om deze woorden te horen uit de mond van Wil Brouwers. Want de in Horst-America woonachtige amateurwielrenner is allerminst bang uitgevallen. Dat kan trouwens ook niet als je, zoals hij, het cycle-crosswerk als voornaamste onderdeel van je sport hebt gekozen. „Criteria en enkele van-stad-tot-stadkoersen doe ik inderdaad om in beweging te blijven. En dan moeten die wedstrijden in het weekeinde plaatsvinden. Ik neem geen snipperdagen om op de weg te rijden", benadrukt hij. „Van oktober tot maart heb ik werk genoeg. Ik schat dat ik iedere winter ruim 40 veldritten op mijn programma heb staan."

Dat Wil Brouwers cycle-crosser werd is overigens een toeval geweest. Precies zoals hij nu de criteria als bijzaak beschouwt, zo zag hij destijds (toen hij nog met een licentie van de NWB rondreed) het zwoegen, lopen en over sloten springen als een hobby. „En meteen was het prijs", lacht hij. „Binnen de kortste keren won ik de ene wedstrijd na de andere. Ik stapte over naar de KNWU. Af en toe reed ik mannen als Cees Zoontjens (nu trainer van de veldrijders), Matje Gerrits, Jan Spetgens en Jos van der Vleuten gewoon weg. Dat gaf moreel en ik besloot voor het cross-werk te kiezen."

Erelijst

Hoe goed die keuze van Brouwers is geweest, bewijst zijn erelijst. Hij won veel wedstrijden, met als hoogtepunt begin 1976 het Nederlands kampioenschap. „Op een parcours in Cadier en Keer", zegt hij, tegelijkertijd een blik werpend op de foto die zijn sfeervolle huiskamer siert en waarop hij in het rood-wit-blauwe eretricot staat afgebeeld. „Zes keer ben ik afgevaardigd naar het wereldkampioenschap. Mijn



Tekst
Wiel Verheesen

beste klassering in die titelstrijd is de negende plaats geweest, die ik in Frankrijk veroverde. In het jaar dat ik Nederlands kampioen was. In de voorbije weken won ik drie keer."
Crossen in Nederland betekent deel uitmaken van een vrij kleine groep. Brouwers knikt. „Het zijn inderdaad steeds dezelfde namen die je vooraan in de uitslag vindt. Stamsnijder, Van de Wereld, Groenendaal, Francissen, alle vier met een proflicentie op zak. Daarnaast nog Snoeyink, Steekers, Van de Wetering, Meyers. En ik, natuurlijk. Jongeren zijn er nauwelijks. Althans geen jongeren die al potten breken. Harings kan straks wel eens een woordje meespreken. Zo zijn er, voor zover ik het nu bij de amateurs zie, niet veel."

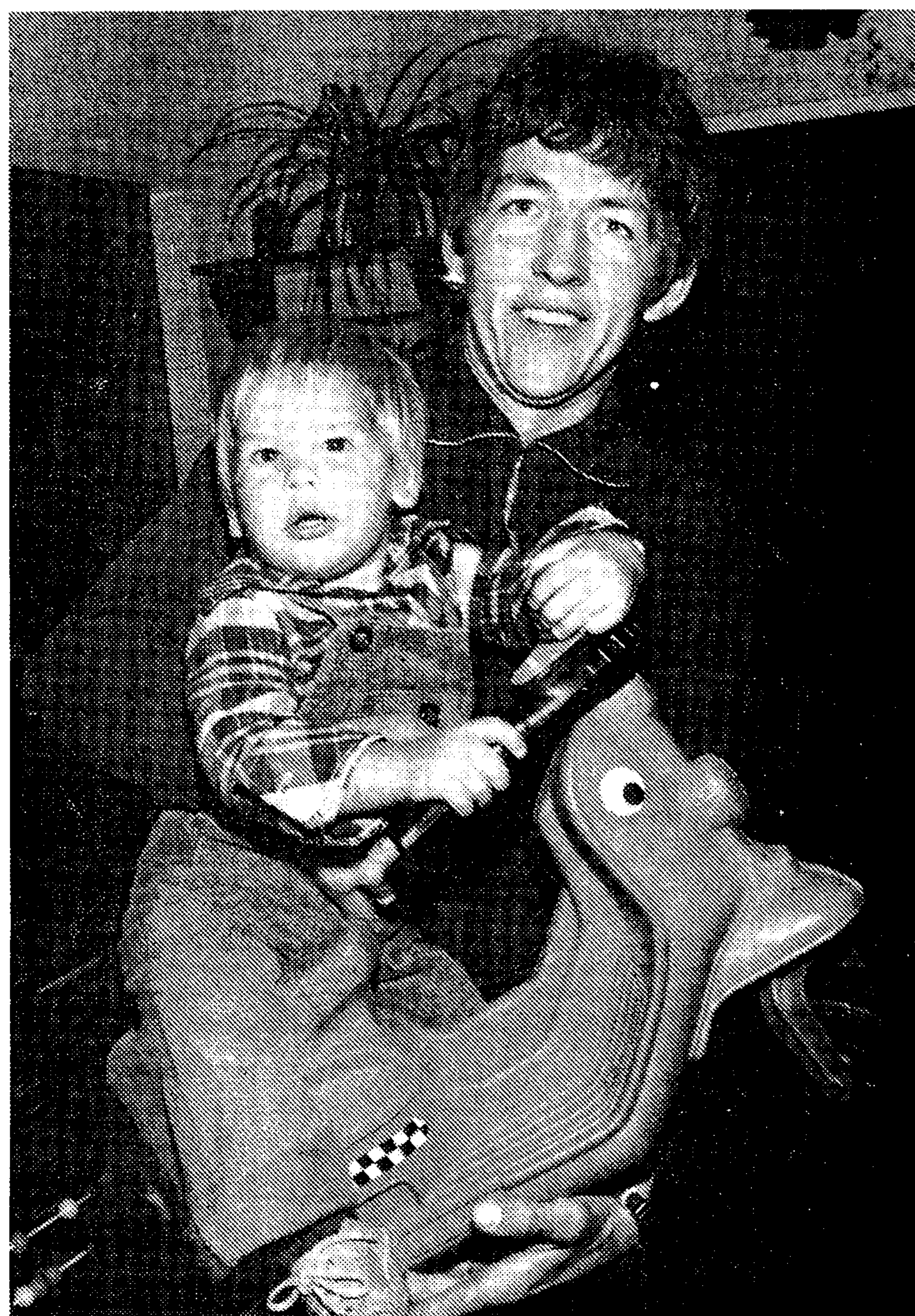
„Het feit dat je iedere keer met dezelfde concurrenten om de overwinning of om de ereplaatsen knokt, impliceert dat vrijwel iedere cross een nationaal kampioenschap is. Je leert elkaar door en door kennen. Er zijn misschien mensen die beweren dat zoiets een voordeel is, omdat je behalve de sterkte van de tegenstanders ook hun zwakke punten kent. Oké, zeg ik dan, maar dat is wederzijds. Het is gewoon moeilijk om iedere zaterdag, iedere zondag, dezelfde concurrenten te zien. Daarom wijk ik, als het even kan, nog wel eens uit naar België."

Populair

Het woord is gevallen. België. Wielerland sinds vele decennia; óók voor de cycle-crossers. „Ongelooflijk soms als je ziet hoeveel mensen dáár naar een veldrit komen kijken", zegt Brouwers. „Wanneer Eric en Roger de Vlaeminck aan de start staan, is het extra druk. Een geweldige populariteit hebben die mannen. Maar ze kunnen er óók wat van. Grote klasse."
De veldritten in België, beter gezegd de trajecten, hebben een andere vorm dan de meeste koersen van dit genre in Nederland. Brouwers: „Hier, bij ons dus, menen organisatoren dat ze falen als ze geen bospaadjes in hun parcours kunnen opnemen. Onzin natuurlijk. Het uitstippelen van trajecten in Nederland houdt bovendien vaak in dat je ver van de bewoonde wereld zit. Soms moet je na een wedstrijd nog 2 kilometer door de brei baggeren alvorens je bij de kleedgelegenheid bent. In België vindt start en finish meestal plaats voor een café. Hop, wegwezen. Weiland in, veldweggetjes op. Je hoeft echt niet de rimboe uit te zoeken om een selectief parcours te vinden."

Macht

Wil Brouwers noemt zichzelf een krachtpatser. In rennersjargon klinkt dat trouwens anders. „Op macht rijden", heet het daar. Het kan de Noordlimburgse magazijnbediende c.q. amateur-veldrijder nooit zwaar genoeg zijn. „Flink door de modder baggeren; daar houd ik wel van", zegt hij. „Dat houdt dan wel in dat er gefietst moet kunnen worden. Niet zoals dit jaar tijdens het wereldkampioenschap in Italië. Dat was meer een veldloop dan een cycle-cross. We hebben toen, schertsend, gezegd dat ze beter Jos Hermens en een paar andere atleten hadden kunnen afvaardigen. Met de fiets op de nek zouden die mannen het beter geklaard hebben dan wij."



● *Wil Brouwers is niet alleen een van de beste Nederlandse cyclo-crossers. Hij is ook de trotse vader van zoontje Dennis.*

Veeleisend

Zwoegen, ploeteren, fietsen, kruipen, over boomstammen springen, behendig over bospaadjes naar beneden. Cycle-crosswerk in optima forma. „Ik houd er van", onderstreept Wil Brouwers zijn liefde voor dit onderdeel van de wielersport. „Het is een sport die ontzettend veel van je eist. Een uur en tien minuten; langer duurt een wedstrijd bijna nooit. Veel korter dus dan de wegkoersen. Maar de vergelijking gaat niet op. In wedstrijden op de weg zijn er momemten dat er niet echt wordt gejaagd. Wandelen, noemt men dat in de wielrennerij. Voor crossers is er nooit een pauze."

„Wij moeten er tegenaan vanaf het begin. Als je een slechte start hebt kom je na een paar honderd meter in de fuik waar niet alleen je felste concurrenten reeds zijn verdwenen, maar ook enkele mindere goden. En vooral die laatsten belemmeren je in de pogingen om het verloren gegane terrein goed te maken. Vooral wanneer er niet of nauwelijks gepasseerd kan worden. Op de weg verlang je dikwijls naar het achterwiel van een concurrent. Even uitblazen. In een cross heb je niets aan dat wiel. Sterker nog. Je kunt beter niemand vóór je hebben, want zo'n man hindert je vaak ongewild. Behalve dan als je op een weg gekomen bent waar de wind pal op kop staat. Dan ben je ook in een cross heel even blij als je achter de rug van iemand anders kunt wegduiken. Maar voor de rest? Je moet alles zelf doen. En vergeet niet dat er veel extra werk is om je materiaal in orde te houden. Als ik naar een wedstrijd ga, heb ik altijd drie fietsen bij me. Modder en gras kunnen je versnellingsapparaat en de ketting zodanig teisteren, dat regelmatig verwisselen van rijwiel geen overbodige luxe is."

AMERIKAANSE SCHAATSKONING TRAINT HARD IN DEVENTER

Eric Heiden jaagt op record van Mark Spitz

VENTER – De verzameling van zeven gouden medailles armee de Amerikaanse zwemmer Mark Spitz ruim zeven ar geleden in München een olympisch record vestigde, kan or een schaatser onmogelijk geëvenaard worden, laat aan overtroffen, zelfs al is zijn naam Eric Heiden. De htvoudige wereldkampioen die sinds drie jaar de schaatsereld volledig onder de duim heeft, staat bij de komende nterspelen in Lake Placid hooguit vijf verschillende afnden te wachten. Mocht hem de maximale goudoogst ten el vallen, dan kan Eric Heiden de recordjacht op Spitz ortzetten in Moskou, want daar wil hij als wielrenner esent zijn. De 1000-metertijdrit en de achtervolging hebben n interesse, zodat Eric Heiden in 1980 toch op zeven mpische onderdelen uitkomt.

wil het tenminste echt proberen", telde de nu 21-jarige Amerikaan op Deventer ijsbaan, waar hij met een vangrijke USA-selectie is neergeken. Tot 20 november verblijft het elschap, waarin ook Erics jongere Beth (die de kabouterlengte maar t wil ontgroeien) een prominente ats inneemt, in Nederland. De traigen worden vermoedelijk door een etal wedstrijdjes onderbroken. De erikanen kunnen in elk geval vooraand aan de IJsselcup, volgende ek zaterdag, op het Deventer stijs hun krachten meten.

eventer geschikt

Amerikanen hebben er reeds een and training in Europa op zitten. in oktober installeerden ze zich het Zuidduitse Inzell, maar om t te veel aan de behaaglijke ijs- en ersomstandigheden te wennen, d koers gezet naar het winderige erland.

inster Dianne Holum: „We zijn spel naar Deventer gekomen omdat ik goede herinneringen aan bewaar. hebben hier veel vrienden die voor allerlei dingen willen regelen. Het aat is vergelijkbaar met Milwau, waar de meesten van ons in de VS nen. Ook bij de winterspelen in ke Placid kan de wind een rol elen. Daarom is het niet goed om eds in Inzell te zitten, waar je eigenverwend wordt".

De ploeg waarmee Dianne Holum de Atlantische Oceaan overstak, telde liefst veertig schaatsers. Niet alle geselecteerden bevinden zich momenteel echter in Deventer. De ex-Nederlander Peter Schotting verblijft met een groepje in West-Berlijn, Mike Woods, na Eric Heiden de beste Amerikaanse allrounder, bivakkeert bij zijn Noorse trainer, terwijl het echtpaar Peter en Leah Muller, dat zich zoals altijd buiten de officiële ploeg voorbereidt in Inzell is achtergebleven.

De Amerikaanse schaatsers voelden zich tot de massale oversteek gedwongen, omdat in hun eigen land de schaarse ijsbanen nog niet geopend zijn. Half november kunnen ze pas in Milwaukee terecht en de olympische baan in Lake Placid is nog veel later beschikbaar. Erg lang zullen ze er niet vertoeven, want meteen na de jaarwisseling is de tweede Europese reis voor een interland in Noorwegen en een trainingskamp in het Zwitserse Davos. De WK sprint voert de Amerikanen terug naar hun thuisbasis en na de winterspelen komen Eric Heiden en zijn ploeggenoten voor de wereldkampioenschappen in Heerenveen voor de derde maal naar Europa.

Veel gefietst

Voor Eric Heiden zal het daarbij niet blijven, want de zomerspelen in Moskou hebben op hem een grote aantrekkingskracht. Heiden: „In de afgelopen zomer heb ik weer vrij veel gefietst, niet alleen als training maar ook in wegwedstrijden. Ik deed mee aan criteriums over dertig kilometer en een tijdrit van veertig kilometer, maar mijn voorkeur gaat toch uit naar de baan. Meteen na het schaatsseizoen ga ik me intensief op het wielrennen toeleggen. Ik zal me eerst moeten zien te kwalificeren voor de olympische ploeg".
Om zijn olympische plannen ten uitvoer te brengen heeft Eric Heiden zijn studieboeken voor langer dan een jaar aan de kant geschoven. Na de volgende zomer worden de rollen omgedraaid. Zijn sportbeoefening komt dan op de tweede plaats. Heiden, die uiteindelijk sportarts wil worden: „Dit is het laatste jaar dat ik me volledig met het schaatsen bezighoud. Ik heb na 't vorige seizoen maar één maandje rust genomen, nou ja. Gefietst heb ik wel steeds. Daarnaast had ik mijn 'olympische baan' bij een bewakingsdienst van een fabriek, die verpakkingsmaterialen maakt. Die betaalde me door terwijl ik steeds meer vrij nam om de training op te voeren. Half augustus ben ik helemaal met werken gestopt".

● *Trainster Dianne Holum klokt de tijden die Heiden neerzet.*



● *Eric Heiden, superman op de schaats. In Deventer traint hij dagelijks voor het aanstaande seizoen.*



Ondanks zijn toekomstplannen zit het er niet in dat Eric Heiden na de komende winter helemaal uit de schaatssport verdwijnt. Met een iets minder intensieve voorbereiding wil hij nog wel aan de belangrijkste internationale toernooien meedoen. „Ik denk erover om dan pas vlak voor de wedstrijden af te reizen en meteen daarna weer verder te gaan met de studie".

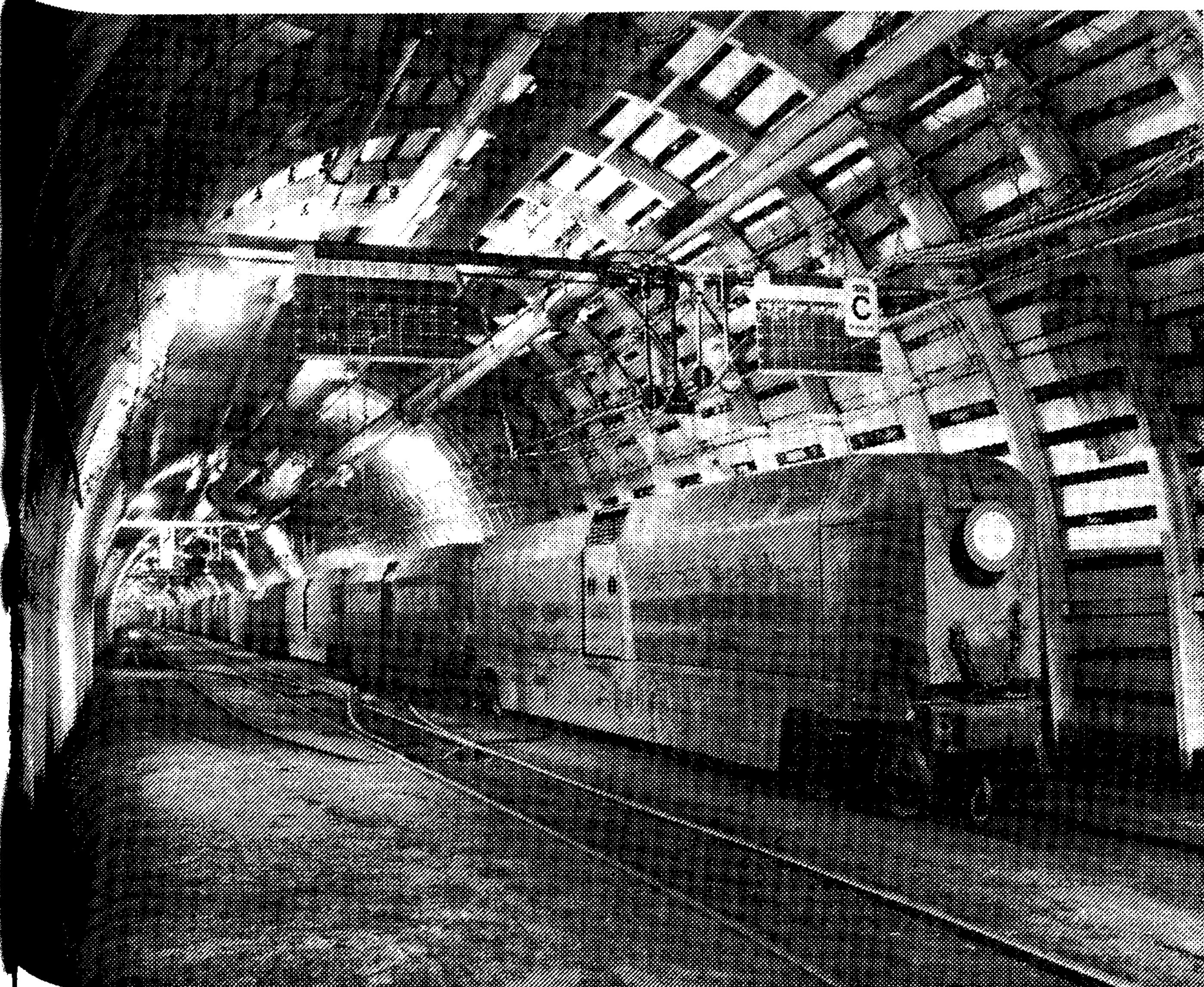
Eric Heiden houdt echter één slag om de arm: „Misschien kunnen de Olympische Winterspelen ertoe leiden dat ik wel moet stoppen. Als ik een beetje succes heb zouden er aantrekkelijke reclemeaanbiedingen kunnen komen van bedrijven die iets in me zien. In dat geval zal ik dan niet meer als amateur beschouwd worden".

Commercie

Mark Spitz en andere olympische coryfeeën hebben op deze wijze een fortuin verdiend, maar het schaatsen beperkt zich in de Verenigde Staten nog altijd tot een klein kringetje en is daarom voor de commercie niet erg interessant. Toen Dianne Holum merkte dat de Amerikaanse televisie van plan is om het schaatsen in Lake Placid maar heel summier te behandelen, trad ze verontwaardigd in contact met de TV-maatschappij.

Dianne Holum: „Ze willen maar twee of drie ritten per dag laten zien. Ik heb gezegd dat er medailles te verwachten zijn voor Amerikanen, maar daar bleek men niet van onder de indruk. De andere wintersporten worden veel belangrijker gevonden. Hopelijk verandert dat als we in Lake Placid dadelijk grote successen boeken. Daarom zijn de winterspelen voor de Amerikaanse schaatssport van enorm veel belang".

Bouw een pijler voor het mijnmuseum



Zo zag vroeger een moderne steengang in een Limburgse mijn eruit. Het geheel had veel weg van een ondergrondse in een grote stad. De wagens in het rechterspoor waren speciaal bestemd voor vervoer van de mijnwerkers naar de werkpunten.

Hoofdsteengangen waren slagaders van de mijn

door will j. poulssen

In mijn vorige artikel heb ik uiteengezet, dat het boren van schachten de eerste stap was op de lange weg naar het ontsluiten van de Limburgse kolenlagen. Was men met een schacht op een bepaalde diepte aangekomen, dan konden er aanstalten worden gemaakt voor het uitzetten van een verdieping. In de eerste instantie betekende dit het aanleggen van verschillende grote ruimten in de onmiddellijke nabijheid van de schacht. Deze enorme „zalen" waren bestemd voor het onderbrengen van machines en installaties, die later hun functie hadden bij het ontginnen van de kolenlagen. Daartoe behoorden de installaties van de laadplaats, de pompenkamer, de watergalerij, de luchtverversing en noem maar op. Kortom: een indrukwekkend machinepark vele honderden meters onder de grond.

Vanuit deze ruimten werd begonnen met het drijven van de hoofdsteengangen, bestemd voor het latere kolen- en personenvervoer naar de schacht. Zij waren te vergelijken met de slagaders van het menselijk lichaam, waardoor het bloed van en naar het hart (de schacht) stroomt. Vanuit deze hoofdsteengangen werden daarna weer dwarssteengangen aangelegd. Zij werden zo genoemd omdat zij zowel de steen- als de kolenlagen dwars doorsneden. Dit in tegenstelling tot de hoofdsteengangen, die in de strijkrichting van de lagen werden gedreven.

Luchtverversing

In verband met de luchtverversing was het noodzakelijk dat alle steengangen behoorlijke afmetingen hadden. Ook werden zij over het algemeen met een kleine stijging (meestal 1 op 200) aangelegd, om het eventuele vrijkomende mijnwater naar de schacht te doen stromen. De stijgingslijn heette „peillijn" en moest worden aangegeven door de mijnmeters. Zij waren het ook, die bij het drijven van de gang de richting dienden aan te geven.

De naam duidt er reeds op dat steengangen in het gesteente werden aangelegd. De hardheid van dit gesteente was over het algemeen van dien aard, dat het met een hak of een houwhamer niet kon worden verwijderd. Men moest daarom zijn toevlucht nemen tot springmiddelen, zoals dynamiet of andere explosieven. Zij werden aangebracht in voorafgeboorde gaten. Dit allesbehalve lichte karwei werd uitgevoerd met zware boorhamers, die werden aangedreven door samengeperste lucht met een druk van ongeveer zes atmosfeer. Met alle lichaamskracht zetten de arbeiders hun al dan niet blote schouders tegen de daverende machines met boren van soms wel enkele meters lengte (al naar gelang de diepte van de gaten). Zij moesten wel tegen een stootje kunnen en hun strakgespannen spieren maakten duidelijk hoe groot de inspanning was om het zware boorapparaat zowel horizontaal als vertikaal te sturen.

Eerst werd er begonnen met het boren van zogenaamde „inbraakschoten". De gaten hiervan liepen aan het einde in keilvorm naar elkaar toe. Door de ontploffing werd deze keilvormige brok gesteente naar boven geslingerd, waardoor er een eerste gat in het gesteente ontstond. Het lukte echter maar zelden om zo'n gat van twee meter diepte de eerste keer te verkrijgen. Meestal moest er twee of drie keer worden geschoten. Was het eenmaal zo ver dan werden de gaten voor de „vloerschoten" en „afdekkers" geboord. De hierna ontstane enorme steenhoop moest worden weggeschept (aan transpiratie geen gebrek). Soms werd bij het verwijderen van de steenmassa ook wel gebruik gemaakt van een laadwagen, die de zware arbeid aanzienlijk verlichtte.

Zodra alles netjes was opgeruimd kon worden overgegaan tot het aanbrengen van de ondersteuning. Deze onsteuning bestond voornamelijk uit ijzeren spoorstaven. Had men af te rekenen met een zogenaamde kwellende vloer dan werd er een ronde ijzeren ondersteuning aangebracht, waarbij de ijzeren staven niet alleen in dak en zijwanden, maar ook in de vloer werden aangebracht. Op plaatsen waar de ijzeren ondersteuning de druk niet kon weerstaan maakte men gebruik van betonkokers, opgetrokken uit betonblokken in trapeziumvorm. Ook werd tunnelbouw toegepast. Deze was weer van ijzer, maar de dakondersteuning was niet recht maar rondvormig.

Probleem

Een belangrijk probleem bij het drijven van de steengangen vormde de luchtverversing. Aangezien er tijdens het aanleggen van deze gangen geen doortrekkende luchtstroom was, moest men gebruik maken van luchtkokers met een diameter van 500 tot 700 mm doorsnede. In deze luchtkokers waren hulpventilatoren aangebracht, die werden aangedreven door perslucht. Deze perslucht op haar beurt moest worden aangevoerd door speciale buizen. Zij hadden een diameter van 300, 200 of 150 mm.

Bij het drijven van de galerij legde men echter eerst buizen aan met een doorsnede van 100 mm, die dan later door dikkere en zwaardere buizen werden vervangen.

Het is dus wel duidelijk dat bij het aanleggen of drijven van steengangen ook heel wat kwam kijken, waarvan de buitenstaander nauwelijks enige notie had. Om een beeld te krijgen van het zware werk, dat onze mijnwerkers zo lang hebben verricht is het daarom goed, dat er in Rolduc en Valkenburg een mijnmuseum is.

ATTENTIE!

Wilt u de extra postzegels welke op de briefkaarten bijgeplakt dienen te worden s.v.p. op de **adreszijde** bij plakken

EXTRA PRIJS



Dit is de nieuwe Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N, ter waarde van f 15.683,– en beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra prijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het juiste aantal S'en uit alle puzzeldiagrammen vermeldt dingt mee naar deze prijs.

KRUISWOORDRAADSEL nr. 7

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

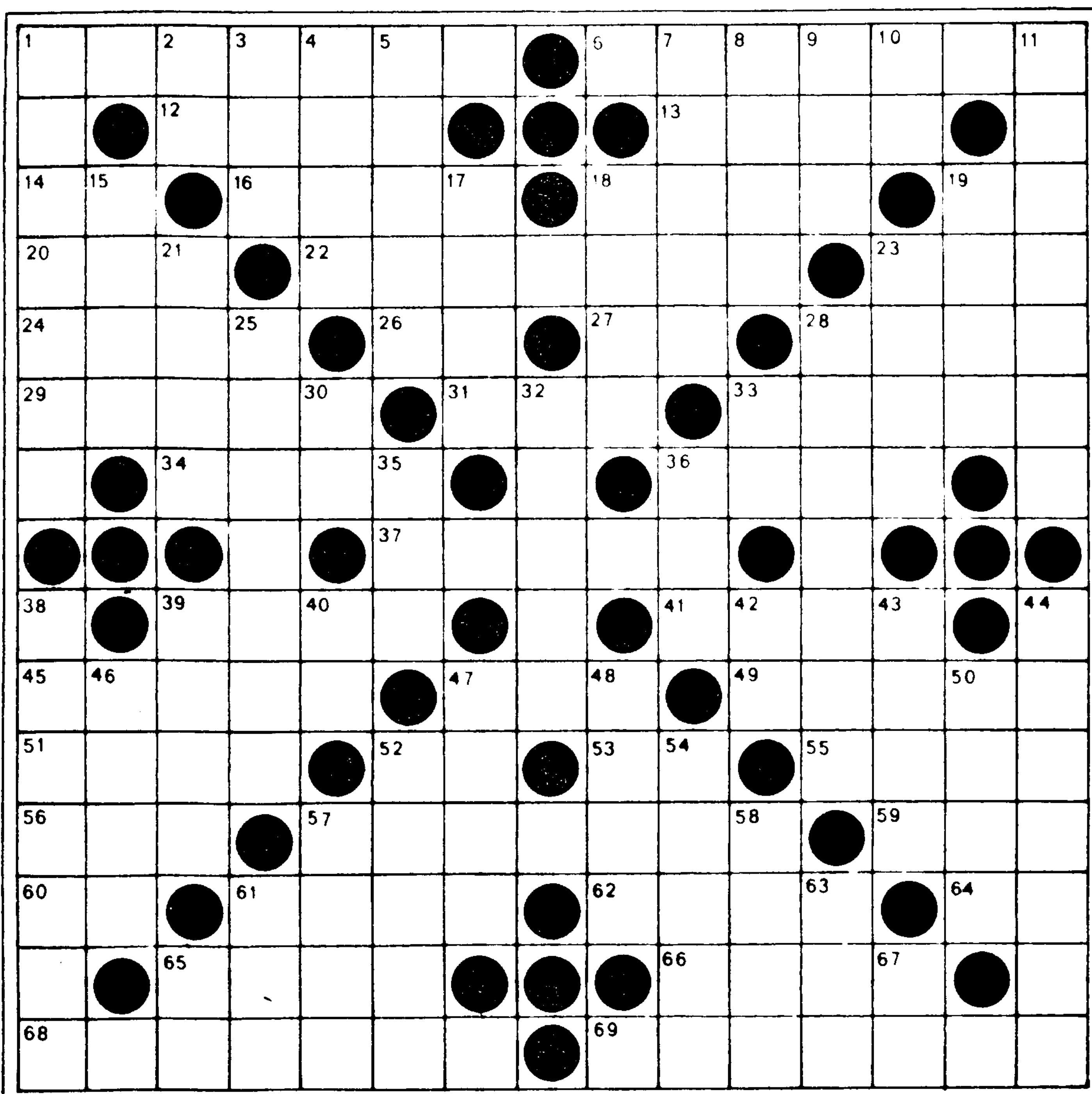
Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) – een Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters S uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters S te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in het vakje met de cijfers 38-2-8-40-51 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een gewicht.
Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.



Horizontaal:
1. beterschap; 6. inktopdruk; 12. bladzenuw; 13. jongensnaam; 14. nieuwe maan; 16. koffiehuis; 18. geneesheer; 19. decimeter; 20. toiletgerei; 22. geneesheer; 23. masker; 24. hard en licht brokkelend; 26. neon; 27. landbouwwerktuig; 28. toespraak; 29. welpenleidster; 31. gevangenis; 33. nestel; 34. vreemd; 36. ambtskleed; 37. strijdperk; 39. tocht; 41. huid; 45. geweldig; 47. voor (Latijn); 49. genezen; 51. in de buurt van; 52. georganiseerd overleg; 53. soort verlichting; 55. taaie lekkernij; 56. vlaktemaat; 57. berustend; 59. de mensen; 60. lidwoord; 61. rivier in Italië; 62. voorzetsel; 64. loco citato; 65. foedraal; 66. honderd jaar; 68. zedelijk bewustzijn; 69. zend- en ontvangdraad.

Verticaal:
1. slagbalspel; 2. radon; 3. droog; 4. openbaar vervoermiddel; 5. gelijk; 7. retour; 8. delfstof; 9. niet raak; 10. paardekracht; 11. pandjeshuis; 15. Duitse munt; 17. paradijs; 18. Amerikaanse esdoorn; 19. overledene; 21. op bout passende ring; 23. spiritus in vaste vorm; 25. vleeshouwerij; 28. ordenen; 30. rivier in Noord-Brabant; 32. schande; 33. van onderen; 35. soort; 36. kraan; 38. goedertieren; 39. jurk; 40. in memoriam; 42. getij; 43. niet kunnende spreken; 44. afdeling; 46. vervelende; 47. waterbalspel; 48. jongensnaam; 50. stekelig dier; 52. geniaal mens; 54. lawaai; 57. gemalen gort; 58. luizeëi; 61. onheilsgodin; 63. straat (Frans); 65. eerwaarde; 67. ware noorden.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto tenminste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Mijnmuseum te Heerlen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris. prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters S zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelaktie heeft de staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1979 aan de Stichting Mijnmuseum te Heerlen vergunning verleend onder nr. Lo 790/028/060.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

Hoofdprijs van de week ƒ 1000,–.

1e PRIJS
een Bosch professionele decoupeerzaag type 1580 ter waarde van ƒ 765,–, beschikbaar gesteld door Brouwers B.V., verhuur & verkoop van machines, Maastricht, Wijlre, Hasselt.

2e PRIJS
2 Bose Interaudio 1000 luidsprekerboxen, 45 Watt, ter waarde van ƒ 490,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

3e PRIJS
Een wit of geelgouden groeibriljantring met 0,05 krt briljant ter waarde van ƒ 297,–, beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.

4e PRIJS
Een waardebon van ƒ 200,– te besteden bij en beschikbaar gesteld door Textiel Cash & Carry A.J. Hendriks B.V., Schelsberg 88, Heerlen.

5e PRIJS
Een Moulinex grill ter waarde van ƒ 169,–, beschikbaar gesteld door Van Erp B.V., Sittard, Putstraat 34; Heerlen, Glaspaleis; Venlo, Roermond, Weert en Maastricht.

6e PRIJS
Een electronische klokradio ter waarde van ƒ 99,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

PRIJSWINNAARS VIJFDE PUZZEL

Wie voor puzzel 5 als goede oplossing het woord STIER inzond heeft weer kunnen meedingen naar de prachtige prijzen. Het uiteindelijke resultaat was als volgt:

de hoofdprijs van duizend gulden ging ditmaal naar **H. Vonken, Kapelaan Janssenstraat 11 te Wijlre.**

EERSTE PRIJS: een Bosch decoupeerzaag ter waarde van ƒ 765,– was bestemd voor **L.H. Wiertz, Montfortstraat 29, Hoensbroek.**

TWEEDE PRIJS: twee Bose Interaudio 1000 luidsprekerboxen van 45 Watt en een waarde van ƒ 490,– gaan straks luistergenot verschaffen aan **H.L. Fens, Op de Beek 9, Schin op Geul.**

DERDE PRIJS: een geelgouden groeibriljartring, ter waarde van ƒ 297,– ging naar **M. Hoenselaars, Churchillstraat 1, Waubach.**

VIERDE PRIJS: een waardebon van ƒ 200,– te besteden bij Textiel Cash and Carry Hendriks B.V., kan worden besteed door mevrouw **M.M. Regterschot-Dassen, Hovenstraat 22, Ubach over Worms.**

VIJFDE PRIJS: een Moulinex-grill ter waarde van ƒ 169,– werd gewonnen door **J. Dols, Prins Beatrixstraat 49, Brunssum.**

ZESDE PRIJS: een elektronische klokradio ter waarde van ƒ 99,– wekt voortaan **J. Vroomen, Bleijerheiderstraat 168, Kerkrade.**

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Bij exploot van mij waarnemend-deurwaarder d.d. 8 november 1979 is ten verzoeke van Silvia Hoogma, wonende te Eygelshoven, domicilie gekozen hebbende te Heerlen aan de Molenberglaan 126 ten kantore van mij waarnemend-deurwaarder, aan: **Renate Sophie Jantzen**, moeder van verzoekster, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen het Koninkrijk der Nederlanden en zonder bekende woonplaats elders, betekend: een verzoekschrift waarmee verzoekster zich heeft gewend tot de kantonrechter te Heerlen om het verkrijgen van vervangende toestemming om een huwelijk te sluiten met Rudolf Jozef Zupansic, wonende te Eygelshoven, alsmede de op dat verzoekschrift door de kantonrechter te Heerlen gegeven beschikking d.d. 31 oktober 1979, houdende dagbepaling; en is voornoemde Renate Sophie Jantzen voorts opgeroepen om op vrijdag 11 januari 1980 des voormiddags te 9.30 uur te verschijnen ter zitting van de kantonrechter te Heerlen, aldaar gehouden wordende in het kantongerechtsgebouw aan de Akerstraat 108, teneinde op voormeld verzoek te worden gehoord.

M.M.J. Haenen
waarnemend-deurwaarder
Molenberglaan 126,
Heerlen

40

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij het bedrijf openbare werken is bij de afdeling bouwtoez hoofdafdeling bouw- en woningtoezicht plaats voor een

inspecteur bouwtoezicht

Deze functionaris zal in de buitendienst werkzaam zijn en be met de controle op de naleving van de bepalingen van de wonin bouwverordening, alsmede met het houden van toezicht o werkzaamheden.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma HTS B of gelijkwaardig.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de se dure.

Bij benoeming zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspos gen van toepassing.

Op het tijdstip van de indiensttreding zal indeling plaatsvinden de rangen technisch ambtenaar (min. ƒ 2.555,– max. ƒ 3.039,– technisch ambtenaar 1e kl. (min. ƒ 3.039,– max. ƒ 3.535,– p.m

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wet binnen veertien dagen in te zenden aan de directeur van de personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te v vacaturenummer 0234 inspecteur bouwtoezicht.



stichting welzijnszor geestelijk gehandica oostelijk zuid-limbur

De Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehan in Oostelijk Zuid-Limburg zoekt voor haar dagver ouderen Heerlen te Heerlen:

A. EEN BEVOEGD GROEPSLEIDSTER

Opleidingseisen:
Z-opleiding, OPM - MBO-IW - K en O.
Bij voorkeur in het bezit van het VS diploma

B. EEN ONBEVOEGD (2e) GROEPSLEIDSTER

Inlichtingen bij hr. T. v. Gestel (hoofd), tel. 045- Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan m Coumans, directrice, Ruys de Beerenbrou 6417 CC Heerlen.

Limburgs WOONBLAD

Alle dertig goed

Zaterdag 10 november 1979 ● Pagina 37

Energie

...woonblad hebben we de ...en maanden vrij regelma... ...dacht besteed aan energie... ...ende maatregelen en ont... ...ngen op de energiemarkt, ...euwe vormen van isolatie. ...g besteden we deze krant ...emaal aan methoden en ...ddelen om zuiniger te sto... minder geld uit te geven ...en stroom zonder minder ...bel te leven. Het is ver... dat er enkele Limburgse ...en zeer actief zijn op de ...markt. Dat is dat Cox uit Eijsden die samen met ...erlandse Ontwikkelings... ...appij (NEOM) een econo... geproduceerd heeft. Rad... uit Panningen heeft een c.v.-ketel op de markt ge... die 92 procent rendement ...t en Remeja uit Maastricht ...et een electronische pomp ...nzienlijk de stroomkosten

...natuurlijk niet zo dat u als ...ment deze nieuwe produc... ...oor een appel en een ei kunt ...n. De hogere aanschafprijs ...estal echter binnen een of ...jaar eruit gehaald. Mis... dat de overheid de aan... van energiebesparende pro... kan bevorderen door sub... ...e verlenen.

Met beetje energie veel energie winnen

WE MOETEN BESPAREN

Het energievraagstuk is business geworden. De commercie slaat onverbiddelijk toe, of het nou om de isolerende funktie van overgordijnen gaat of om de wasmachine met de besparende wonderknop. Maar de markt is dan ook interessant want we hebben in en om het huis tenslotte allemaal met energie te maken. De gezinshuishouding slokt ruim 25 procent van de benodigde energie in Nederland op. Daarvan neemt de verwarming en het warme water op zijn beurt 80 procent voor zijn rekening. Als het totale energieverbruik blijft groeien zoals het nu doet, dan hebben we misschien nog voor 150 jaar kolen, voor 75 jaar olie, voor 75 jaar gas en voor 25 jaar uranium in voorraad. Het wordt dus wel tijd dat we ons beperkingen gaan opleggen en waar kunnen we dan beter beginnen dan in en om het huis.

De bereidheid om energie te besparen lijkt wel aanwezig, afgaand op het aantal aanvragen voor brochures bij de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN). In opdracht van de SVEN deed het Instituut voor Sociaal Wetenschappelijk en Economisch Onderzoek in oktober 1978 een onderzoek naar de motivatie bij besparen. Van de spaarzamen deed 55 procent mee vanwege het kostenvoordeel 31 procent zei beinvloed te zijn door de voorlichting en 24 procent bleek zuinigheid aangeleerd te hebben. Uit de antwoorden van de ondervraagden bleek voorts dat 43 procent echt let op energiebesparing in huis en 14 procent op het werk. „Een beetje" wordt er op gelet door 46 procent thuis en 16 procent op het werk. Door 70 procent wordt op het werk vrijwel niet gelet op energieverbruik bij 11 procent is dit thuis het geval.

Hoe krijg je mensen zover dat ze bewust energie besparen. Het zou naief zijn te veronderstellen, aldus de SVEN, dat het gedragspatroon louter en alleen door een ideële voorstelling van zaken zal veranderen. Je krijgt weinig mensen zo ver om het taartbeslag met de ouderwets garde op te kloppen als de mixer onder handbereik staat. We zullen daarom aan de basis moeten beginnen. Bij de aankoop van elektrische apparaten bijvoorbeeld. We moeten gaan letten op de zuinigheidsfactor van de wasautomaat. de diepvrieskist en de vaatwasser, als die ook gekocht moet worden. Want verschillen zijn er wel degelijk. De ene fabrikant besteedt meer aandacht aan isolatie dan de andere en de ene motor gebruikt meer energie dan de andere.

De verlichting is weer een ander hoofdstuk. Het is zonneklaar dat het schemerlampje geen behoefte heeft aan een gloeilamp van honderd Watt. Maar het is ook duidelijk dat niemand de behoefte voelt om in ruimtes, waarin de factor gezelligheid de hoofdtoon voert, de gewone lampen te vervangen door TL-verlichting. De dimmer is in dat opzicht een aardig alternatief. Blijft over de verwarming, de grootste slokop in de huishouding. In dat opzicht kan er heel wat worden bespaard, als we ons er rekenschap van geven dat zestig procent van de warmte die we in ons huis pompen er via ramen, vloeren, daken, kieren, spleten, kieren en muren, weer uitvliegt. Met een klein beetje energie kan een heleboel energie worden gewonnen.

Dertig tips voor iedereen

...k eens een graad lager dan ...lijk. De meeste thermosta... ...n te hoog.

...er tijdig. Doe dat één uur ...gaat slapen.

...er niet in gebruik? Dan ...ning af en kamerdeur dicht. ...et langer dan strikt noodza...

...ewarmte is gratis. Geef de ...kans om binnen te komen.

...ijnen zijn belangrijk. 's A... ...raalt door uw raam niet ...nt, maar ook warmte naar ...Doe ze daarom tijdig dicht.

...eer verstandig. Draai de ...ing daarom af als er ge... ...d wordt. Vijftien minuten ...stal voldoende om een ka... ...entileren.

...ik afzuigkap en raamventi... ...et langer dan strikt noodza...

...de regelklep van uw open ...s u deze niet gebruikt.

...g de radiator niet achter ...ngen.

10. Het verwarmingssysteem moet eenmaal per jaar worden gecontroleerd en, zonodig, worden schoongemaakt.

11. Een goede isolatie van warmwaterleidingen van boilers of geisers naar keuken en/of badkamer kan warmteverlies voorkomen. Het is verstandig een vakman om advies te vragen.

12. Ruwweg gesproken kost een bad driemaal zoveel energie als een douche.

13. Waakvlammen van fornuizen en geisers verbruiken 130 à 170 kubieke meter gas per jaar. 's Nachts en wanneer u van huis bent, hoeven ze niet te branden. De waakvlam van de gasboiler en cv-ketel kan men echter beter aanlaten, behalve tijdens langdurige vakantie.

14. Geen kleine pannen op grote vlammen zetten. Een snelkookpan is erg voordelig in energieverbruik bij gerechten die lange tijd nodig hebben om gaar te worden.

15. Gebruik geen warm water als het ook met koud kan.

16. De vaat onder stromend heet water afspoelen kost veel extra energie en is erg duur.

17. Resten van de warme maaltijd moeten eerst afkoelen voor u ze in de koelkast plaatst.

18. Laat het ijs dat zich in koelkast of diepvriezer vormt, niet dikker worden dan een paar millimeter. Ontdooi als het zover is.

19. De bewaartemperatuur in de diepvriezer behoort minus 18 graden Celcius te zijn. Lagere temperaturen hebben, behalve bij het invriezen, geen zin, maar verbruiken wel veel energie.

20. Koelkast liever één hele minuut open voor in- en uitladen dan vijf keer twaalf seconden.

21. Koop geen grotere koelkast of diepvriezer dan nodig is voor het gezin.

22. Een programma op de wasautomaat zonder voorwas verbruikt 25 procent minder energie.

23. Laat de afwasmachine alleen draaien als hij vol is.

24. Trommeldrogers en droogkasten verbruiken veel energie. Let op het energieverbruik, wanneer u zo'n apparaat koopt.

25. Elektrische bijverwarming is in vele gevallen prettig, alleen relatief gezien vaak duur.

26. In vertrekken waar niemand is, rasplanten" die nu de kas in zijn

27. TL-lampen geven licht voor minder stroom. Een TL-lamp van 25 Watt geeft evenveel licht als een gewone lamp van 100 Watt.

28. Laat geen radio, en vooral geen tv, aanstaan als er toch niemand luistert of kijkt.

29. Doe ook op kantoor of in de werkplaats het licht uit als u weggaat.

30. Een lamp van 100 Watt geeft net zoveel licht als twee lampen van 60 Watt, maar verbruikt 20 procent minder elektriciteit.

Vloerverwarming in huis

Vloerverwarming, lang het stiefkind bij verwarmingsinstallateurs is in opkomst. Men is er mee aan het experimenteren sinds 1930, maar het kwam aanvankelijk nooit helemaal uit de verf. Tot 1960 werd nog algemeen aangenomen dat vloerverwarming geen haalbare kaart zou zijn. Sinds de ontwikkeling van goede kunststoffen die dienst kunnen doen als geleiders voor warm water is het systeem aantrekkelijk geworden.

Bij een goed vloerverwarmingssysteem is het essentieel dat het hele vloeroppervlak dezelfde temperatuur heeft. Dat kan bereikt worden door de buizen (met warm water) dicht bij elkaar te leggen of door gebruik te maken van een warmteverdeling waardoor de afstand tussen de buizen behoorlijk groot kan zijn. Dat laatste systeem is aanzienlijk goedkoper dan het eerste. Er moet altijd op gelet worden dat de warmteafgifte over de hele vloer gelijk is.

Een gelijke verdeling kan bereikt worden in een systeem dat bestaat uit speciale kunststofbuizen in combinatie met een warmte geleidende aluminium oppervlaktelaag. Gabotherm is zo'n systeem. Op de ruw afgewerkte vloer komt dan een folie van kunststof met randisolatie. Direkt op de folie worden voorgevormde styroporplaten met aluminium rondellen gelegd. De kunststofbuis wordt in de voorgevormde platen tussen de aluminium rondellen gelegd. Daårop komt een afdekfolie en daar op de afwerkvloer die bekleed kan worden.

Praktisch elke vloerbedekking is geschikt voor vloerverwarming, maar een tapijt mag een dikte van 10 mm niet overschrijden en ook parketvloeren mogen niet dikker zijn dan 10 mm en moeten uit hardhout bestaan. Plavuizen zijn uitstekend geschikt.

De fabrikant geeft een garantie van tien jaar op het systeem. Installateurs verklaren dat bij vloerverwarming twee tot drie graden lager gestookt kan worden. De totale besparing op stookkosten zou ongeveer twintig procent kunnen bedragen. Gabotherm wordt geleverd door Snikkers Handelsmaatschappij BV, Einighauserweg 15 in Geleen (tel. 04404-47800).

...erzicht hypotheekrente

...eekrente per 6 november 1979

...eden week al door ons werd voorzien, zijn de hypotheekrentetarieven ...ns aan het stijgen. Voornamelijk de handelsbanken hebben deze ...percentages verhoogd. ...enleningen (met gem.garantie) tegen een rentepercentage van ...en echter nog tot de mogelijkheden.

...k:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	werkelijk
	1 jaar	1,5	10,0	10,58	10,0	10,58
...bank	5 jaar	1,5	9,75	10,30	10,0	10,58
	variabel	1,5	9,75	10,17	10,0	10,44
...s Limb.	5 jaar	1,5	9,75	10,17	10,0	10,44
...Geleen	2 jaar	1,5	9,4	10,14	9,4	10,14
...verz. aangesl.	5 30 jaar	1,5	9,5	10,21	9,5	10,21
...dd.bank	5/10 jaar	–	9,2	9,52	9,2	9,52
	3 jaar	1	9,7	10,48		
	5 jaar	1	9,7	10,48	10,0	10,81
...k (adviesr.)	variabel	1,25	9,5	10,09	9,5	10,09
...Hypotheekbank	5 jaar	1,5	9,9	10,52	9,9	10,52
...k Limburg,	5 jaar	1	9,5	9,85	9,5	9,85
...t, Venlo	var. /3/5	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
...s Heerlen	variabel	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
...Utrecht	5 jaar	1,5	9,75	10,17	9,75	10,17
	5/10 jaar	2	9,8	10,72	10,0	10,95

wat doen we in de tuin?

door sante brun

In het voorjaar bracht ik uit Italië een exemplaar mee van de kaki of kako, beter bekend als dadelpruim. Mijn literatuur bracht me niet verder dan de botanische naam van deze kleine boom, namelijk Diospyros lotus en verder vernam ik uit een Italiaanse catalogus, dat de plant tweehuizig is en ik dus nooit vruchten zal plukken als ik er niet minstens twee heb, een mannelijke en vrouwelijke.

Een belangrijk gegeven kon ik nergens vinden, namelijk het antwoord op de vraag of de boom winterhard was of niet. Dat antwoord heb ik dan nu gevonden in het boek Bomen van de gematigde streken van Roger Phillips, uitstekend bewerkt door Th.F. Burgers (uitgegeven in de serie Spectrum Natuurgidsen, prijs *f* 32.50). In veel overigens schitterende geillustreerde werken wordt - vaak noodgedwongen - uitgegaan van bestaand en dus zeer ongelijkmatig kleurenfotomateriaal. Daarin verschilt dit boek dus grondig van al die boeken: alle honderden foto's van bladeren, vruchten, bloemen en schors zijn speciaal voor dit werk gemaakt. Voor amateurs voor wie het hanteren van een flora te ingewikkeld is, vormt dit boek een prima gids. Het formaat verlokt overigens niet tot meesjouwen in bos en veld, maar dat is ook het enige nadeel dat er aan kleeft.

Zo heeft elk seizoen zijn aantrekkelijke momenten. Iedere keer als ik langs mijn Acer dissectum kom blijf ik even staan kijken naar het onwaarschijnlijk geel en oranje dat in enkele dagen tijd in de plaats is gekomen van het lichte groen van het fijn verdeelde blad. Het meeste plezier beleef je echter aan de „terrasplanten" die nu in de kas in zijn gegaan. In die vochtige, bijna kille atmosfeer voelen ze zich helemaal thuis. De bladeren houden hun frisgroene kleur, gaan er zelfs nog iets op vooruit, vergeleken bij de kleur die zij buiten hadden; het verblijf in de koude kas brengt verschillende planten er toe nog eens opnieuw aan een bloeiperiode te beginnen. Franse Margrietjes en geraniums voorop, maar ook Fuchsia's en andere bloeiende heesters beginnen echt van voren af aan. De kleuren van de bloemen zijn wat fletser, maar veel van deze planten zullen onverdroten een kleine hoeveelheid knoppen blijven openen tot er in maart of april grondig het mes in moet. Het geheim is: zo koel mogelijk houden waarbij wel gezorgd moet worden voor luchting door middel van een openstaand raam, deur, of een langzame draaiende ventilator. Als er ondanks dat toch teveel vocht is (dat kunt u ruiken) dan kan de verwarming heel zacht aan; de verwarmde lucht ontsnapt naar buiten en neemt vocht mee. Spuien wordt dat genoemd in vaktermen. U zult zien dat de planten in deze tijd met buitengewoon weinig water toe kunnen. Ze kunnen overigens niet allemaal even koud staan en als u de kachel aan hebt is het goed oleanders en clivia's zodanig op te stellen dat hun aarde iets verwarmd wordt. Trouwens, er zijn toch maar weinig van deze potplanten die er goed tegen kunnen zo maar op de koude grond te staan. Het is beter er een eventueel met tempex geïsoleerde houten vlonder onder aan te brengen.

Vooral aan orchideeën voor de koude kast is goed te zien hoe het afharden in zijn werk gaat: met behulp van veel licht, veel koelte en weinig water zwellen de verdikte stengels van Coelogyne cristata en van verschillende Odontoglossums, die nu ook hun knoppen gaan vertonen. Steeds vaker zie je van allerlei soorten kleinfruit „doordragers" aangeboden. Van aardbeien zijn de gewone soorten, die dus maar enkele weken vrucht dragen, nauwelijks meer te krijgen in bepaalde tuincentra. Ook zag ik herfstframbozen en dergelijke. Ik ben zelf terug gekomen van de doordragende aardbeien. Enkele jaren geleden waren er alleen minder smakelijke te krijgen (ik weet niet of dat inmiddels verbeterd is) en zoals een goede buur het laatst zei: „Het is met aardbeien als met groene haring: één keer per jaar is net voldoende". Daarom ben ik helemaal teruggekeerd tot de in juli dragende soorten. Het aantrekkelijke daarvan is en blijft dat je de vruchten zo kunt eten, nog warm van de zon, wat een groot voordeel is boven de zomerkoninkjes uit de supermarkt. Overigens is dit natuurlijk helemaal het verkeerde moment om over aardbeien te beginnen, want die hadden in augustus al geplant moeten worden.

Ik heb dit jaar een proef gedaan met een bosaardbeitje van de soort Reine des Vallées. Om de een of andere onnaspeurlijke reden zijn negen van de twaalf plantjes die ik kocht na enkele dagen zachtjes overleden, maar de drie die ik over had hebben overvloedig gedragen en dragen nog steeds. De planten vormen geen uitlopers en ik denk dat ze voor vermeerdering gescheurd moeten worden. Ook weet ik niet zeker of ze wel zo zeer winterhard zijn, ik bereid dan ook maatregelen voor om ze bedekt te laten overwinteren. Want ik zou volgend jaar de heerlijke ouderwetse aromatische smaak van deze vruchtjes niet willen missen.

stienstra HUIZEN nieuws

AKTUEEL EN INFORMATIEF; WEKELIJKS SAMENGESTELD DOOR DE KANTOREN TE HEERLEN EN MAASTR

MSTENRADE
ommerterweg, riant gelegen charmant landhuisje op uim 1000 m² grond met 2 aapkamers en badkamer et ligbad en douche. **Koopijs f 269.500,- k.k.**

YGELSHOVEN
aubacherweg, halfvrijaand woonhuis op 2290 m² rond met bedrijfsruimte van 00 m², c.v., salon met openaard, woonkamer 47 m² et parketvloer, open keuen met zeer luxe inrichting, royale slaapkamers, vaste ap naar zolder alwaar ansardekamer. **Vraagprijs 280.000,- k.k.**

HEERLEN
r. Jaegerstraat, woonhuis et c.v. en kantoorruimte. deling: ruime kelders, estibule, hal met 2 toiletn, keuken met eenvoudige stallatie, woonkamer ca. 2 m² met openhaard, berng, terras en tuin ca. 23 m . 1e Verdieping: kantoor . 32 m² en kantoorruimte a. 11 m², badkamer met ligad en vaste wastafel. e Verdieping: 3 slaapkaers, douche en toilet. Vlieotrap naar zolder. Aanvaaring januari 1980. **Vraagprijs 225.000,- k.k.**

ntoniusweg, vrijstaand erenhuis met c.v. Indeling: kelders. Parterre: hal, keuen, spreekkamer, grote amer ca. 40 m², garage. e Verdieping: 4 kamers, 2e erdieping: 2 kamers en zolerruimten. Het pand is zeer eschikt als praktijkruimte, antoor e.d. Aanvaarding ecember 1979. **Vraagprijs 350.000,- k.k.**

Douve-Weien, halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1978. Zeer luxueus uitgevoerd. Indeling: o.a. royale hal, garderobe, woonkamer ca. 42 m² met plavuizenvloer en openhaard, eetkamer met complete keuken 21 m², terras 26 m² waarvan ca. 13 m² overdekt, royale garage, 4 slaapkamers, luxe badkamer. 2e Verdieping: c.v.- en bergruimte en hobbyruimte ca. 30 m². Aanvaarding januari 1980. **Koopprijs f 300.000,- k.k.**

HOENSBROEK
Nabij centrum luxe uitgevoerd woonhuis met inpandige garage, royale L-vormige woonkamer met plavuizen en oud-hollands plafond, luxe eiken aanbouwkeuken met inbouwapparaten, 3 ruime slaapkamers, badkamer, separaat toilet en grote zolder. Aanvaarding direkt. **Koopprijs f 169.500,- k.k.**

KERKRADE
Centrum, zeer goed onderhouden tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling: kelder van 27 m². Parterre: ruime hal met mooie plavuizenvloer, woonkamer 38 m², keuken met plavuizenvloer en complete keukeninrichting, aangelegde tuin met berging. 1e Verdieping: 2 royale slaapkamers, complete badkamer. 2e Verdieping: 3e slaapkamer 22 m², royale zolderruimte. Aanvaarding 2 maanden na koop. **Vraagprijs f 165.000,- k.k.**

Heenrade, halfvrijstaande bungalow grotendeels onderkelderd, met c.v. Indeling: souterrain: garage, waskelder met douche, c.v.-kelder, hobbykelder en logeerkamer ca. 20 m². Parterre: ruime hal, woonkamer met openhaard en parketvloer, ruime keuken, 3 slaapkamers, bad-

kamer met douche en ligbad, overdekt terras van 28 m², grote tuin. Aanvaarding 8 maanden na koop. **Vraagprijs f 255.000,- k.k.**

Bleijerheide, Voorterstraat 118 en 120, halfvrijstaande woonhuizen met garage en c.v. Indeling: geheel onderkelderd, ruime woonkamer met terras en serre. 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding januari 1980 of direkt. **Vraagprijzen resp. f 139.000,- k.k. en f 144.000,- k.k.**

West, Maarzijde, tussenliggend woonhuis met c.v., garage, berging, ruime woonkamer met veel extra's, keuken met complete installatie en eetbar, 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad. **Koopprijs f 139.500,- k.k.**

KLIMMEN
Vrijstaand landhuis met ca. 2000 m² aangelegde tuin en dubbele garage. Indeling: royale entree met vide, garderobehoek en toilethoek, T-vormige woonkamer met barhoek, openhaard en parketvloer 66 m², ruime keuken, kantoor. 1e Verdieping: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, 2e toilet. Over het gehele pand een beplankte en beschoten zolder te bereiken via vliezotrap. Tuin met parkeerhavens, veel privacy en gedeeltelijk overdekt zitterras. Onderhoudstoestand goed. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs 620.000,- k.k.**

MAASTRICHT
Biesland, Castelmorelaan, herenhuis met carport en berging, luxe complete keuken, grote living, 4 slaapkamers, veel privacy. Aanvaarding: maart-april 1980. **Vraagprijs f 269.000,- k.k.**

MARGRATEN
Beatrixlaan, vrijstaand landhuis met garage, 2 kelders, woonkamer met openhaard 48 m², parterre geheel betegeld, vide c.q. overloop 25 m², 3 slaapkamers, grondopp.: 523 m². **Vraagprijs f 375.000,- k.k.**

MEERSSEN
Burg. Kerkhoffsstraat, zeer fraai verbouwd halfvrijstaand woonhuis met tuin, c.v. en grote garage (8 mtr), woonkamer 37 m², eetkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers, zolder. Aanvaarding: 2 à 3 maanden na koop. **Vraagprijs f 182.500,- k.k.**

NIJSWILLER
Halfvrijstaand woonhuis met blijvend uitzicht, c.v., garage en tuin. Indeling: ruime entree, woonkamer 26 m², keuken met bergkast, kunststofkeukeninstallatie. 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, zolder. Garage 7.00 x 3.00. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 157.000,- k.k.**

OIRSBEEK
Op de Graaf, geschakelde terrasbungalow met 5 slaapkamers. **Vraagprijs f 179.500,- k.k.**

SCHAESBERG
Nabij Streperkruis vrijwel geheel verbouwd in oudhollandse stijl, tussenliggend

woonhuis met c.v. en betegelde hof. Indeling o.a.: 2 kelders, hal, woonkamer ca. 27 m², gedeeltelijk betegelde keuken met installatie en apparatuur. 1e Verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e Verdieping: mansardekamer en zolder. Aanvaarding december 1979. **Vraagprijs f 116.000,- k.k.**

Drive-in woning met tuin, vrij gelegen t/o plantsoen. Bouwjaar 1973. Indeling o.a.: garage, hobby/logeerkamer, sfeervolle hal. 1e Verdieping: L-vormige woonkamer ca. 28 m², betegelde keuken met eethoek. 2e Verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. **Vraagprijs f 128.000,- k.k.**

SCHINNEN
Puth, prachtig vrijstaand landhuis geheel onderkelderd met c.v., garage voor 2 auto's, terras vanwaar fantastisch uitzicht, grote hal met leisteenvloer, royale betegelde keuken met moderne inrichting, L-vormige woonkamer 50 m² met openhaard, 3 slaapkamers waarvan 1 met balkon, luxe badkamer met gekleurd sanitair en bergzolder. Oppervlakte 1025 m². Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 450.000,- k.k.**

SIMPELVELD
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, ruime entree, woonkamer ca. 26 m² met parketvloer en openhaard, keuken, tuinkamer 33,5 m². 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde tuin met optimale privacy. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 189.000,- k.k.**

UBACH OVER WORMS
Oost, geschakeld woonhuis met garage en carport. Indeling o.a.: hal, eethoek met open keuken, woonkamer, gehele parterre is voorzien van plavuizen, 3 slaapkamers waarvan 2 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping alwaar mogelijkheid voor 4e slaapkamer. **Vraagprijs f 145.000,- k.k.**

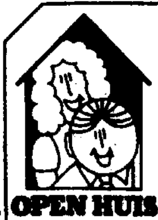
Marktstraat, split-level drive-in woning met 3 slaapkamers. **Vraagprijs f 122.000,- k.k.**

Kamille, geschakeld woonhuis, type vrijstaand, met garage, tuin, hal met betegeld toilet, zeer ruime woonkamer met schoonmetselwerkwand, keuken met bijkeuken, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. **Vraagprijs f 169.000,- k.k.**

Beneluxstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, woonkamer met openhaard, luxe keuken, 3 slaapkamers. Bouwjaar 1967. **Koopprijs f 139.500,- k.k.**

VAN ALLE BOVENSTAANDE OBJECTEN IS OP AANVRAAG GRATIS UITGEBREID (FOTO-) DOKUMENTATIE MATERIAAL TE VERKRIJGEN.

Maakt u ook gebruik van de mogelijkheid om 'ns écht huizen te bekijken, zonder dat iemand u tot iets verplicht.
Om iedere belangstellende in de gelegenheid te stellen met eigen ogen te zien, wát en hóe er tegenwoordig gebouwd wordt. In Stienstra's programma tweemaal per week "open huis".



vandaag van 13.00 uur tot 16.00 uur
OPEN HUIS

HEERLEN
Appartementen in verschillende typen in projekt Corioveste.
Verkoopprijzen van f 102.000,- v.o.n. tot f 155.300,- v.o.n.
Rijkspremie totaal van f 16.500,- tot f 1.281,-.

BEEK
hypotheek rente 7,9%
Vrijstaande woonhuizen, gekoppeld d.m.v. garages, in bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosserveldlaan.
Verkoopprijzen van f 187.500,- v.o.n. tot f 256.000,- v.o.n.*

HEERLEN
hypotheek rente 7,9%
Patio-bungalows met garageboxen in bestemmingsplan "Douve Weien" aan de Douve Weienstraat.
Verkoopprijzen van f 295.276,- v.o.n. tot f 345.878,- v.o.n.*

HOENSBROEK
hypotheek rente 7,9%
Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in Nieuw Lotbroek aan de Stationstraat en Oranjestraat.
Verkoopprijzen van f 207.680,- v.o.n. tot f 218.772,- v.o.n.*

NIEUWENHAGEN
Landhuizen in het bestemmingsplan 't Hoefveld.
Verkoopprijzen van f 311.404,- v.o.n. tot f 339.558,- v.o.n.*

BERG EN TERBLIJT
hypotheek rente 7,9%
Riante landhuizen in bestemmingsplan "Munster" aan de noordoostelijke grens van Berg.
Verkoopprijzen van f 403.324,- v.o.n. tot f 419.844,- v.o.n.

LIMBRICHT-EINIGHAUSEN
hypotheek rente 7,9%
Eksklusieve landhuizen in het bestemmingsplan "Einighausen" aan de Pastoor Schijnstraat en Concordiastraat.
Verkoopprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 276.946,- v.o.n.*

MAASTRICHT
Diverse typen woningen in plan Boschstraat-Oost (ingang van het projekt aan de van Hasseltkade).
Verkoopprijzen van f 126.500,- v.o.n. tot f 130.500,- v.o.n.* Rijkspremie totaal van f 8.656,- tot f 2.248,-.

ULESTRATEN
hypotheek rente 7,9%
Herenhuizen aan de Henri Dunantstraat 15.
Verkoopprijzen van f 249.500,- v.o.n. tot f 252.500,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS
Halfvrijstaande woningen in het bestemmingsplan "Abdissenbosch" tussen Gravenweg en Reeweg.
Verkoopprijs f 218.477,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS
hypotheek rente 7,9%
Split-level landhuizen in bestemmingsplan "Groenstraat-Oost" gelegen tussen Groenstraat en Maastrichterweg.
Verkoopprijzen van f 194.464,- v.o.n. tot f 195.054,- v.o.n.*

★ DEZE PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF RENTEVERLIES TIJDENS DE BOUW.

Uiteraard kan Stienstra óók voor u een voorstel laten uitwerken voor de financiering huis. Door de onafhankelijke (onpartijdige) opstelling van Stienstra zal in vrijwel alle ge juiste hypotheek voor u ter beschikking komen.

Voor de aankoop voor een huis in enkele specifieke projekten o.a. Hoensbroek Nieuw Lotbroek, Heerlen pationbungalows Douve Weienstraat en van Weerden Poelmanstraat over Worms Maastrichterweg, Limbricht bestemmingsplan "Einighausen" aan de Concordiastraat, Beek Bosserveldlaan, Ulestraten Henri Dunantstraat, Berg en Terblijt bestemmingsplan "Munster", is het mogelijk tijdelijk een lager rente-percentage aan te

Voor sommige projekten kunnen wij i.p.v. 9,4% **een hypotheekrente van 7,9%** aanb
(voor alle hypotheekvormen) 5 jaar vast.

Wilt u méér weten hiervan? Bel ons even. Wij zijn u graag van dienst.

HEERLEN
Fraaie landhuizen in bestemmingsplan "Gelein" ten noorden v Valkenburgerweg.
Verkoopprijzen van f 355.003,- v.o.n. tot f 409.991,- v.o.n.

NIEUWENHAGEN
Riante bungalows in uitbreidingsplan "Hoefveld" aan de oostka Nieuwenhagen.
Verkoopprijzen van f 280.154,- v.o.n. tot f 295.975,- v.o.n.*
(inklusief renteverlies tot 1 januari 1980).

Deze projekten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra!

De openingstijden va kantoren zijn: Maandag van 9.00 tot 19.00 uur. 's Zaterdags van 9.00 to
Natuurlijk kunt u 's z door de week telefonisc informatie krijgen.

Stienstra Heerlen bv.
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-712255*

Stienstra Maastricht bv.
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-628888

Makelaardij onroerend goed • ontwikkeling • hypotheken •

stiens

INFOHOEK

☐ Zend mij een komplete dokumentatie-set van het (de) objekt(en) Nieuwbouw/bestaand goed/open huis* (*doorhalen wat niet van toepas

te:______________________ prijs:__________

te:______________________ prijs:__________

☐ Stuur mij de Woningids voor Zuid-Limburg.

Naam:______________________

Adres:______________________

Postcode:______________________

Plaats:______________________ Telefoon:__________

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoord 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83 6200 WC Maastricht.

Het is even wennen aan gebalanceerde ventilatie

een die zich een tiental geleden in een lelijke verplaatste, wist wat er het begrip „geforceerde tilatie" werd bedoeld. Als onderwerp ter sprake m, begon zo'n persoon uit elf de grootste kwaliteit zijn voertuig, met name e zomer, breed uit te stal- Verrassend was daarbij rijwel elke berijder erin het grootste euvel ijn wagentje om te bui- tot een extra pluspunt.

mantische jaren van dat ou- ndje zijn voorbij, maar het geforceerde ventilatie be- og wel. En die goedpraters ook nog steeds. Overal. er hè, een beetje frisse ", zeggen talloze Neder- e huizenbezitters dagelijks; mee de grootste tekortko- van zijn woning krampach- erbloemend. Want het door- Nederlandse huis is zo lek als mandje, heeft nog meer van geforceerde ventilatie dan die gammele eend van begin Maar we weten het niet. Of er gezegd: we weten niet be- Het begint al bij de bouw. Een n kleine aannemer zei nog lang geleden: „Ik hoef er erg op te letten of de ngen en aansluitingen al- l wel zo goed in orde zijn, de installateur zet toch een grote CV-kachel in elk En dezelfde installateur: er maar een wat grotere armingsinstallatie in, want aannemers van tegenwoor-" Waarbij hij, staande op de er, een blik op straat wierp de kier die tussen muur en bedekking een wijds pano- bood. Geforceerde ventila-

per-isolatie

, goed, er is de laatste jaren wat veranderd. De Arabieren en ons flink de wacht aange- en dat heeft wel enige in- gehad. Er zijn zelfs al hele essieve bouwers die reclame en met super-geïsoleerde hui- Het Bouwfonds Nederlandse eenten kwam zelfs met het om een waarderingssysteem huizen in het leven te roepen de hand waarvan de bewoner af kan weten hoe groot de rgiehonger van zijn onderko- is. En voor al diegenen die er niet opkwamen, vaardigde het isterie van Volkshuisvesting strengere „voorschriften en ken" uit voor wat betreft de atie van gebouwen. En terwijl met ons allen wennen aan de wat wijzigende omstandighe- , gaan de pioniers door. Het al der genoemde Bouwfonds t een heel boek vol met aller- echnische tekeningen, waar- e elke bouwer die bouwt voor Bouwfonds wordt geconfron- d: Zó moet je een kozijn stel- een dak dient zus op een huis et te worden, de deuren beho- die en die eigenschappen te ben. Allemaal hebben die aan- zingen iets te maken met het htmaken van het huis. Juiste illering van al die onderdelen r het tot nu toe nogal eens de kieren, kan een besparingen het energiepakket tot gevolg ben die vrijwel even groot is het gemiddelde isolatiepakket r gewone, bestaande wonin-

nder gevaar

r het Bouwfonds gaat verder. l verder. Want wanneer een s eindelijk echt dicht is ge- wd, dreigt er een ander gevaar ontstaan. Gedreven doe-het-zel- hebben al ondervonden dat a een inspannende klus waar- hun hele huis potdicht werd aakt, sindsdien steeds maar van hoofdpijn hadden. De zaak bleek eenvoudig: het huis ende helemaal niet meer; de rzijde van de isolatiemedaille. n goed gebouwd, geïsoleerd s zal op de een of andere ma- r van een ventilatiesysteem rzien moeten worden. Samen t één van Nederlands grootste niers op het gebied van lucht- handeling, Flakt, heeft het uwfonds een proefproject in esburg op touw gezet waarin zen super-geïsoleerd en afge- ht zijn, waarin allerhande tech- che energiebesparende foefjes n toegepast en waarin een ge- nceerd luchtbehandelingssys- m is gedacht. In de nieuwe ningen wordt centraal koude t ingezogen. via een buizen- sel gaat die lucht naar een naamde terugwin-unit. Daar- ordt de koude buitenlucht ct in contact gebracht met allerlei warme en zelfs hete afval- luchtjes en -gassen die ergens in het huis worden geproduceerd: warme lucht van de badkamer en het toilet, iets warmere lucht van de afzuigkap in de keuken en - en dat is iets nieuws voor Nederland - de hete gassen van de centrale verwarming.

Terugwinnen

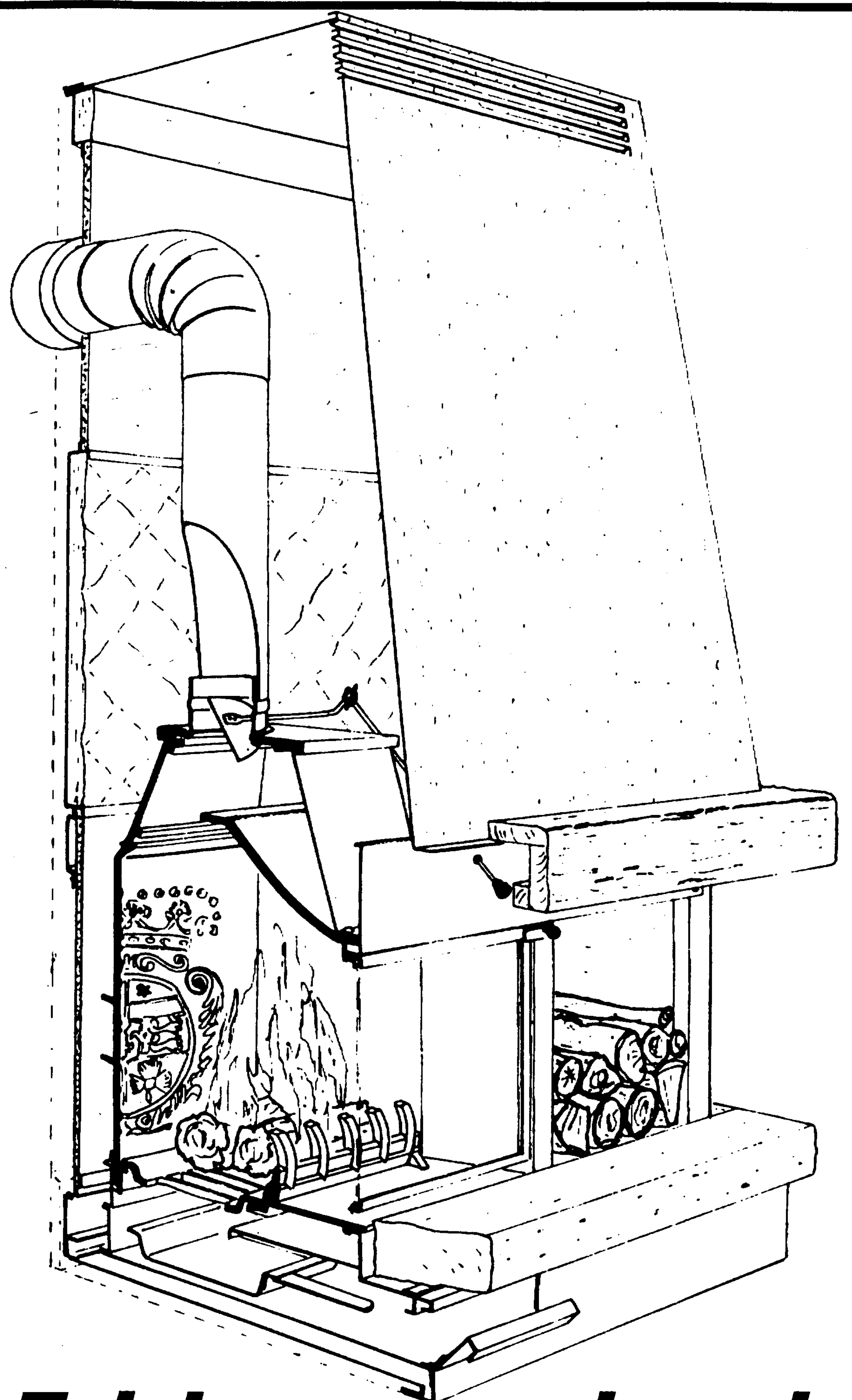
We waren er al helemaal mee vertrouwd dat de „rook" van onze kachels, dus ook die van de met aardgas gestookte cv-ketel, zo- maar de schoorsteen uitwoei. Dat die „rook" wel eens heter kan worden dan tweehonderd graden, wisten we niet. Flakt was daar al wel achter en vond ook uit dat aardgasafvalwarmte zo schoon is dat ze zonder problemen door een warmtewisselaar kan worden ge- voerd. In de Doesburgse proefwo- ningen wordt zeventig procent van de warmte van alle afvalgas- sen teruggewonnen! Die warmte wordt overgedragen aan de lucht die er via een luchtverwarmer voor zorgt dat er in huis een aan- genaam klimaat ontstaat. Het sys- teem omvat ook nog een warmwa- tervoorziening en is zo gemaakt dat er heel gelijkmatig wordt ver- warmd. Plotselinge energiever- slindende krachtexplosies van de kachel worden erdoor voorko- men. De praktijk heeft uitgewe- zen dat er eigenlijk maar erg wei- nig mensen uit ideële overwegin- gen overgaan tot de aanschaf van energiebesparende systemen. Veel motiverender werkt de in- vloed van al die nieuwigheden op het financiële voordeel dat de ge- bruikers ervan zullen ondervin- den. Voor de Doesburgse huizen, die twee en een halve ton per stuk gaan kosten, is berekend dat hun terugwinapparatuur een bespa- ring van gemiddeld 800 kubieke meter aardgas per jaar oplevert. Dat is, gerekend naar de nu nog geldende energieprijzen, rond tweehonderd gulden per jaar.

Meer besparing

Daarbij komt nog de besparing die optreedt door het zorgvuldig bouwen en het isolatiepakket en dat kan ook best oplopen tot meer dan twintig procent in vergelij- king met soortgelijke huizen die niet of nauwelijks zijn geïsoleerd. De extra voorzieningen kosten per huis zo'n 5700 gulden. Aan de onderhoudskosten zal de bezitter van zo'n modern huis nauwelijks meer kwijt zijn dan de normale servicekosten voor een gemid- delde CV-kachel. De bewoner moet verder een keer per halfjaar het film van de warmtewisselaar onder de warme kraan houden. Het systeem kan zichzelf dus in pakweg tien jaar terugverdienen; de afschrijvingskosten zijn bere- kend op dertig jaar. Op de terug- win-unit wordt nog geen subsidie verstrekt. Trouwens, het systeem loopt zo sterk vooruit op wat nu nog gebruikelijk is, dat er eigen- lijk eerst nog allerlei voorschriften moeten worden aangepast en ge- wijzigd wil het geïnstalleerd mogen worden. Centraal lucht in- laten bijvoorbeeld, komt nog niet voor in de woordenboeken van de diensten bouw- en woningtoe- zicht. Toch belooft het Does- burgse systeem een grootse toe- komst. In Zweden heeft al een kwart van alle huizen een gebalan- ceerd verwarmingssysteem met warmtewisselaars.

Niet „luchten"

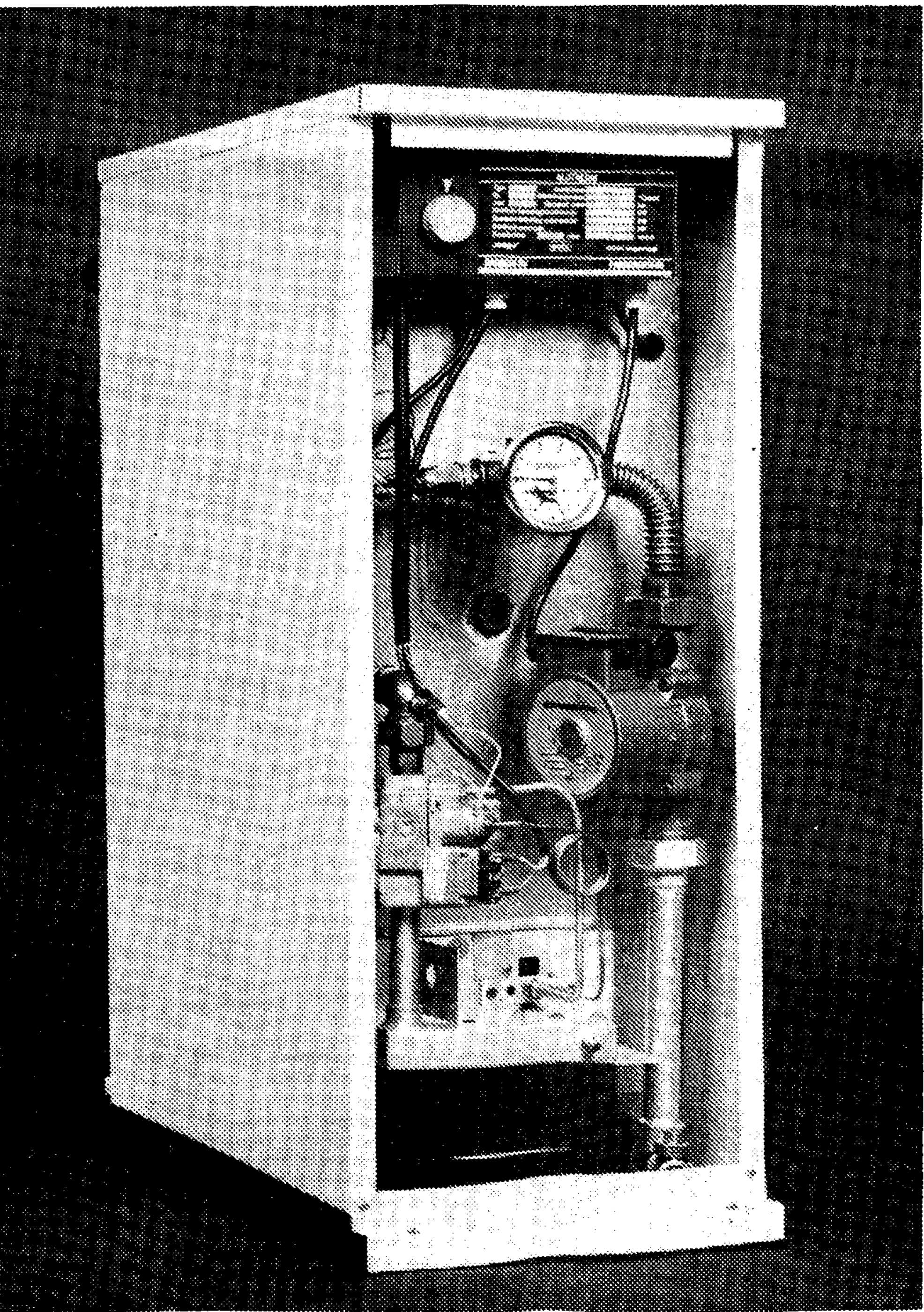
Er zit nog een aspect aan het centraal geventileerde huis: het psychologische. De gemiddelde Nederlander hangt erg aan frisse lucht. Elke ochtend even de ra- men open, het beddegoed naar buiten en in ieder geval altijd een bovenlicht open. Dat alles behoort tot het vaste levenspatroon. In centraal geventileerde huizen hoeft dat allemaal niet meer, moet het eigenlijk ook niet. De warme lucht bevat zoveel zuurstof dat er de hele winter door geen raam meer open hoeft. En daar zullen we aan moeten wennen. Van ge- forceerde ventilatie naar gebalan- ceerde ventilatie; daar is tijd voor nodig



Zuiniger open haard

De gezelligheid van een open haard spreekt velen aan. Een marktonderzoek heeft uitgewe- zen dat er in ons land ruim 500.000 open haarden zijn. In deze tijd van centrale verwar- mingen is het gezelligheidsas- pect van een open haardvuur voor velen kennelijk belangrij- ker dan de geproduceerde warmte. Een groot deel van die warmte verdwijnt immers weer door de schoorsteen. Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat, nu er alom op energie bezui- nigd wordt, de vraag toeneemt naar open haarden die meer warmte verspreiden. Op de markt is een geheel nieuw type verschenen, dat in korte tijd gemakkelijk zelf in elkaar gezet kan worden. De haard, van het Franse merk Supra, bestaat uit een gietijzeren onderstuk, na- tuurstenen rand, eiken sierlijst en de ommanteling. De stook- plaats is afgesloten met glas. Volgens de fabrikant geeft de Supra-open haard 60 procent meer warmte dan andere open haarden. Bij verhuizing kan de haard weer gedemonteerd en meegenomen worden. De open haard is in drie uitvoeringen leverbaar: met kopergeslagen, witte of neutrale ommanteling. De prijs varieert van ƒ 2800 tot ƒ 3300. Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de importeur van de su- pra-haard: Hakaf, Ambachts- weg 3 Katwijk aan Zee.

Nieuwe Alutherm ER c.v.-ketel van Radson



Radson BV uit Panningen, een honderdprocent dochteronderne- ming van de in het Belgische Zonhoven gevestigde radiatorfa- briek Radson heeft een nieuwe warmtebesparende c.v.-ketel op de markt gebracht. De nieuwe ketel haalt het maximumrende- ment wat mogelijk is zonder ge- bruik van een dure rookgasventi- lator. De nieuwe aluthermketels, ontwikkeld in samenwerking met het Gasinstituut, de Gasunie en TNO leveren een energiebespa- ring van ongeveer vijftien pro- cent, hebben lage onderhoudskos- ten en een geringe storingsgevoe- ligheid. De ketels zorgen, volgens de fabrikant, voor een verbruiks- rendement van ongeveer 92,7 pro- cent, gemeten volgens de officiële deellastmethode. De gemiddelde c.v.-ketels halen een verbruiks- rendement van ongeveer 80 pro- cent.

De ketel, die voor de particulier ongeveer 300 gulden meer zal kos- ten dan een conventionele ketel, levert een gasbesparing van 240 gulden en door de electronische pompschakeling een electrici- teitsbesparing van minimaal 50 gulden. De extra investering wordt door de particulier dus in één jaar terugverdiend.

De ketel bevat een aluminium warmtewisselaar die nauwelijks onderhoud behoeft bij zolderop- stelling. Een inspectiebeurt per twee jaar is ruimschoots vol- doende.

Verdere inlichtingen kunnen in- gewonnen worden bij Radson BV, postbus 7079 in Panningen, tel. 04760-3095.

Radiator donker verven of niet?

Bij het ministerie van econo- mische zaken zit men enigszins moeilijk met het advies om radiatoren in huiskamers te verven, waardoor meer stra- lingswarmte zou worden ver- kregen. Over deze tip, vervat in het huis-aan-huisblad „ENERG" ter gelegenheid van energiebesparingsmaand okto- ber, is twijfel gerezen. „Een pijnlijk punt", zegt Economi- sche Zaken nu. Onlangs zei prof. ir. W. Drayer van de tech- nische hogeschool Twenthe in een bijeenkomst te Enschede: „Hoe ze eraan komen mag Joost weten, maar het is wel onzin. Echt, het wordt er niet warmer van. Ik zie iedereen al naar de verfwinkel lopen, ter- wijl het helemaal niet nodig is". Deze hoogleraar blijkt niet de enige te zijn die juist over dit advies is gestruikeld, ook het ministerie heeft van diverse zij- den twijfelachtige geluiden ge- hoord. De kwestie wordt nage- trokken, want de mededeling is gegrond op een onderzoek, maar we moeten nader bezien of dat wel geldt voor gewone huiskamer- en keukenradiato- ren", aldus een woordvoerder van het ministerie. „We hebben zelf ook twijfels, troost is wel dat als het niet waar is het ook niet zo kan zijn dat het tegeno- vergestelde wordt bereikt", zo voegde hij daaraan toe. Wel betreurt het ministerie dat sommigen nu de hele inhoud van het voorlichtingsblad op de korrel nemen. „Voor alle overige adviezen staan we echt wel in". Plezierig is in ieder geval dat er voor het „ENERG- blad" veel belangstelling blijkt te bestaan. Er zijn bijvoorbeeld veel scholen die extra exempla- ren hebben aangevraagd om tijdens de lessen de energiebe- sparing in de aandacht te trek- ken.

Economiser en besparende pomp

Er bestaat veel belangstelling voor de door Cox Geelen uit Eijs- den ontwikkelde economiser, een apparaat dat bovenop de cv-ke- tel wordt geplaatst en de rest- warmte die via de rookgassen verloren gaat, terugwint. Zoals bekend (zie woonkrant van 29 september) heeft Cox Geelen het apparaat geproduceerd in sa- menwerking met de NEOM. Via de schoorsteen worden bij de meeste ketels de rookgassen vlot- weg geloosd.

Een uiterst slordige methode, want die afvoerpijp wordt soms wel 100 tot 200 graden heet en met die warmte verwarmen alleen de kraaien hun achterste. De ECO zal het plezier van de vogels voorgoed bederven maar is wel goed voor een aardgasbesparing van zo'n 20 procent, ofwel zo'n 500 kubieke meter gas per jaar. Het principe van het apparaat berust op het terugwinnen van de warmte uit de rookgassen. De warmte wordt door een zogenaamde warmtewis- selaar - een soort omgekeerde koelkast - gevoerd en wordt ge- bruikt om het relatief koude re- tourwater voor de cv vóór te ver- warmen. Consequentie is wel dat de afvalgassen niet meer vanzelf de pijp uit gaan. Daarvoor zal een kleine ventilator moeten worden geïnstalleerd die de rook, die niet warmer meer is dan 60 graden, het luchtruim in stuurt. Een bijko- mend extraatje is dat er door de afkoeling condens ontstaat, waar- door nog wat extra warmte vrij- komt, dat ook kan worden benut voor voorverwarming van het re- tourwater.

Terugverdienen

Een beetje rekenaar kan becijfe- ren dat zo'n ECO, ook al zal hij als-ie volgend jaar op de markt komt zo'n 800 gulden kosten, bin- nen 5 à 6 jaar is terugverdiend. Om het apparaat te installeren hoeft niet eens een nieuwe cv-ketel te worden aangeschaft. Een nog veel simpeler voorziening is de even- eens door het VEG-gasinstituut beproefde schakeling voor de cir- culatiepomp. Nu is het nog zo dat een elektromotor 24 uur per dag de cv-vloeistof door buizen en radiatoren jaagt, ook als er geen warmte te transporteren valt. De nieuwe schakeling volstaat met het rondpompen van alleen warm water: als de kachel niet brandt pompt de pomp niet, met uitzon- dering van enkele minuten per dag waarin het mechanisme een paar toeren maakt om vastlopen te voorkomen. Het lijkt een een- voudig gevalletje, maar het be- werkstelligt wel dat er zo'n 15 procent op het totale huishoude- lijke stroomverbruik kan worden bezuinigd. Het schakelkastje is door doe-het-zelvers in vijf minu- ten te monteren en ook weer uit te schakelen. Het zal nog geen 100 gulden kosten als het volgend jaar in de winkels ligt.

200.000 per jaar

Het VEG-gasinstituut heeft beide apparaten momenteel in het groot op de proefbank gezet. In dit land zijn inmiddels in verschillende huishoudens 1500 ECO's geplaatst om ervaring op te doen. Mocht alles naar tevredenheid verlopen dan zullen de apparaten in de vrije handel worden gebracht. Voor de besparende pompschakeling is octrooi voor Nederland aange- vraagd. Voor Amerika, Japan en andere Europese landen volgt een soortgelijke procedure zodat en- kele bedrijven er straks flink beter van zullen worden. Nu staat al vast dat er 200.000 schakelingen per jaar gefabriceerd gaan wor- den. De ECO zal op de dag dat ze verschijnt worden geëerd met het Giveg-HR-certificaat. Dit ken- merk wijst de consument erop dat HR (Hoog Rende- ment)-apparatuur een aanzienlijk hoger rendement hebben dan de gebruikelijke apparaten die alleen van het Giveg-veiligheidsken- merk zijn voorzien. Er zijn enkele gevallen denkbaar waarin tradi- tionele „slokop-apparatuur" zal moeten worden gebruikt, maar de verwachting is dat HR-installaties de markt snel zullen veroveren. En dat allemaal om zo lang moge- lijk gas te kunnen stoken en niet aan andere (engere) energiebron- nen te hoeven denken.

Onroerend goed

Centrum Maastricht

500 meter van het Vrijthof
Te koop of te huur:
zeer apart monumentaal exclusief
Het pand biedt enorme mogelijkheden en is zeer geschikt als artsen- of specialistenpraktijk, advokatenkantoor of verkoopkantoor.
Gegadigden kunnen zich melden na telefonische afspraak.

Telefoon: 043-624200

Offermans Makelaardij b.v.
Scharnerweg 204 Maastricht

Heerlen

Caumerbeeklaan

...oi gelegen halfvrijst. villa met c.v.-gas, oprit en tuin. ...d.: kelders, hal, inb. keuken, mooie woonkamer m. ...en vloer en open haard, aparte zitkamer, 3 slaapka...rs, ruime luxe badkamer met ligbad, douche en 2e ...o. ƒ 285.000,- k.k. Inl. L.H. Nicolai Makelaardij b.v., ...aastricht, Stationstr. 20, tel. 043-54555.

Hoensbroek

...e koop van particulier wegens vertrek halfvrijstaand ...oonhuis met garage, tuin en berging, c.v. Ind.: woonka...er plm. 45 m², open aanbouwkeuken plm. 10 m², luxe ...gelvloer, sierpleister, open haard, 3 slaapk., douche, ...older. Prijs en aanvaard. in overleg. Mgr. Feronlaan 43, ...oensbroek.

Taxaties

A.J.H. Leenaers

beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M., lid M.C.C.

...nroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; ...ypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. ...ndien nodig op korte termijn.
...ater Romboutslaan 2, Heerlen, tel.: 045-717237.

Huisje in Spanje

...orrevieja-Alicante, 1-2-3 slpks.-bungalows, luxe bad. ...n ommuurde tuin. Plm. 1 km van strand en jachthaven. ...el. 045-313699. ƒ 29.000,–. Reeds 70 tevreden kopers ...ebben de weg naar dit projekt via ons gevonden.

ROERMOND



...n de Bob Boumanstraat bestemmingsplan Broekhin ...ouwen wij moderne halfvrijstaande woningen met ...arage.
...oopprijzen vanaf ƒ 176.000,– v.o.n.

Mulleners Vastgoed B.V.

...r. Duijsenslaan 33 Grevenbicht, tel. 04497-1763.

KONINGSBOSCH



...nenkort begint de bouw van twee fraaie landhuizen ... bouwterreinen van 900 m² aan de Prinsenbaan.
...oopprijs ƒ 274.000,– v.o.n.

MULLENERS VASTGOED BV

Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497 - 1763

Te k. woonhuis **EYMAELSTR.** Heerlen, vr.pr. ƒ 137.500,– k.k. Inl. 045-724431.

Te koop van particulier: groot pand nabij centrum **HEERLEN**, zeer geschikt voor advocaten- notaris- of Accountantskantoor, event. medische groepspraktijk, grote kelder, zolder en garage, tel. 045-416622.

VOERENDAAL-KUNRADE: te k. tussengeb. woonhuis met c.v., gar., oprit naar tuin, 3 slpks., woonk., eetk., kl. keuken, douche, kelder, zolder. gr. bergr., pr. op aanvraag, tel. 04446-2483.

LIMBRICHT: te k. halfvrijst. woonhuis, landel. gel., Millenderweg 2, perc.opp. 2095 m2, vrpr. ƒ 220.000,- k.k. Inl. 04490-11824.

GELEEN: te k. geheel vrijstaande woning, 700 m2 grondoppervlak., gebouwd 1954, veel privacy, te bevr. 04490-15696, pr. ƒ 220.000,-.

...UNSTERGELEEN: te k. ...ig gel. woonh., half...t., c.v., gr. garage, kl. ...n m. veel privacy, w.k., ...ken, 3 slpk., badk. m. ...bad, k.k., inl. 04490-...03.

...k. ouder woonhuis, ge... gerenoveerd te ...LOO met 3 gr. hon...kennels en gr. tuin, tel. ...02-6283.

...k. luxe **BUNGALOW**, ...r. ligging. Bungalowpark Schuureik-H'broek. Tel. 045-214560.

SITTARD: Villapark halfvr. woning grondopp. 600 m2, dubbele gar., L-vorm. w.k. m. open haard 48 m2, open keuken m. eetbar, kelder, 1ste verd. 3 slpk. badk. m. 2e toilet, douchecel, 2e verd. gr. slpk., 2 berghokken. Inl. 04490-13062.

HEERLEN: Oliemolenstraat 15, riant halfvrijst. herenhuis m. c.v. gas, binnenpl. en kleine tuin. Ind.: souterrain, 3 kelders, parterre hal, toilet, gr. w.k., aparte eetk., keuken. 1ste verd.: 3 gr. slpk. m. v.w. muurkasten balcon, badk. m. vaste wast. en toilet. 2de verd.: 2 slpk. grote zolder. Aanv. dir. Pr. n.o.t.k. tel. 04490-12726.

KLIMMEN Manensheide 19 bungalow te k. 4 slpk. Vr.pr. ƒ 349.000,– k.k. incl. vloerbed. en vitrage. Inl. tel. 045-216298.

Te k. **WOONHUIS** Winterstr. Heerlen, lux. afgew., vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Inl. 045-724431.

Te k. in **geleen** 3 min. v. h. centrum, halfvrijst. woonhuis. Inl. 045-417150.

Te k. in **KERKRADE** zeer goed onderh. woonh. Pr. en aanv. n.o.t.k. Voor inl. tel. 045-417150.

Te k. vrijst. **CAFÉPAND** 10 kamers, c.v., garage, bouwgrond. Te bevr. Navolaan 10, Hrl. Pr.n.o.t.k.

KERKRADE-WEST (De Maar), vrijst. mooi gelegen woonhuis met garage (geschakeld via garages) bwj. '77, prijs n.o.t.k. Tel. 045-417377.

Beek (L.)

Ecrevissestraat 35. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: kelder. Parterre: entree, toilet, woonkamer met open haard, moderne open keuken met inbouwapparatuur. 1e verd.: 4 slaapkamers en een douche. De zolder is bereikbaar via een vliezotrap. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k. Cornelis Brorens, Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030, lid NMB lid MCC.

Valkenburg

Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk. (46 m2) m. open haard en open keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad en 2 w.c., grote zolder via vaste trap ƒ 169.000,- k.k. Nicolai Makelaardij b.v., Maastricht, Stationstraat 20, tel. 043-54555.

Hulsberg

Goed gelegen woonhuis met ruime indeling, grote schuur, oprit en tuin (ca. 700 m2) ƒ 189.000,- k.k. Nicolai Makelaardij b.v., Maastricht, Stationstraat 20, tel. 043-54555.

Te k. Heerlen-Welten

Halfvrijst. woonhuis type A woning. Ind.: hal, toilet, garderobe, keuken, berging, woonk., studeerk. Verd. 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet. Tuin aan een zijde vrijliggend. Aanv. dir. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-716975 na 18 uur.

Te k. **HEERLEN-WELTEN** type A woning, hal, gr. woonk., studeerkamer, 3 slpk., badk., m. ligbad en 2e toilet. Koopprijs ƒ 215.000,– v.o.n. Br.o.nr. HO 974, L.D. Hoensbroek.

Posterholt, te k. **BOERDERIJTJE** geh. verb., met 1000 m² grond. Vr.pr. ƒ 295.000 k.k. Tel. 045-412650.

GEULLE, mevr. v.d. Meystraat: grandioos gelegen bungalow, gelegen op 973 m² grond met onder architectuur aangelegde tuin. Ind.: hal, woonkamer met open haard en ruim terras, 2 grote slaapkamers met kastenwand, badkamer, provisiekelder, stookkelder, garage en plantenkas. Vraagprijs ƒ 305.000. Op korte termijn te aanvaarden. Brunssum, Hertogstraat: drive-in woning met tuincontact. Beneden garage, waskelder en hobbyruimte. Eerste verdieping ruime woonkamer en keuken met deur naar terras en tuin. Boven vier slaapkamers en badkamer. Een prettig, goed onderhouden huis. Vraagprijs ƒ 149.000 k.k. Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan: geheel gerenoveerd kantoorpand. Totaal 9 kantoorruimtes plus direktiekantoor en vergaderzaal. Het pand verkeerd in goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 286.000 k.k. Direkt te aanvaarden. Inlichtingen: Kramer Makelaardij Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

Jong echtpaar z. kind., beiden werkz., zoekt **WONING**, flat of appartement. Omg. Sittard, Geleen, Born. Huur tot ƒ 500. Br. o. nr. 1463 LD Hrl.

KERKRADE-WEST Te k. bouwgrond, front 13 m. opp. 1400 m². Tel. 04442-1628.

BERG EN TERBLIJT. Te k. halfvrijst, woonhuis m, garage. Ind.: entree m. toilet en woonk., keuken en bijkeuken. B. verd.: 3 slpks., douche en 2e toilet, zolder, c.v.-ruimte en berging en ruime 4e slpk. Aangelegde tuin. Tot.opp. 600 m². Ged. geïsoleerd. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k. Inl. 04406-40382. Blokbrekersstr. 13.

Te k. te **SCHINVELD** leuk halfvrijst. woonhuis met tuin, Na verbouwing zeer geschikt voor paardenstallen en event. wapenopslagplaats, pr.n.o.t.k. inl. br.o.no. B 701 LD Brunssum.

KERKRADE, te k. halfvrijst. royaal woonhuis, i.z.g.st. Pr. ƒ 138.000,– te bevr. 045-453954, na 18.00 uur.

Wegens nieuwbouw te huur of te koop (WIR) **BEDRIJFSRUIMTE.** Oppervl. 540 m2. 2e etage 80 m2 met of zonder woonhuis, event. overname tankstation. Inl. Garage Coumans, Stationstraat 46, Beek (L.), tel. 04402-1243.

In de bossen van **MAASMECHELEN (B.)** te k. bungalow met 3 slpk., gr. woonk. met open haard, keuken, ligbad, c.v., gr. garage, 2 kelders, terras. Pr. ƒ 385.000,– Te bevr. 04490-17021.

HEERLEN/HEERLERBAAN: te koop middenwoning met c.v., best. uit: kelder, gang, toilet, L-vormige woonkamer 45 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, berging, tuin, overloop 3 slpk., badk. met ligbad. zolder met 2 mansardekamers en zoldergedeelte. Aanv. direkt, bouwj. 1935, vaste koopprijs ƒ 129.000,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NEERBEEK, te koop type vrijst. woonhuis gelegen in woonerf met garage, c.v., ind.: hal, toilet, woonk, keuken, terras, tuin, overloop, badk. m. ligbad, 4 slpk., aanv. december, bwj. 1975. Vaste koopprijs ƒ 149.900,– k.k. De koper bestaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SCHINNEN te k. pracht. gel. herenhuis nieuw. Grondopp.vl. 750 m2, dir, te aanv. tel. 045-214560.

Voor een hypotheek van het **BOUWFONDS** kunt u ook in Heerlen terecht. Bij Stiebart B.V., Raadhuisplein 16 Heerlen, tel. 045-712060.

MECHELEN: Schweibergerweg 12, te k. v. part. ged. ger. vakwerkboederij ƒ 350.000,-, k.k., tel. 04455-1719.

HULSBERG: Sportparklaan 17, vrijst. woonhuis m. garage en app. berging, blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, toilet, kamer (7.40x3.70) m. open haard en donker parket. luxe keuken 3x3 m2. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder, pr. n.o.t.k., k.k. Inl. tussen 14.30 en 16.30 u. op bovenst. adres.

Gevraagd door echtpaar zonder kinderen een **WOONHUIS** met redelijke tuin (mag ouder bouwj. zijn, mits goed in orde) in de omgeving van Nieuwstadt-Sittard-Oirsbeek.
Brieven met prijsopgave en ligging gaarne onder nr. 1465 LD Heerlen.

EYGELSHOVEN: St.-Janstr. te k. ruim degel. woonh. m. tuin en c.v., gr. woonk. m. open haard en parket, hal, moderne keuken, bijkeuken en berging, kelder, 3 slpks., beteg. badk. m. ligb. en wastafels, 2 mansardek. en zolder. Vrpr. ƒ 175.000,– k.k. Te aanv. begin 1980, tel. 045-351619.

HEERLEN (Welten) goed onderh. woning (500 m3) c.v., eigen grond, v. en a. tuin, entree, toilet, hal, ruime berging, gr. keuken, 2 gr. kamers. Bov.: 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet, balkons v. en a. te aanv. in overleg, tel. 045-710347. (tussen 18.00 en 20.00 uur).

ERENDAALzeer ruime 2 onder 1 kap, garage, woonkamer 44m2, luxe keuken, 5 slpks., gr. zolder, pr. ƒ 259.000,–, tel. 04446-1475.

Te k. **HEERLEN** 5 min. van centrum, woonhuis. Inl. tel. 045-724788.

Jong ideal. echtp. zkt. rustig/landelijk huis of **BOERDERIJTJE** in dorp in Z. Limb. Pr. tot ƒ 160.000,–, k.k. of ƒ 175.000,– v.o.n. Wie helpt? Br.o.no. SH 567.

Wie kan en wil jong en ideal. betrouwb. echtp. dat huis wil kopen tegen lage rente geld **LENEN**? (bv. 30.000) Br.o.no. SH 568.

BRUNSSUM: Te k. halfvrijst. won. m. voor- en achtertuin. 360 m2, bwj. '56, gar. en berg., c.v., hal m. marm.vloer, toilet, gekl. sanit., massief eiken aanb.keuken, alle app., veel aparts, L-vorm. living, plm. 40 m2, parketvl., oudholl. plaf., 4 slpks., 2 m v.w. 2 m ingeb. kast., r.vierk. overl. m. muurk., badk. m. ligb. en v.w., besch. zolder, kelder, Rembrandtstr. 13, Brunssum, tel. 045-251875.

Te k. **POSTERHOLT:** halfvrijst. woonh., garage, enorme aangel. tuin, c.v., kelder, keuken, kamer, hal, toilet, zolder, douche, 3 ruime slpks. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 140.000,–. Tel. 04742-2294.

VOERENDAAL: van part. in kl. woonkern, vrijst. zeer goed onderh. woonhuis. Rondom aangel. tuin, gr. 680 m2 m. vijver en terras. Inh. 550 m3 m. c.v. Ind.: inp. garage 4x8, prov.kelder, hobbyruimte, hal, toilet, gr. woonk., badk., verdieping: 4 slpks., gr. beschoten zolder, ged. isol. beglazing. Het dak is geïsoleerd. Pr. ƒ 270.000,– k.k. Te bevr. Colmont 2d, V'daal, tel. 04446-1961.

HOLTUM/BORN. Fraai halfvrijst. woonhuis met garage en hobbyruimte, voorzien van c.v. Bj. 1973. Woonk. met open haard, keuken met eikehouten aanbouwkeuken. 3 slpks., badk. met zitbad en vaste wastafel. Vliezotrap naar beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Aan woonerf mooie tussenwoning met garage en berging. Bj. 1976. Ruime woonk. met openkeuken en eetbar. 3 ruime slpks., badk. met ligbad en vaste wastafel, Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Halfvrijstaand woonh. met c.v. en garage. Bj. 1958, volledig onderkelderd. Woonk., keuken, 3 slpks., badk. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE/HAANRADE. Tussengeb. woonhuis met c.v., tuin en carport. Woonk. met open trap, geïnstall. eikehouten keuken, eikehouten parketvloeren, 4 slpks., badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Prijs ƒ 145.000,– v.o.n. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: Heggenstr. 5, te k. v. part. vrijst. huis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk. 26 m2, keuken, 3 slpks, douche, zolder. Bj. 1965. Grondopp. 505 m2. Vaste pr. ƒ 179.000,– k.k. Aanv. dir. Tel. 045-311454.

OBBICHT: vrijst. woonh. met gar., tuin, kelder en c.v. Rustieke omg. Hal met marmeren vloer en hardhouten trap, toilet, gr. L-vorm. living met open keuk., gr. bijkeuk., 3 slaapkamers, badk. met zitbad en wast. Vliezotrap naar zolder. Bj. 1965, vraagprijs ƒ 169.000,– k.k. Inl. G. op de Camp, onroerend goed B.V., Beelenberg 19, Stein, tel. 04495-3600.

HULSBERG: te koop halfvrijst woonhuis met c.v., bj. '74. Ind.: hal, w.c., gr. bergkast, keuk., woonk. met parket, 3 slpks., badk. met douche, gr. zolder via vliezotrap. Geh. huis met thermopanebeglazing. Pr. n.o.t.k. Inl. Burg. Kerckhoffsstr. 13, tel. 04405-2004.

HOENSBROEK: Onderste Wehr, te k. gr. schakelwoning. Ind.: bet. hal, toilet, Z-vorm. woonk., open keuken, eetbar woonk. en keuken parket (48 m2), 3 ruime slaapkamers, gr. badk. met ligbad, toilet v.w. aansl. wasautom. Vaste trap naar 2e verd. Hobbyruimte en 4e slpk., alle ramen, c.v., gasboiler, berging, voor- en achtertuin 15 m diep, garage. Koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Tel. 045-221682.

Te k. ruim **WOONH.** landel. gel. te Simpelv., bj. '74, achter vrijbl. uitzicht. Ind.: ruime hal m. open trap + bet. w.c., woonk. 45 m² m. parket, open haard; keuken 15 m², garage 24 m², 3 slpk., grote badk., zolder, c.v., voor- en achtertuin. Vrpr. ƒ 230.000,–. Te bevr. 04442-3228.

BORN. vrijstaand huis, garage, geh. geïsoleerd en c.v., 4 slaapk., mooi gelegen aan plantsoen Prijs t.e.a.b. Tel. 04498-1957.

Te k. woonhuis **ELFMORGENSTRAAT** Heerlen, vraagpr. ƒ 148.500,–, k.k. Inl. 045-724431.

WIJLRE-STOKHEM: te k. rustig gelegen ouder woonhuis m. c.v., stal, tuin en vrije oprit. Stokhem 33 (gem. Wijlre) opp.vl. 390 m2. Dir. te aanv. pr.n.o.t.k. Te bezichtigen zat. 10 nov. v. 10.00 tot 16.00 uur.

Eengezinswoning te koop in **KERKRADE-HAANRADE** bj. 1977, pr. ƒ 135.000,– k.k. Tel. 453753, aanvaarding direct.

Te k. **WOONHUIS,** Eymaelstr. Heerlen. Vr.pr. ƒ 148.000,– k.k. Inl. 045-724431.

SIMPELVELD: te k. mooi gelegen halfvrijst. huis, hal, toilet, keuken en woonk., 3 slpks., m. parketvloer, badk. m. douche, gar. en 2 kelders, vr.pr. ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04442-2471.

HOENSBROEK: luxe appartementen aan de Kouvenderstraat te k. Woonk., 2 slpks., lift en gar. ƒ 120.000,–. Subsidie ca. ƒ 20.000,–, Te aanv. febr. '80. Tel. 04494-46956.

HOENSBROEK. Te k. om. gezondheidsredenen, zeer ruime goed gebouwde semi-bungalow op uitst. stand. Pr. ƒ 485.000,– k.k. Tel. 045-212198.

Cornelis Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24.00 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Uw **WONING** verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t.m. ƒ 125.000. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H. M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en **BUNGALOWS** in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Met de unieke 2-jarige hypotheek van het **BOUWFONDS** voor Limburgse gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdagen donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

BRUNSSUM. Te huur grote nieuwbouwwoningen met garage/carport of berging, c.v., 3 slaapkamers, luxueuze keuken en badkamer. Aanvaarding direct. Huurprijs vanaf ƒ 672,– p. mnd. excl. ƒ 15,– servicekosten. Makelaardij Peters B.V. Geleen, tel. 04494-48191.

LIMBRICHT, te k. halfvrijst. woonhuis, Maaslandstr. 20.

GELEEN: Van Hiltenstr. dir. te aanv. van part. woonhuis m. voor- en achtertuin. Ind.: hal met toilet, ruime kamer m. open keuken, kelder, 3 slpks., badk., douche, 2e toilet, wast. en bad, zolder te ber. via vliezotrap. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. Inl. tussen 17.00 en 19.00 uur, tel. 04494-51023.

GELEEN: Landsteinerstr., te k. van part. comf. woning, c.v.-gas, m. voor- en achtertuin, bet. hal m. toilet, kelder, ruime kamer m. open haard en gedeeltel, plavuizen, open keuken m. appar. w.o., afwasmach., 3 slpks., ruime badk. m. 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. 2 kamers en dakkapel. De hele woning voorz. v. thermopane. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Inl. tussen 17.00 en 19.00 uur. Tel. 04494-51023.

MAASTRICHT: Heugem, halfvrijstaand woonhuis m. gar. Voor- en achtertuin. Riant uitzicht. Ruime entree, w.c., doorz.kamer, keuken, 1e verd.: 3 slpks. waarv. 1 met balk. Badkamer m. ligb., 2e verd.: beschoten zolder te ber. via vliezotrap. Pr. n.o.t.k., tel. 043-18524.

Te k. **BOUWGROND,** open bebouwing, frontbreedte 22,58 m, diep 60 m, gelegen in Vroenhoven (België), ligt aan Steenweg, richting M'tricht-Tongeren. Tel. 09-32011713992, na 19.30 uur. J.C. Steenweg 25, B4, 3620 Rekem (B.).

Doppeltes Wohnhaus mit wirtschaft und vollautomatischer Kegelbahn, wie neu zu verkaufen, nähe der grenze **(BILCHEN(.** Auskunft B. Emonts, Hagelfeuer 21 B, Kelmis, tel. 09-3287657312.

SCHAESBERG. Aan woonef gel. losst. geb. woonh. m. gar. Leefruimte 36 m², aparte bet. keuken, beg. gr. geh. plav., 4 slpks. m. schrootjesplaf., badk. m. ligb., gr. tuin, optimale privacy. Tot.opp. 400 m². Pr. ƒ 195.000,– k.k. Inl. Op het Veldje 16, tel. 045-310218.

NEERBEEK. Te k. vrijst, huis m. gr. gar. Grond 330 m², tuin grenzend grenzend aan gem. plantsoen, veel privacy. Living 33 m², open haard, pakret, keuken en hal novilon, 4 slpks., badk. m. bad/douche, c.v.-gas en boiler. Leeg 15-1-1980. Pr. ƒ 170.000,– k.k. Tel. 04402-4871.

VOERENDAAL, gunstig gel. halfvrijst. w., te k. M. garage, c.v., boiler, kelder. Tot. opp. 330 m2. Ind.: hal, toilet, woonk. met parket, keuken, 4 slpk., 2e toilet, badk. m. ligb. en douche, gekl. san., vliering. Prijs op aanvraag. Aanv. in overleg. Inl. tel. 04446-1967.

SWEIKHUIZEN: te koop halfv. huis. Rect. Simonsstr. 7, tel. 04493-2137. Aanv. in overleg.

Te k. en te huur gevr. voor onze relaties: vrijst. en halfvrijst. **WOONHUIZEN,** koopwoningen in elke prijsklasse, huurwoningen tot ca. ƒ 575,– p.m. Inl. bij kantoor H. Salden, Heerstr. Nrd. 95, Stein. Tel. 04495-2030.

GELEEN Cortenstraat, zeer goede stand, op korte termijn te aanv. rechtstr. v. bewoner, halfvr. woning. Opp. 390 verkopen, c.v., garage en berging, doorzonkamer, open haard, 4 slpk., badk., kelder, vaste trap naar zolder. Woning voll. geïss., beglazing ged. thermophane, rolluiken achterkant. Prachtig aangel. tuin met optimale privacy. In uitn. st. Pr. n.o.t.k. Inl. 04494-45584.

ULESTRATEN te l. riant gel. vrijst. bungalow met mooi aangel. tuin, 3 slpk. inh. ± 1000 m3. Grondopp. ± 1.400 m2 aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 320.000, k.k. incl. stoffering. Inl. tel. 04403-2141.

WOONHUIS gelegen te Simpelveld te k. voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

BEDRIJFSHAL met kantoorruimtes gelegen te Simpelveld te k., voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

WOONHUIS en bedrijfshal gelegen te Simpelveld te k., voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

Te k. **HOEKHUIS** m. gar., zolder en 4 slpk., vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Keizerstr. 46 Brunssum, tel. 045-252589, na 17 uur.

KERKRADE-BL'HEIDE te k. hoekhuis met tuin, kelder en vaste trap naar zolder. Vrij te aanv. ƒ 122.000,–, k.k. Inl. tel. 045-458637.

UBACH OVER WORMS, halfvr. woonhuis. Koopprijs n.o.t.k. Direct te aanv. Tel. 045-314126.

Wijlre, te k. **RIANTE VILLA,** zeer uniek, panoramisch uitzicht. Inh. 1000 m3, tel. 04450-1369.

NATTENHOVEN-OBBICHT: v. part. te k. in landel. omg., vrijst. woonh. m. gar. Bj. '52. Inh. 517 m3, opp. 1400 m2. De inh. is kelder, keuken, bijkeuken, berging, w.k., 5 slpks., douche pl. toilet, bergzolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-1493.

VAESRADE-NUTH te k. boerderij m. grote woonruimte en stallen, tot. opp. 1000 m2, evt. meer grond beschikbaar. Vaesrade 63, tel. 04447-1432, pr. n.o.t.k.

OIRSBEEK. Te k. ruim halfvrijst. woonhuis met gar., voor- en achtertuin. Koopprijs ƒ 156.000,–. Te bevr. Grachtstr. 31A, op werkdagen na 19.00 uur.

NIEUW VOOR HEERLEN
APPARTEMENTEN
MET MAX. ƒ 74.800,- SUBSIDIE
Op 400 m van station

...een gevarieërd plan van 33 appartementenwoningen zijn een aantal premie A-woningen met maximaal ƒ 74.800,- subsidie te koop. 1, 2 en 3 slaapkamer-appartementen voor koopprijzen v.a. ƒ 114.300,- v.o.n.

WAT IS EEN PREMIE A-WONING?

...pril 1979 is een nieuwe subsidieregeling voor de bouw van eigen woningen in werking ...reden, waarop op woningen tot ƒ 120.000,- een subsidie van maximaal ƒ 74.800,- wordt ...geven.

In het gunstigste geval ontvangt u het 1ste jaar ƒ 8400,-. Elk volgend jaar wordt dit subsidiebedrag met ƒ 500,- verminderd. Na 17 jaar heeft u totaal ƒ 74.800,- ontvangen.

Voor inlichtingen over bouw en verkoop:

BOUWMY 72 BV

Frans Erenslaan 15, Geleen, tel.: 04494-43275

GEMEENTE ROERMOND
TE KOOP:

De woning Scheidingsweg 65, eigendom van de gemeente Roermond.
Aanvaarding: na het passeren van de overdrachtsakte.
Deze woning bevat: a. een kelder; b. begane grond: drie kamers, keuken en toilet, berghok; c. op de verdieping een zolder en twee zolderkamers; d. een achtertuin.
Het pand is niet afzonderlijk aangesloten op het gemeenteriool en zal moeten worden opgeknapt en aangepast aan de eisen van de bouwverordening.
De kosten van ƒ 1161,– inklusief btw, wegens het vanwege de gemeente maken van een rioolaansluiting vanaf de kelder naar het gemeenteriool in de Scheidingsweg komen ten laste van de koper.
Brieven met biedprijs vóór 27 november as. aangetekend te zenden aan burgemeester en wethouders van Roermond (op de enveloppe vermelden: inschrijving pand Scheidingsweg 65).
Een exemplaar van de algemene verkoopvoorwaarden is verkrijgbaar bij de dienst gemeentewerken (Arlo 1, tel. 922222, toestel 231, kamer 206), alwaar ook nadere inlichtingen omtrent de woning worden verstrekt.

COMPLETE BEMIDDELING IN ÉÉN HAND

NIEUWSTADT

Te koop mooie, in het bungalowpark gelegen bungalow met spouwmuur-isolatie en apart gelegen garage.
Indeling: hal, ruime keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Totale oppervlakte 437 m². Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 172.000,- k.k.

OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170B 6161 BV GELEEN
TEL. 04494-40535*

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop

BEEK
Ruim bedrijfspand (400 m2) met luxe woonhuis. Het geheel bevat o.m. een showroom, werkplaats en kantoor. Alles voorzien van c.v. en in zeer goede staat. Bouwjaar 1976. Ind. woonhuis: hal, toilet, grote woonkamer met aansluitend luxe keuken incl.app., 2e kamer (3.8x8 m). Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder. Aanvaarding: juli 1980. Vraagprijs fl. 370.000 k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Indeling woonhuis: provisiekelder, hal, toilet, woonkamer, eetkamer, berging, 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar tweede verdieping met 2 slaapkamers en zolderberging. Bijbehorende ruimte van 30 x 10 m is geschikt als opslagruimte of autospuitbedrijf en werkplaats. Totale perceelsopp. 820 m2. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 225.000,– k.k.

BRUNSSUM

Aan plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: hal, toilet, m.k., ruime woonkamer, grote keuken. Verd.: 3 slaapkamers, overloop met werkkast, grote badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Opp. 382 m2. Aanvaarding: omstreeks april 1980. Prijs fl. 148.000,– k.k.

ELSLOO
Mooi halfvrijstaand herenhuis met c.v., voor- en achtertuin, ruime garage (7.50x4 m), met smeerput en aansluiting w.a. Ind.: hal met schoon metselwerk, muurkast, toilet met fontein, woonkamer met mogelijkheid voor open haard, compleet ingerichte luxe keuken met splijttegelvloer, 3 ruime slaapkamers waarvan één met muurkast, badkamer met ligbad en v.w., overloop met muurkast en apart toilet. Vliezotrap naar grote zolder. Het pand is luxe afgewerkt. Bouwjaar 1973. Prijs fl. 178.000,– k.k.

GELEEN
Riant gelegen, zeer ruim en uiterst luxueus afgewerkt landhuis. Ind. souterrain: garage voor 3 auto's, grote hobby-ruimte, provisiekelder en c.v. kelder. Begane grond: grote hal, L-vormige woonkamer met open haardpartij, woonkeuken met luxe aanbouwkeuken met apparatuur, bijkeuken, slaapkamer/kantoor met aparte badkamer. Eerste verd.: 4 zeer grote slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, v.w., toilet en bidet. Het geheel is afgewerkt met uiterst duurzame en luxueuze materialen. Prijs n.o.t.k.

GELEEN-ZUID
Riant gelegen vrijstaand landhuis met garage en grote aangelegde tuin. Opp. 866 m2. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met mogelijkheid voor open keuken, gedeeltelijk oudhollands plafond en aansluitend 2 terrassen. Compleet ingerichte luxe keuken, grote bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan één met v.w. en alle met m.k. Badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: 2 slaapkamers met bergruimte, kelder en c.v.-ruimte. Aanvaarding: in overleg.
Prijs fl. 338.000,– k.k.

GREVENBICHT
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Tot. perceelsopp. 757 m2. Ind.: ruime hal met toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en v.w., c.v.-ruimte, 3 slaapkamers. Pand is voorzien van 2 grote markiezen. Aanvaarding: in overleg.
Prijs fl. 275.000,– k.k.

HEERLEN
Ouder woonhuis met c.v. Ind.: 3 kelders. Begane grond: gang/entree, woonkamer/ensuite, keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: 2 kamers (7.80x 2.95 en 3.70x2 m), badkamer met ligbad, toilet en v.w. Tweede verdieping: 3 kamers. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

HEERLEN, Molenberg

Zeer riant gelegen, luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v. en ruime tuin (718 m2). Ind.: o.a. kelder (ca. 40 m2), hal met tegelvloer, luxe eiken keuken met inb.app., woonkamer met open haard en rustiek plafond. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, tweede toilet en v.w. Vaste trap naar zolder waarop mogelijkheid voor vierde slaapkamer. Aanvaarding: spoedig. Koopprijs fl. 229.000,– k.k.

HEERLEN, Douve Weien
Ruim halfvrijstaand herenhuis met flinke tuin, garage en c.v. Ind.: hal met tegelvloer, toilet met fontein, woonkamer met open haard, schoon metselwerk en parketvloer (ca. 37 m2), compleet ingerichte luxe aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, grote luxe badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Beschoten zolder, garage, 2 hobbykelders (6.10x3.20 en 5.30x3.25 m). Bouwjaar 1978. Opp. ca. 300 m2. Aanvaarding 1 februari 1980. Vraagprijs fl. 285.000,– k.k.

HOENSBROEK
Zeer riante en ruime middenstandswoning met c.v. en inpandige garage. Ind.: hal met toilet, L-vormige living met tegelvloer en grote open haardpartij, keuken, bijkeuken met aansluiting wasautomaat. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. E.e.a. is zeer luxueus en smaakvol afgewerkt met o.a. tegelvloer. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 195.000,– k.k.

HULSBERG, Emmaberg
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met grote mooi aangelegde tuin en oprit. Ind.: Souterrain: kelder. Begane grond: woonkamer (ca 40 m2), 2 hobbykamers, tuinkamer, berging en luxe keuken. Eerste en tweede verd.: 6 slaapkamers, allen met v.w. (koud en warm stromend water). Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 255.000,– k.k.

KLIMMEN-TERMAAR
Uniek gelegen en goed onderhouden vrijstaand ouder herenhuis met bouwplaats en achterliggend weiland met prachtig vergezicht. Tot. opp. ca. 3000 m2. Ind.: kelder, hal, L-vormige woonkamer, keuken, serre, bijkeuken, badkamer. Eerste verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 325.000,– k.k.

LIMBRICHT, Vrijheidslaan
Riant gelegen patio-bungalow met c.v. en garage. Het pand bevat o.m. hal, bidet, ruime L-kamer, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet, 2 slaapkamers hebben direct tuincontact. Tuin ligt op het zuiden. Tot.opp. 450 m2. Aanvaarding: direct. Koopprijs fl. 179.000,– k.k.

LIMBRICHT
Goed lopende kapsalon met woonhuis en garage. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, kapsalon en keuken. Eerste verd.: woonkamer met luxe open keuken en eetbar met plavuizenvloer, slaapkamer, badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Vaste trap naar tweede verdieping met grote slaapkamer, c.v.-ruimte (gas), eigen boiler en berging. Het pand heeft voor- en achtertuin en is uitstekend onderhouden. Inwoners gemeente Limbricht: 5300. Bouwjaar 1975. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: fl. 218.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN

Riant gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met marmeren vloer, toilet met fonteintje, woonkamer met parketvloer, ruime keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: grote zolder. Aanvaarding direct. Prijs fl. 159.000,– k.k.

NEERBEEK
Ruime halfvrijstaande woning met c.v. en extra grote garage/berging. Ind.: ruime hal met dubbele deur naar ruime doorzonkamer en woonkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: te bereiken d.m.v. vaste trap, heeft 4e slaapkamer met bergingen. Zolder en c.v.-ruimte. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 175.000,– k.k.

NEERBEEK
Landelijk gelegen en luxueus afgewerkt landhuis met c.v., dubbele garage en prachtige tuin met weiland. Ind.: kelder, hal met toilet, grote woonkeuken (ca. 30 m2), living (55 m2) met tegelvloer, open haard, schoon metselwerk. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w., apart tweede toilet, aparte douche met v.w., 4 grote slaapkamers. Tweede verd.: grote zolder. Inhoud ca. 900 m3. Opp. 1500 m2. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 400.000,– k.k.

OIRSBEEK, Schubertstraat
Halfvrijstaand ruim herenhuis, landelijk gelegen en voorzien van veel extra's. Opp. 294 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage (3.5x6m) hal met tegelvloer, L-kamer met open haard, luxe keuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet, v.w. en ruime zolder. Dak en muren zijn geïsoleerd.
Vraagprijs fl. 230.000,– k.k.

SITTARD
Op goede stand gelegen patiobungalow met c.v., berging en car port. Ind. begane grond: hal met tegelvloer, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer (ca. 40 m2) met open haard en tegelvloer, luxe keuken (2.5x3.5 m) met kookplaat en afzuigkap. Elektrische boiler (huur), 3 slaapkamers (3.3x3, 3x1.9 en 4.5x3 m). Badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 250.000,– k.k.

SCHINNEN

Met blijvend vrij uitzicht, riant gelegen vrijstaande semi-bungalow met c.v., inpandige garage en rondom tuin, opp. 479 m2, inhoud 525 m3. Ind. souterrain: garage met veel bergruimte, provisiekelder. Begane grond: entree, hal met marmervloer en sierpleisterwanden. U-vormige woonkamer met parketvloer en mooie open haard-partij. Direct tuincontact. Keuken met volledige apparatuur en leistenen vloer. 3 Slaapkamers waarvan een met parketvloer en kastenwand. Badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Het gehele pand is voorzien van dubbele beglazing. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 298.000,– k.k.

SITTARD
Nabij centrum gelegen sfeervol, halfvrijstaand herenhuis met garage en grote tuin. Inhoud: 775 m3. Ind.: entree/hal, 2 provisiekelders, woonkamer ensuite met erker, keuken, grote werkkamer, portaal, toilet, v.w., ruime berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan één met groot balkon, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: ruime hobbyzolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Het geheel is voorzien van veel glas-in-lood ramen. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs fl. 215.000,– k.k.

SITTARD, Parallelweg
Mooi gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met flinke tuin op het zuiden. Gunstig gelegen t.o.v. centrum en openbaar vervoer. Indeling: hal met garderobe, toilet, meterkast, L-vormige woonkamer met parketvloer. Compleet ingerichte open keuken en tegelvloer, 3 slaapkamers met muurkast. Een slaapkamer met v.w. Grote badkamer met ligbad, v.w. en aansluiting w.a. Beplankte en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Berging en grote kelder. Het pand is royaal voorzien van sierpleisterwanden. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,– k.k.

SITTARD, Kollenberg
Vrijstaande, luxe bungalow met c.v., garage en zwembad compleet met verwarming en filterinstallatie. Het geheel heeft o.m. hal met garderobe, toilet, eetkamer/keuken (4,50x9 m) met inbouwapp., bijkeuken en tegelvloer, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met 2 v.w., tweede toilet en ligbad. Souterrain: provisie-, c.v.-ruimte en studeerkamer (3,40x4,50 m). Totale grondopp. ruim 1200 m2.
Vraagprijs fl. 500.000,– k.k.

SUSTEREN

Landelijk en zeer gunstig t.o.v. autoweg gelegen bungalow met ca. 800 m2 opslagruimte. Totale opp. 2600 m2. Het pand heeft o.m. een ruime hal, woonkeuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, garage. De opslagruimte is verdeeld in 3 loodsen en is van beide zijden bereikbaar. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 395.000,– k.k.

VOERENDAAL, Kunrade
Gunstig gelegen halfvrijstaand herenhuis met garage en c.v. Ind.: begane grond: hal, toilet, L-vormige woonkamer (6 x 3,65 / 3,35 m) met schoon metselwerk en ged. schrootjesplafond, keuken (3,65 x 2,40 m), garage (6 x 3 m). Eerste verd.: overloop, 3 slaapkamers (4,75 x 2,60, 3,65 x 3,35 en 2,50 x 2,60 m), badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, bergruimte (2,70 x 2,30 m). Tweede verd.: 2 slaapkamers (3,20 x 2,70 m met schrootjesplafond en 3,30 x 2,30 m) en bergruimte, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: oktober 1979. Vraagprijs fl. 196.000,-- k.k.

VOERENDAAL, Teggert
Zeer rustig gelegen en luxueus afgewerkt vrijstaand herenhuis met c.v., garage en zeer mooi aangelegde tuin met veel privacy. Opp. 461 m2. Het geheel bevat o.m. aangebouwde garage, hal met garderobekast, woonkamer 42 m2 met open haard, tegelvloer en schrootjesplafond, keuken 2,5x5,15. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met v.w. en v.k. Aanvaarding in overleg. Koopprijs fl. 199.000,– k.k.

Te huur

LIMBRICHT
Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met flinke tuin op het zuiden en garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal met tegelvloer, L-vormige woonkamer met schoon metselwerk en open haard, compleet ingerichte luxe keuken, 3 extra grote slaapkamers, ruime badkamer met ligbad en dubbele v.w., overloop met apart toilet, vaste trap naar grote vierde slaapkamer met dakterras, zolder en berging. Opp. ca. 300 m2. Bouwjaar 1979. Aanvaarding: 15 okt. 1979. Huurprijs fl. 900,– p. mnd.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Hochsauerland Duitsland in Züschen, Silbach en Niedersfeld te koop:

Schitterend gelegen appartementen met vrij uitzicht over het dorp en met skiliften vlak in de buurt. Tevens op een steenworp afstand van de bekende wintersportplaats Winterberg met zijn talloze skiliften, bobbaan, skischans en ijsbaan. Prijzen vanaf DM 104.000 (woning met 1 slaapkamer) tot DM 180.000,- incl. luxe keuken, vloerbedekking, zonneterras en eigen parkeerplaats. Oplevering 2e helft van 1980.
Züschen, zeer aantrekkelijke belegging, eventueel in één koop. Prachtige studio-appartementen (16 stuks) opp. ong. 40 qm. Prijs DM 99.000 per app. Deze appartementen behoren tot een complex met hotel en restaurantgedeelte, kegelbaan en overdekt zwembad. Zeer goede verhuurmogelijkheden.
Tevens kunnen wij u in diverse plaatsen in het Sauerland sleutelklare objekten aanbieden waarvan vele geheel gemeubileerd, vanaf DM 90.000, bijv. Niedersfeld, Winterberg, Altastenberg. Hypotheek mogelijk tot 80%. Geen makelaarskosten. Wij staan graag met onze service tot uw dienst ook na de aankoop. Eigen verhuurorganisatie aanwezig.
Bezichtiging na telefonische afspraak met ons. Dokumentatie en inlichtingen.

aannemersbedrijf HIDDE SMIT B.V. — SMITSPANT®
Zuiderdiep 453 Valthermond. Tel. 05996-1293
Afdeling Vastgoed Buitenland

---

specialist in economisch vastgoed

Te koop of te huur gevraagd

BEDRIJFSRUIMTE

ter grootte van 400 à 600 m2
te GELEEN-CENTRUM
Aanbiedingen aan:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Scharnerweg 104
6224 JJ MAASTRICHT
tel. 043-624200*

'N NAAM OM TE ONTHOUDEN: ...RAKO! KUNSTSTOF RAMEN, ...REN EN SCHUIFWANDEN.

...ls u kunststof ramen ziet, hoort u steeds ...de naam Sterako. Geen wonder, want ...al geschoolde vakmensen monteren de ...o-kunststof ramen, deuren en schuifwanden ...bestaand of nieuw gebouw. Sterako kan ...n toegepast mét of zónder dubbele be...g. en ook worden voorzien van rolluiken. ... Bel 045-222710 voor informatie of vraag ...eel vrijblijvend een offerte. (ook zaterdags ...pend, van 10.00 tot 12.00 uur).

STERAKO — fabrikant van kunststof ramen, deuren en schuifwanden

...TERAKO
...brikant van
...ststof ramen, deuren
... schuifwanden

adenauerlaan 11
(bij sporthal varenbeuk)
heerlen
telefoon **045-222710**

...egenwoordiging Maastricht e.o.: A. Leclaire, Demerstraat 91 Maastricht. Tel. 043-610871
...egenwoordiging Roermond e.o.: P. v.d. Linden, Burg. Gerardstraat 41 Posterholt. Tel. 04742-2276

1028

sinds 1918

...nners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.

heerlen laanderstraat 27 tel.045-718330

WONINGEN

...OLTZ
...boerderij met erf, stalling, schuur ...and. Totale perceelsoppervlakte ...a. Koopprijs ƒ 350.000,– k.k.

...UM
...usstraat, te koop aantrekkelijk, ...hoek gelegen geheel vrijstaand ...s met garage, c.v. en tuin. Inde-...ruime hal, ruime woonkamer met ...aard en travertintegelvloer, keuken ...met betegelde vloer en aanbouw-...n met apparatuur. Verdieping: luxe ...er met douche, ligbad, bidet, was-...toilet, 3 grote slaapkamers, ruime ...het pand verkeert in een perfecte ...onderhoud. Aanvaarding in ...Koopprijs ƒ 283.000,– k.k.

...N
...oord, te koop halfvrijstaand ...type split-level met o.a. garage, ...en achtertuin, betegelde open ...woonkeuken, badkamer met lig-...vaste wastafel, 3 slaapkamers. ...rding in overleg. Vraagprijs ...000,– k.k.

...EN-ZUID
...mool gelegen halfvrijstaande villa ...aangelegde tuin en zeer ruime ...Pand is voorzien van c.v. Aan-... in overleg. Vraagprijs ...00,– k.k.

...ADE
...in het centrum royaal halfvrij-...woonhuis met c.v. en tuin. Inde-...kelders, begane grond: ruime hal, ...kamer, royale woonkamer (en-...keuken, bijkeuken en serre. 1e ...g: 3 royale slaapkamers. 2e ver-...2 kamers en grote zolder. Aan-... in overleg. Vraagprijs ...0,– k.k.

...CHT
...kstraat, te koop halfvrijstaand ...uis met garage, grote zitkamer, ...bouwde tuinkamer, compleet inge-...keuken, alle vloeren belegd met ...voor en achter mooie tuin, badka-...met o.m. ligbad, 3 slaapkamers, ...trap naar zolder waar c.v.-ketel en ...kamer. Aanvaarding direct. Koop-...f 198.000,– k.k.

...LVELD
...igiusstraat te koop op goede ...gelegen geheel vrijstaand woonhuis ...garage/berging, kelders. 4 ...kamers, ruime badkamer en zolder. ...rding direct. Vraagprijs ...000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Hoefveld, te koop nieuw gebouwde luxe bungalow met tuin, garage en c.v. Totale perceelsoppervlakte 745 m2. Souterrain met garage, c.v. en provisieruimte, begane grond, ruime hal met vide, woonkamer ruim 50 m2 met tegelvloer en open haard, open keuken met bar en luxe inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 wastafels, toilet en douche, grote zolder, bereikbaar via vaste trap, verdeeld in drie ruimten met vele gebruiksmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 397.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Te huur bedrijfsruimte met woonhuis, voor velerlei doeleinden geschikt. Bebouwd oppervlak ca. 700 m2, perceel ca. 1300 m2. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 45.000,– per jaar.

HEERLEN
De Beitel, kantoren en/of toonzalen. Te huur in units tot totaal 2000 m2. Huurprijzen va. ƒ 85,– per m2 per jaar.

HEERLEN
De Beitel, magazijn-, opslag- of productieruimte. Units va. 800 m2 tot 12.000 m2. Huurprijzen va. ƒ 35,– per m2 per jaar.

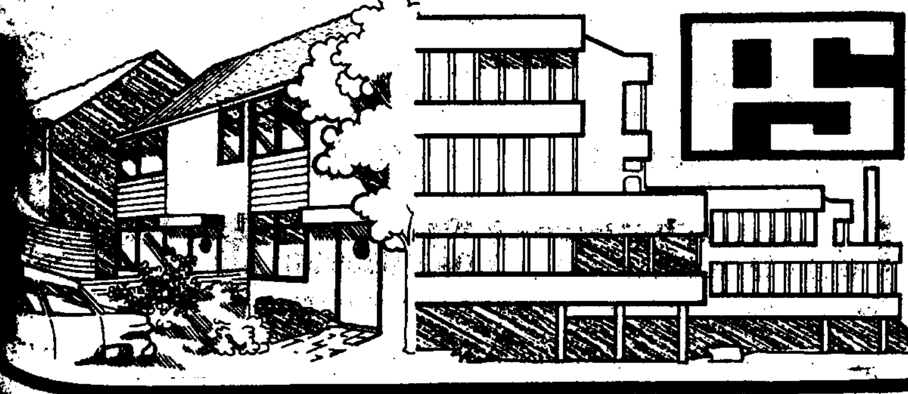
HEERLEN
Het Loon:
– winkelruimte Apollolaan 130 m2 met keldermagazijn 48 m2;
– winkelruimte Homeruspassage 56 m2 met keldermagazijn 24 m2;
– winkelruimte Apollolaan voorheen kantoor en Technoruimte ANWB 350 m2, kantoorruimte 820 m2 op verdieping. Nadere inlichtingen op aanvraag.

KERKRADE
Akerstraat, te koop bar/café met kegelbaan en grote bovenwoning. Het geheel is verhuurd en is aantrekkelijk voor geldbelegging, goed rendement. Nadere inlichtingen op aanvraag.

MAASTRICHT
Nabij centrum monumentaal kantoorpand te huur. Binnenzijde aangepast en gerenoveerd. Kantooroppervlak ca. 670 m2. Uitbreiding met ca. 300 m2 mogelijk. Parkeerruimte in eigen tuin voor minstens 30 auto's. Indeling en afwerking in overleg.

SCHAESBERG
Molenweg, te koop bedrijfspand met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Nadere inlichtingen op aanvraag.

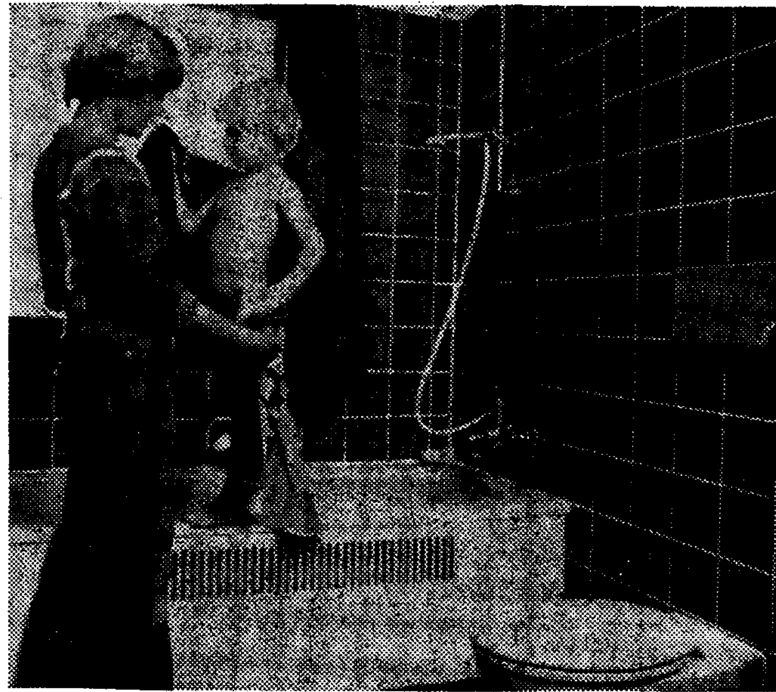
Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdags is ons kantoor gesloten.



'n Streif-bungalow biedt u meer kwaliteit en komfort.



De komplete badkamer is er 'n schitterend voorbeeld van.



Streif bouwt al jaren lang kwaliteits-bungalows. U kunt daarbij kiezen uit diverse typen en uitvoeringen. Elke Streif-bungalow is tot in details perfekt afgewerkt.
Tot en met vloerbedekking en de badkamer toe.
Fraai, komfortabel en lekker luxueus.
U krijgt gewoon erg veel bungalow voor uw geld. En dan moet u ook nog weten, dat er talrijke energiebesparende voorzieningen in iedere Streif-bungalow zijn aangebracht.

Prijs: vanaf ƒ149.000,– inkl. btw.

U bezit de grond? Dan bouwt Streif er de bungalow van uw keuze op. Snel, betrouwbaar en ongedacht kompleet en komfortabel.

Hangend toilet

Grote keus in vloer- en wandtegels

Model-bungalows in Lelystad.
U kunt het zelf gaan bekijken. In Lelystad staan 2 kompleet ingerichte model-bungalows. Dagelijks van 9.00–18.00 uur voor u open. In het weekend van 13.00–17.00 uur. Op het industrieterrein Noordersluis. Streif is overigens ook de bouwer van alle Neckermann-huizen.

Vul nú de bon in.
Invullen en opsturen, dan ontvangt u gratis en vrijblijvend alle informatie over de kwaliteit en de bijzonderheden van de Streif-bungalows.

BON
- ☐ Ik wil een gesprek met uw verkoopadviseur.
- ☐ Ik maak ƒ 5,– over op uw bankrekeningnr. 42.27.60.269 of uw gironr. 4117820 en ontvang uw 52 pagina's grote brochure.
- ☐ Ik sluit giro-of-betaalcheque bij.
- ☐ Ik wil eerst uw 4 pagina folder gratis ontvangen.

Naam: ...
Adres: ...
Woonplaats: ...
Tel. nr.: ...

Stuur de bon in een gesloten envelop zonder postzegel op.

'n Streif-bungalow betaalt u pas na de sleutelklare oplevering.

STREIF
Streif Nederland Antwoordnr. 23
8200 VB Lelystad
Tel. (03200) 42994 of 43627

BAKSTEEN?

Geel, bruin, rood, wat mag het zijn?

In de showroom van baksteenspecialist Eurosteenhandel maakt u uw keuze uit 10-tallen soorten in vele vormen en nuances. Veelal uit voorraad leverbaar. Deskundig advies. Sinds vele jaren de toeverlaat van vele aannemers en partikulieren. Ook voor steenstrips, binnenmuurstenen, pannen en systeemvloeren.



EK
EURO-STEEN
Drievogelstraat 80, Kerkrade-W, Tel. 045-411213
Iedere werkdag geopend tot 17.30 uur en 's zaterdags van 9.00-13.00 uur. Verkoop rechtstreeks aan partikulieren.

joop S massief parket
● specialist in eiken parket ● ook diverse tropische houtsoorten ● reparatie en onderhoud van oude vloeren ● verschillende soorten verhuisbaar parket ● verhuur schuurmachines
04494-41604 b.g.g. 04494-48100
agnes printhagenstr. 34 geleen (winkelcentrum)
showroom geopend van 9.00-17.00 uur verder volgens afspraak

Profiteer nù van een lagere hypotheekrente in de toekomst!

Dat kan uitsluitend bij het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. Informeer naar deze nieuwe 2-jarige Bouwfonds-hypotheek, waarbij u te allen tijde en zonder kosten kunt overstappen naar een lening, waarvan het rentepercentage voor de rest van de looptijd vast ligt.
Dit tussentijds overstappen is uniek in de hypotheekwereld. Dat levert altijd een lagere rente in de toekomst op. Dus voordeel voor u!

Voor alle inlichtingen:
Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)
Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555

Voor informatie over de Bouwfonds-hypotheken kunt u ook terecht bij uw makelaar, verzekeringsagent of assurantiekantoor.

In Roermond
het groene hart van Limburg, nog enkele

Premie-koopwoningen

in de "Kastelenbuurt" achter "het Roozendael".
De woningen zijn inmiddels gereed, dus u kunt dit jaar nog in uw eigen huis!

Roermond:
- sfeervolle oude stad, rijk aan kultuur en stedelijk schoon
- ruime werkgelegenheid
- goede onderwijs-voorzieningen
- volop rekreatiemogelijkheden
- goede verbindingen.

Prijzen vanaf f 153.234,- v.o.n. inkl. garage, inkl. renteverlies t/m nov. '79. Subsidie 1e jaar vanaf f 1.313,-.

Uitvoerige dokumentatie ligt voor u klaar.
Schrijf nú:
BOUWFONDS INFORMATIE-CENTRUM
Antwoordnummer 201
6200 WE Maastricht
of bel: 043-50047

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.

...T GROTE VOORDEEL VAN ...SOLATIE-GLAS
...ERKT U DUIDELIJK ALS U ...LAGE GASREKENING ZIET.

...STEL levert u een hoogwaardige Nederlandse kwaliteit ...tie-glas. Geleverd en gemonteerd voor f 160,- per m², ...BTW). Subsidieregeling wordt door ons verzorgd. ...vrijblijvend inlichtingen!

ED. STEL b.v. Isolatie-glas
Heerenweg 244 6414 AT Heerlen
Tel. 045-214545

T. k. aan de
Costa-Blanca
bestaande huizen, flats en grond tussen Denia en Calpe
Informaties: Tel. 04497-1915

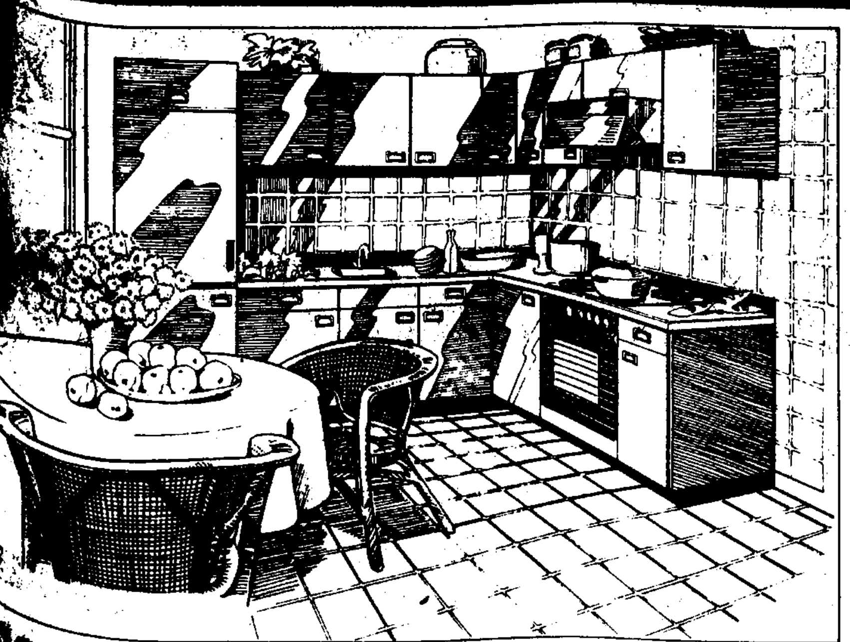
Uniek in Nederland
met een isotheek kost isoleren u geen cent extra!



Hoe dat kan?
Uw Isoplan-dealer geeft u gaarne vrijblijvend alle informatie.

m. botterweck & zn. b.v.
Tunnelweg 110, Kerkrade
Postbus 1055, 6460 BB Kerkrade, tel. 045-45787
Antwoordnummer 1004, 6460 VC Kerkrade

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tomelweg 17, 6132 BS Sittard, tel. 04490-19035
Antwoordnummer 57, 6130 WB Sittard.



...0 m² KEUKENS 50 mod.
- kwaliteit - service - scherpe prijzen
- topmerken als Falke - Alno
- grote keuze in apparatuur - bladen etc.
- wij verzorgen ALLES met eigen monteurs

PIJLS-HULS
...UW. KEUKENCENTRUM SINDS 1924 ●
...EN, Rijksweg Z. 124-111. Tel. 04494-45188
...ICHT-HEER, St. Josephstraat 71. Tel. 043-611118
...de Kennedybrug. voorbij Renaultgarage 1ste straat rechts en 3de straat links).



peters
makelaars onroerend goed
Agnes Printhagenstraat 36/hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Kantooruren: dagelijks van 9.00-12.30 en 13.30-18.00 uur.
's Zaterdags van 10.00-13.00 uur.

BRUNSSUM, Klingbemden
Uitstekend gelegen halfvrijst. luxueus herenhuis met c.v.-gas, berging en tuin, bwj. '77. Ind.: woonkamer met open haard, bet. vloer en open boog n. keuken met kompl. installatie, groot overdekt terras. 1e Verd.: 3 slaapk. met houten plafonds, badkamer met ligbad en toilet, overloop en badkamer met douche, vaste trap naar hobby-zolder en berging. Direkt te aanv. Kooppr. f. 189.000,–.

GELEEN
Bijzonder luxueuze, uitstekend onderh. drive-in woning met c.v., bwj. '76, op zeer rustige ligging. Ind.: hobby-kamer, entree, garage. 1e Verd.: woonk. 8,25x5,25 m. met open haard en open keuken. 2e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, gel. san., overloop met toilet. Aanv. direkt. Kooppr. f. 139.500,–.

HEERLEN, Kapelweg
Halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin, bwj. '63. Ind.: prov. kelder, woonk. met parketvloer, keuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 148.000,–.



GELEEN, Lienaertstraat.
Luxueus halfvrijst. herenhuis op zeer goede stand, bwj. '71. Inh. 520 m³. Opp. 235 m². Ind.: L-woonkamer met eetkamer en open keuken (58 m²) met apparatuur en bet. vloer. 1e Verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging met 1 kamer. Aanv. in overleg. Vraagpr. f. 229.000,–.

HEERLEN, Einderstraat
Luxueus vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin. bwj. '74. Inh.: 465 m³. Opp. 500 m². Ind.: hal 9 m² en toilet, woonk. met oud holl. plafond, keuken met eiken aanbouwkeuken, bet. zonneterras. 1e Verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad en toilet, vlizo trap n. bergzolder. Aanv. nov. '79. Kooppr. f. 259.000,–.

HOENSBROEK, Opbraakstraat
Luxueus halfvrijst. hoekhuis, bwj. '78, uitstekend onderhouden, met c.v.-gas en tuin. Ind.: garage, prov. kelder, hal en toilet. L-woonkamer met open keuken kompl. inger. en eetbar. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, overloop met toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Vraagpr. op aanvraag.

HOENSBROEK, Hommerterweg
Winkel-woonhuis met c.v.-gas en grote tuin. Bwj. 1935. Inh. 625 m³. Opp. 432 m². 1e Verd.: woonkamer met open keuken, 1 slaapk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. grote zolder met 2 slaapk. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 185.000,–.

HEERLEN, Rukkerweg
Halfvrijst. hoekpand met garage, cv-gas, bouwj. '72. Ind.: woonk., keuken, hal. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, vaste trap n. 2e verdieping met 4e slaapkamer. Aanv. direkt. Koopprijs f. 169.000,–.

HOENSBROEK, Wilhelminastraat
Geh. gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met berging, c.v.-gas en tuin (28 mtr. diep), bwj. '33. Ind.: kelder, woonk., eetkeuken, berging, 2 zonne-terrassen. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. bergzolder met 2 slaapk. Aanv. sept. '79. Kooppr. f. 142.500,–.

JABEEK, Gangelderweg.
Zeer landelijk gelegen halfvrijst. middenstandswoning met garage en c.v. (hoekpand) met blijvend vrij uitzicht, bwj. '72, zeer goed onderhouden. Ind.: woonkamer keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Aanv.: 6 weken. Vraagpr.: f. 159.000,–.

KERKRADE-HAANRADE, Jan van Goyenstraat
Tegen bosrand gelegen geschakeld woonhuis met garage, c.v.-gas en royale tuin, bwj. '78. Opp. 365 m². Ind.: kelderkast, eetkamer met open verb. n. zitkamer met bet. vloer en open keuken met kompl. (eiken) inr. en apparatuur. 1e Verd.: 3 slaapkamers, berging, c.v.-ruimte en badkamer met toilet. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 165.000,–.

SITTARD, Bedrijfshal
Op de meest gunstige locatie in de West Mijnstreek aan de Rijksweg tussen Sittard en Geleen midden in een verzorgingsgebied van 150.000 mensen ligt een unieke bedrijfsruimte. Representatief en doelmatig. Bevattende parkeerplaats aan de voorzijde - losweg aan de achterzijde met royaal buitenterrein. Het gebouw bevat ca. 1200 m² showroom - kantoren en opslagruimte in dagelijke uitvoering. Dit unieke vestigingspunt is te huur voor f. 5000,- per maand. Bij de afbouw kan met uw wensen rekening gehouden worden.
De koopprijs bedraagt f. 690.000,– k.k. Koper komt in aanmerking voor een W.I.R.-premie van ca. f. 250.000,–.



BLEUMERPOORT

IMPORT - EXPORT - ANTIEK - MEUBELGROOTHANDEL. MAASEIK (BELGIË), VLAK OVER DE GRENS. 'S ZONDAGS OPEN - 'S WOENSDAGS GESLOTEN

Promotie-aktie tot eind december: "Bleumerpoortkrantje" bij ons verkrijgbaar. Zie op deze bladzijde één van onze promoties.

Weer in promotie

HEERLEN

Notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op vrijdag 16 november 1979 om 15.00 uur in het „Pancratiushoes", Nobelstraat 33 te Heerlen, ex art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar verkopen:

BEDRIJFSPAND

voorzien van c.v., gelegen aan de Willemstraat 85, 87 en 89 te Heerlen, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie D nr. 8412, groot 2.59 aren.
Indeling: kelder: pand is geheel onderkelderd (11x 24 m); begane grond: grote verkoopruimte; 1e verd.: verkoopruimte en twee kantoorruimten.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
Het is mogelijk voor de koper om de naast dit pand gelegen bedrijfsruimte, welke in verbinding staat met het verkochte, te huren.
Het perceel is niet verhuurd.
Aanvaarding in eigen gebruik, na betaling, koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de acte van veiling.
Betaling koopprijs uiterlijk 15 januari 1980.
Gelegenheid tot bezichtiging na telefonische afspraak met de voornoemde notarissen en op de ochtend van de veilingdag d.d. 16-11-1979 van 11.00 tot 12.30 uur.
Inlichtingen bij genoemde notarissen, Valkenburgerweg 19 te Heerlen. Tel, 045-719430.

HEERLEN-CENTRUM
mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.Fl. Gehlen notarissen te Heerlen

zullen op **dinsdag 20 november 1979** 's middags om **4 uur** (precies) in het „Pancratiushoes", **Nobelstraat 33** te **Heerlen** ten verzoeke van hun opdrachtgevers in het openbaar bij opbod en afslag verkopen:

GEMEENTE HEERLEN:

lot 1: **WOONHUIS met tuin,** oude Lindestraat 9, kad. bek. als gem. Heerlen, sectie A nr. 5908 geheel en nr. 5909 ged. samen groot ongeveer 2.90 aren.
lot 2: **BOUWTERREIN** aan de Oude Lindestraat – grenzend aan lot 1, kad. bed. als gem. Heerlen, sectie A nr. 5909 ged. groot ongeveer 3 aren.
lot 3: **BOUWTERREIN** aan de Oude Lindestraat – grenzend aan lot 1, kad. bek. als gem. Heerlen, sectie A nr. 5909 ged. groot ongeveer 3 aren.
lot 4: de massa van loten 2 en 3.
lot 5: de massa van loten 1, 2 en 3.

Het woonhuis bevat op de begane grond: woonkamer (7,5 x 4,5), keuken (4 x 3,5), bijkeuken (2,6 x 3,5) en plantenserre; op de 1ste verdieping: 3 slaapkamers met vaste wastafels en badkamer;
op de 2de verdieping: kamer, zolder en bergingen;
voorts: diverse kelderruimten.
Op de bouwterreinen, gelegen binnen de „bebouwde kom", is in beginsel iedere soort bebouwing mogelijk.
Aanvaarding: bij betaling der koopprijs, die uiterlijk 11 januari 1980 voldaan dient te worden.
Bezichtiging: op de maandagen 12 en 19 november 1979 's middags tussen half drie en vier uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van genoemde notarissen te Heerlen, Valkenburgerweg 19 (045-719430).

KUNRADE
Notaris H. Palmen te Klimmen

zal op donderdag 22 nov. as. nam. 3 uur precies, in café Kunderkruis, Heerlerweg 57 te Kunrade-Voerendaal, ten verzoeke van de erven L. Reynaerts, in het openbaar bij opbod verkopen:
a. **Oud woonhuis met stal en tuin,** Heerlerweg 79 te Kunrade, kad. gem. Voerendaal sektie F no 637, gr. 4,10 are.
b. **Perceel hakhout Oostkuil** (achter de autoweg) te Kunrade, kad. gem. Voerendaal, sekte B no. 819, gr. 2,10 are (naast H. Meessen en A. Houppermans-Zenden)

Alles terstond in eigen gebr. te aanvaarden na bet. koopprijs, welke bet. moet plaatshebben uiterl. 31 dec. 1979.
Bezichtiging huis: zaterdag 10 nov., woensdag 14 nov. en zaterdag 17 nov. telkens van 2-4 uur nam.
Nadere inl. ten kantore v.d. notaris vnd.

SPAUBEEK
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal op donderdag 22 november 1979 om 15.00 uur in het Kegelpaleis Eldorado, Bongerd 5 te Spaubeek, zulks krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod en afslag verkopen: het woonhuis met aanhorigheden, erf, tuin en weiland aan de Dorpstraat 54 te Spaubeek, kadastraal bekend Gemeente Spaubeek, sectie B nummer 3259, groot 9,40 aren.
Indeling: hal, voorkamer, middenkamer, keuken, buiten w.c., berging, ruime kelder. Verdieping: 3 slaapkamers, ruime zolder.
Aanvaarding: vrij van huur en pacht na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 3 januari 1980 ten kantore van de notaris.
Strijkgeld: aan de hoogste bieder wordt ½% strijkgeld uitbetaald.
Bezichtiging op donderdag 15 november 1979 van 14.00 tot 16.00 uur, zomede na afspraak met de huidige bewoner.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

ELSLOO
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal op dinsdag 13 november 1979 om 15.00 uur in café Modern aan de Stationsstr. 7 te Beek in het openbaar bij opbod en afslag verkopen, zulks krachtens rechterlijk bevel:
Het verbouwde boerderijtje m. tuin aan Het Einde 41 te Catsop, Elsloo, kadastraal bekend gemeente Elsloo, sektie B nummers 3004 en 3395, samen groot 24.25 aren.
Indeling: Begane grond: hal met breukmarmerenvloer, toilet, woonkamer met hardhouten parket, stuc.-plafond, ruime eetkamer met marmersplittegels, moderne aanrecht met gasstel, electrische oven en afzuigkap, eetkamer met sierplafond, open haard (veldbrand), marmeren vensterbank. Berghok met olie c.v.-ketel.
Verdieping: overloop met bergkamer, 2 kleine voorslaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad, douche, tweede toilet en vaste wastafel, grote slaapkamer met vaste kast, stuc.-plafond.
Rustige en landelijke ligging.
Aanvaarding vrij van huur en pacht na betaling van de kooppenningen.
Betaling van de koopsom uiterlijk op 27 december 1979 ten kantore van de notaris.
Strijkgeld: aan de hoogste bieder wordt ½% strijkgeld uitbetaald.
Bezichtiging op 3 en 10 november 1979 van 14.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

Notaris H.J. van Reij te Sittard

zal op maandag 19 november 1979 des namiddags om 3 uur in het Oranje Hotel aan de Rijksweg-Zuid 23 te Sittard, ex. artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij **opbod en afslag** verkopen

GEMEENTE SITTARD

het **bedrijfsgebouw met grote diepvrieshal, parkeer- en opslagterrein,** Langs de Heij 20, kad. sectie K nummer 2150, groot ongeveer 34 are 42 centiare.
Het complex bevat:
beneden: grote bedrijfshal, 2 bedrijfsruimten, diepvrieshal, entree, was- en kleedruimte met w.c. en douche;
boven: 2 kantoren, w.c. en opslagruimte;
het parkeerterrein geheel beklinkerd;
achterliggend opslagterrein voorzien van grindlaag, het gehele complex is omheind, het gebouw is voorzien van c.v. en leidingen voor gas, water en electriciteit.
Aanvaarding: terstond in volle bezit en genot na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 28 december 1979.
Bezichtiging: na afspraak met genoemde notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20 te Sittard, (tel. 04490-17373).

STEIN
Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op donderdag 22 november aanstaande des namiddags om drie uur precies in café St.-Rochushoeve, Kruisstraat 102 te Stein, ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster in het openbaar verkopen: het **voormalige cafépand met woonhuis,** ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden staande en gelegen te Stein aan het Keerend 21, kad. bek. gem. Stein sectie D nummer 2523, groot 8,25 are.
Het pand bevat: kelder; begane grond: woonkamer met open haard; open keuken; hal, toilet en voormalige caféruimte; 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met douche en toilet.
Aanvaarding: vrij van huur, na algehele betaling van de koopsom met dien verstande dat de koper zich het genot kan verschaffen eventueel krachtens de grosse der veilingakte.
Betaling: vóór of uiterlijk op 4 januari 1980.
Bezichtiging: dinsdag- en donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur, op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).

HEERLEN
notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 21 november aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in café Bergerode (eigenaar dhr. M.G. Rijks) Roebroekweg 36 Heerlerheide Heerlen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN:
GEMEENTE HEERLEN

woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin, staande en gelegen aan de Huijn van Rodenbroekstraat 65 te Heerlen (Heerlerheide), kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie B nummer 6559, groot drie aren.
Indeling: benedenverdieping: grote woonkamer met open keuken, hal en toilet. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 10 januari 1980.
Aanvaarding: te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 12 en 19 november aanstaande, telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties: ten kantore van de notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

Veiling te Kelpen-Grathem (L.)
notaris P.S.B.J. Fest te Thorn

zal op woensdag 21 november 1979 des namiddags om 15 uur in het gemeenschapshuis 't Trefcentrum te Kelpen-Grathem (L.), Kerkstraat 2A, krachtens art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod

PUBLIEK VERKOPEN

1. **grote loods met weiland** te Kelpen nabij de Grathemerweg, kadastraal bekend gemeente Grathem sectie A nummer 2135, groot ongeveer 89.80 are.
De loods, opm. plm. 125x12 m is ingericht als kalvermesterij met een capaciteit van 510 stuks, waarvoor een Hinderwetvergunning is afgegeven.
2. **perceel bouwterrein** te Kelpen aan de Grathemerweg 31 met achterliggend erf en 2 schuurtjes, kadastraal bekend gemeente Grathem, sectie A nummer 2135, groot ongeveer 27.20 are.
3. **de massa** van de kopen 1 en 2.

Bezichtiging: dinsdag 13, donderdag 15 en dinsdag 20 november telkens van 14-16 uur en op de dag van de veiling van 10-12 uur.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van de koopsommen, welke betaling moet plaatsvinden uiterlijk 21 december 1979. Kopers moeten desgevraagd op de veiling van hun financiële gegoedheid doen blijken.
Inlichtingen: kantoor notaris P.S.B.J. Fest, Beekstraat 2, Thorn, tel. 04756-2143.

Klasse in WoonGoed

BRUNSSUM
Eigentijdse bungalow
Rustig en vrij gelegen in woonpark met tuin, geschakelde garage. Ind.: grote hal met aanliggende garage, L-woonkamer (42 m2), aparte eetkeuken, compleet ingericht, 4 slaapkamers, betegelde badkamer, c.v.-kamer en berging.
Vraagprijs: ƒ 239.000,– k.k.

ECHT
Villa/bungalow
Geheel vrijstaand en mooi gelegen in villapark met tuin en veel privacy. Ind.: ruim betegelde hal, schoonmetselwerk, hardh. trap, gard. Grote L-woonkamer (45 m2) met open haard, schuifpui naar terrassen, schoonmetselwerk. Aanliggende luxe compleet ingerichte keuken en bijkeuken. Een grote 2-ledige studeerkamer. Voorts een oudersslaapkamer met eigen badkamer met ligbad, wastafel en toilet. Boven: overloop met vide, 3 ruime slaapkamers met aparte badkamer met douche, wastafel, toilet. Bergkast en bergzolder, c.v. Extra grote garage met c.v. Zwaar geïsoleerd, thermopane beglaasd en gedegen gebouwd.
Vraagprijs: ƒ 389.000,– k.k.

VLODROP
Vrijstaand landhuis
In woonpark, op goede ligging met tuin. Zeer ruime betegelde hal, open trap, living met leivloer, ruim, luxe eetkeuken en garage/berging. Grote oudersslaapkamer, 2 slaapkamers, complete badkamer, c.v. en berging.
Vraagprijs: ƒ 215.000,- k.k.

Kantoor: Zwartbroekplein Roermond Tel.04750-18151 — ing. van Cromvoirt — BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G. — 's Avonds: Sportlaan 1 Herkenbosch Tel. 04752-1943
Corr.: Minderbroederssingel 669 · 6041 KH Roermond

TE KOOP

HEERLEN - Caumerbeeklaan
Mooi gelegen halfvrijst. villa met c.v. (gas), oprit
Ruime indeling met o.a. woonkamer, salon, 3 sla
luxe badkamer. Prima onderhouden. ƒ 285.000,-

MHEER - BANHOLT
Vrijstaand landhuis met c.v., garage, woonkamer
met open haard, 4 slaapk., mooie badkamer en
met vrij uitzicht. ƒ 246.000,– k.k.

HEIJENRADE - SLENAKEN
Mooi landelijk gelegen woonhuis met c.v., grote ga
tuin (totale opp. 330 m²). Vrij te aanvaarden ƒ 19
k.k.

SITTARD - R. de Beerenbrouckstraat
Goed gelegen woonhuis met mooie tuin (15 m
berging en achterom. ƒ 125.000,– k.k.

HULSBERG - Emmaberg
Mooi gelegen vrijstaande bungalow (geheel onder
met c.v., garage, 4 slaapk. en mooie tuin (ca. 1
ƒ 365.000,– k.k.

VALKENBURG
Nieuwbouw appartementen met eigen c.v., lift,
e.v. garage vanaf ƒ 135.000,– vrij op naam.

Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

Uitgebreide informatie in onze gratis vastgoedgids

L. H. NICOLA
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

BUNDE KASEN
Landhuis met grote tuin en zwembad. Indeling:
toilet, garderobe, moderne keuken, bijkeuken,
vormige living met open haard, televisiekam
derslaapkamer, badkamer met ligbad, vaste wa
toilet, 2e slaapkamer met v.w. Verd.: 4 slaapkam
v.w. en muurkasten, grote speelzolder, bergruim
pand is gedeeltelijk onderkelderd. Garage voor
auto's. Verwarmd zwembad, thermopane beglazing
om zonneterrassen, c.v. (olie). Oppervlakte
Inhoud 1500 m³. Koopprijs n.o.t.k.

BUNDE Iepenlaan
Vrijstaande semi-bungalow met fraaie tuin plm.
het zuiden met zonneterrassen en blijvend vrij
Ind.: hal met garderobe en toilet, keuken, grote
50 m² met open haard, tegelvloeren, 3 slaapkam
badkamer met ligbad en v.w., provisiekelder, 4e
mer en ruime garage. Het pand is voorzien van c
Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k.

MAKELAARSKANTO
Drs. SCHREINEMAC
Brusselsestraat 55, Maastricht,
B.g.g. 043-15822



Deze eiken eetkamer nu in promotie bij BLEUMERPOORT.

SCHINNEN
Dorpstraat 54
VRIJSTAAND WOONHUIS
Bouwjr. '78 met mooie aangeplante voor- en achtertuin, ruim terras, plm. 650 m2, L-vormige woonkamer, open haard, 4 slaapkamers, mooie badkamer. Totale inhoud 750 m3. Te aanvaarden in overleg. Tel. 04493-1721 of 3058.

Harry Vroemen
VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN
voor alle verhuizingen
Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456792

ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721656

IDEAAL WONEN in december...

Ideeën uit de Modelwoning in blank, blauw en wit.



Wij heten u welkom in een gastvrij huis dat Ideaal Wonen inrichtte op een oppervlakte van 100 vierkante meter, waarbij wij zijn uitgegaan van praktische, natuurlijke materialen.

En verder o.a.
- Nieuwtjes uit de meubel- en verlichtingsbeurs in Milaan.
- Maak zelf eens een kerstkrans.
- Tafelen en tafels in uw eigen stijl.
- Moeder en dochter: ieder met een eigen winkel, maar dezelfde smaak.
- Meubels in hun tweede jeugd.
- Warme dranken voor winterse avonden.
- T.V.-spelletjes onder de loep.
- Zelf een poef maken is niet zo moeilijk.



IDEAAL WONEN het blad waarin u zich thuis voelt

Ideaal Wonen. Overal te koop voor ƒ 4,10
Haal'em bij uw tijdschriftenleverancier!
Of bel voor een abonnement (12 nrs. voor ƒ 45,–)
020 – 585.3196

specialist in economisch vastgoed

TE HUUR:
Schitterend gelegen kantoorruimte in het hartje van Heerlen
Volledig geoutilleerd
Oppervlakte v.a. 200 tot 600 m2
Huurprijs en huurvoorwaarden zeer redelijk
Inl.:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200



open haardliefhebbers

Door de grote vraag naar onze energiebesparende open haarden is onze voorraad te groot van de gewone inbouw-open haard. Ook fr Franklin type 260 (Godin) en de Superior inb.-open haard moeten er uit.
Voorlichtingsavonden alleen in de week van 10 t/m 17 november van 8 tot 11 uur.
Tevens zijn wij dealer van metaloterm geïsoleerde schoorsteenkanalen

VERMUNT B.V. G. Gelrestraat 13 - Holtum - tel.: 04498-2171



specialist in
omisch vastgoed

inkelruimte
n Limburg

winkelruimte aan de Kerkstraat. Huur- aanvraag.

onhuis aan de Rumpenerstraat. Vraag- 000,– k.k.

OVEN
onhuis centrum. Vraagprijs ƒ 450.000,–

OVEN
nhuis centrum. Vraagprijs ƒ 350.000,–

nhuis centrum. Vraagprijs ƒ 390.000,–

uwbouwwinkelcentrum aan de Corneli- 1 dagwinkel te huur. Oppervl. ca. 140 e en ca. 134 m2 souterrain. Huurprijs per jaar excl. btw en servicekosten.

OEK
onhuis aan de Hoofdstraat. Vraagprijs – k.k.; huurprijs ƒ 2500,– per maand.

DE
winkelruimte aan de Einderstraat. .d. op aanvraag.

DE
onhuis aan de Hoofdstraat. Koopprijs – k.k.

DE
winkel te huur in winkelcentrum Theater- Oppervl. ca. 58 m2. Huurprijs ƒ 150,– per r, excl. btw en servicekosten.

DE-WEST
onhuis aan de Akerstraat. Prijs – k.k.

ICHT
trum Daalhof winkelruimte te huur. Huur- – per m2 per jaar excl. btw en stookkos-

ICHT
er grootte van ca. 215 m2 aan het mgr. in. Huurprijs ƒ 37.000,– per jaar excl.

aan de Stationsstraat. Huurprijs maand.

met 2 bovenwoningen (verhuurd) aan rstraat. Prijs ƒ 450.000,– k.k.

ER WORMS
onhuis aan de Hovenstraat. Vraagprijs – k.k.

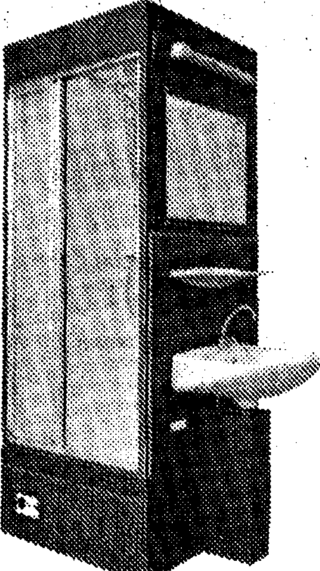
VER WORMS
te aan de Korte Hovenstraat ter grootte 4 m2. Huurprijs ƒ 18.800,- per jaar; 340.537,– incl. btw.

re bijzonderheden en/of bezichtiging wij u vriendelijk kontakt op te nemen

ffermans
ardij o.g. bv
nerweg 104
MAASTRICHT
043-624200*

Grumbach

CABINES VOUWWANDEN SCHUIFDEUREN Voor BAD en DOUCHE



Vraag vrijblijvend offerte

F.H. Vandenhoff
Paulusstr. 10
Kerkrade-Chèvremont
tel. 045-456095

Kosteloos:

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 6 november 1979 is ten verzoeke van **Joseph Arnold Hollenders**, wonende te Heerlen (procureur mr. J.W.G. Bardoul, Groene Boord nr. 1 te Heerlen) aan **Helena Jeannette Duindam**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, betekend: de grosse van een bij verstek gewezen en uitgesproken vonnis door de arr.rechtbank te Maastricht op donderdag 25 oktober 1979 tussen de requirant als eiser en gerequireerde als gedaagde, bij welk vonnis tussen partijen, op 20 november 1963 te Schaesberg gehuwd, is uitgesproken echtscheiding.

F.H. van der Vaart,
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 125
Maastricht

Bij de beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, is het faillissement van **Andreas Antonius Maria Herben**, wonende te Maastricht, aan de Joseph Hollmannstraat 19a, h.o.d.n. Herben Artworks vernietigd. nietigd.

Mr. B.W.A. Muurmans
Pomerollaan 99,
te Maastricht

Incasso- en Bemiddelingsburo

Postbus 60. Meerssen
tel. 04403-3111

Wij verzorgen al uw incassozaken betreffende uw openstaande vorderingen tegen redelijke prijzen.
Tevens bemiddelen en verrichten wij ook schuldsaneringen, omtrent te betalen schulden e.a. voor zaken en particulieren.

AMEN EN DEUREN VOOR UW WONING OF VERBOUWING) BEZORGEN U GEEN NS MEER!

- *ABSOLUUT TOCHTVRIJ belangrijk in ons winderig landje!
- *NOOIT MEER SCHILDEREN dus geen onderhoudskosten meer!
- *GEEN VERVORMING VAN DE KOZIJNEN altijd snel en gemakkelijk te openen!
- *LEVERBAAR MET ISOLEERGLAS daardoor geringere stookkosten en hoge geluidsisolatie!

ppers Kunststof
rweg 122
ch over Worms - tel. 045 - 31 23 60
in het leveren en monteren van rolluiken

MAN

44 jaar, geen WAO, zoekt lichte werkzaamheden 30 à 35 uren p. week of 3 à 4 dagen per week. Inl.: tel. 04490-17313

---

makelaarskantoor van de pas b.v. hoolstraat 45 voerendaal tel - 04446-2610



VOERENDAAL - ƒ 485.000,-
Landhuis, fraai gelegen in bungalowplan.
Ind: hal, prov. kelder, living 58 m2, exkl. keuken, berging, garage.
Verd: overloop, 4 slaapkamers (gem. 20 m2), badkamer. Zeer luxe afwerking. Aangelegde tuin.

BON INVULLEN EN OPSTUREN

Heeft altijd wel zo'n 20 interessante woningen voor u te koop en kan met behulp van het makelaars computer centrum u in totaal 100 woningen en bungalows in Z-Limburg aanbieden.
Kan voor u taxeren als u zelf een huis wilt kopen of verkopen of i.v.m. een hypotheekaanvraag.
Heeft voor u altijd de beste hypotheek in huis. Bemiddeld wordt voor: Bouwfonds Geleen, Rijkspostspaarbank, Westland Utrecht, Verzekeringsmaatschappijen.
Annuïteit slechts ƒ 8,06 per 1000 per maand (9,4%)
Rente hypotheek met leven vanaf 8,6% (10 jaar vast)

S.v.p. aangeven over wekle mogelijkheden u vrijblijvend inlichtingen wenst!

NAAM: ____________
ADRES: ____________
PC + WOONPL.: ____________
TELEF: ____________

Korte informatie over een aantal interessante aanbiedingen.

UBACHSBERG	vrijstaand woonhuis met prachtig uitzicht	ƒ 298.000,-
HEERLEN	modern halfvr. woonhuis met gar. en tuin	ƒ 198.000,-
KERKRADE	halfvr. woonhuis met c.v., gar., tuin (1978)	ƒ 149.500,-
BRUNSSUM	riant herenhuis met 510 m2 grond	ƒ 259.000,-
HOENSBROEK	halfvrijst. woonhuis met 586 m2	ƒ 149.000,-
BRUNSSUM	landhuis op 1000 m2 met inpand zwembad	ƒ 595.000,-
HEERLEN	landh. in Douve-Weien (in aanb. - 1000 m2)	ƒ 490.000,-
HOENSBROEK	woonhuis met gar., c.v. (living 48 m2)	ƒ 149.000,-
VALKENBURG	landhuis van 1978-fraaie archit. 1800 m2.	ƒ 510.000,-
EYGELSHOVEN	2 riante vrijstaande nieuwbouw huizen	ƒ 289.000,-
BELGIË-MAASM.	2 geschak. villa's in bos (ruwbouw 210.000)	ƒ 340.000,-
KERKRADE	moderne huurwoning ged. gestoffeerd	ƒ 700,- pm

Vraag om uitgebreide informatie, ook op zaterdag tussen 10.00 en 13.00 uur.

koop en verkoop van de pas b.v. taxaties hypotheken verzekeringen

---

PARKETVLOEREN...

GER BLOEMEN
NIEUWENHAGEN
Rukkenerweg 9, nabij tennishal
Tel. 045-311106

- Keuze uit 25 soorten massief parket, 8 en 22 mm dik
- Lamelparket om zelf te leggen
- Massief eiken planken (extra breed, lengte tot 2.50 mm)
- Grote sortering eiken plinten en deurlijsten
- Leveren en plaatsen van eiken plafonds
- Isolatievloeren

- **ROLLUIKEN**
- **THERMO COMFORTFOLIE** voor uw beglazing (20-25% energiebesparing)
- **STIJLDEUREN**

Showroom geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.

PARKET

prijs per m² incl. BTW	ƒ 21,55
Kant-en-klaarpakket vanaf	ƒ 58,35
Eiken plafonds	ƒ 39,80

Eiken brede planken

EURO PARKET SCHIPNICK

Meesterbedrijf
Verkoop en leggen
Schinveld (Nld.), Terhallen 16
Geopend dinsdag-donderdag van 19-21 uur, zondag van 14-16 uur
5135 Selfkant-Schalbruch
Am Südhang 4 (Dld.), geopend van 15-18 uur,
Tel. 09-4924561068

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:

Venetian Blinds Kerkrade

VEEL BETER

Wees de winter voor: bestel nu uw **ROLLUIKEN** voor extra isolatie.

Vrijblijvende prijsopgave en snelle deskundige levering en plaatsing. 23 jaar ervaring op dit gebied.

ERKEND LID VAN ROMAZO ZONWERING FABRIKANTEN

Verder zijn wij leverancier van alle Luxaflex-artikelen, o.a.: rolhorren, gordijnjalouzieën en 25 mm-jalouette, alle soorten zonneschermen.

Rolluiken

Sinds 1956

KIPSTRAAT 30-32,
6461 GW KERKRADE,
TEL. 045-453416

ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN - MARKIEZEN

PIJLS-HULS KEUKENS

MAASTRICHT-HEER	St. Josephstraat 71 Tel. 043 - 61 11 18
GELEEN	Rijksweg Zuid 124 Tel. 04494 - 45188

TE KOOP

Fantasievol ingedeelde onder architektuur gebouwde, ruime bungalows, gelegen op een van de mooiste punten van het bestemmingsplan Douve Weien te Heerlen. Prijzen vanaf ƒ 284.680,- v.o.n.
Informatie: Jonkerbosch Projectontwikkeling BV, Postbus 161, 5100 AD Dongen.
Telefoon: 01623-13791; buiten kantooruren 01623-12417.

TE KOOP GELEEN
no. 787

Aan de Rembrandtlaan, mooie, onder moderne architectuur verbouwde halfvrijstaande woning met garage. Spoedig te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 218.000,- k.k.

OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEËDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40555*/40535*

UNIEKE AANBIEDING!!

BUNGALOWS

ALICANTE-SPANJE

Geheel compleet met luxe badkamer, keuken, alle aansluitingen, ommuurde tuin, inclusief grond.
Prijzen:
1 slaapkamer: ƒ 29.000,–
2 slaapkamers: ƒ 40.500,–
3 slaapkamers: ƒ 48.000,–
Tevens appartementen vanaf: ƒ 25.500,–
Vraag inlichtingen:

BOGA
EMMASINGEL 55 - WEERT
TEL. 04950-37706

KAPITAAL LANDHUIS TE KOOP
EXDELL TE NIEUWENHAGEN

Gelegen in prachtig park, 3300 m2. Serieuze gegadigden gelieven contact op te nemen, tel. 045-311782, na 19.00 uur.

PROBLEMEN MET UW

PLAT DAK?

Wij verwerken **kunststof-dakbekleding** en geven hierop schriftelijk 10 jaar garantie.
Vraag voor meer inlichtingen:

FA. H. HUIJTS

Spoorstraat 57 Heerlen. Tel. 045-213605
Ook uw adres voor: **polyester/glasvezelprodukten, c.v. en sanitair.**

Bij HOLIDAY-CARAVANS gaat de wereld voor u open. BERGLANDS kwaliteit en concurrerend kopen. Daarom geven wij de meeste **garantie** voor de beste **vakantie**.

HOLIDAY-CARAVANCENTRUM

Handelscentrum Bergerweg Sittard b.v.
Handelsstraat 28, SITTARD, tel. 04490-11546

TE KOOP

Montfort
Magnifiek gelegen vrijstaande bungalow met rondom ± 1.800 m² tuin en bos. De woning is gebouwd op een heuvelrug, zodat men vanuit de woonkamer een geweldig mooi uitzicht heeft op lager gelegen bossen. Op de beg. grond zijn 3 grote slaapkamers, een zeer royale hal en badkamer, een woonkeuken en een sfeervolle woonkamer met parketvloer en open haard. Een grote garage met mog. voor meerdere auto's, provisiekelder, c.v. ruimte gelegen op de onderverdieping. Verdere gegevens en inlichtingen over deze veel woongenot biedende bungalow zijn telefonisch verkrijgbaar. Aanvaarding spoedig.
Prijs op aanvraag

stienstra roermond
Minderbroederssingel 6-12
Telefoon: 04750 - 10100
na 18.00 uur: 04758 - 1508
04748 - 2081

NEERBEEK (gem. Beek). Te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v.; woonk. 40 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad. Oppervl. ca. 225 m². Vraagprijs ƒ 149.900,– k.k.

HOENSBROEK (Kouvenderstraat 119) Te koop halfvrijst. woning met oprit. Eet- en woonk.: 45 m², keuken: 12 m², 4 slaapk., badkamer met ligbad, kelder, verharde binnenplaats, zolder. Vr.pr. ƒ 139.900,– k.k.

KERKRADE (Chèvremont). Te koop groot woonhuis met 2 complete woningen, de kleine benedenwoning is verhuurd, de zeer grote bovenwoning is direct te aanvaarden, indeling: grote woonkamer, keuken, 2 slaapk., badkamer met ligbad, grote beschoten zolder en kelder. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

HOENSBROEK. Te koop woonhuis, woonkamer, zitkamer, keuken, 4 slp.kamers. E.t. gegadigde kan alleen in aanmerking komen indien men over een huurwoning beschikt (geen flat). Direkt te aanvaarden. Koopprijs: ƒ 80.000,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Afd. Onroerendgoed
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668 b.g.g. 221090

Te koop:
HEERLEN

tussengebouwd woonhuis v.v. c.v., met achterom en tuin, hal m. zithoek, gang, w.c., L-living met open haard, open keuken met Am. inb.k., 3 slk., douche met v.w., geheel onderkelderd. Onderhoud prima, gemoderniseerd. Aanv. spoedig. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS

Te koop:
HEERLEN

halfvrijst. woonhuis vv c.v. stevig gebouwd, 50 jaar oud, moet van binnen opgeknapt worden. Gang, w.c., keuken, woon- en eetkamer, badk., 3 slpk., vaste trap naar grote zolder, kelder, berging, tuin, zijingang. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS

Te koop:
KERKRADE

fijne gerieflijke bungalow, v.v. alle luxe en comfort, in staat van nieuw. Hal, w.c., living met open haard, open keuken met Am. inb.keuk., 3 slaapk., badk. m. ligbad, douche, dubb. v.w., 2e w.c., ruime garage annex berging. Fraaie aangelegde voor- en patiotuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.

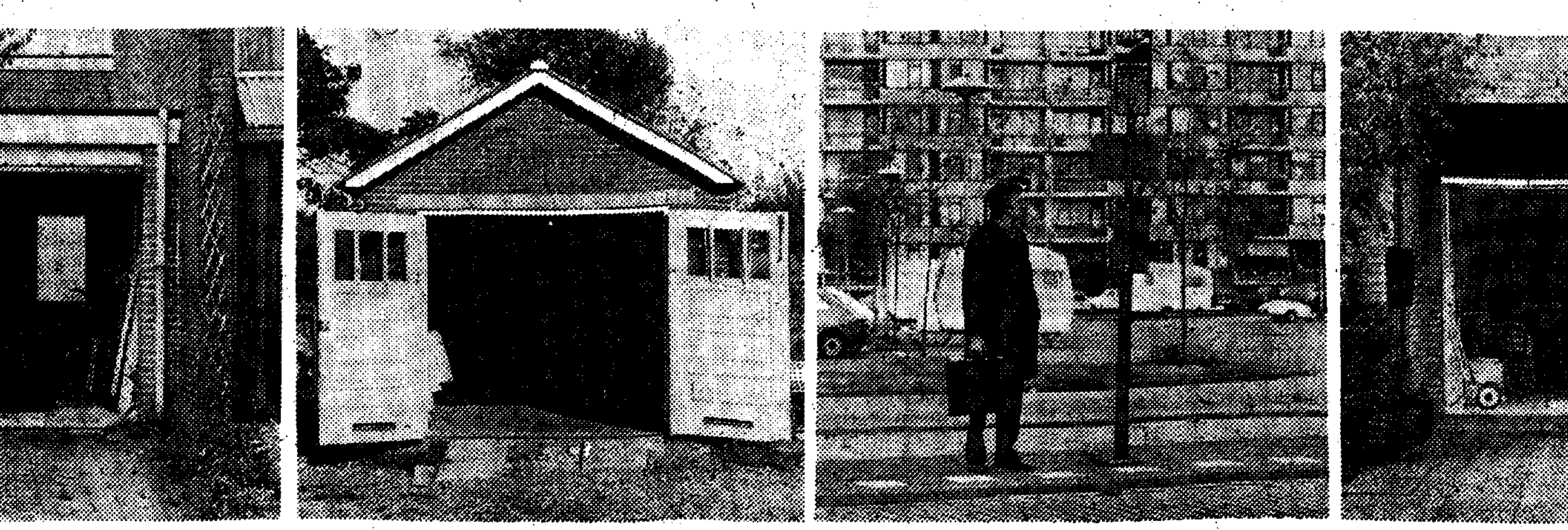
MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS

Te koop:
SCHINNEN

vrijst. riant woonhuis, vv al rolluiken, c.v., gar. en ruime tuin, zeer rustig gelegen, hal, w.c., grote keuken, eetkamer, living met open haard, schuifd. naar terras, 4 slpk., badk. met ligb. en 2e w.c. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 329.000,– k.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS

Bedankt voor uw geduld, Nederlanders



De Golf Diesel is nu vlot leverbaar

Nederland's populairste diesel heeft 't wel moeilijk gehad. Hij werd zo enthousiast onthaald, dat de productie het niet meer kon bijbenen. De wachttijden liepen dan ook fors uit de hand.
Dat is nu voorbij. De productie werd dusdanig opgevoerd, dat u 'm nu vlot kunt krijgen. Een kwestie van 'n paar weekjes. Sommige types zelfs direct uit voorraad. Dat betekent dus dat uw garage morgen al niet meer leeg hoeft te zijn!

Uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi:



VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

Prijs v.a. ƒ 17.163,-. Inclusief B.T.W. Vrijblijvend. Af Leusden. Vaste afleveringskosten ƒ 270,-.

TE KOOP

HULSBERG: mod., uitst. onderh. woon-winkelhuis. Voor meerdere doeleind. gesch. Vraagprijs ƒ 270.000,– k.k. Uitv. inform. op aanvr.

HEERLEN-WELTEN: een uitst. onderh. patio-bungalow omv.: hal, toilet met font., L-vorm. woonk. met open haard, eethoek met open keuken, wasruimte, badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w., 4 slaapk., prachtig aangel. patio met aparte toegang en berging. Het gehele woonged. is onderkelderd. Woon- en slaapged. voorz. van parketvl. Alle plaf. uitgev. in hout. Iets unieks! Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k.

GELEEN: 2 grote tussenwon. omv. grote woonk., open keuken en ontbijtbar, hal, berging. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w. 2e verd. 2 slaapk. en berging, voor- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 190.000,– v.o.n.

VOERENDAAL: mod. geh. vrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Van alle mod. comf. voorzien. Vraagprijs ƒ 268.000,– k.k.

TE HUUR

GELEEN: een riante woning (nieuwbouw) op zeer goede stand, omv. woonk., mod. keuken, 5 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, berging, garage, voor- en achtertuin. Huurprijs ƒ 950,– per maand.



frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871



Gezellig uit


Te koop KANARIEPOPPEN, geel, geel-ivoor, zalm, goud, Isabel glosters, p.p. 13-17 uur. Gr. Huynenlaan 4, Geleen.

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto's. Tel. 045-722264.

Echte schapevachten BEKLEDINGSHOEZEN, mistlampen, spoilers, radio's, cassetterecorders, sirenes enz. Grote sortering , overtuig uzelf. Gunstige prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstraat 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritswg. 88, Stein.

STICKERS voor elk doel, in elke gew. afm., scherpe prijzen, snelle levering. Bel voor informatie of bezoek Wibo-Born 04498-1248. Nu ook Steenweg 88 Sittard 04490-13070.

PADDOCK, Rechtstraat 64, Maastricht, tel. 043-19271. Open van 11 tot 23 uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

PARAGNOST-HELDERZIENDE geeft inl. over uw lot en uw leven. Tel. afspr. 043-79351. Tussen 9-10 uur v.m.

Micron, uw specialist voor WASAUTOMATENONDERDELEN, tevens reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

Nergens goedkoper: SPORTBEKERS v.a. ƒ 15,–, stickers 1000 st. v.a. ƒ 150,–, vaantjes etc. Olympia p/a Wilgenstr. 7, Heerlen, 045-212532. Tot 19.00 uur 's avonds.

„Verwen moeder met de Kerst" vraagt nu vrijblijvend uw kerstmenu aan, Inl. Kasteel LIMBRICHT, tel. 04490-14444.

Speciaal voor GROEPEN of verenigingen een hazenboutprogramma incl. 1 uur bowlen, 1 drankje en 1 hazenbout met garnituur ƒ 24,50 p.p. Inl. Kasteel Limbricht, tel. 04490-14444.

Erfolgreiches ROULETTE-SYSTEEM der einfache chance, nur für solvente spieler. Tagesgewinn. Drei stücke werden im praktischem spiel demonstriert. Preis DM 3.000,– Ich kan nur ernstgemeinte angebote von erfahrener spieler (keine anfänger) beantworten. Angebot unter 942 Limburgs Dagblad Vaals. Bitte in Deutsche Sprache.

Ned. VROUW, gehuwd, kinderen de deur uit, zoekt contact met Duitse vrouw 40 tot 50 jr. goed milieu, v. vriendsch. en speciaal daardoor elkaars taal beter te leren spreken. Omg. Kerkrade. Br.o.no. KE 4529 LD Kerkrade.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

SCHOONHEIDSSALON. Voor uw totale schoonheidsverzorging, ook pedicure. Volgens afspraak. Drog. v. Boxtel B.V., Winkelcentrum Heksenberg-Heerlen, Mgr. Hanssenstr. 17. tel. 045-211760.

J. vrouw i.b.v. TEXTIEL-middenst. diploma z. ruime erv. D. Confectie-lingerie (ex-zelfst.) heeft weer enk. uurtjes per week beschikbaar. Tel.: 717750.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. tel. 045-314122.

Laat uw antenne voor de winter nakijken, nieuwe ANTENNE v.a. ƒ 300,–, antenne afbouwen ƒ 25,–. TV-dienst Spreutels, tel. 045-720024.

TV defect, wij komen direct. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Verdien duizenden guldens per jaar en ga ook op LPG-AUTOGAS rijden. Compleet ingebouwde LPG-inst. v.a. ƒ 1275,–, incl. BTW, in een dag klaar en 2 jaar 100% gar. Garage Vitesse Bovagbedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

HORECA. Horeca, koop, huur, verhuur van capanden en of horecabedrijven. Bemiddeling, advies, financiering. Horecabureau Fortuna B.V. Daalstraat, 6165 TM Geleen. 04494-. René Smeets, 043-7573.. van Dyck 04750-2954.. Rouwhorst.

GEMEENTE URMOND

Voor de uitbreiding van de openbare kleuterschool Speelwerkhoek te Urmond bestaat de mogelijkheid om per 1 januari 1980 over te gaan tot plaatsing van een

KLEUTERLEIDSTER

in tijdelijke dienst.

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van de akte of studerende hiervoor.
Verwacht wordt:
interesse integratie kleuter- en lager onderwijs;
inzet bij verwezenlijking ouder participatie;
bereidheid applicatiecursus te volgen.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en opgave van referenties te richten binnen 10 dagen na verschijning van dit blad aan burgemeester en wethouders van Urmond, Raadhuisstraat 52, 6129 CE Urmond.
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de gemeentesecretaris, tel. 04495-3777.

Antiek

ANTIEK, complete Bretonse ramen, best. uit pracht. kast, 6 stoelen en taf., 1-drs. Bret. kast, Bret. halstoel, narren dessertkast. Zat en zond. kijkdag, Neel Doffstraat 2, Buggenum, gem. Haelen.

YOI ANTIEK voor meubels en kleingoed. Geopend vanaf 13.00 uur, Emmalaan 27, Valkenburg, tel. 04406-12673.

ANTIEK te koop. Prachtige twee-deurs eiken kast ƒ 1.275,–. Adsteeg 20, Beek (L). Tel. 04402-5443.

Antieke porseleinen WANDBORDEN, klein porseleinkastje, zwaar uitgestoken bankstel (iets aparts), secretarie, dekenkisten, grote houten uitgesneden vrouwenbeelden, Chinese vazen, bronzen lampen (hang), schilderijen enz. enz. Inl. zat. en zon. 045-721759.

Te k. antieke SPIEGELS, schilderijen, paardehaam en karrewielen, tel. 045-457326.

Prachtige olieverf PANEELTJES o.a. winterlandschapjes, stadsgezichtjes, doekjes, copie van Nachtwacht, baroklijsten. Tel. 04442-2110.

Te k. 2-drs. gr. BOERENKAST, zacht hout, moet schoongem. worden ƒ 550,–. Palenbergstr, 18, Palemig-Heerlen. Tel. 723906.

1 KROONLUCHTER (gas), ant. salontafel, 4 damesstoeltjes, 2 gr. karrewielen. Tel. 045-311619, na 17 uur.

AFWEZIG VAN 11 NOVEMBER T/M 18 NOVEMBER B.v.d. WERF HUISARTS

Gerben Sondermanstraat 21, Heerlen. Waarneming dr. Dolhain, dr. Schlösser en Groepspraktijk Kasteellaan.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

INLIJSTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.